

« Initiatives » : L'ancienneté eu la pa

**BOURSE** 

Inculpé d'ingérence

M. Léotard renonce

M. François Léotard,

inculpé d'ingérence, trafic

d'influence et corruption, à

Lyon, par le président de

la chambre d'accusation,

chargé du dossier de Port-

Fréjus, a exprimé l'intention

de se démettre de tous ses

L'inculpation notifiée lundi

29 juillet à M. Léotard, en tant

que président de la Société d'éco-

nomie mixte de l'aire de Fréjus

(SEMAF), s'inscrit dans le cadre

de la procédure ouverte à la suite

des plaintes déposées contre les

opérations immobilières engagées

sur le site de Port-Fréjus. La

municipalité de Fréjus, que dirige

l'ancien ministre, est accusée

d'avoir favorisé des intérêts pri-vés sous couvert d'utilité publi-

Le parquet a confirmé les

inculpations de six autres admi-

nistrateurs de la SEMAF, trois

autres élus locaux et trois promo-

teurs. M. Léotard s'est déclaré

certain de bénéficier d'un non-

mandats.

que.

2. 10 CT 10 QUARANTE-NEUVIÈME ANNÉE - Nº 14750 - 6 F

**MERCREDI 1º JUILLET 1992** 

15, rue Falguière, 75501 Paris Cedex 15

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JACQUES LESCURNE

Le Haut Comité d'Etat en quête d'un nouveau président

# Le pouvoir algérien désemparé après l'assassinat de Mohamed Boudiaf

## A tous les périls...

Aquelques jours de la date-Anniversaire du 5 juillet, le bilan plutôt sombre de trente années d'indépendance s'est encore une fois dangereusement dourdi. L'assassinat du président Mohamed Boudiaf Illustre, de façon dramatique, la fragilité de l'Algérie. Jadis phare du tiers-monde, ce pays – que son pétrole mettait à l'abri du besoin et qui pratiquait, sous le signe du nonalignement, une diplomatie active – vit aujourd'hui recroquevillé sur lui-même, au rythme de drames

Lorsque, en janvier dernier, i pouvoir lui fut confié avec la béné-diction de l'armée, Mohamed Bou-diaf, de retour d'exil, redécouvrit son pays sens dessus dessous, avec effarement et presque acca-biement. Avait-on alors abusé cet homme courageux sur la fiberté de manœuvre dont il jouirait pour engager l'Algérie sur la voie des réformes, et, plus avant, pour la remettre sur des rails démocratiques? S'il n'eut pas les moyens de son ambition, du moins rassembla-t-il autour de se personne à la fois le haine des int ceux qui avalent intérêt au maintien d'un certain statu quo.

L savait que, pour arriver à ses fins, il devait s'appuyer sur le concours des pays étrangers, et singulièrement de la France. Des pays qui, s'en tenant strictement aux formes, avaient refusé d'avaliser la manière cava-lière avec laquelle il avait accédé au pouvoir.

Le temps a joué contre Moha-med Boudiaf. La démonstration qu'il voulait faire a tourné court. Et, du coup, l'Algérie paraît de nouveau perdre ses repères. L'état de confusion dans lequel elle est plongée réduit son crédit auprès des bailleurs de fonds qu'inquiète l'incapacité de sa classe diri-geante à organiser le changement.

OUELS que soient les commanditaires du crime, l'ex-Front islamique du salut (FIS) peut en tirer parti pour prouver à tous caux qui – en désespoir de cause – continuent de regarder dans sa direction, combien est fragile, malgré les apparences, ce pouvoi magre les apparences, ce pouvoir qui, pourtant, lui mêne la vie dure. D'autres dirigeants islamistes à travers le monde arabe, de l'Egypte à la Tunisie voisine, ne manqueront pas de se saisir du cas algérien pour remonter le moral de leurs troupes et relancer leur « guerre sainte ».

L'Algérie se trouve maintenant exposée à tous les périls. Elle qui, justement, au sein de ce monde arabe si peu sensible aux vertus de la démocratie, avait tenté, bon gré mal gré, et avec quelque pré-somption, de montrer le bon

- **–** Lire –
- Lundi, 11 h 30 à Annaba, une phrase inachevée par DOMINIQUE LE GUILLEDOUX
- Stupéfaction à Alger par JACQUES DE BARRIN
- E Le dernier entretien du président assassiné par PIERRE DEVOLUY
- « Un rebelle idéaliste » par MOUNA NAĪM
- Mystères algériens par DANIEL SCHNEIDERMANN pages 3 à 5 et page 25



L'assassinat, lundi 29 juin, de Mohamed Boudiaf, président du Haut Comité d'Etat algérien (HCE), a été vivement condamné par l'ensemble de la communauté internationale et les différentes formations politiques en Algérie, à l'exception de l'ax-Front islamique du salut, demeuré silencieux. Dans le lot de ceux que sa volonté de changement déran-

geait, voire menaçait, il paraît difficile aujourd'hui de montrer du doigt les éven- jours avant son assassinat, Mohamed tuels commanditaires d'un meurtre qui Boudiaf soulignait l'urgence de rétablir n'avait pas été revendiqué mardi matin. Le HCE, qui est en quête d'un nouveau président, a annoncé que les obsèques auraient lieu mercredi. Les festivités prévues pour le trentième anniversaire de l'indépendance, le 5 juillet, ont été annu- c'est le bon sens qui gagnera », disait-il.

lées. Dans un entretien accordé quelques l'autorité de l'Etat et la confiance des Algériens. A propos des « extrémistes qui se servent de la religion», il se déclarait plutôt confiant : « ils commettront encore quelques crimes, mais à la fin,



Lire page 8 les articles de DANIEL CARTON el ALAIN ROLLAT

## Un gêneur

ALGER

de notre envoyé spécial

Cet homme venu d'ailleurs qui, pendant près de trente ans, avait coupe les ponts avec son pays, était un gêneur. Il en dérangeait plus d'un. C'est dire combien il est difficile, aujourd'hui, de montrer du doigt ceux qui ont com-mandité l'assassinat de Mohamed Boudiaf. Un crime que, bien sûr, personne ne prendra le risque de revendiquer

Transfuge du Front islamique du salut (FIS), maintenant interdit, et conseiller auprès de M. Sid Ahmed Ghozali, le premier ministre, M. Ahmed Merani, se contente de fustiger globalement « les ennemis de l'Algèrie ».

Le président du Haut Comité d'Etat (HCE) savait-il, au juste, dans quel pays il posait le pied lorsqu'à la mi-janvier, il débarqua à Alger, en provenance du Maroc où il vivait paisiblement en exil.

Il ne lui failut guère de temps pour prendre la mesure des choses et annoncer un « changement radical», jugeant alors que l'on n'avait pas été le chercher pour inaugurer des chrysanthèmes, faire de la figuration. Ce fut peut-être là l'erreur d'appréciation fatale qui l'a conduit à sa

JACQUES DE BARRIN Lire la suite page 3 et nos informations pages 3 à 5

PANCHO Après le déploiement des casques bleus sur l'aéroport

Après trois mois de siège, le blocus de l'aéroport de Sarajevo a été rompu par l'arrivée, lundi 29 juin, du premier Transall français transportant six tonnes et demie de vivres. Mais seuls trente-quatre « casques bleus » assurent, pour l'instant, la sécurité de l'aéroport.

Ils ont attendu jusqu'au dernier moment. A quelques minutes seulement de l'expiration de l'ultimatum fixé par l'ONU aux forces « serbo-fédérales » pour quitter l'aéroport de Sarajevo, les derniers chars serbes se sont ébranlés dans un nuage de sumée à travers les pistes, en direction de la caserne de l'armée yougo-slave de Lukavica, escortés par deux véhicules blindés français. L'attente a été longue, très longue. Malgré les assurances données, dimanche, par le chef des unités serbes de Bosnie, M. Radovan Karadzic, le premier convoi de trois cent vingt véhicules n'a commencé son évacuation qu'en début de soirée, alors que des tirs d'artillerie se faisaient encore entendre à quelques kilomètres de là. Ultime baroud d'honneur : les doigts levés en signe de V de la victoire par les jeunes miliciens serbes qui quittaient après trois mois de siège impitoyable cet aéroport, devenu le symbole de la « ville martyre de l'Europe».

Une heure après le début des opérations, à 19 h 10 précises, un officier belge a lentement hissé le drapeau de l'ONU sur l'aéroport. Une cérémonie courte et simple qui s'est déroulée en la présence du géné-ral canadien McKenzie, le chef de la FOPRONU (Force de protection des Nations unies), d'une trentaine de « casques bleus » et d'une vingtaine de journa-

L'abcès venait d'être crevé, mais tout reste encore à faire : « Bravo, mais rappelez-vous que ce n'est qu'un tout petit pas ». a prudemment insisté le général McKenzie, qui ne dispose actuellement sur l'aéroport que de trente-quatre hommes, en attendant les renforts qui devraient arriver mercredi dans la soirée. Ces renforts, des « casques bleus » canadiens basés en Croatie, se sont mis en route, mardi à l'aube, après l'adoption d'une résolution du Conseil de sécurité des Nations unies, autorisant le déploiement immédiat de mille soldats supplémentaires pour assurer la sécurité de l'aéroport de Sarajevo.

Malgré les maigres effectifs de la FOPRONU, la présence toujours menaçante des «snipers» - les francs-tireurs dans les collines environnantes et une piste d'atterrissage malmenée par des semaines de combats, le premier Transali français, en provenance de Split (Croatie). s'est posé en début de soirce sur l'acroport, chargé de six tonnes et demie de médicaments et de vivres : « Le blocus est rompu», a sièrement déclaré M. Jean Musitelli, le porte-parole de l'Elysée.

Le premier « petit pas », impensable il y a encore quelques jours, venait d'être fran-

> Lire la suite et les articles de FLORENCE HARTMANN et de SERGE MARTI page 6

## TONY CARTANO

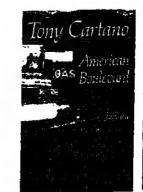
## AMERICAN BOULEVARD

"Le Cartano, un guide savoureux et indispensable."

MICHEL BRAUDEAU - LE MONDE

"Rythme cavalier, échos de musique folk, travellings cinématographiques et clins d'œil littéraires?

MICHÈLE GAZIER - TÉLÉRAMA





A nos lecteurs

A partir de demain (numéro daté jeudi 2 juillet) le prix de vente de notre journal sera porté à 7 francs. Jacques Lescurne explique, page 26, les raisons de cette décision.

POINT

## Superphénix en sursis

Soumis à la pression des écologistes, le gouvernement a décidé de «geler» Superphé-nix, le surgénérateur de Creys-Malville (Isère). Une nouvelle enquête publique a été ordonnée, ainsi que des travaux supplémentaires visant à amé-liorer la sûreté de l'installation.

pages 11 et 12

## L'ETE FESTIVAL

Baroque à Beaune, robotique à Linz: les festivals ont les idées larges. Tandis qu'en Autriche naissent mondes virtuels et hommes orchestres électroniques sur fond de théories métapsychiques, la musique ancienne a trouvé en Bourgogne une terre d'accueil où se retrouvent les plus grands noms, de Leonhardt à Kuijken. page 16

Devant ces officiers appelés à devenir les hauts cadres de

# L'armée à l'horizon 97

## Les divisions terrestres seront dénucléarisées et réduites de moitié

par Jacques Isnard

En réduisant de moitié le nombre de ses divisions, comme cela est prévu par étapes dans ce qu'on appelle « le projet 1997 », qui n'a pas encore été rendu public, et en s'étant séparée de ses armes nucléaires dites préstratégiques, l'armée de terre française va vivre une révolution plus lourde de conséquences que les retours d'indochine, puis d'Afrique du Nord, n'en avaient engendrées dans les esprits. Même son chef d'état-major l'admet. Devant les stagiaires de l'Ecole de guerre, le général Amédée Monchal, qui n'a pas encore reçu l'autorisation de présenter officiellement la nouvelle « maquette », a reconnu récemment que «l'armée de terre va subir une mutation sans précèdent » avec « le projet 1997.» qui laissera loin derrière les «cicatrices» des six réformes, plus ou moins achevées, de 1945, 1959, 1967, 1977, 1984 ct 1990.

demain, le général Monchal n'a pas hésité à parler, en termes évocateurs, de ce qui les attend. Il prédit « une révolution culturelle » qui tient au fait que, désormais, l'armée de terre devra adopter « une démarche pragmatique » et rechercher constamment « l'adaptabilité » dès lors que, compte tenu d'une situation internationale mouvante. « l'univers le plus probable dans vingt ans, leur a-t-il dit, n'est plus identifiable ».

Quoi de plus difficile, en effet, que de préparer une armée à accepter de se réduire pour des raisons budgétaires et, en même temps, de devoir lui expliquer qu'on ignore la nature des conflits futurs et que « l'incertitude est néfaste au moral».

Avec « le projet 1997 », l'armée de terre française va subir de plein fouct un double choc psychologique. Le premier est qu'elle n'aura plus le doigt sur ce qu'il est convenu d'appeler improprement le « bouton nucléaire ».

Lire la suite page 9

A L'ÉTRANGER: Algérie. 4.50 DA: Marco. 3 DH; Tunisia, 750 m.; Allemagne, 2.50 DM; Autriche, 25 SCH; Belgique, 40 FB; Canada, 2.25 S CAN; Amilias-Réunion, 9 F; Côte-d'hvoire. 465 F CFA; Danemark, 14 kRD; Espagne, 190 PTA; G.B., 35 p.; Grèce, 220 DR; irlande, 1,20 £; Italie, 2 200 L; Lucembourg, 42 FL; Norvège, 14 KRN; Pays-Bas, 2,75 FL; Portugal, 170 ESC; Sénégal, 450 F CFA; Suède, 16 KRS; Suèsse, 1,90 FS; USA (NY), 2 S; US

# Espoirs et peurs d'Europe

TRAIT LIBRE

E italité de Masstricht a réveillé tous les espoirs et leure les craintes que sou-lève l'unification européenne. Il réveille, non senlement le problème politique clé des abandons de souveraineié, mais aussi d'autres problème rétés et profincte que entre le profincte que entre le le profincte que entre le profincte que le profi blèmes, réels et profonds, que sont les meaaces sur les identités sécu-laires, l'hyperdéveloppement d'une Europe technobureaucratique ainsi Europe technobureaucratique ainsi que d'une Europe des marchands, le danger d'une Allemagne réunifiée risquant d'écraser ses partenaires, l'insuffisance d'une Europe disso-ciéc de ca partie orientale,

il a été souvent et justement dit que les grands problèmes pour cha-que les grands problèmes vitaux pour tous les peuples, sont devenus inter- et supranationaux : problèmes d'une économie de plus en plus mondialisée dont chaque nation subit le devenir, les aléas et les per-turbations : problèmes du dévelop-pement de la civilisation techno-industrielle, des modes et des genres de vie devenus planétaires ; pro-blèmes de la désintégration d'un monde paysan millénaire au profit de mégapoles tentaculaires; problèmes écologiques comme réchauffement de l'atmosphère, la pontriori et la foxicate des eaux, les trous dans la couche d'ozone, l'érosion des sols; problèmes de la drogue, contre laquelle toute politique nationale est dépassée, tant dans les zones de consommation, et la lutte contre l'énorme matia internationale. nale. L'Etat national est devenu trop petit par rapport à ces pro-blèmes qui, de plus en plus grands, excèsions ses capacités. Pour beaucoup d'eatre sun, la compétence strictement européenne est même lépassée, et les solutions ne peuvent venir que d'institutions mon-diales, issues ou non de l'ONU. Meis, de l'eute façon, l'Europe per-mettrait de recréer des possibilités d'action et de décision à son niveau

Quoi qu'il arrive, le dépérisse Etal-assion suit son cours inexorable. Or co cours est éminemment sonneitable s'il amène à des formes așcocietives, at non à des sione aux megapuissances : cel absolutione: a épuise sa fécondité historique (qui fut de créer de largez espacar de civilisation, puis de permettre les émancipations à l'égard d'empires oppresseurs). Scule demeurent les vices et dangers de co penvoir absolu, accrus par les armet d'anéantissement qui sont en train de se généraliser. La mission de l'Europe est de dépasser l'Etat-nation qu'elle a créé, qui fut inséparable de son assor, mais qui l'a fina-lement conduite au désastre des deux guerres mondiales.

#### Le processus métanational

Dépassement ne signifie pas liquidation. Les Etats-nations demourent et demouveront au sein de l'ensemble européen. Ils conserveront leur souveraineté propre sur tout ce qui relève de leurs niveaux de compétences. Le principe de subsidiarité permettra même de res-titue: aux États des compétences qui incombent actuellement à

Le processur métanational n'entrairemit-il pas, toutefois, la dissolution des identités? Le pro-blème identitaire est aujourd'hui à

## Le Monde

& my 11: SARL La Mande Comité de direction : Anagres Lenourne, gérant directour de la publication Bruno Proppat desantes de la réduction Jungues Guis directions de la gestion Mentiol Luchort nom tentre général

nébacieurs en chef : Yvas Agnès Jacques Amelric Thomas Ferencai Philippe Herramar ques-François Sin

Daniel Vernet

Anciens directeurs : Numert Source-Méry [1944-1968] Jeannes Fouriet (1969-1982] André Learens (1982-1985) Padré Fantaine (1985-1991)

15. 2719W ET SIÈGE SOCIAL :
15. RUE FALGUIÈRE
15601 PARIS CEDEX 15
172. 171-0-05-25-25
172. 10-05-25-95
ADMINISTRATION :
1. FLACE HUBERT-BEUVE-MERY
194862 IVRY-SUR-SUNE CEDEX
179 11) 40-65-25-25
Teleopour 49-60-30-10

la fois profond et aigu. Il est tel pour deux raisons principales. La première vient du formidable dévo-loppement d'un même type de civi-lisation homogénéisante, qui, ayant déferié dans les trente dernières déferié dans les trente dernières années en Europe occidentale, provoque un réflexe de défense des identités culturelles. La seconde vient de la crise du futur qui, ayant désintégré la cartitude d'un avenir meilleur, entraîne le reflux des esprits, via le présent de plus en plus chargé d'anxiétés et de difficultés, sur le passé où s'enfoncent les racines identitaires religieuses, ethniques et nationales. ethniques et nationales.

ethniques et nationales.

On ne saurait minimiser ces problèmes, mais ils ne sont pas affectés
par Maastricht. L'homogénéisation
des mœura, des standards de vie,
qui vient de l'hyperdéveloppement
de la civilisation techno-industrielle,
s'est effectuée dans le cadre des
Etats-nations, qui n'ont rien
empêché mais, su contraire, ont
tout favorisé. Qui a réagi contre le
déferiement d'une civilisation anonyme? Ce n'a jamais été l'Etat
français, ce sont les mouvements français, ce sont les mouvements régionalistes et écologistes, et, en ce qui concerne l'Europe des Douze, ce sont également dans les

consciences régionales, provinciales, ethniques, écologiques que se trouvent les foyers de défense des identités menacées. Les craintes identitaires devraient donc plutôt conduire à renforcer ces défenses et acuroître les décentralisations régionales.

nales. Et, étant donné que la

défense de ces identités est un pro-blème commun à toutes les régions de l'Europe, c'est dans une institu-

tion européeane commune que

pourrait s'affirmer la prise de

conscience de ce problème com-mun, et s'élaborer une politique de

Nous sommes dans une période de ressourcement, pour le meilleur et pour le pire. Le pire, nous en avons l'exemple à l'Est, c'est la sur-excitation des ethnocentrismes pro-

nant la forme nationaliste exacer-

l'exasperation nationaliste ne se manifeste pas (encore ?) contre le

voisin territorial, mais se porte con-tre l'Arabe et le juif, unis dans une naine aussi imbécile que celle qui les oppose l'un à l'autre. Le meil-

leur serait non seulement la défense commune de la diversité des identi-

commune de la diversité des identi-tés culturelles, mais aussi la reprise en charge de l'héritage humaniste, universaliste, problématisant, auto-critique, qui a été élaboré par la dialogique culturelle européenne. En fait, si l'Europe politique est notre échafandage, l'Europe cultu-relle est notre sonce. Et c'est en se ressoureant qui vactise de cultu-

ressourçant aux vertus de cette culture que nous serons peut-être

capables de constituer un nouveau futur.

La menace

technobureaucratique

La crainte d'une Europe techno-

bureaucratique est compréhensible et justifiée : l'appareil de Bruxelles a révélé ses carences, son abstrac-

tion, sa myopie et, parfois même,

son crétinisme dans nombre de décisions, notamment en ce qui

concerne les agricultures euro-péennes. Toutefois, il faut aussi remarquer que la marche vers l'Eu-

rope politique n'a pu se faire que grace à l'action de la pensée et de la

stragégie d'un homme aux com-

mandes de cet appareil, Jacques Delors. Le problème de la technobureauconcentré sur Bruxelles. Ce sont les

Etats-nations qui se sont d'abord

technobureaucratisés, et dont les décisions les plus importantes éma-

nent d'experts spécialistes (qui ne voient jamais les problèmes glo-baux, complexes et fondamentaux), et de commissions (où se dissout la responsabilité). Ainsi, l'Etat français a lui-même aménagé et encouragé le processus de la destruction de la paysannerie, au nom des principes purement quantitatifs de rentabilité/productivité, sans jamais envisager la possibilité de préserver des petites ou moyennes exploita-tions qui auraient été vouées à la production de qualité, aux besoins nouvesux de nourritures artisanales nouveaux de nouvritures artisanales et « biologiques », à l'accueil des familles urbaines. Plus largement, c'est à l'intérieur de chaque Etat-nation que s'amplifie un déficit démocratique, avec la privatisation des citoyens, à la fois renvoyés à la vie privée et privés des débats polítiques sur tous les problèmes vitaux, lesquels sont réservés aux experts. Bruxelles a prolongé et surbureau-cratisé un processus sans l'avoir cratisé un processus sans l'avoir processus processus l'avoir processus sans l'avoir processus processus l'avoir processus l' cratisé un processus sans l'avoir créé. La force de la technobureaucratie vient de ce que la vie démo-cratique et la pensée politique se sont affaiblies dans chaque nation. Mais en même temps l'avenir de Bruxelles, s'il passe par Manstricht, crée les conditions d'une réaction

efficace contre l'emprise technobu-reaucratique en ouvrant la possibi-

realité d'une opinion publique euro-lité d'une opinion publique euro-péenne. Le nouveau cadre européen, déjà même à partir du Marché commun de 1993, va créer

les conditions pour que les agricul-

communs, permet la constitution d'une opinion publique européenne, qui sera alors seule capable de contrôler l'appareil technobureau-

cratique européen. Le nouveau

cadre européen permettra alors le dépassement et l'asservissement de

La puissante

Allemagne

Le cadre que Maastricht dessine,

au-delà de ses dispositions propres à l'horizon du millénaire, c'est celui

de la citoyenneté européenne. C'est pourquoi le vote municipal des rési-

dents européens a une valeur sym-bolique qui dépasse de beaucoup la minuscule incidence pratique de

Ajoutous que la constitution du

Ajoutous que la constitution du cadre civique/politique européen ouvrirait, par la voie de l'harmonisation, la possibilité d'anvisager un grand nombre de réformes bloquées dans le cadre français (comme la réforme fiscale, celle de l'éducation). De plus, la formation d'une opinion publique européenne, avec partis et syndicats transnationaux, permettrait de déscléroser la vie politique.

Mais voici une autre crainte.

L'Allemagne n'est-elle pas devenue une puissance écrasante? Et

n'est-ce pas la peur de l'écrasement qui a fait basculer le vote danois dans le reins de Maastricht?

Oui, l'Allemagne devient le cen-

tre de gravité de l'Europe. Mais il vaut mieux, pour elle-même et pour ses voisins, que cette puissance soit

au ceur d'une Europe intégrée que soudain déliée dans une Europe désintégrée. Il faut pour cela main-teuir le couple fondateur franço-al-

lemand et en resserrer les liens, mais dans le processus même de constitution d'une Europe polycen-trique, et l'achèvement de cette

Europe polycentrique ne pourrait se faire que dans la «grande confèdération» qui rassemblerait toutes les nations dissociées de 1945 à 1990.

l'acteur qui l'a créé,

l'éventuelle renaissance d'un danger allemand n'est que dans le dévelop-pement associatif, lequel passe nécessairement par Maastricht.

L'idée d'une Europe unie est avant tout une idée de paix, de solidarité et d'ouverture. Elle a une source culturelle, humaniste, univer-saliste. Proposée des le début des guerres entre nations européennes, elle s'épanouit au dix-neuvième siè-cle dans l'idée hugolienne des Etats-Unis d'Europe. C'est bien cette idée qui ressuscite et se renforce au len-demain de la guerre mondiale.

Les voies unificatrices du Marché commun et de la technobureaucra-tie ont été les bras que le fleuve a dû former prioritairement pour envelopper la résistance des souve-rainetés politiques absolues et com-penser l'échec de la Communauté européenne de défense. Mais cen contours vont dans le sens du fleuve. Le Marché commun et la neuve. Le marche commun et la technobureaucratie travaillent en fait à leur propre dépassement puisqu'ils ont créé les conditions d'une Europe politique, diplomatique et militaire. Ce processus nous amène justement à Maastricht où l'on est politiés de reservier en face manuelle de reservier en face manuel justement à Maastricht où l'on est obligé de regarder en face ce que l'on regardait de biais : le dépassement des souverainetés absolues des Etats-nations dans et par la constitution d'une Confédération qui, peut-être comme la confédération hérétique, deviendrait progressivement fédération.

La lettre du traité est illisible, mais le texte est moins important que le contexte historique, c'est-à-dire le déferiement actuel de forces formidables de dislocation et de rupture. L'interprétation des articles du traité peut susciter des exégles sans fin, mais le sens du traité résultera de la dynamique qu'il

C'est juridiquement un manyais traité, mais c'est politiquement un bon événement s'il est catalyseur et

## Un pari de prudence

lci même, Jean-Marie Colombani a parlé de part pascalien. Comme dans tout pari, il y a évideniment du risque dans le pari européen. Ce que nous pourons attendre de l'Europe dépend d'un réveil de vie démocratique, d'une prise de conscience des problèmes gigantes-ques qui se posent aujourd'hui, de la formation d'un projet civilisateur renouvelé. On ne peut exclure la cristallisation d'une Europe voue de la seule quissance fornograpue de la seule puissance économique; de plus, la débilité et la crise de la pensée politique de gauche, d'où est né l'idéal européen, rendent possi-ble la dégradation en une Europe égocentrique et fermée, qui se vou-drait une grosse Suisse repue dans un monde de misères et de tourteurs et les travailleurs des diffé-rents pays d'Europe puissent s'orga-niser de façon confédérative. C'est l'Europe qui, en créant des institu-tions communes et des problèmes

Mais, compte tenu de ces risques, le pari de Maastricht, comme le pari de Pascal, est avant tout un pari de prudence. Le pari pour l'as-sociation contre la dissociation est un pari contre la barbarie et la

Et per là même c'est un pari de foi : foi dans le rôle désormais vital du principe associatif à l'échelle de notre continent, et aussi, au-delà, à l'échelle de notre planète Terre: foi dans le reclamate de suite de la contra planète de la c dans les valeurs de solidarité, de démocratie, de liberté.

Bien sûr, toute foi risque d'être egarée et trompée. Mais le parti de ne pas parier ne protégera de rien. Le repli sur l'Etat-nation n'élimi-nera pas la tempête que font lever justement les réveils nationalistes des un content de la réveils nationalistes dans un contexte de crise plané-

Aujourd'hui, une course de vitesse est engagée en Europe entre les processus de dissociation et de désintégration et ceux d'association et d'intégration. Le sens premier et fondamental de Maastricht qui surclasse et englobe tous les autres est : association. Il est la seule résistance possible contre les ruptures formidables dont certaines prennent déjà forme de guerre, comme la guerre atroce en Yougodavie entre nations qui out vitalement intérêt à l'union. Il est la seule cristallisation qui puisse inhiber les processus de désintégration est-européens et qui puisse au contraire élargir le processus d'association d'ouest en est.

L'avenir est invertier. On ne mut. association. Il est la seule résistance

L'avenir est incertain. On ue peut écarter les pires hypothèses. Une crise couve en Occident; nous voyons fermenter et se creuser les frustrations, anxietés, malaises, recherches des counables-boucs émissaires. La crise n'est pes déclarée; on ne saurait encore en discer-ner la figure, et nul ne saurait encore en prévoir l'épicentre. Le veut s'est déjà levé en rafales, tout proche de nous. C'est pourquoi nous devons faire l'arche de Noc européenne, et, vers la pleine mer de fin du millénaire, préparer le bateau pour la tempête.

**BIBLIOGRAPHIE** 

## L'archipel du «laogai»

**CHINE: L'ARCHIPEL** OUBLIÉ de Jean-Luc Domenac Fayard, 704 pages, 160 F.

PETIT frère du goulag sovié-rique, l'archipel du « lao-gais chinois e loagramps été mai connu, « oublés. Outil-clé de tout despotisme, il présente des caractéristiques communes, celles de l'univers concentration-naire si bien décrit per Hannah Arendt. Meis l'empire du Milleu a toujours été un monde à part. C'est ce qu'e voulu montrer Jean-Luc Domenach dans se thèse de dactorat sur l'« enfermement » comme '« enfermement » méthode de pouvoir.

L'accession du grand public au lourd appareil de la recharche uni-versitaire est indispensable à l'avancement de la connaissance. Il est donc crucial de le mettre à se portés sous peine d'en faire un savoir confisqué. Et de conforter ainsi, paradoxalement, le mode de pensée des systèmes despotiques qui se maintiennent au pouvoir, non seulement par la répression mais per le centralie réprassion, mais par le contrôle du savoir. Jean-Luc Domenach l'a bien compris, qui, en évitant les pièges de la vulgarisation, nous livre l'assence de sa thèse.

Le «laogai» précidete à la fon-dezion de la Chine populaire puis-qu'il fut créé dans les ezones libérées» dès les années 30, à libérées > dès les années 30, à une époque où les forces qui se disputaient le pays, Kuomintang, communistes et Japonals, ne rechignaient devent aucun moyen. Il se distingue de son parent soviétique, auquel il doit néanmoins beaucoup, par se redoutable efficacité : personnel plus nombraux, rôle économique plus important contrôle plus plus important, contrôle plus strict de la population et, surtout, volonté – en partia héritée du tion».

cons.

«Guérir la meladis pour sauver l'homne», disait Mao Zedong.
Ou plutôt ramodeler la pensée par ce qu'on a appelé le clavage de carveau», dens un but moral autant que d'uniformité sociale absolue. Cette «mission», qui n'a

pas empêché des dizaines de milions de morts, était facilitée par le contrôle abachi exercé par le Parti, y compris – c'est une autre différence avec l'URSS et son KGB – sur se propre police. Comme le remerque Jung Chang, auteur du remarquable Cygnes auvages (1), Meo teneit tellement bien le Chine, utilisant le population pour réprimer et population pour réprimer et dénoncer, qu'il n'avait pas besoin d'un KGB, créé seulement après

Voilé aussi pourquei en a long-temps manqué de témoignages sur le «laogai» du type de caux écrité par d'anciens zeks soyiétiques. Témaignages éparpilés, incomrôlebles, partiels, jusqu'à la fin de la révolution culturelle et l'apparition de la cattérature de cicatrices ». L'écrivain Zhang Xianliang dans Mimosa ou La moltié de l'homme, c'est la femme (2), feit par exemple revivre l'homeur de ses années d'anfermement. Mels c'est le mérite de Jean-Luc Domenach de nous fournir le promiser fette entre le programme de la contra del la contra de la contra del la contra del la contra de la contra del la contra fournir la première étude exhaus-tive, globale du « laogai », ments (3). ée sur une ma

Mais tout système a ses fai-blesses. Le «leogai» n'aura per-mis ni la triomphe de la révolution culturelle, ni sux ultra-gauchistes de conserver le unta-gauchistes de conserver le pouvoir, ni même aux méformistes » comme M. Deng Xiaoping, d'éviter la contestation qui a explosé à la figure de celui-ci place Tieranmen il y a trois ans, Ni même d'empêcher un retour en force de la corruption, de la criminelité inhéromène que Mesonicie en le le companie de la companie d criminalité; phénomènes que Meo affirmait evoir éradiqués à jamais de la surface de la Chine (4).

PATRICE DE BEER

(1) Plon. 1992, 516 pages, 130 F. (2) Panda Books, Pékin 1985, et Belfond 1987, 288 pages, 120 F. (3) Même s'il semble faire peu de cas du travail des correspondants du Monde à Pékin.

(4) L'Empire et son milieu, la cel-minalité en Chine populaire, de Jeso-Louis Rocca, Pion, 1991, 334 pages, 160 F.

ADMINISTRATION :

PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY

Copieur : (1) 49-60-30-10 Telex : 261.311F

4852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX

Tél.: (1) 40-65-25-25

15-17, rac du Colonel-Pierre-Avia

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 15, RUE FALGUIÈRE 75501 PARIS CEDEX 15 Tél.: (1) 40-65-25-25

scopiour : (1) 40-65-25-99 Télex : 206.808F Edité par la SARL le Monde

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944

Principaux amuclés de la applété : Société civile « Les rédecteurs du Monde », « Association Hubert-Beuve-Méry »

Société anonyme des lecteurs du Monde Le Monde-Entreprises, M. Jacques Lesource, gérant.

PRINTED IN FRANCE

nt index du Monde eu (1) 40-65-29-33

de « nemonalité de la constant de la

75902 PARIS CEDEX 15 T6.: (1) 46-62-72-72 TSex MONDPUR 634 128 F Tiblifica : 46-42-98-73. - Specificé filiale: le la SARL ly Mondr et de Médius et Région Europe SA

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395-2037

Le Monde TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

**ABONNEMENTS** place Hubert-Boure-Mary, \$4852 IVEY-SUR-SEINE CEDEX, Tél. : (1) 49-60-32-90 SUISSE-BELGEOUE AUTRES PAYS
LUXEMB.-PAYS-BAS Voic normale-CEE

TARU 460 F 572 F 790 F 850 F 1 123 F 1 560 F 6 mis . I su . 1 620 F 2 896 F 2 968 F ETRANGER: par voie aérienne tarif sur demande. Pour vous abonner, renvoyez ce balletin accompagné de votre

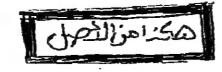
règlement à l'adresse ci-dessus

ou par MINITEL: 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

Changements d'adresse définités en provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ, en indiquant lour numéro d'abonné.

## BILLETIN D'ARONNEMENT

Durée choisie : 3 mois 🗆	6 mois □	201 MONO
Nom:	Prénom :	
<u> </u>	Code postal:	
Localité : Venilles avoir l'obliguence d'écrire sous les no	Pays : _	



L'assassinat du président du Haut Comité d'Etat algérien, M. Mohamed Boudiaf, lundi 29 juin à Annaba, a suscité une forte émotion à travers le monde, seules deux organisations islamistes extrémistes le jugeant inscrit dans la logique du « non-respect de la volonté des peuples ».

Le secrétaire général des Nations unles, M. Boutros Boutros-Ghali, s'est déclaré a choqué et consterné » par cet « acte de terrorisme », cependant que les Etats-Unis ont exprimé leurs « plus profonds regrets » à la suite de cet « acte insansé » et appelé « toutes les parties concernées à éviter de faire couler davantage de sang ». Se déclarant lui aussi « choqué » par cet assassinat, le premier ministre britannique, M. John Major, a rendu hommage au a grand courage et à la grande détermination » de M. Boudiaf, pour ses tentatives de réforme. La présidence portugaise de la Com-

munauté européenne, exprimant sa « consternation », a réitéré sa « vive condamnation de la violence quels qu'en soient les buts » et espéré que « ce fait douloureux ne viendra pas compromettre la poursuite du processus démocratique en Algérie s. Le gouvernement espagnol a condamné « sans réserve » cet assassinat, qualifié de « lâche » par le gouvernement allemand. Cube et le Venezuela ont décrété un deuil officiel de trois jours pour souligner l'amitié qui les lie à l'Algérie.

Dans le monde arabe, la Tunisie a pris la même décision. Les drapeaux ont été mis en berne sur tous les bâtiments publics et la radio tunisienne a diffusé de la musique classique, nous signale notre correspondant Michel Deuré. Le Front Polisario du Sahara occidental, que M. Boudiaf considérait comme une création des régimes algériens précédents, a lui aussi décidé un deuil national. Dans un

message de condoléances au Haut Comité d'Etat (HCE), le roi Hassan II du Maroc a exprimé sa a grande émotion » et « sa profonde douleur ». Le secrétaire général de l'Union du Maghreb arabe, M. Mohamed Amamou, a esévèrement » condamné ce « crime crapuleux » contre un « grand militant maghrébin ».

L'Organisation de libération de la Palestine, le roi Fahd Ban Abdel Aziz d'Arabie saoudite, le premier ministre libanais, M. Rachid Solh, ont adressé des messages de condoléances au HCE. Les dirigeants africains réunis dans le cadre du sommet de l'OUA à Dakar se sont déclarés eux aussi « bouleversés » par l'assassinat de celui qui était «l'un des grands fils du continent », selon le président sénégalais Abdou Diouf.

sérieusement détériorées au cours des derniers Reuter, AP.)

pour ce faire, de se chercher une

majorité, notamment en mordant

sur le a fonds de commerce » du

FLN dont il avait jure la perte, une

majorité sur laquelle il pourrait s'appuyer pour engager des

réformes en profondeur? Son souci d'organiser une élection présiden-

tielle dès que le retour au calme le

permettrait, donnait à penser que M. Boudiaf était prêt à descendre

Pour avoir quelque chance d'être

entendu par la population, il avait,

très vite, compris qu'il devait s'at-teler à la moralisation de la vie

publique. L'inculpation et l'arresta-

tion, au début du mois de mai, du général Mostéfa Belloucif, ancien

secrétaire général du ministère de la

défense et homme de confiance de l'ancien président Chadli, fit grand

bruit sans que l'on sache si les procédures judiciaires iraient jusqu'à leur terme. « Un coup d'épèe dans l'eau », jugèrent beaucoup d'Algé-

ainsi dans le petit jeu des règle-ments de comptes, dont elle aurait

Autre action dangereuse qui ne

pouvait manquer de valoir de solides inimitiés au pouvoir qu'il incarnait : la lutte contre le « tra-

bendo » - le marché noir - et les tricheries de tout acabit. Il y a quel-

ques jours, le HCE avait, dans un communiqué, redit son intention de

a poursuivre les coupables quels que soient leur position sociale et leur rang hièrarchique »

Au début du mois de juin, de nouvelles dispositions avaient été

mises à l'étude, notamment pour criminaliser la fraude fiscale et pour

créer un impôt spécial sur l'enri-

chissement sans cause. Le pouvoir s'était, en outre, offert quelques

belles prises de «trabendistes» notoires, dont celle de Hadi Bettou

à Tamanrasset. Tout récemment, il avait entrepris de démanteler un

réseau de trafiquants qui, avec la complicité de responsables locaux

des douanes, et par falsification de documents administratifs, approvi-sionnait le marché parallèle.

du mal à sortir blanchie.

de l'Olympe.

mois - Alger accusant Téhéran d'ingérence aux côtés des islamistes, - les médias iraniens se sont bornés à annoncer la nouvelle de l'assassinat. La télévision a néanmoins fait état d's informations selon lesquelles cet attentat serait l'œuyre de aroupes islamistes qui considéraient le président Boudiaf comme un obstacle à la création d'un Etat islamique ». Sans détour, le Hezbollah libanais proiranien a invité le pouvoir algérien « à réviser son attitude et à permettre au peuple de choisir le régime qui lui convient s. « Voilà où on en arrive lorsqu'on ne respecte pas la volonté des peuples », a déclaré de son côté, presque en écho, le porteparole de la confrérie des Frères musulmans en Egypte, M. Maamoun al-Hodeiby, ajoutant qu'il fal-Les relations entre Téhéran et Alger s'étant lait que cette volonté populaire « prévale ». - (AFP.

## Annaba, une phrase inachevée...

«Les autres pays nous ont devancés par la science et la technologie. L'is-lam...» Mobamed Boudiaf n'a pas le temps de terminer sa phrase. Le vieil homme revenu au pays après vingt-huit ans d'exil s'écroule à la tribune, le dos et la tête criblé de bailes, expirant un dernier souffle à Annaba (ex-Bône) où il effectualt, lundi 29 juin, sa deuxième sortie officielle depuis son arrivée au pouvoir. Annaba, dans le grand Est algérien, berceau du nationalisme où ce chef historique du FLN fit ses premières armes, région de naissance aussi de ce «sage» au visage émacié, à la voix calme et posée. « Islam», c'est sur ce dernier mot que Mohamed Boudiaf s'affaisse à 11 h 30 (12 h 30 à Paris) à la maison de la culture d'Annaba où il prononcait un discours devant un parterre de notables et de jeunes gens en bras de chemise. La tentation serait grande d'y chercher une portée symbolique tant l'homme appelé à présider le Haut Comité d'Etat était vilipendé par les islamistes de l'ex-FIS tout en étant cependant redouté par l'oligarchie politico-militaire soucieuse de préserver ses privilèges.

nat du président égyptien Anouar El

Alors que Mohamed Boudiaf, en costume gris, assis à une tribune ornée d'œillets, s'adresse « à la jeunesse», exhortant celle-ci à s'organiser, et à l'administration, invitée à

On ne distingue pas vraiment si c'est la mince silhouette de Moha-med Boudial ou sa veste fripée qui git sur la table devant le micro. A côté, seul à être resté assis, un homme demeure figé, la tête entre ses mains, ne semblant pes y croire. On ne connaît pas encore les cir-constances précises de l'interpellation du meutrier, ni le nombre de ses éventuels complices. Toujours est-il qu'une dizaine de minutes après l'as-sassinat du président, une fusillade nourrie a éclaté de nouveau à l'intérieur de la maison de la culture. Et le dernier bilan officiel faisait état. lundi soir, de quarante et un blessés parmi lesquels figurent le ministre de l'industrie et des mines, M. Abdenpréfet d'Annaba, atteint par des éclats de grenade,

Le corps du président a été déposé sur une civière, enveloppé d'un linge

qui ressemble à un drapeau. Trans porté par avion au centre de réani-mation de l'hôpital militaire d'Ain-Naadja, Mohamed Boudiaf aurait succombé, selon des sources hospitalières, vers 18 h, ce qui peut paraître étonnant puisque le Haut Comité d'Etat avait annoncé se mort en début d'après midi. Aussitôt après l'attentat, selon l'agence officielle algérienne APS, une totale confusion s'est emparée de la ville. Mouvements de foule et de panique dans la rue, chacun tentant de se réfugier tant bien que mal, les commerçants s'employant à baisser à la hâte leur rideau de fer tandis que des ambu-lances font la navette entre la maison de la culture et l'hôpital. Des hélicoptères de la gendarmerie survoient la ville qui, quadrillée par l'armée, deviendra vite déserte.

#### Appel an calme

Les radios nationales ont alors interrompu leur programme et com-mencé à diffuser des versets du Coran en signe de deuil. Annonçant publiquement la mort de Mohamed Boudiaf deux heures après l'attentat, les autres membres du Haut Comné d'Etat ont appelé la population à une réaction «digne» et à faire preuve de «sang-froid», de «vigilance» et de «calme», précisant que le HCE avait décidé de rester en réunion perma-cente avec la Conseil national de nente avec le Conseil national de sécurité, sans donner plus de préci-sion sur les premiers éléments de l'enquête, ni sur la réponse politique à cet attentat.

Selon les dispositions en vigueur, le HCE doit élire en son sein un successeur au président assassiné. Lundi soir, le Haut Comité d'Etat rendait un premier hommage à Mohamed Boudiaf à travers un communiqué remis à l'agence APS: «Le peuple avait constaté et lu sur son visage généreux, au moment de son retour, qu'il n'était pas venu par amour d'un pouvoir qu'il a longtemps refusé, ni pour des règlements de compte avec est et li dicti compte avec qui que ce soit. Il était entré pour rassembler, unifier des rangs dispersés et réhabiliter un Étal ébranié, qui n'avait plus aucune auto-

Sans en dire plus, le HCE déclarait Sans en dire pius, le HCL: déclarait que «l'enquête en cours dévollera les instigateurs de ce crime et leurs complices, crime dirigé contre la sécurité, la stabilité, l'unité et l'indépendance du peuple algérien », affirmant « la détermination (du HCE) à préserver l'autorité de l'Etat ». Une semaine de deuil national a été décrétée et les cérémonies qui devaient marquer le 30s agniversaire de l'indépendance. 30 anniversaire de l'indépendance du pays ont été annulées.

du pays ont été annulées.

C'est avec des sanglots dans la voix que le ministre algérien des affaires étrangères, M. Lakdar Ibrahimi, a évoqué, à la tribune du sommet de l'Organisation de l'unité africaine (OUA), hundi 29 juin à Dakar, la «tragédie», assurant que «le peuple sera à la hauteur de cette épreuse». Les principaux partis politiques algériens ont condamné l'assassinat du président Boudiaf et exprimé leus craintes pour l'avenir. exprimé leurs craintes pour l'avenir.

« Cet attentat aggrave l'instabilité politique dans le pays », déclare le Front des forces socialistes (FFS) de Hocine Aît Ahmed pour lequel, « plus que jamais, la sérénité, la lucidité politique et la sagesse s'imposent aux maorités (...) L'unité nationale, la paix civile et l'espérance démocratique doivent être préservées avant tout ». Le Front de libération nationale (FLN) estime pour sa part que cet attentat constitue wun precedent grave dans la vie politique algérienne et un développement dramatique dans

L'ancien président algérien M. Ahmed Ben Bella, compagnon de détention de Mohamed Boudiaf dans phisieurs prisons en France, dénonce quant à lui «un acte criminel (qui) touche l'Algèrie dans ses fondements el son avenir (et qui) vient couronner toute une spirale de violence dans laquelle l'Algèrie s'est engagée et qui hypothèque à coup sûr l'espoir que nous avions d'empêcher que le pays ne sombre dans un processus qui menace l'unité du pays». Le mouve-ment islamiste modéré Hamas a lancé un appel en faveur d'une «rapide réconciliation nationale».

Certes, son comportement parais-sait velicitaire et sa démarche hésitante à beaucoup de ses compatriotes, qui appréciaient mal ein d'un pouvoir quelque peu éclaté mais sur lequel l'armée assurait son emprise. Cet homme d'autorité, ce «chef historique», dut apprendre à composer sans renoncer, pour autant, à son intention sans cesse affichée d'aller, dès qu'il le pourrait, au bout de ses audaces

Cet empêcheur de « magouiller » en rond avait dénoncé, il y a quel-ques jours encore, lors du lance-ment du Rassemblement patrioti-que national (RPN), un « débat politique abstrait et formel qui refuse de s'engager sur les vrais pro-blèmes du pays et dont l'objectif semble être surtout la défense de situations personnellers. Et d'affisituations personnelles ». Et d'affi-cher même son impatience : « On ne peut pas rester à attendre indéfiniment. On ne peut pas se contenter de demi-mesures. Il faut s'engager résolument pour le changement.»

Le changement dont il revait pour son pays n'était évidemment pas celui que prèchaient les islamistes, contre lesquels il avait engagé un combat sans merci, refu-sant de dialoguer avec « ceux qui se croieni beaucoup plus musulmans que les autres » et qui utilisent l'arme de la violence pour arriver à dans leur presse clandestine, les « fous de Dieu » vilipendaient ce a prince pervers et communiste» qu'ils surnommaient « Boudiov ».

Il en est, dans la famille islamique, qui sont ainsi entrés dans une logique de « Djihad », de guerre sainte contre l'Etat, prenant pour cibles privilégiées les agents du maintien de l'ordre qui ont payé très cher leur engagement au service du pouvoir : une bonne centaine de morts en cinq mois. Ces groupes terroristes, dont l'action n'a jamais été désavouée par l'ex-FIS, et qui pratiquent à outrance l' «intox», ne paraissaient pas être en mesure d'organiser une opération de grande envergure.

L'inconscience de quelques illu-minés n'aurait pas suffi pour mener à bien l'assassinat de Mohamed Boudiaf. Il y fallait aussi des comsoudial. Il y fallait aussi des com-plicités en tous genres. Il est vrai que, par les temps qui courent en Algérie, le virus islamique a péné-tré, à des degrés divers, l'ensemble de la société. Et l'armée n'a évi-demment pas été épargnée. Le géné-ral-major Khaled Nezzar, ministre de la défense, vient de reconnaître divisions d'assertions dans ses masses plusieurs désertions dans ses rangs. D'une manière générale, l'on estime que près du quart de ses effectifs n'est pas insensible au discours des « barbus ».

#### Mafias et politique

Si les islamistes étaient impliqués dans l'attentat d'Annaba, encore faudrait-il se demander qui a armé leur bras. Il est, en effet, facile, pour des commanditaires, de passer commande d'un « sale boulot » à des gens vers lesquels, dans le contexte actuel, la suspicion se porte très immédiatement et tout naturellement et qui sont disposés à partager en secret la responsabilité d'un mauvais coup pourvu qu'on leur en donne les moyens.

Mohamed Boudiaf paraissait bien seul au pouvoir et, pour sortir de cette solitude qui finissait par lui peser, il avait créé le RPN, comme une passerelle lancée au-dessus d'un' ravin, au creux duquel grouillaient toutes sortes de mauvais génies. C'est directement avec le peuple qu'il voulait dialoguer et entrepren-dre de grandes choses, quitte à imposer aux siens un «remake» du passé, plutôt que de passer sous les fourches caudines d'une classe poli-tique, pour laquelle il n'avait que mépris et méliance. La plupart des partis désespéraient de le voir prendre en considération leurs appels à une a réconciliation nationale » qui, de leur part, n'était pas sans arrière-D. Le G. faire cavalier seul.

C'était ainsi s'attaquer à forte partie, remettre en cause des pratiques qui font entrer en ieu des sommes colossales. Dans l'état de décrépitude économique dans lequel vit le pays, le «trabendisme» C'est au moment même où il est nécessairement, pour beaucoup, avait entrepris de sonir de son buncomme une seconde nature. D'auker algérois pour aller au devant du cuns en viendraient presque à com-parer l'Algèrie à la Sicile, avec ses chefs malieux et leur clientèle, à ce point habitués à braver les interdits peuple que la mort l'attendait. La semaine dernière, il s'était rendu à Ain-Témouchent et à Oran dans l'ouest du pays. Cette semaine, ce du pouvoir qu'ils s'étonnent de ne plus pouvoir trafiquer en toute impunité. devait être au tour d'Annaba et de Skikda, dans l'est de l'Algérie, de recevoir sa visite. Avait-il en tête d'entrer dans l'arêne politique et,

#### Grande lassitude de la population

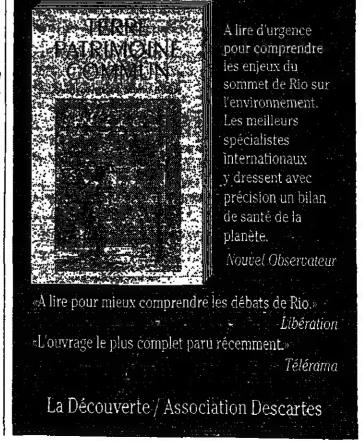
x Jusqu'où peut aller M. Boudiafo, s'interrogenit, il y a quelques jours, le Soir d'Algèrie qui se demandait si les « trabendistes » avaient raison de panjquer. Nombre d'Agériens se doutaient bien que la cohabitation n'était pas facile entre le président du HCE et les hommes civils et militaires - qui l'avaient porté au pouvoir pour s'y maintenir eux-mêmes, de manière neut-être un peu moins voyante mais tout aussi efficace que par le passé.

Dans un entretien à cœur ouvert qu'il avait accordé, au Maroc, à des journalistes algériens, peu de temps avant la démission-déposition du président Chadli et l'interpuntion du processus électoral, il avait dit de M. Ghozali, avec dédain, qu'il était « issu du magma du FLN». Il avait, d'autre part, invité l'armée à « respecter les règles du jeu puisqu'elle avait accepté le passage par riens, peu préparés à croire que l'ar-mée accepte facilement d'entrer hommes-là qu'il a dû partager le pouvoir, si tant est qu'il y ait eu division du travail à son initiative et à son profit.

Comment donc était-il possible à M. Boudiaf de « construire une société solidaire et juste » si ceux qui, avec lui, conduisaient le changement, trainaient les pieds? N'at-il pas présumé de ses forces et ne s'est-il pas entêté à vouloir « nzssembler le peuple » comme s'il vou-lait le prendre à témoin du travall de sape des appareils politico-mili-

Etait-ce déjà trop tard? Même si la restauration d'une certaine autorité de l'État l'avait soulagée, la population paraissait souffrir d'une grande lassitude, n'être prête à s'enthousiasmer pour rien, ni pour per-sonne. « La volonte est la caractéristique des peuples qui ne veulent pas disparaître v, avait dit, tout récem-ment, M. Boudiai. Croyait-il encore un miracle possible? Son assassinat, à moins d'une semaine du tren-tième anniversaire de l'indépenet douloureux désaveu.

JACQUES DE BARRIN



Toujours est-il que l'homme armé qui a surgi derrière le rideau de la tribune - qui, selon le Haut Comité d'Etat, a été arrêté sur le fait et non pas abattu par les forces de l'ordre comme il avait été précisé quelques heures après le drame - n'a eu visiblement aucune difficulté à pénétrer dans l'enceinte présidenet à s'approcher aussi près de Moha-med Buildiaf. Une facilité et une préparation minutieuse qui n'est pas sans rappeler le scénario de l'assassi-

« œuvrer main dans la main » avec elle, une première explosion est entendue à gauche de la salle, détour-nant l'attention de l'auditoire. Mohamed Boudiaf interrompt son discours, puis le reprend quand une deuxième grenade explose devant la tribune. Un éclair blanc : immédia-tement le public se couche à terre, la salle semble déserte, les fauteuils vides. L'assassin, qui porte un uni-forme des brigades anti-émeute, posté à quelques mètres derrière le président Boudiaf, mitraille ce der-nier de deux rafales à la tête et dans

nour Kéramane, touché par les balles tirées-sur-le président Boudiaf, et le

Dans les rues d'Alger

## Stupéfaction et émotion, indifférence et fatalisme

**ALGER** 

de notre envoyé spécial

La fête est finie avent même d'avoir commencé. Pour cause de deuil national. On attendait, dimanche prochain, au stade du 5-Juillet, plus de cent mille personnes, à l'occasion du trentième anniversaire de l'indépendance. Un « méga-concert comme à Wembley », dissient fièrement les organisateurs. Entre autres chanteurs et musi-ciens, Cheb Khaled s'était annoncé « pour donner aux jeunes de [son] pays un instant de bonheur ». Il n'y auront pas droit car, ici, une fois encore, tout a basculé dans le drame.

Alger la Blanche se préparait à ces célébrations : on repeignait, à tout va, murs et façades. On rafistolait, lci et là, ce qui avait besoin de l'être. Les oriflammes, déjà, claquaient au vent. Et le soleil enfin de la partie donnait presque, à la ville, un air d'insouciance. Mais, soudain, une rumeur folle, comme il en court toujours beaucoup. Au fil des minutes, elle prend du poids et puis se confirme : Boudief a été assassiné. » Stupéfaction, émotion aussi.

Pas plus aujourd'hui qu'hier l'homme de la rue ne comprend le pourquoi des choses, d'un crime qui, apparemment, ne profite à personne. Entrevoit-il un risque de guerre civile? «C'est nous les pauvres gens qui, une fois encore, allons trinquer», commente, désabusée, une managère. D'autres s'étonnent que l'on s'en soit pris à a un homme qui, contrairement à Chadii, n'a fait ni bien ni mal, qu'an ne connaît pas ». Pas de panégyrique, mais le constat un peu froid de la mort de « quelqu'un qui a couru des risques et qui les a assumés ».

qué du Haut Comité d'Etat annonce le décès de M. Boudiaf et invite la population à réagir « dignement ». Appel entendu. Versets du Coran à la télévision, musique classique sur les ondes et drapeaux en berne. Rien d'autre n'indique la nature du drame qui s'est joué à Annaba, à quelque 600 kilomètres à l'est de la capitale. Ici, à vue d'œil, ce lundi après-midi, aucune mesure de surveillance renforcée, sauf quelques blindés

> Même dans les quartiers populaires d'Alger, comme à Belcourt ou à Bab-el-Oued, où l'ex-Front islamique du salut (FIS) recrute le gros de ses sympathisants, on se garde bien de pavoiser et encore moins de revendiquer l'assassi-nat du «Pharaon». Les plus modérés s'en remettent, fatalistes, au bon vouloir de «Dieu qui donne la vie et qui la reprend ». Les plus sercastiques affichent un air entendu : « De toutes manières, ça deveit arriver : les tyrans se bouffent toujours entre eux...»

devant le siège du gouverne-ment. Les policiers sont à leur

poste de travail et l'armée dans

sas casernes.

Dans son petit bureau de l'ancien gouvernement général (GG), M. Ahmed Merani, conseiller auprès du premier ministre, évoque déjà avec sérénité l'après-Boudiaf. A son avis, des chefs «historiques», il n'y en a peut-être plus guère qui puissent faire l'affaire, mais il ne manque pas d'hommes qui, malgré tout, soient capables de tenir avec autorité les rênes du pouvoir. « Tout va continuer, chacun à sa place », conclut-il. Comme avant?

# «Les intégristes ne reculent devant rien, pas même devant le crime»

journaliste indépendant Pierre Devoluy avait réalisé un long entretien avec Mohamed Boudiaf, qui n'a jamais été diffusé. Voici le témoignage de Pierre

« Ils commetironi encore quelques crimes, mais, à la fin, c'est le bon sens qui gagnera.» « Ils », ce sont « les extremistes qui se servent de la religion et pas seulement les mem-bres du F[S! (...) Le totalitarisme crée l'extrémisme et l'extrémisme se discrédite par le terrorisme!»

Mohamed Boudiaf parle, Il ne sait pas qu'il n'a plus que quelques jours à vivre. Fataliste, il ajoute cependant : « Quant à ma destinée, suis croyant et, tout en essayant de diriger au mieux notre vie, nous sommes guidés par une main supé-rieure : la seule règle est d'agir pour le bien de tous, jamais pour ses propres intérêts. C'est ma règle. A partir de là, tout peut m'arriver

#### « Ghozali ? Il est bien à sa place»

Nous sommes à la fin d'un mois de mai que la chaleur boude encore. Mohamed Boudiaf égrène ses souvenirs; l'entratien devait porter sur le trentième anniversaire de l'indépendance algérienne. Il a complètement dévié après que Mohamed Boudiaf aut révélé quelques anecdotes historiques - comment, par exemple, au cours d'une marche de nuit dans le Rif pour se rendre à une rencontre d'opposants marocaina, en septembre 1954, lui même et Ben M'Hidi (autre «chef historique») ont eu «l'idée à voix basse» de créer un Front de libération nationale qui serait situé au-dessus des querelles de personnes et de tendances. Le projet avait été jugé inintéressant pendant trente

Puis, fébrilement, Boudiaf s'étend longuement sur la situation actuelle de l'Algérie : sur l'urgence qu'il y a à rétablir l'autorité de l'Etat, la stabilité économique, la ressent des Algérieses des confiance des Algérieus.

Alger a toujours été un village féroce : dès janvier dernier, on y disait de Boudiaf : « Il est isolé, décalé et ambitieux. » Isolé?

L'homme est grand, plus charpenté et moins sec que son visage osseux (on l'appelait «Ramsès II») ne le laisse imaginer. Et infiniment plus affable! Il occupe la résidence située dans l'enceinte du palais présidentiel, sur les hanteurs de la restaurer le jardin.

#### Éloge du Maroc

Du palais un peu «Belle au bois dormant», Boudiaf ne sort prati-quement jamais. «Trop de travail pour le moment; dans quelques iours, je commencerai à parcourir le pays », dit-il, pour expliquer la le pays », dit-il, pour expliquer la nécessité de créer un grand rassemblement de tous les Algériens. Son aide de camp, qui est aussi son beau-frère, précise que le président fait une demi-heure de marche tous les matins dans son jardin puis s'enferme jusqu'à 16 heures dans le bureau présidentiel, « C'ast un passionné de tennis, dit-il, il suit tous les grands tournois sur les tous les grands tournois sur les chaines sportives que nous recevons grâce aux antennes paraboliques.»

L'Algérie a alors trois pouvoirs : l'armée pour restaurer la sécurité, Mohamed Boudiaf pour recons-truire la politique et Sid Ahmed Ghozali pour sauver l'économie. Chacun de ces pouvoirs tente, cha-cun de son côté, de mener à bien sa mission. Boudiaf ne voit guère le ministre de la défense en dehors de la réunion hebdomadaire du Haut Conseil d'Etat (HCE) le mardi matin. Pas d'officier de liai-son permanent à ses côtés. Juste un premier cercle de conseillers techniques ( «Ils ont tous l'accent parisien», persifie-t-on dans les couloirs) qui aide Boudiaf à superviser le pouvoir et, surtout, à imaginer une stratégie politique. Les contacts avec le premier ministre Sid Ahmed Ghozali ne sont ni fréquents ni réguliers. A la rumeur : « Ghozali ne passera pas l'été», Boudiaf, sans protocole ni chaleur particulière, répond : « Pourquoi? Il travaille beaucoup, il va rétablir les finances, il est bien à sa

Un président décalé? Comme de Gaulle parlait de la Russie et jamais de l'URSS, Boudiaf disait «l'Afrique du Nord» et jamais le Maghreb. Citant souvent l'exemple du Maroc, où il avait passé plus de vingt ans : «Au Maroc, il n'y a pas eu de sciérose de l'Etat comme cela s'est produit en Algèrie; c'est une monarchie, mais l'autorité existe. Le roi est le représentant de la Ouma; cependant, les prêches dénoncent la corruption et les abus de pouvoir. Le Maroc est l'un des pays qui ont su voir venir à temps le danger intégriste.»

Décalage également dans le dis-cours à propos du Sahara occiden-tal : « Qu'est-ce que ce conflit a rap-porté à l'Algérie et au Maroc? Rien! Je crois qu'il y a aujourd'hui une réelle volonté de donner une solution à ce problème. Pour l'Algé-rie, il y a le problème des Sah-raouis. Ce sont des réfugiés. Ils sont ici depuis dix-sept ans. Nous les arons aidés. Nous les avons gérés: Il arons aidés. Nous les avons gérés. Il faut essayer d'enlever de la menta-lité des gens que cette histoire ne peut trauver d'autre solution que celle de l'affrontement, et cela dans l'intérêt de tous. Imaginez qu'une seule des parties ne soit pas d'ac-cord en ce qui concerne le référen-dum. Le Maroc se retirera du processus et nous nous retrouverons au point de départ. Il y va de l'intérêt général de trouver une solution.»

Même franchise à propos de la Libye: « Je l'ai dit au frère Kadhafi: nous sommes à ses côtés mais il doit régler lui-même ses problèmes. Comment construire une région économiquement et politi-quement forte tant que l'un de ses membres sera pratiquement en conflit avec le reste du monde?»

#### La «démagogie» de l'arabisation

Décalé enfin par rapport aux tabous intérieurs, comme l'ensei-gnement du français, victime de 'arabisation : « Tout cela, c'est de la démagogie. Seulement voilà, il faut compter avec les pesanteurs. Il y a une sensibilité arabe qui se pose au niveau de l'éducation nationale, quelque chose de très artificiel. L'arabe, l'islam, les valeurs nationales... et aujourd'hui ce genre d'arguments reviennent souvent, mais nous les dépasserons.»

Verra-t-on l'Algérie revenir au week-end le samedi et le dimanche? « Personnellement, je pas un jour particulier de congé. Si, par exemple, on avance dans l'édifi-cation du Maghreb, le Maroc et la Tunisie observant le samedi-dimanche comme jours de repos, nous serons probablement amenés, avec le temps, à en faire autant. Autrement, les Algériens risqueraient de ne travailler que trois

#### « Pent-être Chadli aimait-il bien vivre...»

Le ton monte lorsque Mohamed Boudiaf aborde le problème des islamistes. « Depuis mon retour ici, dit-il, j'ai bien vu quelles étaient les méthodes des intégristes, leur recours à la désinformation, aux calomnies, au mensonge. En ce moment, ils font circuler un faux diplôme portant de multiples cachets, disant que j'appartiens à la franc-maçonnerie. Ils ne reculent devant rien, pas même devant le crime. Leur arrivée au pouvoir aurait été une catastrophe pour le pays et aussi pour la Méditerranée et l'Europe. »

Il est une qualité que personne n'aura songé à mettre en doute chez Boudiaf : c'est la probité. A

Kenitra, il dirigenit une briqueterie de huit employés dont quatre membres de sa famille. « C'est le seul président algérien qui ait gagné sa vie à la sueur de son front », dit un soldat en faction devant la pré-sidence. Ali Aroun, grand défen-seur des droits de l'homme en Algérie, et fidèle de toujours, raconte volontiers comment il a trouvé Boudiaf, il y a moins d'un an, pataugeant dans la glaise jusqu'aux genoux pour aider un de ses ouvriers. « Je n'avais pas prévenu de ma visite», commente simplement Aroun.

« Il faut lutter contre la corrup tion, déjà des anciens dignitaires sont inculpés, la justice passera», affirme Boudiaf. Mais verra-t-on aussi l'ancien chef de l'Etat, le président Chadli, être inquiété? «Je ne pense pas .. Je ne pense pas qu'il y ait vraiment quelque chose contre lui. Ben Bella l'accuse à tort. Mol, j'ai les dossiers. Je les ai his. Bon-Peut-être aimait-il vivre bien? On dit qu'il possède des maisons, que son fils possède un appartement, que sa belle-famille, etc. Mais, lui, personnellement, je ne pense pas qu'il possède grand-chose, »

Restait le péché capital : l'ambition politique. A son arrivée en Algérie, au mois de janvier dernier,

rôle se limiterait à relancer la démocratie. Fin mai, à la question: « Serez-vous candidas à la présidence?», il répond : « Je ne sais pas! Je vous assure... Je vous le dis honnêtement, si demain un homme beaucoup plus valable que moi se présentait, je lui laisserais la place tout de suite! Car je considère que le pouvoir est une charge avant toute autre chose. Ce n'est pas à mon âge que je vais faire une car-rière politique. Je considère que ma mission el celle des gens de ma génération, c'est de permettre à cette jeunesse algérienne de reprendre le flambeau dans les meilleures conditions. Cela ne peut se faire que dans une démarche démocratique, honnête, où les élites algériennes pourraient prendre les devants de la scène. Je vous l'al dit, nous allons réussir parce que nous n'avons pas d'autre choix.»

Isolé, décalé, ambitieux? Singulière destinée, en tout cas, que celle de Mohamed Boudiaf : l'homme avait déclenché, avec la lutte armée, le terrorisme, pour donner l'indépendance à son pays. Il aura péri par le terrorisme.

PIERRE DEVOLUY

## Un «rebelle idéaliste»

« Le gouvernail est bien tenu et le cap sur le changement sera main-tenu»: c'était le 22 avril dernier, à l'occasion de l'installation du Conseil consultatif national. Trois mois après son accession à la prési-dence du Haut Comité d'Etat algé-rien (HCE), Mohamed Boudial exprimait sa confiance dans les membres de cette instance collégiale provisoirement au pouvoir et dans leur programme de gouverne-

Le propos peut paraître aujour-d'hui présomptueux. Il reflétait surtout une certaine méconnais-sance de la réalité d'un pays que Mohamed Boudiaf avait quitté vingt-huit ans plus tôt, pour un exil volontaire en France d'abord, puis an Maroc.

Cet opposant incorrigible, et incorruptible à tous les régimes qui se sont succédé à Alger depuis l'in-dépendance en 1962, avait accepté en janvier de se compromettre avec le pouvoir « dans un seul et unique but », un seus de « la mis-sion à remplir ». Ainsi, celui qui avait bien mérité son surnom de «rebelle idéaliste», plaçait-il ses idéaux au service d'un pays qu'il aurait voulu remettre sur les rails.

Mais depuis son accession à la tête du HCE, il avait donné l'impression, faute de moyens plus effi-caces, et face à une situation proprement chaotique, de se livrer à un volontarisme naîf, multipliant les appels à un sursaut national, pour empêcher « les pêcheurs en eau trouble» de réaliser leur objectif et réussir le « changement radical» qu'il appelait de ses vœux.

C'était compter sans la détermination des islamistes - malgré ou peut-être à cause de l'arrestation de leurs principaux chefs - à déstabiliser le pays et ses dirigeants. L'enquête dira s'ils sont responsables de son assassinat, eux qu'il avait menacés de traiter « avec la plus grande sévérité ». Mohamed Boudial n'aura pas fait une « carrière politique». « A mon âge », disait-il, ce n'est pas ce que l'on vise. Mais ses meurtriers ne lui ont pas non plus laissé le temps d'en-trer dans l'Histoire comme

l'homme du salut algérien. Inconnu du grand public jusqu'à son retour d'exil le 16 janvier der-nier à la demande du HCE qui nter a la demande du Free qui venait d'être constitué, après la démission forcée de l'ex-président Chadli Bendjedid, Mohamed Bou-diaf avait pourtant déjà une longue expérience derrière lui. Considéré comme le plus «politique» des quatre chefs historiques du FLN, capturés lors de l'interception de leur avion le 22 octobre 1956 par la chasse française, et incarcérés pendant six ans, il était entré très jeune en militantisme, d'abord dans les rangs du Parti du peuple algérien (PPA) et du Mouvement pour le triomphe des libertés démocratiques (MTLD) de Messali

Né le 23 juin 1919 à M'Sila, petite ville des hauts plateaux du constantinois, dans une famille de «grande tente» – une appellation donnée aux vieilles lignées du Sud Constantinois – Mohamed Boudiaf est dans un premier temps respon-sable d'une section locale du

MTLD, avant de participer à la création de l'Organisation spéciale (OS), sa branche militaire secrète. En 1950, la police française le

Entré dans la clandestinité, il est alors « Taib», « Ali», « Smain», délégué de l'OS pour le Constanti-nois. Après la dissolution de l'OS, il participe à la fondation du Comité révolutionnaire pour l'unité et l'action (CRUA), dont les neuf chefs déclenchèrent l'insurrection de la Toussaint 1954. La guerre ainsi lancée, Mohamed Bou-diaf se multiplie entre Alger, Paris, Le Caire et Madrid. Charge de la logistique du FLN, il part en 1956 pour l'Egypte, puis séjourne à Tétouan en vue de se procurer des armes pour les résistants oranais.

Même en prison en France, il maintient les liens avec la résis-tance. Il est également ministre d'État puis vice-président du Conseil provisoire de la Républi-que algérienne.

#### Premier démissionnaire du FLN

A l'indépendance, ce militant de la première heure aurait pu s'intégrer au système. Mais cet impénitent, favorable au multipartisme, se brouille très vite avec Ben Bella, qui le fait arrêter dès la fin juillet 1962. Libéré quelques jours plus tard, il refuse de participer aux premières élections qu'il qualifie de

« préfabriquées », affirmant à l'époque au Monde qu'e aucun parti populaire ne pourra naître à l'om-bre des mitraillettes». Lui qui était le titulaire de la carte numéro un du FLN, fut aussi le premier à démissionner du parti pour fonder le Parti de la révolution socialiste (PRS), dont les Algériens appren-nent la naissance par des tracts, jetés dans les rues d'Alger au cours de la nuit.

- Mohamed-Boudiaf et ses amis y dénonçaient - déjà - « la faillite du FLN... qui ne peut plus prétendre être un mouvement révolution-naire». «L'équipe qui se proclame «direction du FLN» ... prépare la voie à un régime policier de dictature personnelle ou militaire », ajoutait-il. En 1963, Ben Bella le fait arrêter à nouveau pour «com-plot contre la sécurité de l'Etat». Libéré en octobre, il choisit l'exil au Maroc où il va animer, avec le PRS, la résistance clandestine de gauche au régime.

Son refus de toute compromission, sa rigueur, il la portait jusque sur ses traits. Un visage taillé à la serpe, le sourire rare, le teint bla-fard, une silhouette sèche d'ascète. le refus de la formule facile ou de la langue de bois, un langage sim-ple. «Il ne faut pas mentir au peu-ple», martelait-il.

**MOUNA NAIM** 

150

24

100,000

4,300

en i de la la la de la desta

Terres 12 22 3

## Le tragique destin des «chefs historiques» du FLN

Mohamed Boudiaf est le troisième des neuf «chefs historiques » du Front de libération nationale (FLN) à avoir été assassiné depuis l'indépendance

Le premier fut l'ancien secrétaire général et trésorier du mouvement indépendentiete devenu le parti au pouvoir pendant près de trois décennies. Mohamed Khider, tué le 3 janvier 1967 dans une rue de

Amèté avec Ahmed Ben Bella,

le 22 octobre 1956 - après le détournement de leur avion par les Français. - Mohamed Khider était entré en dissidence en quittant l'Algérie en 1963. Détenteur du trésor de guerre du FLN, évalué à quelque 60 millions de francs, il était parvenu à bloquer ces fonds à la Banque commerciale arabe da Genève, malgré les pressions des présidents Ben Bella puis Boumediène, n'entendant les restituer qu'à un gouvernement clégidmes. Après son assassinat, le contentieux entre la Suisse et l'Algérie ne fut réglé qu'en 1979, l'Etat algérien récupérant alors les fonds bloqués.

Le deuxième, Krim Belkacem, a été découvert étranglé dans une chambre d'hôtel à Francfort le 18 octobre 1970. Ministre des affaires étrangères du GPRA (gouvernement provisoire de la République algérienne), chef de la délégation algérienne aux négociations d'Evian, il s'était exilé après l'arrivée au pouvoir de Houari Boumediène et déclarait en 1969 : « Sept années d'indépendance ont été pires que sept ans de guerre.» Condamné à mort pour « trahison et conspiration avec l'étranger», Krim Belkecem sera réhabilité à Alger à titre posthume, tout comme Mohamed Khider, lors du 30º anniversaire de l'insurrection algérienne, en novembre 1984.

Ahmed Ben Bella, ancien chef de l'Etat renversé par le colonel Boumediène en 1965, est récemment rentré en Algérie pour y fonder un parti d'opposition, comme Hocine Alt Ahmed qui l'avait précédé at qui dirige le Front des forces socialistes (FFS). Figuraient aussi parmi les eneufa : Larbi Ben M'Hidi, Mostefa Ben Boulaid et Mourad Didouche, tous trois tués dans le combat pour l'indépendance. Après l'arrivée au pouvoir du FLN en 1962, Rabah Bitat fut le seul survivant à n'avoir pas connu l'exil.

## Quatre années de troubles

6 octobre : L'état de siège est décrété à Alger après de graves

10 octobre : Le président Cha-dli Bendjedid promet des « réformes politiques ». Le calme

- 12 octobre : L'état de siège est levé. Le président Chadli annonce un référendum pour le 3 novembre sur une modification de la Consti-- 3 posembre : Les amendements

constitutionnels sur la séparation des pouvoirs entre le chef de l'Etat et le premier ministre sont approuvés par référendum.

- 22 décembre : Le président Chadii est réélu pour un troisième mandat de cinq ans.

## 1989

- 23 février : La nouvelle Constitution, qui ouvre la voie au multipartisme, est approuvée par réfé-

- 2 juillet : L'Assemblée natio-nale adopte la loi qui autorise le multipartisme. - 14 septembre : Le gouverne-ment de M. Mouloud Hamrouche légalise le Front islamique du salut

- 15 décembre : M. Hocine Aît

Ahmed, l'un des chefs historiques de la révolution algérienne, rentre au pays après vingt-trois ans d'exil.

Le Monde HEURES LOCALES

Le supplément consacré à la vie et aux initiatives des communes, départements et régions

- 12 juin : Le FIS remporte les élections locales avec 54,25 % des suffrages exprimés.

— 27 juillet: Un ministre de la défense, le général Khuled Nezzar, est nommé pour la première fois depuis 1965.

## 1991

- 1" avril : L'Assemblée popu-laire nationale adopte par 232 voix la nouvelle loi électorale, qui institue un scrutin majoritaire uninominal à deux tours.

- 4 avril : Le président Chadli annonce que des élections législatives anticipées auront lieu les 27 juin et 18 juillet.

- 25 mai : Le FIS lance un mot d'ordre de grève générale illimitée pour exiger une élection présiden-tielle anticipée et l'abrogation de la

loi électorale. 7 juin: Le nouveau premier ministre, M. Sid Ahmed Ghozali, annonce la tenue d'élections législatives et présidentielle avant la fin

de l'année. - 18 juin : Le FIS estime que «le

pays s'oriente vers l'apaisement » avec l'annonce de la formation

d'un nouveau gouvernement.

- 25 juin : L'agitation reprend
dans les rues d'Alger.

- 30 juin : Les dirigeants du FIS,
MM. Madani et Ali Benhadi, sont

- 7 juillet : Le nouveau porte-parole du FIS, M. Mohamed Saïd, est arrêté à son tour. 27 septembre : Le responsable du FIS par intérim, M. Abdelkader Hachani, est arrêté. Il sera libéré le 20 ceta;

29 octobre. - 29 septembre : L'état de siège est levé. - 15 octobre : Le président Chadi annonce que le premier tour des élections législatives aura lieu le 26 décembre.

- 5 décembre : Le Parlement adopte une loi permettant aux autorités civiles de faire appel à l'armée pour maintenir l'ordre

public. - 27

- 14 décembre : Le FIS décide tribunal et Beah
- 26 décembre : Au premier tour des élections, le FIS obtient est assa

188 sièges, le Front des forces socialistes (FFS) 25, le FLN 15 et les indépendants 3.

## 1992

- 2 janvier : Quelque 300 000 ersonnes manifestent à Alger, à l'appel du FFS pour « la sauve-garde de la démocratie ».

- 9 janvier : Des centaines de femmes manifestent à Alger contre

- 11 janvier : Le président Chadli est contraint de démissionner. L'intérim est assuré par le prési-M. Abdelmalek Benhabiles.

- 12 janvier : Un Haut Conseil de sécurité annule les élections

-14 jauvier: Le Haut Comité d'Etat (HCE), présidé par Moha-med Boudist, prend le pouvoir. - 22 janvier : Le président du bureau exécutif provisoire du FIS, M. Abdelkader Hachani, est arrêté ainsi que la majorité des responsa-bles du monvement.

 4-8 février : De violents affron-tements opposent les forces de l'or-dre aux militants islamistes. - 9 février : Le HCE instance

l'état d'urgence sur l'ensemble du territoire pour une durée d'un an. - 4 mars : La Chambre administrative du tribunal d'Alger décide la dissolution du FIS. - 12 mars : Le ministère de l'in-térieur publie un bilan officiel des récents affrontements s'élevant à

103 morts et 414 blessés. - 22 avril : M. Boudiaf décide la

création d'un Conseil consultatif national (CCN) chargé de seconder - 29 avril : La Cour suprême confirme la dissolution du FIS. 2 mai : Le général Mostefa Belloucif, ancien chef d'état-major de l'armée, est inculpé de corrup-

8 jain: Le président Boudiaf appelle au lancement d'un «ras-semblement national».

- 27 juin : Le procès devant un tribunal militaire de MM. Madani et Benhadj s'ouvre à Blida. - 29 juin : Le président Boudiaf

The second second

THE SHE SHE SHE SHE The second secon

THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

The Telephone Control of the second 

40.00

The later areas in The second second

the trees to A Service Commence of the Commence of th 

to the second . Contract of Contract \*\*\* \*\*\* /\*\* \*\*

# MOHAMED BOUDIAF

Les réactions dans les milieux politiques

## M. Mitterrand : «l'Algérie pourra compter sur l'amitié de la France»

M. François Mitterrand a adressé, lundi 29 juin, un message au Haut Comité d'Etat de la République algérienne, dans lequel il écrit : « C'est avec une très vive émotion que j'ai appris la brutale et trogique disparition du président du Haut Comité d'Etat de la République algérienne démocratique et que algérienne démocratique et populaire. J'espère que l'Algérie saura surmonter cette lourde épreuve. Elle sait qu'elle pourra compter sur l'amitié de la France dans ce chemin. Au nom du peuple français et en mon nom personnel, je prie le Haut Comité d'Etat de bien vouloir transmettre toutes mes condoléances à la famille de M. Boudiaf et au peuple algérien.»

Pour sa part, dans un message adressé à son homologue algérien, M. Lakhdar Brahimi, M. Roland Dumas, ministre des affaires étrangères, qui se trouvait en visite offi-cielle à Diedda, en Arabie saoudite, s'est dit « atterré par cet attental commis à un moment où l'Algèrie était plus que jamais enga-gée dans la voie de sa propre réno-

#### M. Stasi (CDS): « Un homme lucide et courageux»

Les porte-parole de tous les partis politiques français ont rendu hommage au président algérien et ont condamné son assassinat. M. Henri Emmanuelli, président (PS) de l'Assemblée nationale, a salué en Mohamed Boudiaf une « Jigure exceptionnelle par son patriolisme et sa stature morale», ajoutant : «La nouvelle de son assassinat, dans des conditions particulièrement odieuses, ne peut que ticulerement odeeuses, ne peut que soulever l'horreur et la consterna-tion. » M. Laurent Fabius, premier secrétaire du PS, a condamné l'at-tentat « avec la plus grande fer-melé », estimant qu'« aucune situation de désespoir ne peut trouver d'issue dans des actes de violence ». Au nom du groupe socialiste de

l'Assemblée nationale, M. Jean Auroux, son président, a salué « la mémoire d'un homme intègre, d'un patriole, qui a sacrifié sa vie à ses convictions et à son pays », en pré-cisant que « seul le dialogue dans la paix civile permettra à l'Algérie de créer le sursaut collectif porteur

Le Parti communiste a fait part de sa « vive émotion devant l'odieux assassinat » du président algérien et assuré le peuple algérien de « la profonde de solidarité des communistes formale dans as lutte communistes profonde solidarité des communistes français dans sa lutte pour la jus-tice, la démocratie et le développe-

A droite, M. Valéry Giscard d'Estaing a affirmé que l'assassinat de Mohamed Boudiaf, « revenu d'exil pour tenter de rétablir la stadesti pour ienter de retabilt la sta-bilité et la tolérance en Algérie », doit être « universellement condamné ». « Il faut souhaiter que l'Algérie trouve les moyens de representative », a dit l'ancien pré-sident de la République. M. Jac-ques Barrot, président du groupe UDC de l'Assemblée nationale, a déclaré que Mohamed Roudief déclaré que Mohamed Boudial « constituait la chance d'une Algèrie menacèr par le fanatisme» et que « son assassinat est une terrible épreuve pour le peuple algérien», a Nous nous devons de témoigner au peuple algérien une prosonde solidarité et de soutenir les Algé-riens qui dans son sillage veuient épargner à leur pays le risque de l'aventure», a-t-il ajouté.

M. Bernard Stasi, premier vice-M. Bernard Stasi, premier vice-président du CDS, a souligné que le président algérien était « un homme lucide et courageux ». Il a déclaré avoir été « impressionné par sa détermination à lutter contre la mainmise du fondamentalisme musulman sur la société algérienne, contre un FLN usé par le pouvoir et disqualisté par l'échec, contre la corruption». « Dans la période de trou-ble qui risque de s'ouvrir dans ce pays, a-t-il ajouté, la France doit plus que jamais aider ceux qui ont

fait le choix difficile de la démocra-tie». M. Jean Lecanuet, président de la commission des affaires étrangères, de la défense et des forces armées du Sénat, a également affirmé que «la France doit manifester sa solidarité à l'égard du peuple algérien, qui nous est si proche, el convaincre ses parteproche, et convaincre ses pares naires de la Communauté que l'avenir de l'Europe est concerné par la situation au Sud de la Médi-terranée». M. Juppé (RPR) :

## « Une redoutable spirale de violence»

M. Alain Juppé, secrétaire géné-ral du RPR, s'est déclaré « atterré par le lâche attentat » contre le pré-sident algérien. Il a exprimé la crainte que cet assassinat ne déclenche « une redoutable spirale de violence » en Algérie, « alors qu'il était plus que jamais néces-saire que le peuple algérien sur-monte ses divisions ». « Tous les amis de l'Algérie sont aujourd'hui inquiets pour l'avenir d'un pays si proche auquel nous attachent tant de liens et dont la stabilité est une condition sine qua non de la paix en Méditerrannée », a précisé M. Juppé.

M. Jacques Roseau, porte-parole du Recours-France, a estimé que « la tragique disparition de Moha-med Boudiaf constitue pour l'Algè-rie une épouvantable catastrophe, dans le mesure où le président du Haut Comité d'Etat apparaissait comme un ultime rempart face au danger de l'intégrisme islamique. Cet assassinat ouvre pour l'Algérie l'année de tous les dangers ».

Enfin. M. Yvon Briant, président du CNI, a affirmé que « le pouvoir français est mal venu de verser sur la mort de Mohamed Boudiaf des larmes de crocodile, car les meneurs du FIS, responsables de l'attentat, trouvent en France, et notamment dans les mosquées, un asile com-

La situation économique

## Une dette extérieure écrasante

Coîncidence malheureuse, les dirigeants de la Sonatrach, la com-pagnie pétrolière nationale, organi-saient à Londres une opération de relations publiques le jour même où Mohamed Boudiaf était assas-siné. Objectif: inciter les pétroliers internationaux à revenir en Algérie pour investir dans la recherche d'hydrocarbures.

Il y a quelques années, à Alger, cette démarche aurait été considé-rée comme une trahison. Aujourd'hui, plus personne ou presque n'y trouve à redire. Les esprits ont évolué. A la fois grâce aux discours pédagogiques de M. Sid Ahmed Ghozali, nommé chef du gouvernement en juin 1991 et confirmé à ce poste en janvier 1992 par Moha-med Boudiaf. Du fait, aussi, des difficultés économiques traversées par le pays. Le retour des compa-gnies pétrolières n'a-t-il pas été gnies perrolleres il a-1-11 pas ete présenté – bien imprudemment – à l'opinion publique comme une manne pour les finances du pays (5 à 7 milliards de dollars attendus).

L'argument ne pouvait que faire mouche dans un pays aux prises depuis des années avec une dette extérieure dont le remboursement (intérêts et principal) « mange » bon an mal an les trois quarts des recettes d'exportations (pétrole et gaz en pratique). Pour alléger le fardeau sans devoir « rééchelonners - un mot encore tabou en les pouvoirs publics ont négocié des « reprofilages » de la dette.

#### Un chômage dramatique

Reprofilage bilatéral avec l'Italie et l'Espagne. Puis, en mars, repro-filage de la dette bancaire. Celui-ci prévoit que le remboursement des échéances comprises entre le 1º octobre 1991 et le 31 mars 1993 (en pratique 1,5 milliard de dollars pour une dette globale de 26 mil-liards) seront étalées sur huit années, avec un délai de grâce de trois années. Ce ballon d'oxygène a permis du coup à Alger d'obtenir des crédits de la CEE (400 millions d'écus, soit 2,8 milliards de francs), du FMI et de la Banque mondiale (dont les équipes étaient la semaine dernière en Algérie). Reste mainte-nant à «reprofiler» la dette algé-rienne à l'égard de la France.

Au-delà de la gestion de la dette et des appeis de Mohamed Boudiaf exhortant ses concitoyens à « la lutte contre les dépenses super- ;a été accusé, lundi, par deux députés caution. - (AFP.)

flues», depuis le début de l'année, le gouvernement algérien n'a guère brillé par l'audace de sa politique économique. Chômage dramatique (il touche, estime-t-on, 25 % de la population active alors que près de 300 000 jeunes arrivent chaque année sur le marché du travail), inflation inquiétante (30 % en 1991, année faste pourtant pour l'agriculture; entre 35 % et 40 % prévus en 1992); descente aux enfers du dinar, la monnaie algérienne (1 dollar s'échangeait contre 5 dinars en 1986; aujourd'hui il en vaut près de 25). Face à ces poi-sons, les dirigeants algériens, à l'image de leurs prédécesseurs, ont très classiquement opté pour une voie libérale marquée, notamment, par une libération quasi complète des prix. Depuis quelques semaines, seuls la farine (donc le pain), la semoule et le lait restent subventionnés. L'huile, le sucre, les légumes secs... ne le sont plus.

Dans le domaine industriel, le

temps des ruptures est révolu. Adversaire des monopoles étatiques, M. Mouloud Hamrouche, le prédécesseur de M. Ghozali, incitait les entreprises publiques - la plupart en piteuse santé - à nouer des accords de partenariat avec des firmes étrangères. La question ne paraît plus d'actualité. « Après une période de flottement, on assiste à un retour en arrière. L'administration reprend ses droits tandis que les entreprises privées patissent d'un traitement discriminatoire .. constate un homme d'affaires. Quant aux investissements étrangers, pétrole mis à part, rien n'est fait pour les attirer durablement.

Pourtant, le temps presse. En 1991, la production industrielle de l'Algérie était inférieure à celle de 1984. Entre-temps, le nombre d'Algériens s'est accru de plus de deux

JEAN-PIERRE TUQUOI

La rage et l'angoisse Condamner sans nuances, sans pardon. Condamner avec tristesse que algérienne y fait en direct le récit de cette journée folle. Mouloud, qui anime d'ordinaire une émission sur mais aussi avec rage. Et dire l'an-goisse, le vertige; l'impression de chaos et la sensation de fatalité, ce

sage. Sans se concerter, car elles ne se parlent guère. Mais avec la même foi et la même émotion. Avec les mêmes questions. Et puis, parmi quelques appels d'auditeurs révulsés, le sanglot étranglé d'une femme bouleversée. «Si je pouvais crier dans la rue, comme je le ferals!» Mais la rue, même à la Goutte-Mais la rue, même à la Goutte-d'Or, ne se prête guère à ces mani-festations d'émotion. Les femmes, à la tombée du jour, n'y traînent pas et laissent le pavé aux hommes. Les gosses, puisqu'il fait chaud, envahis-sent aussi cet espace, se disputent un bâton qui flotte dans le caniveau,

vilain mot... Les radios parisiennes de l'immigration ont aligné leur mes-

trottinent derrière un chat aveugle, crient et se chamaillent, vite hélés depuis les étages. La rue, les cafés sont aux hommes. Et, ce lundi 29 juin, les hommes, le front soucicux, ont à parler ensemble. Certains ont apporté leur transistor et partagent. Des téléviseurs avec ral-longes de fil sont posés sur quelques bars. Mais les mieux informés du

quartier, certains militants, des audi-teurs fidèles, d'anciens interviewes, plus simplement des voisins, rendent visite, rue Polonceau, à Radio Beur, la station de la deuxième génération de l'immigration maghrébine. La porte vitrée est ouverte, le petit salon accueillant; le bureau attenant paraît plus sélectif car c'est là qu'on y consulte sur Minitel les dépêches de l'AFP et qu'un télescripteur de l'agence de presse algérienne ne cesse de crépiter. Une régie grande comme un mouchoir de poche reçoit plus loin les appels des auditeurs en conservant la maîtrise sonore du studio. Car la pureur de la pre carrête. dio. Car la numeur de la nue s'arrête à la double porte du studio. Au-delà c'est d'Alger qu'elle survient.

Un journaliste de la radio publi-

#### Dans les mosquées parisiennes «Un martyr»

Devant la mosquée de Paris, une poignée de fidèles ne cache pus sa satisfaction. « La place est libre pour un Etat islamique », dit un habitué des lieux. « Madani et Benhadj sont des otages e, ajoute, péremptoire, Moussa, un jeune chômeur. Pourtant, certains s'émeuvent. Fakhr-ed-dine n'ose pas prendre le contre-pied du groupe qui attire les micros, mais confie à part : « Nous sommes bien plus nombreux à regretter la mort de notre président mais désormais pur. notre président, mais désormais per-sonne ne veul s'exprimer. « Cet enfant de l'Oranic, ouvrier du bâtiment, craint aussi que l'Algérie ne soit entraînée dans la guerre civile.

La rue Jean-Pierre-Timbaud, dans le onzième arrondissement, est un lieu fréquenté pour ses librairies et ses mosquées. La aussi alternent des réactions contrastées. « Boudiaf est un marty, di le jeune propriétaire d'un café. Il a consacré sa vie à sen pays. Il n'a jamais volé. Les corrompus et les fondamentalistes ont eu sa peau.»

Quelques youyous s'échappent de l'arrière-salle. Certains fidèles essuient leurs larmes. Une étudiante à la Sorbonne venue acheter des ouvrages de littérature arabe s'exclame et s'indigne. «Tou ça pour des gens qui veulent que je porte Dieu sur ma tête, dit-elle, paraphrasant la poètesse Fatiha Berazak. Le HCE doit continuer le combet et jusqu'à la uer le combat, et jusqu'à la

la culture berbère, a décommandé in extremis son invité du jour, le chanteur Hacene Adjroud, et s'adapte avec gravité au sujet du moment. Sa fureur est extrême. «Le FIS est un poison! Le Haut Conseil de sécurité n'en a pas pris assez la mesure. Sa douceur l'a perdu. A sa place, j'aurais liquidé les islamistes!»

Chez les beurs de Paris

Egalement à Alger, Saïd Saadi, du RCD (Rassemblement pour la culture et la démocratie), veut un message positif. « On n'a plus le droit message postut. « Un na plus te droit de marchander ou de tergiverser. La démocratie algérienne avait besoin d'un symbole? Le martyr Boudiaf va fournir le déclic. Tous les démocrates sont décidés à se battre! » Même tonalité du côté du président de la Ligue des droits de l'homme : « Le sacrifice de Boudiaf doit servir au rassemblement de tous les démocrates semblement de tous les démocrates, de tous ceux qui ont l'Algérie au cœur. » Joint à Paris, un ancien compagnon du président Boudiaf hausse le ton. «L'Algèrie est musulmane, elle n'est pas islamique! Il faudra dire non à un régime fasciste, réaction-naire, rétrograde (...) A bas les urnes

si elles doivent donner naixvance à Hitler, Khomeiny et Madani! v Les auditeurs appellent, Ils veulent savoir qui a tué le président Boudiaf, com-ment on l'a laissé passer, quelle est la responsabilité du FIS, et ce qui va advenir de l'Algérie, des frères enne mis. «Mais comment repondre: demande Akli Mahamedi, le président de l'Association Radio Beur. L'embryon d'espoir commençait tout juste à prendre et voilà qu'on l'assas-sine. Beaucoup d'Algériens de France se préparaient à truverser la Méditerranée pour aller en vacances et voilà qu'on crée à nouveau le drame. Il y a comme une malediction!

Le mot inquiète et glace. « Cela n'existe pas! dit sèchement un visi-teur. Il faut aller sur place! Il faut témoigner de notre sontien, exprimer notre solidarité.» Le chaos? La guerre civile? « C'est le trou noir ce soir, admet Chérif Chikh, sociologue et responsable de la radio. On a tué le seul espoir démocratique et tout est remis en cause. On peut s'attendre à tout. Y compris à une guerre fratri-cide. Je ne peux m'empecher de penser à la Yougasiavie. Quel vertige!»

ANNICK COJEAN

#### **BIBLIOGRAPHIE**

« De la barbarie en général et de l'intégrisme en particulier», de Rachid Mimouni

## La grande discorde algérienne

De l'archaïsme du Front islamique du salut (FIS), tout ou presla barbarie en général et de l'intégrisme en particulier, Rachid Mimouni s'autorise néanmoins de sa qualité d'écrivain pour fustiger le fondamentalisme musulman - tel, du moins, que M. Abassi Madani et consorts le comprennent et le présentent, -« ennemi des intellectuels et de la culture », dont la « discours fait appel à la passion plutôt qu'à la raison, à l'instinct plutôt qu'à ces. Et de ra dans les communes dont ils se rendirent maîtres à la faveur des élections municipales de juin 1990, les « fous de Dieu » transférèrent à des associations religieuses les crédits destinés aux centres culturels.

Qu'ont fait les hommes de culture pour lutter contre cet envahissement qui risque de conduire à la barbarie, se demande l'auteur dans cet ouvrage en forme d'autocritique? « Triste histoire que celle des intellectuels algériens, note-t-il. Chaque fois qu'ils avaient rendez-vous, ils ont raté le coche de l'Histoire. » Cette « trahison des clercs », Rachid Mimouni la fait remonter à la Toussaint 1954 : « Ce furent quelques marginaux qui osèrent annoncer au monde entier qu'ils déclenchaient une lutte armée pour revendiquer l'indépendance nationale, racontet-il. Les intellectuels ne commencèrent à rejoindre le FLN qu'à partir de 1956. »

Ces láchetés individuelles et collectives ont conduit à une edégradation continue » qu'aucun

gouvernement, sans prise sur une réalité récalcitrente, n'a réussi à freiner, depuis l'époque de « l'impuisif et brouillon Ben Bella » jusqu'à celle de «l'antiso-cialista viscéral Chadli » en passant par celle de «l'austère Boumédiene ». Constat dramatique de l'auteur : « L'Algérien d'aujourd'hui n'accorde plus de crédit à ses dirigeants. Il est convaincu qu'aucun d'entre eux n'est en mesure de lui procurer un emploi, un logement, le lait pour

Les Algériens « affrontent un monde chaotique, toutes règles et valeurs sont abolies. Plus personne ne croit à rien, du paysan kebyle aux tenants du pouvoir», essure Rachid Mimouni. A J'en croire, «il existe un marais da 40 % constitué de gens indifférents au sort du pays ». Cette majorité silencieuse, en général analphabète et dénuée de formation politique, n'a d'autre préoccupation que d'« améliorer ses dures conditions d'existence». « La tendance islamiste repré-

sente le quart de l'opinion natiol'auteur. Le pouvoir et les démocrates devront compter avec elle. > C'est dire que la recherche d'un modus vivendi, est plus nécessaire - et pourtant plus aléatoire - que jamais antre frères ennemis, et qu'ainsi «l'Al-gérie est entrée dans une ère de grande discorde v.

JACQUES DE BARRIN ▶ La Pré aux Clercs, 172 p. 98 F.

## PROCHE-ORIENT

ISRAEL: la succession de M. Shamir

## M. Natanyahu candidat à la direction du Likoud

le gouvernement sortant, a posé, lundi 29 juin, sa candidature à la direction du Likoud. « Je présente ma candidature car le temps est venu d'opèrer un changement profond dans la direction de notre mouvement », a déclaré M. Natanyahu à la télévision israélienne. La direction du Likoud avait décidé dimanche que les membres du parti éliraient directement, pour la première fois, leur chef de file,

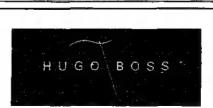
jusqu'à la fin de l'année 1992. Le ministre des affaires étran-gères, M. David Lévy, et M. Benny Begin, fils du fondateur du parti, ainsi que le ministre du logement, M. Ariel Sharon, briguent également la présidence du Likoud. M. Sharon

Dans la perspective du retrait annoncé de M. Itzhak Shamir, M. Benjamin Natanyahu, vice-ministre chargé de l'information dans passation de pouvoirs consécutive à la défaite de son parti aux législatives du 23 juin.

Par ailleurs, les membres de la délégation palestinienne aux négociations de paix sur le Proche-Orient ont pu regagner leurs domiciles à leur retour, lundi, dans les territoires occupés, venant d'Amman, après avoir été interrogés par la police israélienne sur leur rencontre publique en Jordanie la semaine dernière, avec le chef de l'OLP, M. Yasser Arafat, en infraction de la loi israélienne. Les délégués palestiniens, conduits par M. Fayçal Husseini, ont refusé de répondre aux enquêteurs et out été libérés sous

#### SYRIE Un nouveau gouvernement dans la continuité

La Syrie est dotée, depuis lundi 29 juin, d'un nouveau gouvernement, présidé par le premier ministre sor-tant, M. Mahmoud Al Zohbi, qui avait présenté la démission de son cabinet mercredi dernier et que le président Hasez Al Assad avait chargé de former un nouveau cabinel. Dix-huit ministres font leur entrée dans la nouvelle équipe de trente-sept membres, où les titulaires des ministères clés restent les mêmes. Il s'agit notamment de MM. Mous-tapha Tlass à la détense, Farouk Al Charch aux affaires étrangères, Mohammad Al Imadi à l'économie, Mohammad Harba à l'intérieur, et Mohammad Salmane à l'information. Les ministères techniques du pétrole, des communications, de l'industrie et des transports ont été confiés à des universitaires. Outre 'Mª Naiah Al Attar, ministre de la culture, une autre femme fait son entrée au gouvernement, Il s'agit de Mª Salha Sounkour, nommée ministre de l'enseignement supérieur. - (AFP, Reu-



SOLDES

à partir du 30 juin 1992

2, Place des Victoires 75008 Paris



## Après la visite de M. Mitterrand dans la capitale bosniaque

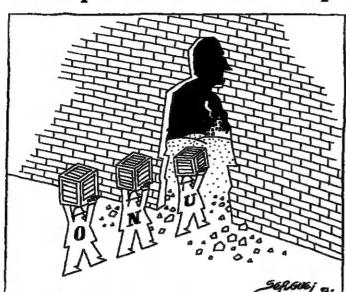
## Le Conseil de sécurité autorise le déploiement d'un millier de « casques bleus » sur l'aéroport de Sarajevo

NEW-YORK (Nations unies)

de notre correspondant

Prenant en compte la déclaration qui lui avait été précédemment soumise par le secrétaire général et dans laquelle M. Boutros Boutros-Ghali faisait état « des progrès considérables » qui, depuis peu, avaient permis au détachement de la Force de protection des Nations unies en Yougoslavie (FORPRONU) de sur l'aéroport de Sarajevo, le Conseil de sécurité a voté à l'unanimité, lundi 29 juin, une résolution autorisant le « déploiement immédiat d'éléments additionnels . de la FORPRONU pour assurer la sécurité et le fonctionnement de cette installation ainsi que l'acheminement de l'aide humanitaire destinée à la population civile. Dans cette même résolution (nº 761), le Conseil se réserve toutefois la possibilité de recourir à « d'autres mesures » au cas où toutes les parties intéressées au conflit ne coopéreraient pas pleinement avec la FORPRONU et avec les agences internationales et dans l'éventualité où elles ne prendraient pas toutes les dispositions permettant d'assurer la sécurité des membres de ces organisations.

Dans sa déclaration, faite de Dakar, où il participe au sommet admettait qu'un « cessez-le-feu absolu » n'avait pas pu être des quatorze mille « casques



invitait toutefois le Conseil à « saisir l'occasion fournie par les derniers développements » à Sarajevo pour autoriser le déploiement de nouvelles forces onusiennes, conformément à une disposition de la résolution 758 votće le 8 juin.

## Contrôle

Dans les prochaines quarantehuit heures, le bataillon canadien de 850 hommes, actuellement basé en Croatie et qui fait partie

constaté sur le terrain, mais il 'bleus » appelés à stationner dans ce pays, va se déployer à Sarajevo, appuyé par une présence française. Celle-ci sera composée d'une unité chargée du contrôle aérien et d'une autre assurant le déchargement des avions, de cent à cent cinquante pilotes d'aviation légère et d'une soixantaine de militaires convoyant des véhicules transporteurs de troupes.

Le contingent de casques bleus canadiens devrait ensuite regagner ses cantonnements en Croatie pour être remplacé par quatre cents hommes détachés par la France (outre les deux mille autres déjà stationnés en Croatie

présents en Bosnie-Herzégovine) et par d'autres contingents fournis par l'Egypte et l'Ukraine. « Nous sommes restés dans le cadre d'une opération de maintien de la paix, avec l'accord des parties », constatait avec satisfaction l'ambassadeur de France, M. Jean-Bernard Mérimée, à l'issue de la réunion du Conseil de sécurité, en faisant valoir que la

#### « Zones roses »

visite effectuée la veille par le

président Mitterrand à Saraievo

avait « énormément aidé » l'ONU

dans son entreprise.

Le Conseil de sécurité devait reprendre ses consultations le 30 juin pour se prononcer sur un projet de résolution entérinant le ontenu d'un autre rapport de M. Boutros-Ghali consacré cette fois à la Croatie et dans lequel le secrétaire général s'inquiète des attaques lancées par l'armée croate contre des forces de défense territoriales serbes situées dans des « zones roses », protégées par les Nations unies, à l'intérieur de la Croatie. Ces affrontements, estime-t-il, compromettent la prise en charge de ces secteurs par la FORPRONU et l'application du plan du Conseil de sécurité visant à obtenir la démilitarisation des forces paramilitaires et irrégulières dans

cette région.

## Le blocus a été interrompu

Le « Pont aérien », réclamé par M. François Mitterrand, existe et c'est une victoire, un soulage-ment immense pour ces trois cent mille habitants de Sarajevo, terrés comme des rats depuis des semaines dans les caves de leurs immeubles. Le deuxième « petit pas », l'ouverture d'un « couloir humanitaire » jusqu'à la ville, éloignée de quelques kilomètres,

Encore la prudence : un offi-cier de la FOPRONU estime que les cargaisons d'aide ne pourront pas être distribuées tant que les conditions de sécurité ne sont pas réunies pour acheminer les vivres à la population. Mais Le général McKenzie est résolu à aller de l'avant : les vivres, a-t-i insisté mardi matin, seront déchargés dans la journée avec l'aide du Haut Commissariat pour les réfugiés. Le blocus de Sarajevo continue, mais lundi soir, la première brêche a été ouverte.

Un deuxième avion français, un Hercules C-130, était attendu, mardi, avec des équipements de signalisation de piste, un groupe signalisation de piste, un groupe électrogène et une équipe de déchargement. « On attend que nos partenaires nous rejoignent », a indiqué M. Musitelli, sans doute satisfait que la France ne soit plus accusée d'être « à la traîne » comme on le lui a souvent reproché depuis le début du conflit vouecelave.

Washington et Londres ont aussitôt exprimé leur satisfaction après la réussite de la première opération française, mais ont ardemment souligné que leur participation à un pont sérien ne se fera que dans le cadre d'un plan

de l'ONU. Même si la nuit de lundi à mardi a été relativement calme à Sarajevo, des tirs sporadiques ont néanmoins été entendus dans le quartier de Dobrinja, situé entre l'aéroport et le centreville. Il s'agit-là, certes, d'une « escarmouche » après le cauchemar vécu depuis des semaines par les habitants de la capitale

Le blocus, il est vrai, a été levé mais les trente-quatre « casques bleus » ne peuvent assurer qu'un contrôle précaire de l'aéroport avant l'arrivée des renforts de l'ONU. A Sarajevo, le pire reste encore à craindre.

Y- M. R.

#### Deux journalistes blessés

Deux journalistes ont été blessés par des tirs, lundi 29 juin en début d'après-midi près de Sarajevo, dans le village de Stpsko. Leur voiture a été criblée de balles alors qu'ils se rendaient à l'aéroport. Il s'agit de notre confrère Jean Hatzfeld, de Libération, et du photographe britannique Kevin Weaver, Jean Hatzfeld, sérieusement blessé à la jambe, indique mardi son journal, a été opéré à l'hôpital de Kosevo. Selon les médecins, ses jours ne sont pas en danger. Légèrement atteint, Kevin Weaver n'a pas été hospitalisé. - (AFP.)

## Le PS s'inquiète de «l'indifférence» et de «l'impuissance» des nations

M. François Mitterrand à Sarajevo, M. Jean-Jack Queyranne, porte-pa-role du PS, a affirmé lundi 29 juin que ce geste représentait « la condamnation de l'indissernce et de l'impuissance des nations » face au drame yougoslave. M. Quey-ranne a ajouté que « la France avait une mission à tenir sur la scène internationale » et qu'« elle parlait au nom d'une Europe qui reste à construire, à affirmer sur le plan de la politique étrangère et de Bérégovoy a déclaré, lors d'une cérémonie de remise des insignes de chevalier de la Légion d'hon-neur à M. Jean-Baptiste de Foucauld, commissaire au Plan (nos dernières éditions du 30 juin), que le droit d'ingérence humanitaire proné par le ministre de l'action humanitaire, M. Bernard Kouchner, s'était « manifesté avec éclat et avec courage ». « Ceux qui ont accompli cet acte l'ont fait parce que tel était leur devoir », a-t-il ajouté.

M. Raymond Barre, ancien premier ministre, a salué, dans un communiqué, la visite du président François Mitterrand à Sarajevo comme « un geste symbolique et courageux », M. Alain Madelin, vice-président de l'UDF, qui était l'invité du «Club de la presse

qu'un militaire français membre de la Force de protection des Nations unies (FORPRONU), a été blessé,

lundi 29 juin près de Zadar (côte croate) lorsqu'un véhicule blindé du contingent français a été touché et

mine anti-chars. L'incident s'est pro-

duit sur le territoire de la République

serbe de Krajina, autoproclamée sur

le territoire croate. - (AFP.)

Au lendemain de la visite de d'Europe I », a parlé d'« un beau geste qui ne doit pas cacher une mauvaise politique», et M. Jean Lecanuet, président (Un. cent.) de gères, de la désense et des forcesarmées du Sénat, a rendu hommage au « geste courageux et forte-ment symbolique » du chef de l'Etat, en exprimant l'espoir que «cette initiative ne soit pas ressen-tie comme un geste isolé» par les partenaires de la France dans la

Au RPR, M. Philippe Séguin, député des Vosges, a « applaudi » et « approuvé sans réserve », sur RTL, la visite de M. Mitterrand, en soulisnant qu'elle le « renforce dans ses convictions » anti-Maastricht. « Ce qu'a fait M. Mitterrand, il l'a fait au nom d'un grand pays, au nom de la France, a-t-il dit. Avant Maastricht, ces choses-là sont possi-bles, je ne suis pas sûr qu'elles le soient après. »

De même, M. Pierre Mazeaud, député RPR de la Haute-Savoie, qui est l'un des opposants au traité de Maastricht, mais qui s'est dit «choqué» par la visite de M. Mitterrand, a estimé que le président de la République « venait de faire la démonstration contraire de ce qu'il souhaite, que l'Europe n'existe

## Le président Milosevic accepte la tenue d'une table ronde avec l'opposition serbe

Réitérant son refus de démissionner

BELGRADE

de notre correspondante

Belgrade a continué lundi 29 juin à vivre sous le signe de la contesta-tion. Des dizaines de milliers de manifestants, qui s'étaient rassem-blés dimanche à l'appel de l'opposiplace du Parlement fédéral, dans le centre de la capitale. Non loin de là, dans les facultés, l'université de Belgrade, les étudiants entraient dans leur seizième jour de grève.

Tous revendiquent la démission du président de Serbie, Slobodan Milosevic, tenu pour responsable de la mise à l'index de la Serbie par la a mise à l'index de la Serole par la communauté internationale et de la crise économique et sociale. Confronté à l'endurance des manifestants, Slobodan Milosevic a accepté, lundi, que son mandat soit soumis à des élections ou à un référende de l'endurance de l'entre de la commissa des élections ou à un référende de la commissa des élections ou à un référende de la commissa des élections ou à un référende de la commissa des élections ou à un référence de la commissa d rendum, L'opposition cependant ne semble pas se contenter de ce « faux-fuyant » du pouvoir de Belgrade qui vise avant tout à ama-douer les contestataires.

A l'issue d'un entretien d'une heure, lundi matin, avec une délé-

gation du Mouvement démocratique serbe (DEPOS) qui organise la manifestation de protestation contre le régime de Belgrade, M. Milosevic a accepté de négocier l'organisation d'une table ronde entre le pouvoir et l'opposition et de soumettre son mandat à vérification. Arguant qu'il décembre 1990, M. Milosevic a réi-

#### Les effets de l'embargo

Son départ doit par conséquent être décide par l'ensemble du corps électoral, lors d'une consultation dont la date approximative n'a pas été mentionnée. Les maigres concessions de M. Milosevic ont suscité la déception de l'opposition qui est consciente de l'urgence de la situation alors que les effets de l'embargo imposé à la Serbie par la communauté internationale se font sentir plus violemment chaque jour.

Le mécontentement prévalait également parmi les manifestants qui ont siffié et hué le résultat des négorelâche: « démission /. démission /». Le «Sabor», l'assemblée suprême du peuple serbe constituée dimanche par tous les manifestants, avait rendu son verdict : le mouvement doit continuer « jusqu'au départ de M. Milosevic ». Sur la tribune d'honneur adossée aux marches du Parlement fédéra un membre de DEPOS dénoncait «la manauvre» du président serbe « pour gagner du temps alors que la Serbie n'en a plus». Un autre intervenant soulignait « le piège tendu» par M. Milosevic « qui n'est pas plus enclin au changement qu'aupa-

Dans les jours prochains, DEPOS - le mouvement de l'opposition qui regroupe des intellectuels, des syndicats indépendants et plusieurs partis dont le mouvement du renouveau serbe de Vuk Draskovic - doit présenter aux autorités serbes sa conception de la table ronde. Celle-çi devrait, pour l'opposition, permettre de négocier la formation d'un gouvernement de salut national avant la tenue de nouvelles élections. Toutefois, le premier ministre

serbe, M. Radoman Bozovic, qui a reçu également les représentants des manifestants, a semé la confusion en affirmant que le principe d'une table ronde était inacceptable puisque cela n'était pas prévu par la

Le conseiller de M. Milosevic, M. Zeliko Simic, prétend que le président serbe a fait lundi a toutes les concessions » et qu'il ne peut pas offrir plus qu'une consultation pour vérifier sa légitimité auprès des électeurs. Personnellement, M. Simic estime que le leader serbe n'est pas menacé et qu'il remportera le scrutin puisque «il continue à symboliser au sein de l'opinion publique l'intérêt serbe». Le disanostic de M. Simic ne faisait pas l'unanimité à Belgrade, où l'on pensait que la paupérisation et la mise en chômage technique d'un tiers de la population active en raison de l'embargo pétrolier, commercial et aérien, devaient inévitablement se faire ressentir sur les intentions de

FLORENCE HARTMANN

## Us militaire français de la FOR-PRONU blessé en Croatie. – L'agence de presse Tanjug a annoncé CEI : tirs sur la mission de l'ONU en Moldavie

## M. Eltsine donne de nouveaux gages à l'armée russe

Le président Boris Eltsine a promu, lundi 29 juin, deux généraux à poigne dans l'armée russe, donnant à celle-ci de nouveaux gages au moment où les conflits ethniques s'intensifient dans les périphéries de l'ancien empire.

Le général de division Alexandre Lebed a ainsi été nommé chef de la XIVe armée russe, stationnée en **UNE SEMAINE** Moldavie. Celle-ci affirme sa neu-tralité dans le conflit qui déchire EN FLORIDE cet Etat, mais fournit les armes de à partir de 5 910 F\* la «garde» des séparatistes russo-phones de Transnistrie. - PARIS/ORLANDO/PARIS.

Le général Lebed, un proche de Une voiture de location en M. Eltsine, a. dès sa nomination, annoncé que «le caractère de cette neutralité changera. Elle deviendra une neutralité armée ». Comme seul éclairage de ce nouveau concept, le général a précisé qu'il a n'est pas dans la tradition ou dans le caractère du Russe de rester les bras croisès lorsque des civils sont tués ou mutilés » devant ses yeux. Il a évoqué le « génocide » qui

aurait été commis à Bendery, une ville aux mains des russophones que les forces moldaves avaient tenté de reprendre il y a une semaine. Les combats y auraient fait entre cent et cinq cents morts en dix jours. Lundi, les tirs s'y poursuivaient et ont atteint notam-ment le véhicule de la mission de l'ONU envoyée en Moldavie. Les trois observateurs se sont réfugiés missariat, puis ont quitté la ville.

Le second promu est le général Boris Gromov, qui devient vice-ministre de la défense, aux côtés d'autres jeunes officiers de sa génération nommés il y a dix jours. Le général Gromov, très populaire au sein de l'armée depuis qu'il avait supervisé son retrait d'Afghanistan, est un conservateur bon teint, mais n'a pas été impliqué dans le putsch raté d'août dernier à Moscou,

Lundi, le ministre de la défense,

M. Pavel Gratchev, a adressé un message à l'armée russe, affirmant qu'« elle seule est capable de sauvegarder des milliers de vies humaines dans ces conditions de chaos civil et d'affontements interethniques ». Exhortant les militaires à la patience, il les a assurés du soutien du président Eltsine. Des accords signés la semaine dernière par ce demier pour mettre fin à ces conflits, un seul - celui opposant Géorgiens et Ossètes alliés aux Russes - a connu un début d'application : lundi, du matériel lourd des milices géorgiennes a commencé à être évacué des environs de Tskhinvali, chef-lieu assiégé d'Ossétie du Sud. - (AFP, Reuter.)

## ESTONIE : le référendum sur la Constitution

## Une majorité s'est prononcée contre le droit de vote des russophones

de notre envoyé spécial

Consultés par référendum, dimanche 28 juin, les Estoniens ont approuvé massivement ont approuvé massivement — 91,1 % de oui pour 66,6 % de participation selon des résultats presque définitifs — le projet de Constitution qui leur était soumis et qui
établit un régime de type parlementaire. Les prochaines élections
législatives devraient avoir lieu à la
fin de l'été et la Chambre qui en
sera issue désignera à son tour le
président de la République.

Environ 53 % des personnes consultées au cours de ce référen-dum se sont d'autre part pronon-cées contre la participation à ces prochaines élections des russo-phones du pays qui avaient déjà demandé la nationalité estonienne mais dont le dossier n'avait pas encore été traité par la commission

compétente. Si les personnes concernées par cette décision sont peu nombreuses - 5700 environ. il est clair que le message envoyé
par les Estoniens sera perçu par
l'ensemble de la minorité russophone du pays, qui représente plus du tiers de la population totale d'Estonie, comme un refus de l'intégrer politiquement.

La loi sur la nationalité adoptée en février par le Parlement estonien apparaît certes comme très libérale, mais elle prévoit que tous les candidats à la nationalité puis-sent prouver une connaissance satisfaisante de la langue estonienne, clause qui avait été très mai acceptée par les russophones. Le résultat du référendum de dimanche pourrait ainsi aiguiser les conflits latents entre les Estoniens de souche et la minorité rus-

JOSÉ-ALAIN FRALON

# 10, rue de Richelieu, 75001 PARIS Tél. : (1) 42-96-02-25.

CONTACTOUR

kilométrage illimité. - Une location de villa

de notre correspondant

Au grand dam des conservateurs, la Cour suprême a réaffirmé, lundi 29 juin, que le droit à l'avortement faisait partie des libertés fondamentales défendues par la Constitution; elle a cependant, dans le même temps, suscité la colère de nombre d'organisations féministes en confirmant le droit des Etats à restreindre la pratique de l'avorte

S'il ne satisfait vraiment personne, cet arrêt de compromis, rendu à propos d'une loi de Pennsylvanie, devrait momentanément calmer le débat sur l'avortement et le tenir hors de la campagne pour l'élection présidentielle de novembre. Les candidats ont sur cette question des positions très tran-chées. Le démocrate Bill Clinton et l'indépendant Ross Perot sont convaincus que le droit à l'interruption volontaire de grossesse doit être maintenu : c'est une décision, disent-ils, qui en dernier ressort ne doit dépendre que des femmes. Depuis qu'il a été choisi par M. Ronald Reagan pour être vice-président, le républicain George Bush a quitté le camp des partisans de la liberté du choix pour rejoin-dre l'aile la plus conservatrice de sa formation et militer ardemment en faveur de l'interdiction de l'avortement.

La Cour avait à se prononcer sur la constitutionnalité d'une loi de Pennsylvanie - d'ailleurs adoptée à l'initiative d'un gouverneur démocrate - restreignant le droit à l'avortement. Ce texte impose à une mineure d'obtenir l'autorisation de ses parents ou d'un juge; à une adulte de « notifier » à son conjoint sa décision d'avorter; à toute femme de respecter un délai de vingt-quatre heures entre le moment où elle sollicite une interruption de grossesse et l'interven-tion du médecin. Les uns redou-

les neuf juges de la Cour suprême, en majorité des conservateurs, en profitent pour annuler un précédent arrêt - Roe contre Wade - rendu en 1973 et qui fait de l'avortement une des libertés protégées par la Constitution (au titre du res-pect de la vie privée des citoyens). Une décision

## fragile

Par cinq voix contre quatre, les juges ont expressément réaffirmé la décision de 1973, mais ils ont, en même temps, autorisé les Etats à limiter l'exercice du droit à l'avor-tement et validé la plupart des dispositions de Penosylvanie - saul celle concernant l'obligation de la \* notification \* d'une femme adulte à son conjoint. Les conservateurs se sont déclarés décus par la décision de la Cour; les libéraux y ont vu un début d'empiètement grave sur le droit à l'avortement. Le président Bush s'est dit « satisfait » : la prohibition de l'avortement aurait révolté nombre d'électrices républi-caines et menacé de transformer la convention du parti, à la mi-soût, en bataille sur ce thème.

D Baisse de M. Perot et remontée

de M. Clinton selon un sondage. -

Le milliardaire texan Ross Perot,

candidat encore non officiel à la

Maison blanche, est en baisse dans

les intentions de vote pour l'élection présidentielle du 3 novembre,

contrairement au démocrate Bill

Clinton, selon un sondage publié lundi 29 juin par la chaîne de télévi-

sion ABC et le Washington Post. Ce

sondage donne 33 % des voix à M. Clinton. 30 % à M. Perot et 29 % au président George Bush. Par

rapport au précédent sondage ABC-Washington Post, publié le 7 juin,

M. Perot perd huit points, M. Clinton en gagne sept et M. Bush en concède un. – (Reuter.)

contre la prière à l'école publique et contre la limitation des procédures d'appel dont peut bénéficier **ALAIN FRACHON** 

La décision prise paraît fragile,

Elle a tenu à une voix et l'un des cinq magistrats à avoir défendu le

maintien du droit à l'avortement,

le juge Harry Blackmun, est un

homme de quatre-vingt-trois ans dont le remplacement pourrait

faire pencher la majorité de la

Cour dans l'autre sens. Le prési-

dent de la Cour suprême, William

Rehnquist, suivi de trois autres

juges, s'est prononce pour l'inter-

diction pure et simple de l'avorte-

ment. L'arrêt n'en a pas moins

confirmé qu'il n'y avait pas de

majorité ultra-conservatrice auto-

matique au sein de l'institution. Trois des juges nommés par les

présidents Reagan et Bush, qui passaient a priori pour des conser-

vateurs, ont défendu le maintien

du droit à l'avortement (1), tout

comme ils ont récemment voté

(I) II s'agit des juges Sandra Day O'Connor, Anthony Kennedy et David

□ M. Rodney King brièvement interpellé pour une dispute conjugale. - L'automobiliste noir passé à tabac par des policiers de Los Angeles en mars 1991 a été interpellé vendredí 26 juin à son domicile. Sa femme avait appelé la police, à la suite d'une dispute conjugate. Il a été libéré peu après. Sa femme ne souffre que de deux coupures superficielles. Aucune charge n'a été retenue contre lui-L'acquittement des quatre policiers qui l'avaient brutalisé avait été à l'origine, en avril demier, des plus graves émeures qu'aient connues les Etats-Unis depuis la seconde guerre mondiale. - (AP.)

#### La coalition soutenant le président Alwyn a remporté les élections municipales la présidentielle de décembre 1993. chet). La surprise est venue de la

(correspondance)

Voila vingt et un ans que les Chiliens n'avaient pu se rendre aux urnes pour élire leurs maires. Le Chili a franchi dimanche 28 juin une étape supplémentaire dans la voie de sa démocratisation en mettant fin au système des maires désignés par le pouvoir exécutif, sys-tème qui avait été mis en place par la junte militaire au lendemain du coup d'Etat du !1 septembre 1973.

Le pays a renoué avec la politique locale par une campagne calme et un scrutin massif. L'obligation d'aller voter sous peine d'amende a bien entendu contribué au faible taux d'abstention enregistré (11 % contre 25 % lors des dernières municipales de 1971). Mais la signification nationale du scrutin n'a échappé à personne et les partis politiques s'étaient fortement mobilisés. Il s'agissait pour eux d'évaluer leur poids respectif pour la pre-mière fois depuis 1973 (lors des élections de 1989 leurs voix étaient dissoutes dans de grandes coali-tions) et pour la dernière fois avant

La Concertation, coalition anti-Pinochet allant des socialistes aux démocrates-chrétiens, a démontré qu'elle était toujours majoritaire rès deux ans au pouvoir. Avec 53,4 % des voix, le président Ayl-win avait tout lieu de se montrer satisfait même și son parti, la démocratie chrétienne, n'obtenait que 28,9 % des voix, soit 3 à points en decà de ses espérances. « Les Chiliens ont démontre qu'ils ne voulaient pas d'un retour à un processus politique conservateur »

Il n'empêche que la droite chi-lienne n'a pas forcement à être mécontente des résultats du scrutin, tant s'en faut. Les deux principaux partis de droite obtiennent en effet 30 % des suffrages, nettement plus que ce qui leur était accordé par les sondages. Avec ses 17,9 % des voix (en incluant les indépendants affi-liés), Rénovation nationale, le plus modéré des partis conservateurs, peut ainsi se déclarer vainqueur des élections, en particulier face à son allié et concurrent, l'Union démo-cratique indépendante (pro-Pino-

gauche, avec le maintien de forces politiques dont on pouvait penser qu'elles auraient mal résisté à dixsopt ans de dictature. A l'intérieur de la Concertation, le petit parti radical (PR) a obtenu 5 % des voix, soit deux fois plus que prévu. De même le Parti socialiste avec ses 8,7 % de voix s'est bien maintenu face aux 9,1 % de sa version «rénovée», le Parti pour la démocratie (PPD). Le Parti communiste a fait mentir tous les sondages. Ceux-ci le créditaient de 2 % des voix. Il en a obtenu 6,8, parvenant même à représenter le quart des électeurs dans la région la plus au nord du

Les élections municipales ne boul'immédiat la politique chilienne. Mais ce scrutin, en faisant réapparaître la tendance quasi naturelle du paysage politique chilien à se diviser en trois blocs idéologi-ques de poids égal, pourrait indiquer à terme le caractère désormais un peu artificiel de la coalition au

**BRUNO ADRIAN** 

ARGENTINE : lors d'une élection sénatoriale

du chef de l'Etat serait de pouvoir

briguer un second mandat dont la

durée serait réduite de six à quatre

ans, comme aux Etats-Unis. Pour

M. Menem, qui, dans quelques jours,

va entamer sa quatrième année de

mandat présidentiel, c'est le premier

échec important venu des urnes. L'an

## Large victoire du Parti radical à Buenos-Aires tion présidentielle de 1995. L'objectif

**BUENOS-AIRES** correspondance

Avec près de 50 % des voix, le Parti radical a remporté une large victoire à Buenos-Aires, dimanche 28 juin, lors du scrutin qui portait

sur le renouvellement du poste de sénateur de la capitale. Même si la victoire de M. Fernando De La Rua n'est pas une surprise, Buenos-Aires étant traditionnellement un fief radical, les principaux quotidiens argentins interprétaient, lundi 29 juin, l'échec du candidat officiel, M. Avelino Porto, comme un rejet du style de gouvernement de M. Carlos Menem et notamment des scandales liés à la corruption qui ébranlent régulièrement l'entourage direct du chef de l'Etal.

Même si cette élection ne modifie pas l'équilibre au Sénat, où le parti officiel est majoritaire, l'opposition a cherché pendant toute la campagne électorale à lui donner une valeur de test à l'échelon national et cela au moment où M. Menem souhaite modifier la Constitution avant l'élec- (FMLN), 20 % remettront leurs ponsables du FMLN ... - (4FP.)

dernier, lors des élections pour le renouvellement des postes de gouverneurs dans les provinces, le parti au pouvoir l'avait largement emporté dans la majorité du pays. A l'époque, l'atout principal du gouvernement était la stabilité économique. Aujour-□ SALVADOR: désarmement de pins de 1 600 guérilleros. - Un premier contingent de plus de I 600 guérilleros devait être désarmé mardi 30 juin en application des

accords de paix signés par le gouvernement d'Alfredo Cristiani et la gué-

remis en question comme le démontrent les sondages, le mécontentement des plus démunis est récupéré par l'opposition. L'enjeu était de taille pour les radicaux qui ne se sont iamais tout à fait remis de l'échec de M. Raul Alfonsin et de son départ précipité du gouvernement en 1989. Le triomphe obtenu va au-delà de leurs espérances et permet à M. De La Rua de se poser en candidat dans la course à la présidence en 1995.

mique libéral n'est pas vraiment

CHRISTINE LEGRAND

armes en présence des membres de la Mission des observateurs des Nations unies pour le Salvador (ONUSAL), chargés de veiller à l'anplication des accords de paix. M<sup>™</sup> Ana Sonia Medina, connue sous le nom de «commandant Mariana». rilla. Sur les quelque 8 000 guérille- a déclaré à l'AFP : « Tout est prêt ros que compte le Front Farabundo pour que soit menée à bien la démo-Marti pour la libération nationale bilisation des combattants et des res-

## **EUROPE**

## Inquiétudes européennes

A la lumière du sommet de Lisbonne, l'après Maastricht prend déjà un goût amer

BRUXFILES

ele interrompu

A Park appears to the second park

The second of th

The Control of the Co

TO TO THE PARTY OF

e comment d'arts de properté de distribute fant pas se destinate de absolute de armi

The property of the property of the service of the property of

Mari de generales àclade à cri Marie

The second of the second

A STATE OF THE STA

The second secon

The state of the s

page parallels upon la france de all glace describer de Albert de glace de albert des la face de la france

MANAGER AND A SECOND

The second of th

聖皇教教教教 育の教育 えかごう

definition of the

Service 18 Service of the

THE SALE POR THE STATE OF

東京 職 建硫 医原虫 化二甲

Ber Ber Ber and Bergerian same and

THE PART OF STREET

September de geragen

一个脚块钉的:

MARKET PROPERTY.

Marie Company

The second secon

THE RESERVE TO LABOR.

The state of the state of

Company of the same of the same of

The second second

Park Here's

A .....

Exemple 1

the le droit de

la tenne d'une tame

white called and the same

Sec. 2

0.7

(Communautés européennes) de notre correspondant

Faute de s'entendre sur le financement de la Communauté au cours des années à venir, les chefs d'Etat et de gouvernement des Douze ne sont pas parvenus à donner à l'opinion cette image d'una-nimité sereine et déterminée qu'ils considéraient, à la veille du conseil européen, comme le meilleur remède pour venir à bout du syn-drome danois (le Monde du

Le président de la Commission européenne, M. Jacques Delors a sans doute raison de ne pas s'inquiéter, outre mesure, d'un contre-temps provisoire qui illustre la course d'obstacles à laquelle les Donze doivent s'astroindre sur cha-cun des dossiers où leurs intérêts

Cet accident, qui est venu souligner l'ambiance plutôt morose du dernier conseil européen de Lisdernier conseil europeen de Lis-bonne, témoigne également de l'ampieur des difficultés qu'il fau-dra surmonter pour que la politi-que de Maastricht devienne un succès. Au point de se demander si la révolte observée aujourd'hui, dans une partie de l'opinion, révèle non pas tant une protestation à l'égard d'un supposé déficit démo-cratique ou d'une insuffisante clarté, que le sentiment diffus que l'aventure de Maastricht, pour ten-tants qu'elle soit est ma le consée tante qu'elle soit, est mal engagée.

M. Felipe Gonzalez, chef du gouvernement d'un Etat membre au comportement exemplaire, qui, depuis son adhésion à la CEE, le I" janvier 1986, n'a jamais entravé par des revendications excessives la bonne marche de la Communauté, sait parfaitement que son pays ne sera pas capable de relever le défi de l'Union économique et monétaire (UEM) sans un concours financier puissant de ses parte-

L'Allemagne ne l'ignore pas non plus, mais presque asphyxiée par le coût de la réunification, sans parler de l'effort de solidarité qu'elle juge nécessaire de consentir à l'Est, elle éprouve du mal à suivre. Quant à la Grande-Bretagne, qui sort à peine d'une des crises économiques les plus rudes de l'après-guerre, le sort de l'UEM ne constitue certainement pas sa préoccupation premièse.

L'impuissance de l'Etat italien à mettre en œuvre les réformes qu'exigerait la participation à l'Union monétaire, a été confirmée de façon éclatante au printemps lorsque les ministres des finances des Douze ont constaté que le « plan de convergence » qu'il avait annoncé n'était pas appliqué, que l'économie italienne, loin de se rapprocher des performances requises, s'en eloignait. Pour la France, la conséquence la plus claire de cette défaillance italienne, c'est la perspective, pour 1997 ou 1999, d'un face-à-face au sein de l'Union monétaire avec l'Allemagne et les pays du Benelux, les-quels appartiennent eux-mêmes à zone mark.

Est-ce là une situation qui rendra possible une gestion collective de l'économie, et singulièrement de la politique monétaire, conforme aux intérêts de la France? La question, qu'il serait absurde d'interpré ter comme une manifestation de défiance à l'égard de l'Allemagne, mérite au moins d'être posée. Même si l'Espagne rejoignait le peloton de tête, son poids écono-mique, encore très inférieur à celui de l'Italie, ne permettrait pas le rééquilibrage nécessaire pour éviter que l'Allemagne ne domine l'UEM.

> Les inconvénients de l'élargissement

L'échéance de l'élargissement est, quant à elle, plus proche. Il est désormais raisonnable de s'attendre à ce que, le 1« janvier 1995, la Communauté compte quatre membres supplémentaires : l'Autoire les bres supplémentaires : l'Autriche, la Finlande, la Suède, la Suisse; peut-être cinq si la Norvège à son tour se décide. L'entreprise a-t-elle été préparée de façon à ne pas altérer le visage de la Communauté? Peut-on afors encore espérer une Europe unie, influente dans les affaires du monde, telle qu'elle devrait résulter de la politique de Maastricht? La réponse est évidemment négative.

Il n'est peut-être pas opportun, aujourd'hui, à trois mois du référendum en France, d'évoquer la possibilité d'un gouvernement européen ou d'une nouvelle organisation politique de la Commu-nauté. Mais comment ne pes com-prendre qu'en l'absence d'aménagements institutionnels importants, les «Seize ou Dix-sept» se dirigeront tout droit vers cette Communauté que souhaitent les Anglais, une zone de libre-échange où les liens politiques res-teront très lâches et la capacité collective d'agir insignifiante.

L'élargissement rendra illusoire une politique étrangère et de sécu-rité commune (PESC), déjà plus que problématique à Douze, comme en témoigne la lenteur des réactions de la Communauté dans le conflit yougoslave. Inviter la Suisse, l'Autriche ou la Finlande à renoncer à leur neutralité, en admettant qu'elles s'y résignent de bonne grâce, ne réduira guère la probabilité qu'en raison de leur configuration géographique et de leur histoire, leur sensibilité demeure éloignée de celle de pays comme la France, l'Allemagne ou Espagne.

Les différences d'intérêts, la Communauté économique européenne le montre chaque jour, peuvent se surmonter. En revanche, les différences d'objectifs, comme celles qui séparent la France du Royaume-Uni ou des Pays-Bas à propos de la nature du lien à entre-

La politique de Maastricht repréchoix pour la France. L'alternative n'est pas de lui tourner le dos, parce que les perspectives de mise en œuvre se révèlent décevantes. Mais constatant qu'il est malsain d'ajourner sans cesse le traitement des problèmes - quelle organisa-tion politique pour l'Europe? Quels objectifs de politique étran-gère? - faudrait-il s'interdire de

revoir la liste des partenaires avec lesquels on tentera l'aventure pour qu'elle ait une chance de réussir? Dans l'Europe d'aujourd'hui, il n'y a pas pour la France d'alterna-tive à l'alliance avec l'Allemagne. Mais il est certainement souhaitable pour les deux pays que le

tenir avec les Etats-Unis, apparais

sent comme des fossés presque impossibles à combler,

étrangère et de sécurité, l'apparte-nance à la Communauté telle

qu'elle existe est souvent ressentie

davantage comme une entrave que comme un atout. Aujourd'hui déjà,

dans l'actuelle Communauté la

France se retrouve souvent isolée.

Sur l'essentiel, si l'on considère les

thèmes que pourrait recouvrir une

politique étrangère européenne, et en oubliant le cas très singulier du

Royaume-Uni, des nations comme les Pays-Bas, le Danemark, voire

l'Italie de Giani De Michelis

quand on se souvient des retourne-

ments qu'ont connus depuis deux

ans ses positions en matière de défense!) ont des comportements

divergents de ceux de la France,

Sculs des « rafistolages » permettent

En fait, en matière de politique

noyau de cette Communauté, capa-ble et surtout désireuse d'appliquer Maastricht, ne soit pas exclusivement franco-allemand. Tels sont peut-être les termes de l'équation d'un après-Maastricht décidément

PHILIPPE LEMAITRE

m. La débat de ratification du traité de Maastricht au Parlement grec aura lieu en juillet. - M. Constantin Mitsotakis, le premier ministre c: a annoncè, lundi 29 iuin, qu le Parlement grec se réunirait en session extraordinaire, du 20 au 30 juillet, pour examiner le Traité de Maastricht sur l'union politique et monétaire européenne. M. Mitsotakis a prédit que le traité scrait ratifié puisque les partenaires euro-péens d'Athènes « ont fait preuve de sensibilité, d'une entière compréhension et de solidarité envers la Grèce ». Au conseil européen de Lisbonne, à la fin de la semaine dernière, les Douze avaient répondu aux vœux de la Grèce en refusant de reconnaître l'ex-République yougoslave de Macédoine tant que celle-ci n'aurait pas changé de nom (le Monde du 30 juin). - (Reuter.)

ISLANDE: une « réélection » sans vote, fante de candidats

#### M≅ Vigdis Finnbogadottir entame son quatrième mandat présidentiel

REYKJAVIK

de notre correspondent

M= Vigdis Finnbogadottir, présidente de la République islandaise, a tété reconduite dans ses fonctions sans vote, samedi 27 juin, faute de candidat pour s'opposer à elle.

Mª Finnbogadottir, dont c'est le quatrième mandat, avait été élue pour la première fois en 1980 à la majorité relative, avec sculement un peu plus du tiers des suffrages exprimés. Elle fut longtemps le premier chef d'Etat de sexe féminin élu au suffrage universel. Ancien professeur de français

directrice du théâtre municipal de Reykjavik lorsqu'elle brigua pour la première fois la présidence, elle représente une nation de deux cent cinquante mille âmes que la géographie isole et qui n'assiste pour l'instant qu'en spectatrice distante à la construction curopéenne. Les Islandais savent gré à leur présidente, qu'ils appellent simplement « Vigdis», de rappeler au monde - éternel travail de Pénélope - que l'Islande existe sur la carte.

Sa personnalité fait aujourd'hui l'unanimité. Réélue d'office en 1984, elle affronta une adversaire en 1988 mais obtint plus de 90 % des voix. Ce fut suffisant pour refroidir les ambitions des candidats potentiels:

## EN BREF

 AFRIQUE DU SUD : l'opposi-tion noire demande la démission du président De Klerk. – Les obsèques de trente-huit des victimes du massacre de Boipatong, cité noire de la banlieue de Johannesburg, ont donné lieu, lundi 29 juin, à des discours très virulents contre le régime en place, les organisations nationalistes noires exigeant, notamment, la démission immédiate du président Frederik De Klerk, jugé « incompétent » et « incapable de contrôler sa police », selon les termes du secrétaire général du Congrès national africain (ANC), M. Cyril Rampahosa.

□ CÔTE-D'IVOIRE : l'opposition dénonce « l'intrusion » du président dans le domaine judiciaire. - Le Front populaire ivoirien (FPI), principal parti d'opposition, a dénoncé, lundi 29 juin, «l'intrusion intolérable » du président Félix Houphouët-Boigny dans le domaine judiciaire, après que le ministère public eut introduit, dans le cadre du procès du chef de file du FPI, M. Laurent Gbagbo, une requête en « suspiscion légitime » auprès de la Cour suprême, pour obtenir le déssaisissement du président de la cour d'appel et de ses deux assesseurs. - (AFP.)

n INDONÉSIE: 182 des 400 sièges électifs vont au parti officiel. - Avec 68 % des 98 millions de votes émis aux législatives du 9 juin, le parti officiel Golkar disposera de 282 des 400 sièges électifs à l'Assemblée nationale indonésienne, a indiqué, lundi 29 juin, le président de la Commission électoaucun n'a osé se présenter contre | rale nationale. Le PPP (musulman) en aura 62, et le PDI (chrétien, GÉRARD LEMARQUIS | nationaliste) 56. Cent autres sièges

sont réservés à des militaires désignés par le président Suharto. -CAPP. UPL.)

☐ NIGERIA : liberté sous caution pour cinq opposants. - Le tribunal correctionnel de Gwagwalada, près d'Abuja, dans le centre du Nigéria, a accordé, lundi 29 juin, la liberté sous caution à cinq opposants, accusés de « conspiration et trahison », parmi lequels le président du comité nigérian des droits de l'homme, M. Beko Ransome-Kuti, et les avocats Femi Falana et Gani Fawchinmi. Le juge a estimé que l'accusation n'avait pas suffisamment étoffé son dossier. - (AFP.)

a SRI-LANKA; au moins 70 morts dans une nouvelle offensive de l'armée. - Une nouvelle offensive a été lancée le 28 juin, avec plus de 7000 hommes, par les forces armées sri-lankaises contre la péninsule septentrionale de Jaffna, place forte des Tigres séparatistes tamouls. Les combats ont fait au moins soixante morts parmi les rebelles et dix chez les gouvernementaux, a annoncé un porte-parole officiel. - (AFP, Reuter.)

☐ THAILANDE : élections législatives le 13 septembre. - Le premier ministre par intérim, M. Anand Panyarachun, a annonce lundi 29 juin son intention de dissoudre mardi la Chambre basse, clue le 22 mars seion la Constitution «militaire» de la fin de 1991. qui avait été contestée à la mi-mai à Bangkok par le Mouvement démocratique, et qui a été amendée le 10 juin. Les prochaines élections auront lieu le 13 septembre.

THE PLANT OF THE PARTY OF THE P

Inculpé d'ingérence, trafic d'influence et corruption

## M. Léotard se démet de tous ses mandats

que président de la Société d'économie mixte de l'aire de Fréjus (SEMAF), M. François Léotard a été inculpé, lundi 29 juin, d'ingérence, trafic d'influence et corruption par le président de la chambre d'accusation de la cour d'appel de Lyon, M. Henry Blondet, en charge de ce dos-sier (le Monde du 27 juin).

Le parquet a confirmé les inculpations de six autres administrateurs de la SEMAF : celles de trois proches de M. Leotard - MM, Michel Hamaide, suppléant de l'ancien ministre à l'As-semblée nationale, ancien député UDF du Var, ancien conseiller municipal de Fréjus, réélu en mars conseiller «divers droite» du canton du Muy, Gilbert Lecat, premier adjoint au conseil municipal de Fréjus, élu en mars conseiller général UDF-PR du canton de Fréjus,

ramis, en une minute, dans la

balance de la justice. Depuis

lundi soir, M. François Léotard n'est officiellement plus rien, si ce n'est inculpé et citoyen. Il n'est plus maire de Fréjus, ville

paternelle reprise en 1977 aux

du Var, siège conquis dans la

vague giscardienne de 1978. il n'est plus le président d'hon-

neur du Parti républicain, ce

parti qu'on vint lui offrir sur un plateau en 1982. Son sang

corse n'a fait qu'un tour. M. Léotard a décidé d'affronter

l'épreuve qui s'annonce les

mains nues. Et, dans un monde

où l'on est si prompt à mettre

les gants de toutes pointures,

cette triple démission volon-

taire, certainement, le distin-

L'épreuve

Cette épreuve était annoncée

et « l'affaire » prend aujourd'hui

une autre tournure. Jusqu'à pré-sent, ces démâlés locaux, qui

durent depuis trois ans.

n'avaient pas paru entamer son

crédit national. Et mêms s'il ne

le disait jamais publiquement, M. Léotard espérait bien que la

saire pour lui éviter ce genre de

désagrément. En novembre 1991, lorsque son inculpation

déjà se profilait, M. Léotard

nous confiait que, per rapport à

certains de ses amis de la

droite. il ne considérait pas que

son cas relevait d'une extrême

priorité, et qu'en tout état de

il se doit le message politique

que lui fournirait la suite que

l'on croirait utile de donner, ou

non, du côté de la Chancellerie,

M. Léotard était confiant, li

s'est trompé. Sans vouloir

encore parler de machination,

son entourage, mardi matin,

constatait que « cette inculpa-

tion avait bien dû être confirmée

quelque part» et s'étorinait que

l'information ait été livrée trois

L'élan interrompu

d'un présidentiable

Elie Brun, conseiller municipal - et celles de indirectement, aux opérations d'aménagement réalisées depuis 1983 sur le site de Port-Fréjus, MM. Marc Mascherpa, Henry Meyer et André Vecchini, qui représentaient respectivement, au conseil d'administration de la SEMAF, le Syndical du bătiment et des travaux publics, le Syndicat des constructeurs-promoteurs de l'Est varois et la chambre de commerce et d'industrie du

M. Léotard n'a pas bénéficié de l'immunité m. Leotara n'a pas cenerice de l'infinante parlementaire parce qu'il était personnellement nommé dans le réquisitoire qui a marqué l'engagement des poursuites alors que le Parlement n'était pas en session. Son inculpation étant ainsi prévue depuis près d'un an, l'ancien ministre a réagi aussitôt en annonçant qu'il se démet-

qué, lundi soir, dans un communiqué: « Pour que la justice puisse faire convenablement son travail, je démissionne de tous les mandats élec-tifs qui m'ont été conflés, ainsi que de mon mandat de président d'honneur du Parti républicain. Ayant la conscience en paix, certain d'avoir acrupuleusement respecté la loi, j'attends avec une grande sérénité l'ordonnance qui doit clore une procédure engagée contre moi par un homme qui s'est situé lui-même, à plusieurs reprises, hors la loi. Dès que le non-lieu aura été prononce, je reviendral devant les électeurs de ma circonscription, de ma ville et de mon pays pour qu'ils puissent se prononcer en toute clarté.

## L'air du temps

par Alain Rollat

dans is mensuel Globe de juin 1991, M. Léotard avait pour touts réponse déploré que « cerpolitique relèvent de la salope-rie ». Il lui revient maintenant de prouver qu'il ne s'agit effectivement que de cela. De toute façon, l'épreuve sera rude. Moralement : le jeune Léotard est entré en 1977 en politique comme en religion, pour venger l'honneur de son père André, victime d'une campagne de calomnie au lendemain de la tragédie du barrage de Malpasset en décembre 1959 ; le fils n'a jamais oublié le drame du père. Politiquement : M. Léotard se

voit stoppé en pleine ascension. Depuis deux ans, chacun s'accordait à reconnaître que le per-sonnage avait pris de l'épaisseur, acquise dens la multiplication des voyages à l'étranger et le retour sur lui-Front national at pour l'Europe de Meastricht avaient été natu-rellement saluées. Se candidasa détermination à participer à la prochaine élection présiden tielle retensient l'attention. M. Láotard, petit à petit, se pré-Recours pour la droite moderne et libérale, recours pour ceux que lassa l'éternelle querelle Giscard d'Estaing-Chirac.

Etrange paradoxe : au moment où les sondages s'apprêtent à le consacrer champion de l'opposition, le voici contraint d'affronter dans d'autres conditions l'opinion et ses « faux amis» de l'opposition. Répétant avoir conscience en paix», M. Léotard a promis de revenir devant les électeurs de sa circonscription, de sa ville et... du pays. L'adversité, dit-on, est l'épreuve du courage. Si le syndrome Chaban-Delmas - celui des avoirs fiscaux - l'épargne, si la justice le lave de tout soupçon, M. Léotard s'ouvrira tous les

quarts d'heure seulement avant les journaux télévisés de

VOILÀ trois ans que M. Léotard n'en finit pas d'essayer de se sar des accusations portées contre lui à propos des opérations immobilières réalisées sur le site de Port-Fréjus, sans décourager ces plaintes. Son principal accusateur est, il est vrai, un homme qui ne lăche pas prise. M. René Espanol, l'entrepreneur qui mène ouvertement campagne contre la Société d'économie mixte de l'aire de Fréius (SEMAF) en affirment que celle-ci a favorisé, sous couvert d'utilité publique, les intérêts privés de plusieurs de ses concurrents professionnels, a même été incarcéré à deux reprises pour avoir usé de moyens que la loi condamne en tentant d'empêcher la construction d'une résidence sur le terrain dont il a été exproprié dans des circonstances controversées Cet homme reste d'autant plus déterminé que les péripéties de l'affaire ont indirectement provoqué, en février 1991 - telle est en tout cas se conviction, - la mort de son fils, blessé à la tête, onze mois auparavant, au cours d'une bouscu-lade avec les forces de l'ordre requises pour le chasser manu mati-tari de ce chentier.

Mais si l'affaire de Port-Fréjus porte témoignage, en quelque sorte, d'un certain « air du temps », c'est parce qu'elle ne se limite pes à une querelle entre une municipalité toutepuissante et un citoyen isolé. Elle met surtout en raief des pratiques où le mélange de le politique et de l'argent flaure l'affairisme, et elle révèle les effets pervers qu'engendre l'absence d'un recours arbitral efficace en présence d'institutions locales désormais dotées, par les lois de décentralisation, de pouvoirs qui peuvent, dans certains cas,

inculpé en sa qualité da président de la SEMAF, M. Léotard bénéficle, impliqués, de la présomption d'innocence. Il n'en demeure pas moins que l'accusation, en l'état actuel du iar, auquel la police a consacré de longues investigations, porte sur le fait que, dans l'aménagement de Port-Fréjus, plusieurs personnalités

locales semblent bien avoir été à la fois juges et parties, et avoir tiré des profits personnels des opérations foncières et immobilières engagées

sous le couvert de l'utilité publique. Ni les démentis de la municipalité de Fréjus, ni son Livre blanc de sep-tembre 1990 censé « balayer le mensonge » comme. «un coup de mistrala, ni les procès en diffamation gagnés par son maire n'ont pu faire oublier certaines collecidences troublantes. Deux des administrataurs de la SEMAF - aujourd'hui inculpés figurent parmi les promoteurs asso-ciés au projet. Le fils d'un troisième - également inculpé - s'est retrouvé associé à l'une des sociétés presta-

#### La raison du plus fort

Quant aux soupçons visant le maire de Fréjus en personne, ils ont été nourns per le rapporteur de la chambre régionale des comptes. Dans une cobservation » confidentielle an date du 14 mars 1991, celui-ci relevait que M. Léotard avait bénéficié d'une «libéralité» évaluée au minimum à 1 100 000 francs pour l'achat de la dameure dont dispose aujourd'hui son ancienne épouse, une gentihommière que lui avait vendue en 1986 l'un des futurs promoteurs de Port-Fréjus - autre inculpé – à un prix de 1 200 000 francs. Troublée par ce prix, l'administration fiscale avait d'ailleurs infligé au nouveau proprié-taire, en décembre 1989, un redres-sement fiscal de 360 317 france (le Monde du 4 avril 1991).

Et si la justice administrative était outillée pour intervenir aussi vite que qu'ils usent de leurs prérogatives pour imposer la raison du plus fort, il faire de Port-Fréjus. Dens un te contexte, la décision prise par M. Léotard de se démettre de tous ses mandats électifs devenait une élémentaire obligation morale, de la part d'un élu qui pratique volontiers

## Les réactions

Après la décision de M. François Léotard de se démettre de tous ses mandats, M. Jacques Barrot, président du groupe UDC de l'Assemblée nationale, a salué, mardi matin 30 juin sur France Inter, ce geste qui, 2-t-il dit, «honore François Léotard». mais «ne s'imposait pas», «Inculpa-tion ne veut pas dire culpabilité, a souligné M. Barrot. Les hommes politiques doivent être des citoyens ordinaires. Ni privilèges ni contraintes spéciales. Mais il faut que l'instruction retrouve une confidentialité nèces-

De son côté, M. Louis Mermaz, ministre de l'agriculture, a estimé, sur RMC, que la réaction de M. Léotard n'était . pas ordinaire », mais que ce n'était « pas forcèment une conduite que tout homme politique devra automatiquement suivre». « Cela serait donner aux juges un pouvoir exorbitant, a-t-il dit. Les affaires d'honneur sont des affaires strictement individuelles. On est en face de soi-même. Chacun défend son honneur comme il l'entend, selon les

moyens qu'il choisit en conscience.»

La préparation du congrès de Bordeaux

## L'adoption du programme du Parti socialiste mobilise le tiers de ses militants

extraordinaire que le Parti socialiste réunira à Bordeaux du 10 au 12 juillet pour adopter un projet de programme et de nou-veaux statuts est entrée dans sa phase active avec la réunion des congrès fédéraux. La plupart d'entre eux sont prévus pour les 4 et 5 juillet, mais certaines fédérations ont déjà enregistré les votes de leurs militants, qui font apparaître une participation de l'ordre de 35 % à 40 % des quelque cont mille adhérents.

Les premiers congrès fédéraux du Parti socialiste, préparant le congrès extraordinaire prévu à Bordeaux du 10 au 12 juillet, sc sont réunis durant le week-end des 27 et 28 juin. Le PS comptant, selon le secrétariat national, environ cent mille adhérents à iour de cotisation, les premiers résultats laissent attendre une participation au vote se situant autour de 35 % à 40 %.

A Paris, où l'on a recensé 1 664 votants dans les sections du PS (soit 40 % des adhérents habilités à participer au vote), le projet de programme adopté par le comité directeur (le Monde du 9 juin) a recueilli 71 % des suffrages; 24,47 % des votants ont choisi le « non » préconisé par Socialisme et république, le courant de M. Jean-Pierre Chevènement, qui conserve des positions importantes dans la capitale autour de M. Georges Sarre, secrétaire d'Etat aux transports, élu du onzième arrondissement; le texte déposé par la Gauche socialiste, qu'animent MM. Julien Dray, Jean-Luc Mélenchon et M=• Marie-Noëlle Lienemann, ministre délégué au logement, a recueilli 4,41 % des suffrages.

Le vote sur les nouveaux stanistratif qui précédera le congrès extraordinaire à Bordeaux, a donné 95 % des suffrages aux pro-positions du comité directeur (le Monde du 22 mai). Le congrès parisien n'a pas abordé formellement la question de la direction fédérale, mais le remplacement du premier secrétaire, M. Jean-Marie Le Guen, jospiniste, est envisage pour le mois de septembre. En

La préparation du congrès député comme suppléant de M. Paul Quilès, ministre de l'inté-rieur (lequel envisage de se présenter aux prochaines élections législatives dans le Tarn), M. Le Guen souhaite, notamment, pouvoir se consacrer à une campagne électorale qui s'annonce difficile, dans le treizième arrondissement, en vue du scrutin de mars 1993.

#### Confusion dans l'Essonne

La fédération du Val-d'Oise, à direction rocardienne, a, elle aussi, réuni son congrès, pour lequel 503 adhérents ont participé au vote (s'y ajoutent une cinquan-taine d'abstentions): 80 % d'entre eux ont approuvé le texte du comité directeur, et 10 % celui de la Gauche socialiste, 10 % votant « contre ». Le congrès le plus la Gauche socialiste, qui dirige la fédération, est en butte à l'hostilité des autres courants depuis les elle-même maire d'Athis-Mons, sur l'implication d'élus socialistes du département dans les affaires de fausses factures : 1 200 adhérents sur I 500 ayant pris part au vote, le texte de la Gauche socialiste a obtenu 35 % des voix et celui du comité directeur 60 %.

Le congrès, réuni le 27 juin à Etampes, a été déserté, après une suspension de séance de plusieurs heures, par les délégués fabiusiens, rocardiens et jospinistes. Ces trois courants ne sont pas parvenus à s'entendre pour mettre en place une nouvelle direction fédérale, celle qu'anime la Gauche socialiste ayant été suspendue il y a plusieurs semaines. Les amis de M= Lienemann et de MM. Dray et Mélenchon, restés seuls dans la salle, ont enregistré les résultats des votes et désigné leurs détégués pour les assises de national du PS, on indique que cette fédération n'aura pas de délégation au congrès. Celle du Var, où s'affrontent les partisans et les adversaires de la liste de M. Bernard Tapie aux élections rait être, elle aussi, dans l'impossibilité d'envoyer une délégation à

PATRICK JARREAU

Après la démission de M. Alain Vivien

## M. Claude Sapin (PS) est élu maire de Combs-la-Ville (Seine-et-Marne)

A la suite de la démission de M. Alain Vivien (le Monde du 24 juin), le conseil municipal de Combs-la-Ville (ville de Seine-et-Marne de 20 000 habitants) s'est réuni lundi 29 juin pour désigner son nouveau maire. M. Claude Sapin (PS) – premier adjoint de M. Vivien de 1977 à 1983, puis maire de 1983 à 1989, alors que M. Vivien était devenu conseiller musicient de Melya évicet en municipal de Melun, évincé enfin lors du retour de son prédécesseur à Combs-la-Ville en 1989 – l'a emporté au troisième tour de scrutin par vingt voix contre sept à M. Geoffroy (RPR), une à M. Minguet (div. d.) et quatre bulletins blancs.

M. Sapin a distancé au premier tour (onze voix contre neuf) M. Claude Barthès, premier adjoint, qui avait été choisi comme

Commandez votre PEUGEOT

candidat quelques jours plus tôt par une partie du groupe PS et apparentés, et qui était officieusement soutenu par M. Vivien. Le nouveau maire entend \* ressour la cohésion de l'équipe municipale». «Le retour à la confiance sera difficile, mais rien n'est impossible», a-t-il déclaré à l'issue d'une élection qui devrait mettre fia, au moins provisoirement, à trois années de crise larvée au sein du groupe majoritaire (cinq adjoints au maire ont démissionné depuis

#### Lassé de la gestion locale

Cette élection, à inquelle ne participait pas M. Vivien, éclaire d'un jour nouveau la démission surprise de l'ancien secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, qui avait invo-qué dans un premier temps une urcharge de travail. Amer et visiblement lassé d'une gestion locale avec laquelle il avait pris ses distances depuis déjà plusieurs mois, M. Vivien regrette également de n'être plus au gouvernement nous a-t-il déclaré : « Un certain nombre de chefs d'entreprise et de diplomales se tournent en permanence vers moi parce qu'ils n'ont plus de correspondant au Quai d'Orsay.

**ROLAND PUIG** 

[Né le 9 juillet 1943 à Dijon, marié, père de trois enfants, M. Claude Sapin (PS) est chargé de mission au ministère de l'économie et des finances. Premier adjoint au maire de Combs-la-Ville de 1977 à 1983, maire de 1983 à 1989, il uis cette date consciller m est depuis cette date conseiller municipal et adjoint au maire sans délégation. Vice-président du Syndicat communautaire d'aménagement de Melun-Sénart de 1977 à 1983, puis vice-président du Syadicat d'agglomération nouvelle de Melun-Sénart chargé des finances de 1983 à 1990, il a été président de l'établissement sublice d'entre de l'établissement

Les suites de l'« affaire Boucheron »

## Une des sociétés de M. Gabaude fait l'objet d'une nouvelle information judiciaire

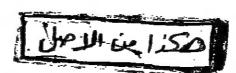
de natre correspondente

A la demande du parquet général de Bordeaux, une information judiciaire a été ouverte, le 2 juin, sur la Société d'études de pilotage et de construction (SEPC), une des sociétés dirigées par M. Michel Gabaude, inculpé dans deux affaires de fausse facturation mettant également en cause M. Jean-Michel Boucheron, député (noninscrit) de la Charente, ancien maire socialiste d'Angoulème (le Monde du 26 juin). L'information judiciaire ouverte contre X, comportant les chefs d'accusation d'abus de biens sociaux, faux, recel et complicité, a été confiée à M= Dominique Piot, juge d'instructions chargée des affaires financières au tribunal de grande instance de Bordeaux. La SEPC, dont le siège social est à Mérignac (Gironde), a salarié M. Boucheron, en qualité d'ingénieur technicoadministratif de juillet 1986 à mars 1987, pour un montant de

332 500 francs, auquel s'ajoutent des remboursements de frais de 32 395,63 francs.

M. Gabaude détenait un quart du capital de cette SARL à vocation commerciale, qui s'était en fait spécialisée dans le démarchage de marchés publics pour le compte de bureaux d'études appartenant au même groupe. Depuis quelque temps déjà, M. Gabaude ne faisait plus mystère que la SEPC avait contribué au financement du PS charentais par le biais de « factures majorées» (le Monde du 22 février). Il aurait confirmé cette version après son interpellation le 12 juin et sa brève incarcération à la maison d'arrêt d'Angoulême dans le cadre de l'information judiciaire sur la station d'épuration de La Couronne. L'information ouverte à Bordeaux devrait permettre de cerner le champ exact des interventions de la SEPC dans le financement occulte du PS sur l'ensemble de la région Sud-Ouest.





la fin de la guerre d'Algérie, le général de Gaulle fit prendre à l'armée de terre un « lournant » historique, en lui attribuant une part des missions de la dissuasion avec le missile préstratégique Pluton qui commença d'arriver dans les unités sous la présidence de Georges Pompidou, pour un premier régi-ment opérationnel en 1974. Depuis, il y eut cinq régiments Pluton, qui sont aujourd'hui déclassés. Le projet de les rempla-cer par trois régiments Hadès est définitivement abandonné. A la différence de l'armée de l'air et de la marine qui continuent d'entrete-nir tout à la fois des systèmes nucléaires stratégiques et préstraté-giques. l'armée de terre en sera dépourvue, même si on peut faire valoir qu'elle aura reçu des arme-ments - tel le lance-roquettes mul-

le terrain, entrainent des dommages dissuasifs. Mais le fait est là. L'armée de terre française, avant même deux autres armées dans le monde comme aux Etats-Unis et en Russie où on entreprend de retirer de la panolie de tels systèmes nucléaires baptisés « tactiques », aura été dénucléarisée. Certaines des charges de ces armes préstratégi-ques propres à l'artillerie française peuvent être stockées ailleurs que dans leurs dépôts initiaux - et non détruites - en attendant un désarmement global Est-Ouest auquel la France participerait. Mais cela n'empêche pas que cet arsenal a perdu sa vocation militaire, dès lors qu'il a été décidé de ne plus le déployer en configuration opéra-

tiples - qui, par leur efficacité sur

L'arme nucléaire a donc cessé d'avoir la même priorité que jadis, y compris dans l'ordre stratégique, si, à ce que l'on observe dans l'ar-mée de terre, on ajoute le fait que la flotte des sous-marins nucléaires lance-missiles aura été amoutée du tiers, passant de six à quatre unités, et que, globalement, les sys-tèmes à bord des Mirage IV et dans les silos du plateau d'Albion ne seront pas remplacés nombre pour nombre. Face aux risques de prolifération tous azimuts, ce sont là des réalités que ne parvient pas à masquer, aux yeux des militaires français, le discours officiel selon lequel l'armement nucléaire demeure « la clé de voûte » de la défense nationale.

Dénucléarisée, l'armée de terre un second choc psychologique avec « le projet 1997 ».

Rassemblant en 1992 quelque 261 000 hommes dans l'ensemble de ses forces, l'armée de terre devrait en compter 225 000 en 1997 si le projet de l'état-major s'arrête à huit divisions, au lieu des quinze qu'on dénombrait avant le début du retrait en 1990 du corps d'armée français outre-Rhin. En les effectifs atteignaient 330 000 hommes, soit une baisse, depuis, de plus de 21 % à une époque où, comme le note le chef du contrôle général des armées, M. François Cailleteau, dans le numéro de juin de la revue Défense nationale, la mode était plutôt à la hausse des agents dans la fonction

Avec une armée de terre à 225 000 hommes, c'est de nou-veau, d'ici à 1997, une diminution de 20 % des effectifs par rapport à 1991. Mais, c'est surtout une armée organisée d'une tout autre manière. A ce jour, deux divisions et une division d'infanterie, basée en Picardie, auront disparu. Il est prévu de continuer sur la même voic, avec d'autres unités dissoutes, puisque « le projet 1997 » évoque une armée de terre réduite officieldivisions dites blindées et mécani-



# L'armée

encore évolutif Dans ces conditions, ce qu'on appelle le « corps de manœuvre » français réunit le CBM et la FAR. Il se distingue de ce qui sera la future défense militaire terrestre (DMT), qui prend la suite de la Défense opérationnelle du terri-toire (DOT), et il se différencie aussi d'un ensemble d'unités vouées, sous un commandement unique et autonome, à constituer un réservoir de forces spéciales

Un projet

pour certaines opérations. Mais, concrètement, aussi bien le CBM que la FAR perdent des divisions par rapport à l'organisation actuelle. Au lieu de six divisions blindees, il pourrait, selon les études en cours, n'en exister dés mais plus que trois dans le CBM (l'actuelle l= DB en Allemagne, qui entre dans l'Eurocorps: la 7- DB à Besançon; et une division blindée nouvelle qui conserverait la tradi-tion prestigieuse de la 2º DB et qui serait composée d'éléments de cette 2º DB à Versailles et de la 10ºDB à Châlons-sur-Marne), aux côtés d'une division mécanisée rapide (DMR), qui résulterait de la fusion de la 15<sup>st</sup> division d'infanterie (dont le PC est à Limoges) et de la 27<sup>st</sup> division alpine, à Grenoble (le Monde du 28 mai). Cette nouvelle DMR serait dotée de blindés à DMR serait dotée de blindés à roues VAB et AMX-10 RC, quand les DB auront reçu le char AMX-

Quant à la FAR, de cinq divi-sions actuellement, elle tombera à quatre, selon le projet en cours d'examen à l'état-major, en s'étant séparée entre-temps de la 27<sup>a</sup> diviion alpine. Ce qui n'interdit pas d'autres changements internes, pro-pres aux quatre divisions restantes, comme il en est question, pour le régiment d'infanterie de la 4º sion aéromobile (DAM) dotée d'hé-

licoptères, à Nancy. Pour l'instant, cette nouvelle « maquette » de l'armée de terre n'a pas été évoquée dans tous ses détails, notamment lors de la réunion avec les officiers de l'Ecole de guerre, par le général Monchal, dans la mesure où, n'étant pas arrêtée définitivement, elle peut encore évoluer. Mais le chef d'étatmajor n'ignore pas que » le projet 1997 » a besoin d'être rapidement explicité à ceux qui en subiront les contre-coups. Ne serait-ce que pour faire taire d'autres rumeurs qui font état, elles, d'une armée de terre à 215 000 hommes et à sept divisions. A un tel niveau des forces, «les difficultés seront sérieuses », prévient M. Cailleteau qui écrit que c'est du rang de la France parmi ses alliés qu'il s'agit en fin de compte.

JACQUES ISNARD

le journal mensuel après-demain

Fondé par la Ligue

offre un dossier complet sur :

LA **LECTURE** 

Envoyer 60 F (timbres à 2,50 F ou chique à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Jean-Dolent, demandé ou 150 F pour l'abonnemen ennuel (60 % d'économie), qui donne dioit à l'envoi gratuit de ce numéro



## **POLITIQUE**

A l'Assemblée nationale

## Les députés renforcent le contrôle parlementaire sur la participation de la France au budget européen

Les députés ont adopté, en première lecture, par 544 voix contre 27, dans la nuit du lundi 29 au mardi 30 juin, une proposition de loi organique. présentée en termes quasi identiques par MM. Edmond Alphandéry (UDC, Maine-et-Loire) et Jean Le Garrec (PS, Nord), tendant à «instituer un contrôle du Parlement sur la participation de l'Etat au budget des communautés européennes». Le RPR. l'UDF, l'UDC et la PS ont voté pour. Les communistes ont voté

Après avoir eu les honneurs de la révision constitutionnelle, le Parlement continue de pousser son avantage sur le dossier européen. Les députés se sont suffisamment plaints du «déficit démocratique» péenne pour ne pas s'entourer d'un maximum de précautions alors que s'amorce le prologue estival de la loi de finances 1993. La mobilisation est telle sur cette affaire que M. Alphandery (UDC), auteur d'une première proposition de loi, s'est vu rejoint dans son étan par

d'une seconde proposition quasi identique.

Chacun reconnaît qu'il convient de renforcer le contrôle du Parle-ment sur les fonds français qui alimentent le budget de Bruxelles. L'effort de Paris n'a-t-il pas subs-tantiellement augmenté ces der-nières années? M. Le Garrec a rappelé que les versements bruts de la France aux Communautés euroau cours des onze dernières années, ce qui crée, selon lui, « une situation qualitativement nouvelle » dans la mesure où « la part de ce prélève-ment pèse directement sur l'équiliment pese directement sur l'équit-bre du budget ». Cette somme, éva-luée à 84,2 milliards de francs en 1992, équivaut, a précisé M. Alphandéry, à la moitié de l'impôt sur les bénéfices des socié-tés et représente, selon M. Gilbert Gantier (UDF, Paris), le quatrième noste hudgétaire de l'Etat Or la poste budgétaire de l'Etat. Or la présentation de ces versements n'apparaît dans la loi de finances que sous la forme d'une modeste ligne et non d'un article qui serait débattu en tant que tel. Il est donc urgent, selon M. Alphandéry, de a sortir de cette quasi-clandesti-

Mais il fallait pour cela modifier M. Le Garrec, président (PS) de la le texte de référence, l'ordonnance commission des finances, signataire du 2 janvier 1959, qualifiée par

Alchi et Equidad Bares. « C'est le

foire », lançait un spectateur mécontent. «Non, c'est un brou-

haha bien maghrébin! s s'excla-

mait le romancier Rolland Dou-

«Le rôle

de l'élite beur»

mis & contribution. Confrontant

leurs expériences, ils appelaient

Des jeunes de la banlieue pari-

sienne, notamment de Goussain-

ville, expliquaient qu'ils s'étaient pris en charge pour réaliser un long métrage, Hexagone, mais se heurtaient à quelques difficul-

tés. « Quand on veut s'en sortir,

tout le monde ne nous aide

pas », constatait Kader, étudiant à Saint-Denis. «Nous avons ren-

contre Jack Lang par hasard, il a

fait en sorte que tous les obs-tacles soient levés...», affirmait

Hafid à propos de sa récente

expérience de metteur en scène.

gine maghrébine évoquait l'ori-gine sociale des jeunes des ban-

lieues défavorisées pour

remarquer que « les gens qui ont des relations n'habitent pas dans

ces quartiers s. Le but de Coup

de soleil est notamment de met-

tre en rapport ces différents

acteurs. Un club de parrainage regroupant des décideurs choi-

sira de financer les meilleurs pro-

jets qui lui seront proposés.

«Ceux qui ant réussi devraient

faire campagne dans les quartiers-galères, ajoutait Farlda, dunkerquoise. Il faut nous faire la

courte échelle. »

Une enseignante filloise d'ori-

Les chefs d'entreprises étaient

Au Palais du Luxembourg

Les sénateurs rétablissent l'infraction

de dénonciation calomnieuse en matière de harcèlement sexuel

Les sénateurs ont adopté après mener des actions d'information et

l'avoir modifié, lundi 29 juin, en de prévention en matière de harcèle-

Une manifestation de Français d'Afrique du Nord à Lille

La création au service de l'intégration

conditions de travail (CHSCT) de l'intégration.

L'association Coup de soleil,

qui réunit des Français origi-naires d'Afrique du Nord, célé-

brait à sa manière le trentième

anniversaire de l'Indépendance

de l'Algérie les 26 et 27 juin à Lille. Connu pour son audece - il

avait réuni Guy Bados, Smalin et

Michel Boujenah à l'Olympia en

pleine guerre du Golfe, -

M. Georges Morin, son prési-

dent, a récidivé. Des Arabes,

des juifs, des juifs arabes, des pieds-noirs, des Français de

souche, en tout près de trois

mille personnes, ont participé au

Festival des créateurs de France

Sapho et Cheb Mami ont

réussi l'amalgame entre les plus

anciens, sensibles aux chants

d'Oum Khalsoum adaptés par

Sapho, et les jeunes Lillois, tou-

chés par le rai mélodieux de

l'Oranais. Funkadelic Force,

groupe rap de Roubaix, et Idir,

chanteur kabyle, effectuaient leur

tour de chant quand M. Pierre

Mauroy, maire de Lille, est

apparu pour saluer l'assistance.

Comme a tenu à le préciser

M. Morin, qui est aussi conseiller auprès de M. Louis Mermaz,

ministre de l'agriculture, il ne

s'agissait pas de commémorer «l'Algérie de pape», mais sur-

tout de préparer l'avenir « d'une

part entre la France et l'Algérie,

d'autre part entre tous les origi-

originaires du Maghreb.

M. Michel Charasse, ministre du budget, de «tables de la loi » que l'on ne touche, selon M. Alain Lamassoure (UDF, Pyrénées-Atlantiques) qu'« avec des mains qui tremblent ». Les députés se sont pourtant autorisé cette audace, mardi, en inserant dans la sacrosainte ordonnance un alinéa reformulé par M. Charasse avec l'avis de chacun – précisant que «le Parlement évalue le montant de la participation de l'Etat au budget aux Communautés européennes».

En outre, le gouvernement sera désormais tenu de remettre aux parlementaires un rapport présentant, « dans leurs grandes lignes ». l'avant-projet de budget général des Communautés établi par la com-mission de Bruxelles, le projet de budget établi par le conseil des ministres en première lecture ainsi que d'autres textes budgétaires européens. Ces documents devront être, en revanche, transmis dans leur version intégrale aux commissions permanentes saisies au fond du projet de loi de finances. Chacun s'est réjoui de cette volonté d'une plus grande transparence, à l'exception de M. Jean-Claude Lefort (PC, Val-de-Marne), pour

qui « oser parier de contrôle du Par-lement est un affront à la vérité ». Au cours de la journée de lundi,

l'Assemblée a également adopté le projet de loi sur le règlement définitif du budget de 1990. Ce texte indique que les recettes définitives de 1990 atteignent 1 200 milliards de francs contre 1 139 milliards en 1989, soit une progression de 5,3 %. Les dépenses définitives, elles, s'élèvent à 1295 milliards contre I 224 milliards en 1989, soit une progression de 5,8 %. Le solde d'exécution se traduit donc par un déficit de 93,15 milliards (1,43 % du PIB), alors que les prévisions de la loi de finances initiale étaient de 90,17 milliards.

Les députés ont enfin adopté trois propositions de loi : en première lecture, celles de M. Laurent Fabius (PS, Seine-Maritime) relative à l'organisation et au fonctionnnement du conseil économique et social, et de M. Louis Mermaz (déposée lorsque l'actuel ministre de l'agriculture siégeait à l'Assemblée nationale) tendant à assujettir les carrières aux dispositions de la loi du 19 juillet 1976; en deuxième lecture, celle de M. François Massol (PS, Alpes-de-Haute-Provence) modernisant le statut des huissiers

FRÉDÉRIC BOBIN

O Ouze conseillers socialistes de Marseille exclus de la majorité municinale. - Onze conseillers municipaux socialistes de Marseille ont été sanctionnés, hundi 29 juin, par M. Robert Vigouroux, maire de Marseille, qui leur a enlevé leur « représentativité ». Ils avaient réintégré récemment le Parti socialiste, dont ils avaient été, exclus après les élections municipales de 1989 pour avoir choisi de soutenir M. Vigouroux. La décision, prise en séance du conseil municipal, vise des élus qui avaient boycotté la précédente réunion pour marquer leur désaccord avec certaines décisions du maire. Cette décision constitue une nouvelle étape dans la crise latente 'M. Vigouroux à la fédération socia-

☐ Les chasseurs se prononcent con-tre Manstricht. — Le mouvement Chasse, pêche, nature, traditions (CPNT) s'est prononcé contre la seconde lecture, le projet de loi îns- ment sexuel. Les sénateurs out égalecrivant dans le code du travail les ment adopté définitivement le projet dispositions protégeant les victimes de loi relatif à la modernisation des de harcèlement sexuel. Les sénateurs entreprises coopératives. Ils ont enfin sont revenus pour l'essentiel au texte commencé l'examen du projet de loi adopté en première lecture. Ils ont relatif au revenu minimum d'insernotamment rétabli. l'infraction de tion et à la lutte contre la pauvreté et dénonciation calomaieuse et sup-primé la possibilité ouverte aux l'exclusion sociale et professionnelle, primé la possibilité ouverte aux présenté par M. René Teulade, son de son meuvement price à une comités d'hygiène, de sécurité et des ministre des affaires sociales et de très forte majorité «fait suite à un

séminaire de réflexion sur l'Europe».

#### ratification du traité de Maastricht. samedi 27 juin, à Chambord (Loiret-Cher), à l'occasion d'une assernblée générale extraordinaire tenue lors des XIII journées nationales de la chasse et de la pêche. «Le traité de Maastricht va renforcer le pouvoir des juges et non celui des élus. C'est pourquoi, entre autres, nous allons voter contre la ratification et lancer M. André Goustat, président natio-

## liste des Bouches-du-Rhône. L'HERMÈS Éditeur -**LANGUES DES AFFAIRES**

L'anglais des affaires, A. DEYSINE, 205 F L'essentiel sur Anglais commercial et économique, Mc QUEEN, 83 F

Outils d'Anglais commercial et écono., PERROUD-GRENIER, 99 F

Allemand économique et commercial, THIBAUDET-DIBON, 189 F

Allemand des affaires, B. THIBAUDET-A. JOSQUIN, 285 F

Outil d'Allemand économique et commercial, B. THIBAUDET, 104 F

Espagnol commercial et économique, P.Y. GARNOT, 195 F

Italien commercial et économique. L. SANDRE, 170 F

Diffusion: MEDILIS SA Tél.: 46 34 07 70 9 rue Séguier 75006 PARIS - Télécopieur : 43 25 26 18

## LE MONDE diplomatique

#### POUR MIEUX COMPRENDRE LES GRANDS **BOULEVERSEMENTS MONDIAUX**

## ABONNEZ-VOUS

TARIF	1 AN
FRANCE (y compris DOM-TOM)	190 F
ÉTUDIANTS	143 F

☐ Carte A.E. nº 

naires du Maghreb vivant en De ce fait, les débats sur la période coloniala et l'indépendance se sont limités aux témoi-

gnages d'écrivains, comme Michèle Villanueva, qui explique dans l'Echarde (Maurice Nadeau) comment, alors que son frère était membre de l'OAS, elle choisit le FLN et vácut dans l'Alindépendante gérie jusqu'en 1965, ou Norbert Régina, qui raconte à sa fille, dans les Crépuscules d'Alger

A quelques pas de cette table ronde, la finale de l'Euro 92, retransmise sur écran géant, enflammait le jeune public, et les cette é mélomanes applaudissaient aux vice».

(Flammarion), l'Algérie de son

Le demier débet portait sur « le rôle de l'élite beurs. Si certains réfutaient son existence, M= Leila Bouachera, jurisconsulte international, chargée d'étude auprès du CSA, parlait de la fascination des beurs pour la réussite de certains issus de la même misère. M. Vincent Gresser, de l'IEP d'Aix-en-Provence, soulignait en revanche que la plupart des jeunes assimilent

cette élite à « des Arabes de ser-

I	Je m'abonne au Monde diplomatique pour une durée d'un an (12 numéros)
	MODE DE RÈGLEMENT (les virements ne sont pas acceptés)
ı	☐ Chèque bancaire. ☐ Mand
I	Chèque postal

Carte Bleue Visa no expire fin	date et Signature :	

expire iii Li	vate et signature .			
NOM :				
PRÉNOM :				
ADRESSE :				
CODE POSTAL :				
LOCALITÉ :				

Bulletin et règlement à retourner à : 201 DPN 01 Le Monde diplomatique - Service Abonnements
1. place Hubert-Beuve-Méry - 94852 Ivry Cedex FRANCE

Charles Services 1977 THE PARTY OF LAW OF THE PARTY.

la proposition de constru

is plugari

and the des

produce compress fractions and the instruction and the contractions of the contraction

MARKET STATES OF THE STATES OF

per contractor, his promise

Paris, the Chie is concern do become the con

in manufacture and the second second

the state of the state of

Marie of Marie State | 200000

A Mile DOMINION ON MACHINE

E MAN MAN CONTRACTOR CO

AND SALES OF SALES

ROPE OF SER WARRIES NA

CONTRACT OF SECURITY STATES

THE DESIGNATION OF STREET

AND THE RESERVE AND THE PARTY AND THE PARTY

AND AND IN THE PROPERTY OF THE

was southern the hope wares

THE PROPERTY OF ANY PARTY.

WE WHEN THE PERSON IS

MA PROPERTY AND ADVISOR

The second secon

in the course of the

a design of it

Claude Sapin (PS)

2000-

4 4 38 - 1 25 -

THE RESERVE NO.

Manifestations contre le permis à points

## Les professionnels de la route provoquent d'importantes perturbations de la circulation

La circulation était toujours très difficile, mardi 30 juin en début de matinée, sur l'axe Nord-Méditerranée. Des chauffeurs routiers, qui protestent contre la mise en application de la réglementation sur le permis à points à partir du le juillet, ont mis à nouveau en place des barrages ou des «opérations escargot» sur les nationales et les autoroutes entre Lille et le sud-est de la France. Pourtant, la Fédération nationale des transporteurs routiers FO avait appelé, lundi 29 juin dans la soirée, à la levée des barrages.

Les perturbations étaient particulièrement importantes dans la région Rhône-Alpes, qui avait déjà connu lundi une journée difficile en raison du blocage de l'autoroute A 7 dans la traversée de Lyon et d'une manifestation de chauffeurs

La circulation était toujours très de taxi dans le centre de Lyon penifficile, mardi 30 juin en début de latinée, sur l'axe Nord-Méditerraée. Des chauffeurs routiers, qui rotestent contre la mise en applition de la réglementation sur le ermis à points à partir du l'a juil-

Dans toute la France, des milliers d'automobilistes avaient été immobilisés durant plusieurs heures, lundi 29 juin, parfois très tard, par des dizaines de barrages, souvent provoqués par une poignée de professionnels de la route. La quasi-totalité des autoroutes de la région Nord-Pas-de-Calais, la plupart des accès à Strasbourg et à Toulouse, l'autoroute A 9 entre Nîmes et Montpellier, ont été coupés à plusieurs reprises tout au long de la journée du 29 juin. Environ deux cents véhicules ont défilé lundi après-midi à Paris,

entre la porte Maillot et le minis tère des transports à la Défense.

M. Paul Quilès, ministre de l'intérieur et de la sécurité publique, a demandé, lundi 29 juin dans la soirée, aux préfets qui ne parviendraient pas à « persuader » les routiers de lever leurs barrages de relever l'identité des contrevenants. Ceux-ci pourraient être poursuivis pour « entrave à la circulation » en application de l'article L.7 du code de la route. Enfin, M. Georges Sarre, secrétaire d'Etat aux transports routiers, a aussi indiqué que « l'instauration du permis à points sera accompagnée d'un maximum de garanties pour les chauffeurs de poids lourds ». M. Sarre rappelle qu'après six mois d'application du permis à points un bilan sera présenté au Pariement.

**ÉDUCATION** 

Avec des crédits d'urgence de 170 millions de francs

## Des campus universitaires seront rénovés cet été

Le ministre de l'éducation nationale et de la culture devait rendre public, mardi 30 juin, un ensemble d'opérations de rénovation des campus. 170 millions de francs de crédits vont être mobilisés, dans les prochaines semaines, pour améliorer bâtiments et espaces universitaires avant la rentrée.

Ayant marié en un seul ministère l'éducation nationale et la culture – autant dire l'intelligence et la beauté, – il cût été surprenant que M. Jack Lang ne fût pas conduit rapidement à se pencher sur le triste sort des campus universitaires. Relégués depuis une vingtaine d'années à la périphèrie des villes, coincès entre banlieues et autoroutes, construits à la vavite et mal entretenus faute de crédits, souvent privés d'équipements sociaux indispensables, bon nombre de campus français sont aujourd'hui dégradés et sans âme.

aujourd nui degrades et sans ame.

Le constat a'est pas nouveau.

Dès son arrivée, en 1988, M. Jospin avait créé une «mission campus», chargée de débroussailler le terrain. Concours d'idées, colloques et appets d'offre ont, ensuite, tenté de reposer le problème, de repenser ces espaces en jachère et de réfléchir à l'amélioration du cadre de vic des étudiants. Le plan Université 2000 a, d'autre part, précisé les besoins à long terme et mobilisé l'Etat et les collectivités locales pour construire ou rénover des centaines de milliers de mètres carrés d'ici à 1995.

#### Sept sites prioritaires

Mais, pour le ministre de l'éducation nationale et de la culture, ces constructions nouvelles ne suffisent pas. Il convient, dès à présent, de restaurer les campus délabrés et d'améliorer ainsi les conditions de vie quotidienne à l'Université, C'est l'ambition des mesures d'urgence préparées depuis quelques semaines et qui doivent être engagées cet été afin d'être achevées ou au moins en cours de réalisation – et perceptibles – au moment de la prochaine rentrée.

Au total, ce sont 170 millions de francs de crédits d'urgence (dégagés par redéploiement de son budget) que le ministère prévoit de consacrer à ces opérations d'aménagement. Pour accélérer la mise en æuvre, l'Etat a demandé aux universités, qui auront la maîtrise d'ouvrage de ces chantiers, d'amorecr les financements en mobilisant leur trésorerie, et il s'est engagé à les rembourser dans les prochains mois. Cette enveloppe globale sera répartie sur trois types d'actions: 70 millions de francs seront consa-

crès à des opérations plus lourdes sur sept campus où les besoins sont particulièrement criants, 50 millions à des programmes exceptionnels de maintenance et 50 millions à toute une palette d'opérations plus légères sur une vingtaine de sites.

Les projets les plus significatifs vont porter sur sept sites universitaires: Lille-Villeneave-d'Ascq (9 millions de francs), Lyon-Bron (10 millions), Toulouse-Le Mirail (10 millions), Marseille-Saint-Jérôme (10 millions), Marseille-Saint-Jérôme (10 millions), Paris-VIII-Saint-Denis (14 millions), Paris-XIII-Villetaneuse (15 millions) et Paris-Jussieu (4 millions). A l'exception de Jussieu, où les enjeux sont très complexes et où le processus de rénovation sera tout juste amorcé dans l'immédiat (lancement du concours d'architecture de deux nouvelles bibliothèques universitaires et réfection des peintures de toutes les galeries du parvis), les projets concernant les six autres campus obéissent à une même démarche élaborée par l'architecte Patrick Bouchin, invité par

M. Lang à coordonner l'ensemble.

L'idée directrice est simple : elle consiste à jalonner d'aménagements significatifs les parcours et lieux de passage les plus importants des usagers du campus, depuis l'entrée jusqu'aux amphithéatres, en passant par les balls et cafétérias. Ainsi, à Paris-VIII-Saint-Denis, sont prévus à la fois des aménagements intérieurs des halls principaux, un aménagement paysager à l'extérieur et la construction d'une passerelle de liaison entre les deux parties du campus, ainsi qu'un café-musique. De même à Villetaneuse, où la volonté d'améliorer l'image et la sécurité des accès va conduire à un réaménagement important des voies de circulation et de desserte et à la création, sur le forum contral, d'un espace de service plus

Le projet pour Villeneuve-d'Ascq s'appuie notamment sur la création de deux cafétérias et d'un club house. Celui de Marseille-Saint-Jérôme prévoit la construction de 400 mètres carrés de locaux associatifs et l'installation du hall principal. Le campus de Lyon-Bron doit, de son côté, bénéficier d'aménagements significatifs de l'entrée et de ses abords, ainsi que du forum, et d'améliorations de l'éclairage et de la signalétique. Enfin, à Toulouse-le Mirail, devraient voir le jour, dans les prochains mois, une maison de l'étudiant, une cafétéria et des locaux associatifs tandis que les galeries ouvertes qui quadrillent le campus seront réhabilitées.

Chaque opération, sur chacun des sites, va être confiée à un concepteur différent et un certain numbre de grands noms de l'archi-

tecture, du paysage ou du design devraient être sollicités, comme le paysagiste Alexandre Chémétoff, le designer Philippe Stark ou l'architecte Enzo Piano, dont les noms sont dès à présent cités au ministère. Cette démultiplication des projets présente, en outre, l'avantage de fractionner le budget affecté à chaque site et de permettre ainsi de rester au-dessous des seuils qui obligent à passer par les procédures d'appel d'offres publiques. Les contrats pourront donc être passés de gré à gré – plus rapidement – avec les universités.

En outre, pour aider les universités à maîtriser ces chantiers, le ministère va mettre à leur disposition, pendant quelques mois, un « pilote », en général un architecte qui a déjà été désigné, pour coordonner ces aménagements avec un chef de projet désigné par le président de l'université concernée.

#### Cafétérias et ascenseurs

En dehors de ces sept campus, une bonne vingtaine de sites universitaires vont bénéficier, dans les prochains mois, d'aménagements plus légers (de 1 à 3 millions de francs), toujours confiés à des concepteurs de qualité et destinés à améliorer la qualité de vie quotidienne des étudiants : création de cafétérias (Angers, la Réunion, Lille-III, Nantes) de locaux pour étudiants (Antilles-Guyane) ou de salles de sports et de spectacles (Clemont-Ferrand, Lille-III, Paris-XI-Antony), aménagement des entrées, forums ou balls (Corte, Lyon-I, Nancy-I, Orléans, Paris-I-Tolbiac, Paris-II-Assas, Paris-X-Nanterre, Valenciennes) sont au programme.

Enfin des crédits de 50 millions de francs sont prévus pour lancer, dès cet été, des programmes exceptionnels de maintenance pour les bâtiments les plus dégradés. Ainsi devraient être réalisées la réfection des ascenseurs de Nanterre ou celle de la dalle de l'université de Créteil. Ces premières opérations devraient préfigurer des programmes pluriamuels de rattrapage que le ministère espère mettre en place, à l'avenir, dans le cadre

des contrats avec les universités.

Pour le ministre de l'éducation nationale et de la culture, cet ensemble d'opérations ponctuelles devrait permettre de « crèer une dynamique » et de démontrer concrètement que l'effort de rénovation des campus est accéléré. Reste à coordonner efficacement les opérations et à les complèter de manière significative dès le prochain budget. Faute de quoi ces chantiers de l'été 1992 risqueraient vite d'apparaître comme autant d'opérations tape-à-l'œil.

tape-a-l'œil. GÉRARD COURTOIS

## La colère des dévoreurs d'asphalte

LYON

de notre bureau régional

« Cuirs » rouge et noir des motocyclistes, blouses blanches des ambulanciers, vêtements de ville des chauffeurs de taxi, torses nus et shorts des chauffeurs-routiers : la colère des grands dévoreurs d'asphalta n'avait nui besoin d'uniforme pour manifester un bel ensemble, lundi 29 juin, dans la région lyonnaise. Au milieu de l'après-midi, une cellule de crise, constituée à la préfecture de région, dénombrait une vingtaine de barrages en Rhône-Alpes. Des hélicoptères de la sécurité civile effectuaient des rondes incessantes au-dessus de Lyon, contribuant à lui donner le visage d'une ville

Les bouchons les plus sérieux se trouvaient sur l'A 7, à la hauteur du quartier de Geriand et sur la commune de Solaize, un peu pius au sud. On signalait aussi un bouchon à Saint-Romain-en-Gier, entre Lyon et Saint-Etienne, at un autre sur l'Itinéraire Lyon-Grenoble.

Les protestataires s'étalent arrêtés près de la métropole régionale dès le milieu de la nuit de dimanche à lundi, après quelques conversations d'une cabine à l'aute, grâce au « canal 18 » de la citizen band, c'est-à-dire de la radio embarquée. Lundi, alors que le soleil était au zénith, quelques camionnaurs, des salariés, saucissonnaient au milieu de la chaussée de l'une des autoroutes les plus fréquentées d'Eu-

rope, en attendant un hypothétique «interlocuteur valable».

Sans mot d'ordre syndical et sans grand soutien de leurs employeurs, ils partageaient le casse-croûte, mais aussi les rancœurs. «On est pris à la gorge de tous les côtés», tonnait un Alsacien. Par les grandes surfaces, qui exigent la ponctualité des livraisons à une demi-heure près, sans quoi on risque jusqu'à quarante-huit heures d'attente. Par la cargaison, qui n'attend pes, surtout si elle est composée de légumes « primeurs » ou de marée. « J'ai même dû faire le parcours Boulogne-sur-Mertarseille en douze heures, sans m'arrêter», assurait un des pique-niqueurs. Par les patrons, qui vont jusqu'à payer les amandes, en toute illégalité : «Tu en connais beaucoup qui acceptent de payer deux chauf-feurs pour six heures de conduite chacun?» Et, enfin, par la police de la route, accusée d'entretenir le sentiment d'une réglementation « à deux vitesses », moins appliquée aux véhicules étrangers ou à des

entreprises de courrier rapide.

Avac un tel cumul d'exigences contraires, le risque de pardre biemôt son permis de conduire, en cas de trop nombréuses infractions, paraissait simplement inaupportable. La crainte se fait jour, parmi les « gros bras », capebles de conduire 100 000 à 130 000 kilomètres par an, que les patrons puissent bientôt consulter le fichier du permis de conduire et connaître ainsi le

hypothétispecial et de leurs geaient le sais les ransite au nombre de points restant à un candidat à l'embauche (1). Un Méridional, chaleureux et ventru, se disait prêt à un compromis : « Qu'on nous donne un permis à points, mais pas celui du chauffeur du week-end. »

Devant la préfecture du Rhône, face aux barrières métalliques dressées par la police, un chauffeur de taxi expliquait sa préférence pour la création d'un « permis blanc». Celui-ci interdirait au titulaire la circulation pendant ses loisirs, mais en autorisant la poursuite de l'activité professionnelle, le temps de regagner la considération des pouvoirs publics.

La peur commune du permiscouperet, du permis-chômage, avait incité les trois syndicats de taxis de l'agglomération (UST, FNAT, SPT) à remettre une motion unique au préfet du Rhône, pendant que trois cents collègues et ambulanciers klaxonnaient au dehors. D'autres bloqualent les accès de l'aéroport de Satolas. Cependant, cette colère-là était meux canalisée, s'étant fixé un but immédiat et accessible. Il n'en allait pas de même de l'ire des routiers, dont le précédent accès de fièvre, en novembre 1991, à propos des principes tarifaires, avait mis trois jours à s'apaiser.

GÉRARD BUÉTAS

(1) Le fichier des trente-trois miltions de permis de conduire délivrés en France est géré par le ministère de l'intérieur. Il est strictement confidentiel et ne peut être communiqué ni aux employeurs ni aux assureurs.

## Une enquête sur les comportements sexuels en France

## L'usage du préservatif est devenu fréquent chez les jeunes de 18-19 ans

Les premiera résultats d'une enquête de l'Agence nationale de recherche sur le sida (ANRS) sur les comportements sexuels en France, effectuée sous la responsabilité de l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM), ont été rendus publics lundi 29 juin. Près de la moitié des jeunes de 18-19 ans déclarent avoir utilisé un préservatif au cours des douze demiers mois.

Douze ans après le rapport du docteur Pierre Simon sur le comportement sexuel des Français, quatre ans après le rapport sur le

> POLONAIS et fivres français

sur la Pologne
et
l'Europe de l'Est
Catalognes sur demande
LIBELLA

12. rus Saint-Louis-en-l'ile, PARIS-4\* III Tél. : 43-26-51-09 sida du professeur Claude Got, les premiers résultats d'une enquête quantitative sur la sexualité en France viennent d'être rendus

Financée par l'Agence nationale de recherche sur le sida (ANRS), avec la participation de l'Agence française de lutte contre le sida (AFLS), du Comité français d'éducation pour la santé (CFES) et de la Direction générale de la santé (DGS), cette étude dotée d'un budget sans précédent – 13 millions de francs, hors salaires – a mobilisé vingt-trois chercheurs (épidémiologistes, démographes, sociologues ou psycho-sociologues de l'INSERM, de l'INED, du CNRS et des universités de Paris) et cent dix enquêteurs, issus des instituts de sondage BVA et MV2.

Le réflexe de protection

Parmi l'échantillon tiré au sort — 20 055 personnes de 18 à 69 ans résidant en France depuis au moins trois mois, soit 37,5 millions de résidents — une liste de questions préliminaires a permis de dégager des sujets « potentiellement à risques » (2 271 personnes) et un « échantillon témoin » (2 549 personnes), qui ont répondu à un questionnaire complémentaire d'environ trente minutes, la version courte durant pour les autres un quart d'heure.

La plus grande perception du risque de transmission du virus du sida semble se situer chez les jeunes ayant un partenaire unique (55 % des garçons de 18-19 ans et 42 % des jeunes filles déclarent avoir utilisé un préservatif dans les douze derniers mois), le chiffre d'utilisation déclinant régulièrement avec l'âge. 18 % des moins de vingt ans, pourtant les moins gênés à l'achat, affirment cependant avoir du mal à se les procurer.

Le réflexe de protection prévaut également chez les homosexuels ou les bisexuels à partenaires multiples (au moins deux partenaires dans l'année écoulée), mais chez les hétérosexuels multipartenaires, l'utilisation du préservatif est moins systématique, 39 % des hommes et 58 % des femmes de la catégorie déclarant même ne jamais l'utiliser. Par ailleurs, plus de la moitié des personnes qui ont répondu se disent «tout à fait d'accord» avec un remboursement des préservatifs par les caisses de Sécurité sociale.

Au titre des comportements liés à l'apparition du virus du sida, 22,2 % des personnes interrogées déclarent avoir effectué un test de dépistage des anticorps anti-VIH au moins une fois dans leur vie, 8,9 % plusieurs fois, et 13,5 % au cours de l'année passée. Les hétérosexuels monopartenaires ont plus généralement subi le test lors d'un dépistage systématique (62 % des hommes et 70 % des femmes) tandis que les multipartenaires (59 %

sida semble se situer chez les jeunes ayant un partenaire unique (55 % des garçons de 18-19 ans et 42 % des jeunes filles déclarent avoir utilisé un préservatif dans les douze derniers mois). Le chiffre de l'étude du docteur con l'étude du docteur con l'étude du docteur con l'étude de l'étude du docteur con l'étude du docteur con l'étude du docteur con l'étude de l'étude du docteur con l'étude du docteur con l'étude de l'étude du docteur con l'étude du doct

Simon.

L'âge du premier rapport sexuel semble s'être stabilisé depuis une vingtaine d'années à 18 ans en moyenne chez les femmes et à 17 ans chez les hommes. De même, le nombre de partenaires déclarés au cours de la vie à partir de vingt-cinq ans se situe entre douze et quatorze pour les hommes, et entre deux et cinq pour les femmes, qui avouent néanmoins plus de relations qu'il y a vingt ans.

L'hypothèse d'un «biais de sousdéclaration» est souligné dans le cas des pratiques homosexuelles, qui ne varient presque pas (4,1 % des hommes contre 5 % en 1970; 2,6 % des femmes contre 2 % en 1970), hormis pour Paris et sa région, où les chiffres doublent. Les pourcentages déclarés sur la masturbation et les caresses bucco-

génitales augmentent sensiblement.

Dernière observation: à la question «Avez-vous déjà subi des rapports sexuels imposés par la contrainte?», 5 % des femmes répondent par l'affirmative. Entre 20 et 34 ans, le chiffre atteint 7 %, et, parmi elles, 64 % disent l'avoir

subi avant l'âge de quinze ans. LAURENCE FOLLEA

## 

Interroger vingt mills personnes par téléphone sur leur intimité sexuelle n'était-ce pas prendre le risque du mensonge, de l'exagération, de l'àpeu-près? Le docteur Alfred Spira, de l'unité 292 de l'IN-SERM, a rappelé que eles résultats ne portent que sur des déclarations » et expliqué, en prélude à leur diffusion, les choix méthodologiques de l'enquête. Deux « études pilotes » effectuées en juillet et en décembre 1990 sur 800 puis sur 600 personnes ont montré que le taux d'acceptation du questionnaire était identique selon qu'il était admi-nistré en face-à-face ou par téléphone, et qu'il augmentait même avec l'envoi préalable d'une lettre-avis annoncant

l'entretien téléphonique. 20 055 personnes agées de dix-huit à soixante-neuf ans résidant en France métropolitaine depuis au moins trois mois ont donc été tirées au sort parmi des foyers euxmêmes pris au hasard dans le fichier des abonnés au téléphone. La collecte des données a duré six mois, de septembre 1991 à février 1992. L'anonymat, déjà mentionné dans le courrier d'avertissement, était rappelé dès la début de l'entretien. Quand l'enquêteur inscrivait sur l'ordinateur le saxe de l'enquêté,

son nom at son adresse

étalent automatiquement effacés. Cette garantie avait fait l'objet d'un travail conjoint avec la Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL).

Pour ne pas induire les réponses, les questions sur les pratiques sexuelles intervenaient avant celles faisant référence au virus du sida. En outre, aucuna des réponses ne pouvait être comprise par un tiers présent dans la pièce. celles-cl se limitant à des coul. non, je na sais pas, non-réponses ou à des chiffres. Les expressions employées étalent les plus simples possibles, ni « techniques », ni « vulgaires ». Enfin, une formation spécifique et l'intuition des enquêteurs ont beaucoup joué pour éva-luer la sincérité des sondés.

Les premières analyses ont révélé l'absence de contradiction dans les différentes parties du questionnaire portant sur un même sujet, une concordance des réponses formulées par les hommes et par les femmes, un faible taux de non-réponse (les premiers tests ayant permis d'éliminer la mauvaise compréhension ou le refus de répondre ainsi que le biais lié au sexe de l'enquêteur). « On ne ment pas comme cele pendant trois quarts d'heure », estime Alfred

Superpheni

Une vi

JAMESE 1550

CONTRACTOR SERVICE STATE OF THE PARTY OF THE Late Spilling rate Alary L. Paris A STATE OF THE PARTY OF THE PAR A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O THE PARTY STATE OF THE PARTY OF THE RESERVE OF THE PARTY OF THE The transfer of the street of the The find the same of the same

State Marie and College The become to be military 大き かんかん かんかん A STATE OF THE PARTY OF THE PAR William Willia the matter, from receipting the special control of the special contr The state of the state of the state of

Mary Con American plants and the second 

THE PERSON NAMED IN Miles of Street Pal in Butter die gagewit bis :-BE SEE STATE OF SAL CONFESSIONS COMPANY THE STREET, S. THE PERSONAL PROPERTY OF THE MCTANTA A CHANGE OF MERCHANT The second of the second -**经验证证** 特的 美国产者的 10 The State of th The state of the s the second transfer of 

Marie and County of the Party

A side of the late of the late of **建筑地域,建筑** THE MAN AND LONGS AND \*\*\*

SOCIÉTÉ

#### **ÉDUCATION**

#### Une circulaire précise les conditions d'accueil d'élèves atteints du sida

Le ministre de l'éducation nationale et de la culture a signé, jeudi juin, une circulaire sur l'accueil dans les établissements scolaires publics in privés in contrat in chièves contaminés in le virus du sida. Ce in devrait être publié au Journal officiel le li juillet. L'objectif de la circulaire est clairement défini par M. Lang: « l'èvolution de l'épidémie de sida, écrit-il, suscite des sus légitimes sur le développement de comportements au respect des droits de l'homme de l'enfant. Or le loi d'orientation juillet rappelle et conforte l'extigence fondamentale du l'èducation pour l'au montant l'est conforte l'extigence l'est nouvenue l'est conforte l'est nouvenue l'est conforte l'est nouvenue l'est. les enfants. C'est pourquoi j'attache um importance particulière à l'accuell m à la scolarisation des enfants porteurs du VIII, un même titre que pour les unus enfants ».

Adresses aux recteurs, inspecteurs d'académie, directeurs Ilservices départementaux un l'éducation II directeurs d'établissement, cette circulaire rappelle le principe 💶 non-éviction scolaire des atteints un au du virus du sida, il la par l'il la par l'il la la par l'il la la la nouveau de 3 mai 1989. wa plus loin.

 $\mathcal{T}_{\mathrm{obs}} \sim \mathcal{T}_{\mathrm{obs}}^{\mathrm{obs}}$ 

La circulaire à paraître souligne, effet, qu' l'école subordonnée le production d'un biologique qui serait exige in parents ou il l'école ». En il confidentiel de la maladie en rap-pelé. Les parents peuvent informer, et uniquement s'ils le souhaitent, le personnel médical. chef d'établissement ou l'enseignant la séropositivité l'en-fant. Le manue et l'infirmière scolaires sont soumis au secret médical, la professeurs une cobligation d'arrend ».

Définissant précisément les règles d'hygiène à observer, le texte
im I dédramatiser l' ces
élèves. Ainsi, l' l' l' que « les
enfants porteurs du VIII warr une vie harrier une faire encourir a risques aux enfants et adultes qui les entourent (...). Le risaue théorique de contamination par le sang est écarté par la mise en œuvre systèmatique mesures d'hygiène collectivité ».

#### JUSTICE

## Le procès des responsables de la transfusion sanguine au tribunal de Paris

## Les esquives du docteur Garretta

Dans la procès la resultation Mm 📥 🖿 transfusion sanguine, ie Marie 16. chambre correctionnelle III Paris a longuement interrogé, lundi 29 juin, les quatre médecins sur l'état de leurs connaiset le début i'année 1983, concernant le sida 📰 les dangers que 📖 virus pouvait imm courir aux hémophiles. Ainsi 🗎 procès a-t-il réellement commencé après que liulim les conclusions mallanden par la défense et les parties civiles ont Ind cintes III fond.

La Garretta a du docteur Jean-Pierre Allein parte déjà li l'histoire. Fina que la postérité ne puisse se méprendre, n'a-t-li pas tanu 🛢 préciser, rimant les micros de l'Institut national 📺 🗀 🗀 🗀 (iNA) qui preni les moindres bribes 🖼 🖼 procès, qu'il ne failait par le confondre sur un homonyme, membre d'une \*\*\*\* commission consultative par la président Jean-Louis

Ainsi le docteur Allain a-t-li souligné qu'on ne prend jamais assez illa précautions... El derrière atyle Bal-Ami, le docteur Garretta a manifesté avec autant de vigueur qu'il ne déseraucun point us champ de En l'écoutant, 💶 le voyant toujours debout, comme insensible à la chaleur m se rappelait la final lucas sante de l'un de ses conseils, M. François Minima: « Nous alions vous 🟣 📹 Nous alions vous that that ce the vous n'avez pas voulu entendre. 🖼 🖼 vous 🞟 savez pas. Missi sommes venus

Trols Qu l'Etat, e qui agrée la poussières après l'ouverture concentrés, qui définit les une poussières après l'ouverture dans un prétoire bondé, un pouvait légitimement déclarer décu. Mai au moins un peu mieux ce médecin aux allures ill président d'administration pariui-même i ji zamime du singulier comme généraux : «Si um mettre sur la tête de Garretta, il faudra lattar Garrette a'exprimer. » ( l'écoute donc. Et l'on M ému lorsqu'il évoque

in Miller of Sa Vincillar ; e.J'ai mm horreur profonde ile la mort une haine in in indiana depuis que j'ai accompagné 🖷 longue agonie IIII mon père durant mon Man l'émotion volatile. I vite, i'on n'entendit plus qu'un prévenu tatillon, refusant souvant 🗰 répondre clairement aux questions ill plus simples.

#### Une contradiction de taille

M. Georges Holleaux, I'un parties civiles, en 🖺 l'expérience lorsqu'il voulut 📦 l'inculpé ilseit certaines 🌬 olus fameuses revues in the land lengue anglaise ...... The The New England Journal of Museum Une fois, daux fols, time fois, is question fut posée. Trois fois, in the community of t devent l'obstacle, préà préoccupation spécialism de l'hémophilie, dk-ll. J'étals I l'époque I nom générel adjoint. J'assumais 📹 responsability results and the fonctionnement financier. administratif 🚾 luridique 🗯 Cantre imperal de l'implicator sen-

Augustini dit, adressez-vous au professeur Jean-Pierre

produits sanguins, qui rédige même Il étiquetages ». Ainsi parle le docteur Garretta, grand du labyrinthe administrativo-politique 📷 la 🝱 🛍 publique. Ainsi perse ce médecin promu manager: « Nous avions deux bjectifs majeurs. D'abord, 📖 had pour stream l'autosuffiuransfusion sanquine France, Ensuite, lutter l'hépatite 🐧 📖 ennemi majeur, pas le sida, on mu savait pas ce are c'était. I've nu de objecobsessionnels dans années-là. Vous nu pourrez jum faits, »

Précisément, M= Michèle Iste nard-Reguln, substitut, s'est inquiétée d'una contradiction 🚍 taille : expliquer au le docteur au ait pre mobilisar totalement pour atteindre l'autosuffisance en produits concentrés pour lui hémophiles. par de techniques bras-🖦 pkusleura milliera 🚟 dons du sang, will que w professeur Souller, en février 1983, plaidait pour la réduction ill leur manure mation we profit ## produits cryoprécipités blen plus sûrs? « Que pensiez-vous de l'avenir industrial du CNTS? Quelle fut were opinion 🔐 🕶 🛥 🚾 général?»

C'est il peine si le docteur 🐼 mind marque un intrata Transiti tion : ele introd d'administration, Film m'avaient ille d'assurer l'autosuffisance. Je devals, 🔟 🕶 où j'étais, 📖 tre en œuvre les moyens adé-GUets...»

■ Vous times en touche, c'ast votre spécialité, cingle w substitut. Www.n'avez um répondu li

- Mon problème - pas de porter des jugements, mais de i'autosuffisance, rétor-

seyant. un un registre, le docteur Jean-Pierre Allain, spé-

cialiste de l'hémophilie 💵 directeur 📟 la 🕶 🖦 💶 du déveoppement and the sanguing EL CNTS, n'a guère convaincu. On le vit chercher I maintenir une fragile dique de par les vagues. Il maintint mordicus num médecins ne pouvaient sérieusement croire que le sida communi la hémophiles américains pouvait aussi cais. «Fallait-li hémophiles frantique I ce virus potentiel?», s'interrogea-t-ll I voix haute.

#### «On lainell 🚍 qu'on pouvait»

Le président Mazières s'étonna poliment. N'avait-il une lu une déclaration du docteur Willy Essettment Maurilli qu'en 1721 cil and concernait has homosexuels, has héroinomanes, 🔤 Haītiens 💌 les hémophiles ou 🜬 personnes transfusées » ? 👊 fait | 🌬 le Altein, qui précisa ku I l'époque ma qu'il fallait lire,

Le docteur Allain apprécia la riguaur scientifique : ell faut replacer La Langue un contexte de réalité III non d'émotion », énonce-t-il doctement. Ainsi belale-t-il le premier signal d'alarme falsant état de trois hémophiles conteminés et le diameter l'analyse présentée en janvier 1983 par la Mai England Journal of Madecine : « Cela s'applique encore Etats-Unis, im situations

apperemment pas com-

parables.

dité des premières inclusions

d'inactivation du virus um la méthode du « chauffage » : « Tous procédés ne m man jusqu'en IIII IIII IIII apparus comme étant partielle-PERSONAL BUTCHWAY IN THE PARTY WAS THE chimpanzés III sur un petit nombre d'hémophiles. Ces technologles ne remplissaient

l'objectif qui leur 🎶 assigné. 🛚 ■ Dix um d'hémophiles contaminés par Na aida avalent All président. - pouvait-on pre anti-

– Je pense qu'en l'occurrence il s'agissait 🔳 malades avec un clinique. C'était M pointe M l'iceberg. IM faisait ce qu'on pouvait l'ala, réplique la docteur Allain, qui mum lates sur mus énigme.

Alors, marquant was impatience, M. Holleaux intervint : «Nous ne samme per illes un giller avel Le Illinoren du médecin, 🗸 4 mai 💵 indique que de musures préventives nécessaires pour me hémophiles. Le journal s'élève el'optimisme béat » régnant III marque qu'il n'y ■ pas IIII fronmatière virale.

A ce moment, seul le « général > Garretta 💷 la 🕶 📟 🔛 pour parer ce coup-là : « En wat UNIL I v mill en tatt des num disponibles. I'm mil-The personnes sont informées. I n'en tirent nas IIIII ies conséquences. In imcomprend pas tout... » Comme 🗎 avait au l'occasion de III signaler quelques auparavant : «Le 📖 💻 n'est was qu'une nouvelle maladie. Michel Garretta, il n'est pas plus intelligent que les autres.

**SCIENCES** 

## Le gouvernement ordonne de nouveaux travaux et une enquête publique

# Superphénix « gelé » pour plusieurs mois

Que faire un dossier brûlant? Le passer u voisin, ou in miers soulignaient un modifimettre de coll en espérant qu'il cations effectuées par l'exploitant il refroidisse. C'est ce que vient in faire le gouvernement en décidant de geler» Superphénix, il surgé-nérateur Creys-Malville (Isère), en attendant travaux supplé-mentaires visant il améliorer il de l'installation. velle enquête publique. Cette déci-sion trahit l'embarras socia-line au nucléaire. Elle peut, effet, de considérée comme troisième a moratoire a qu'ils ont décrété dans m domaine, après déchets vie longue décidé en février 1990 par M. Michel Rocard, celui sur messais Muroroa, lancé en avril dernier par M. Bérégovoy.

Le redémarrage éventuel Superphénix superdonné à pour faire face aux feux de sodium», une «enquête publique menée préalablement redèmarrage, afin 🚮 permettre, dans la 🌬 grande transparence, un débat contradictoire sur les gara les instal-lations », a annoncé le premier ministre. Le communiqué publié, lundi soir 🍱 juin, par les services M. Bérégovoy précise par ailleurs que vie rapport de l'autorité M. Marri Curien, munico de la recherche M in l'espace, manifel un rapport sur l'incineration des déchets les conditions les-quelles Superphénix pourra y

#### La pression des écologistes

Cette décision intervient au d'un processus qui avait débuté une enquête minudes autorités de sûreté. Le problème 🌃 🖺 maîtrise 🚞 feux de sodium, metal extrêmement inflammable utilisé pour le refroidissement du réacteur, était l'un de ceux par les experts du pe permanent chargé la sûreré des réacteurs, puis par de la sûreté des installations nucléaires (DSIN). Dans leur intervient man juste avant le série

la suite in man in l'expémarrage des conditions de streté « acceptable » pour une thirtle thi deux was le temps the réaliser travaux supplémenprincipe, i les e éventualités.

recommandations au gouvernement, le l' juin dernier, m. M. Lavérie, directeur de la DSIN, La phis restric-tives sur ce point puisqu'il propo-sait de limiter une éventuelle m i i ii % de la puisjuste la lump de réaliser les tra-

La solution 🛍 🗎 DSIN aurait permis d'éviter une nouvelle enquête publique, règlementairement indispensable après deux consécutifs d'arrêt de l'installation, soit 🛚 🕮 🛎 3 juillet. M. Lavérie entendait cependant prenaucun risque a à 30 de puissance, il est facile d'évacuer le chaleur résiduelle du réacteur ». ce qui permet 📠 faire face 🛙 🖿 plupart is situations « suns pénali-sation is point de is is sûreté » (le Monde du 20 juin).

Samu à la pression me écolopistes et inquiet il néactions d'une opinion publique qui a exprimé préoccupations pour l'environnedemières élections, M. Bérégovoy a préféré temporiser. Il lui a fallu, en outre, concilier avis, parfois contradictoires. certains membres ill gouvernement, de die partis poli-tiques (le Man de M juin).

Le premier ministre m donne directement satisfaction écologistes qui réclamaient un 🖦 🕹 pur et simple installation.
Une décision aurait,
pourtant, pu paraître politiquement
justifiée surgénérateurs = seront, éventuelle-ment, rentables économiquement qu'en 2020 ou m 2030, et où Superphénix a multiplié m ennuis techniques depuis m mim m route.

#### «La France favorable au nucléaire»

M Beregovoy prend soin, au contraire. Il rappeler dans communiqué que « la France est favorable a l'énergie nucléaire, qui garantit in indépendance energé-tique contribue à la lutte contre l'effet de le lors le cout de l'énergie produite 📰 compétitif.

🔳 que 🗎 sûretê 🚃 maximale ». [] ajoute aussi que «le problème posè par les déchets rudioactifs 📰 primordial, d'où, précise-t-il, l'Imporde la sous-génération, qui doit permettre de les incinérer ». Superphénia, exploité 🗪 « sous-générateur», pouvant jouer un rôle important 🖥 📰 égard. Mais it ne satisfait pas pour

les exploitants in la centrale Creys-Malville. Ces dernicrs, regroupés au sein la Nersa, société anonyme regroupant EDF (France 51 %), Enel (Italie 33 %). ■ SBK (Allemagne 16 %), qui représente aussi intérêts il la elgique, 🚾 🖿 Grande-Bretagne et des Pays-Bas, voient in redémar-de l'installation repoussée à plusieurs mois, sinon un un nu ou plus. Et ce pour des raisons qui, compte tenu **m** avis émis **m** l'au-

torité de sûreté, leur paraissent relever plus de contingences électo-rales françaises que d'impératifs

A EDF, on m refusait, mardi, li commenter un décision que la direction aurait apprise solr automini anni puni partenaires de la Nersa de prendre position », indiquait simplement un porte-parole d'EDF

Quant aux voisins et employés II la centrale, ils ne cachent pas leur amertume. Super-phénix emploie directement salariés en fait vivre l en sous-traitance.

JEAN-PAUL DUFOUR

POINT/Superphénix en

## Une victoire symbolique

par Jean-Louis Saux

A PRÈS l'Interruption, provisoire, Pacifique, la l'Interruption suspendre le redémarrage du surgénérateur Creys-Malville marque m vonvean m ce dne M premier ministre, man sa déclaration 🌆 politique générale, 🖪 8 avril dernier, avait lui-même appelé « les chemins 🖍 futur ». L'une wi l'autre lle mm mesures figuraient en effet parmi les cinq points énoncés par 🔤 Verts, 📗 31 mars dernier, Language de posées pour une éventuelle participation is écologistes i un gouvernement. Li imme des liver régionales, porté per trois millions at demi de vaix écologistes, demeure donc entendu.

La décision de M. Pierre Bérégovoy, ...... I le wall in l'auqu'il devait warmer mardi

de recome politiques par Im Verts, parmi lesquelles un petit déjeuner prévu 🖬 1º juillet premier du Parti socialiste, M. Laurent Fabius, 11 M chef de Mu des Verts. Ce mente avait donc una lieu de se féliciter, peu après 🖿 publication du muniqué de l'Hôtel Matignon, du fait que eles écologistes ant désormais plus puissants que 🖺 lobby nucléaire ». «La ma surgéallen West with the School of the last of ce soir. Le surgénérateur, I mon sens, ne was jamais Mass en ma vice », a ajouté M. Waechter, www en jugeant que wat victoire, hautement symbolique, ima aussi 💵 plus IIII.

La Marie de III. Bérégovoy ne constitue pas en effet un revirement aussi brutal qu'il y paraît. leur au pouvoir, les III juin à M. Antoine Weechter, socialistés avaient demandé au gouvernement de M. Raymond

Maria illi « surseoir au projet 📠 construction 🖦 🕍 centrale 🛳 Creys-Malville ». Aussitöt après son élection, M. François Mitterrand I'll d'autre part signaux m direction I diminuti écologiste en annonçant, en juin 1981, l'abandon 📰 la Plogoff Celui i'extension du camp militaire du Lar-En renonçant au redémarrage de Superphénix, M. Bérégovoy ne due renouer avec une tradition socialiste.

Le préalable de Superphénix étant levé, il reste aux III IIII écologistes il engager une véritable discussion sur E projets d'avenir en matière m transports, d'aménagement du territoire. d'agriculture, 🖦 partage du 📖 travail u de réforme du mais 🔤 scrutin. Le 🔤 de 🐚 📼 📠 сые соттепсег.



Paradoxes de l'histoire d'une profession

334 p. 258 F

27, RUE SAINT-GUILLAUME, PARIS 7" - TEL : 45.49.50.21

## POINT / SURPERPHENIX EN SURSIS

## Un réacteur nucléaire très contesté

série d'incidents. Superphénix, le surgénérateur 🔳 1 200 mégawatts que 🛭 France a construit I Creys-Malville (Isère), sur II Rhône, une cinquantaine de kilomètres \*\*\* amont de Lyon, attendra quelques mois supplémentaires was un éventuel redémarrage. Avant de se prononcer sur ma diama épineux, le gouvernement s'était entouré d'un luxe de précautions. La vague mm des élections l'y a poussé, tout manue l'avenir nomique 🌬 📭 filière que 🖫 plupart des experts estiment repoussée aux années Intil Value Au man d'une longue enquête,

Arrêté depuis deux ans en d'une la direction de la sûreté des installations nucléaires avait recommandé de limiter M de sa puissance nominale le fonctionnement III installation de 27,5 milliards de francs (prix de 1986), a pour une période définie, le temps d'améliorer quelques points de sûreté concernant notamment le sodium, particulièrement inflammable, utilisé pour refroidissement du réacteur lie Monde du 20 juin). La gouvernement ■ décidé de 📟 donner une marge supplémentaire en subordonnant la redémarrage la « la la la la des travaux nécesssaires pour faire face aux Fili de sodium » III à une nouvelle enquête publi-

que. Enfin, M. Hubert Curien, ministre 👪 🕍 recherche et de l'espace, est chargé de rédigm un rapport sur l'incinération des déchets radiaoctifs III les conditions dans lesquelles Superphénix pourra y contribuer,

in antraties

Cette décision satisfait M écologistes qui voient un premier 📻 vers l'arrêt définitif du programme. Elle risque de mécontenter exploitants rassemblés en union de la Mana, anonyme regroupant EDF (France 51 %), Enel (Italie 33 %), et Sbk (Allemagne 16 %), qui regroupe sussi les intérêts de la Belgique, 📠 la Grande-Breet 🕍 Pays-Bas.

## Gérer un héritage délicat

La décision d'attente prise par le premier ministre trahit l'embarras du gouvernement face le ce dossier encombrant. Une chose sûre : si la décision était prendre aujourd'hui. ne construirait Super-phénix tel qu'il

«Filière» parmi d'autres débuts du nucléaire, les surgénérateurs, ou réacteurs à neutrons rapides, susceptibles de produire plus de plutonium qu'ils n'en consomment, apparurent très vite décideurs français comme la panacée qui pourrait mettre le l'abri des crises énergétiques. il vrai que l'envolée des prix du pétrole, dans les années 70, avait semble justifier posteriori l'argument d'indépendance énergétique mis en avant pour lancer le pro-gramme électronucléaire français.

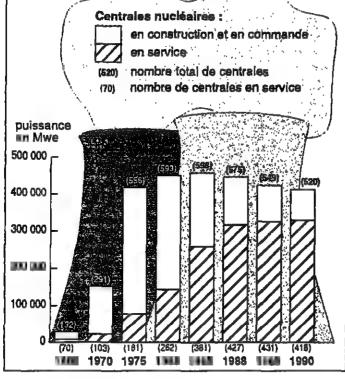
Quand Phénix, III précurseur III Superphénix, démarre, en 1973, en pleine crise pétrolière, on peut crain-dre effectivement que les prix de grimper les Mais les événements plans les experts. Le 43 mars la livre en 1978, les mars de l'uranium tombent 1 25 dollars 1 1981, pour osciller 1 1 dollars aujour-d'hui.

Cet effondrement, directement IIII l l'accident survenu, le II mars 1979, l'a contrale américaine de Three Mile Island, entraîne une en quasi générale des programmes électronucléaires dans monde (à l'exception notable de la France, du Japon et la l'ex-Union soviétique). Mais, l cette crise de confiance s'ajoutent aussi les conséquences la l'ame économique qui infléchissent le demande d'élec-

## Une longue

Tchemobyl ne In que prolonger une tendance Quand, le 25 avril 1986, le réacteur nº 4 de la 23 avni 1980, le reacteur nº 4 de la centrale ukrainienne explose, 159 tranches nucléaires en commande ou en ont déjà annulées le monde depuis sept dont la aux Etats-Unis. ians ce contexte 💵 phénix fournit premiers kilowatts/heure au réseau EDF. Depuis déjà plusieurs années, ses promoteurs in the euxmêmes que 🖿 surgénérateurs ne pourront pas supporter la comparaison rem les centrales nucléaires classiques avant « la Jin des années 90 ». Aujourd'hui, in reculent 2020 ou 2030 l'éventualité d'une « construction en petite série » 🚞 réacteurs à rapides en Europe.

Comme pour ajouter à la moro-Superphènix en outre, connu une longue série d'incidents. Fuites au le fameux barillet déchargement des combustibles, mystérieuse de fanto-



matique «bulle d'argon» perturbant le fonctionnement du cœur, pollu-tion du sodium a refroidissement (le Monde du 15 avril). 🌬 ennuis

Au total, le réacteur n'a fonctionné, à ce jour, qu'un peu plus deux ans en six en et de le d'exis-Et, sans la décision de le redémarrer, 🛘 aurait fêté. 📭 3 juillet prochain, sa deuxième année consécutive d'arrêt. Tous ces malheurs ont, évidemment, mariere 🛎 🖛 ments de antinucléaires de Super-phénix fut l'accert l'une de l'accert

C'est sur 🖹 chantier 🕮 Creys-Malville que Li violents affronte-ments entre écologistes et l'ordre avaient causé la mar d'un manifestant, le 31 juillet 1977. De Verts à Greenpeace, aux réclament aujourd'hui l'arrêt pur et simple de Superphénix et, plus généralement, l'abandon de la filière surgénératrice. «L'acharnement 🌡 maintenir en vle Superphènix n'est mi même thèra-peutique : il faut le débrancher, lance Didier Anger, porte-parole des Verts. Superphénix ■ inutile ■ coûteux (...) il n'y ■ pas d'avenir énergétique de économique pour les réacteurs à la rapides » Pour les écologistes, cette filière présente deux inconvenients majeurs. Le combustible utilisé contient ## plutonium, plus toxique m dangereux à manipuler que l'uranium et l'instal-lation fait appel pour son refroidis-sement au sodium liquide qui, en cas de fuites, réagit vivement

#### n Sauver ker mentiles»

Certes. Mais toutes les précautions

sont prises rétorquent les pouvoirs publics et les promoteurs de Superphénix qui se retranchent derrière la Direction de la sûreté des installations nucléaires (DSIN). Creys-Malville, manus tous M autres rim im experts de cet organisme qui dépend des ministères du l'industrie de l'environnement. « Le gouvernement ne pastir pas outre à avis négatif de la la mais, a souligné devant l'Office parlementaire d'évalustion im choix scientifiques in technologiques, le mois dernier, M. Dominique Strauss-Kahn, minis-de l'industrie, tandis que homologue I l'environnement, M∞ Segolène Royal, disait mani force que « la sureté 🖿 🖿 négocie pas » (le Monde du 21 mai).

Pour le reste, l'argumentation des des surgénérateurs pourrait m résumer en une phrase : « Sauver les meubles en attendant des jours meilleurs. • Certes, reconnaissent-ils. Superphénix, pour lequel 27.5 mil-

liards de francs (prix 1986) eté investis, n'a fonctionné de manière exemplaire. En exploitation normale, il produirait une électricité deux fois plus chère que celle centrales «classiques» le au pressurisée. Et, Il l'arrêt, il coûte 450 millions 🔳 francs 🚃 🖿 en frais fixes.

l'on ne peut exiger d'un pro-totype, même de taille industrielle. qu'il rentable. «Si j'ai, beaucoup, Maconviction que les besoins ma surgénérateurs s'éloignent dans le temps, estime M. Jean 🖿 gougnous, directeur général d'EDF, je pense qu'il faut pas, pour fermer la porte une option qui peut s'avèrer utile un jour.» D'autant que Européens toujours en pointe de la recherche sur une filière que la Japonais et les Américains menagent pas leurs efforts sur | développement des réacteurs futurs. Or, souligne M. Philippe Rouvillois, administra-teur au CEA, l'avance il l'Europe « tient uniquement 🖩 🖩 possession de

Comment justifier III redémarrage d'une installation aussi coûteuse et contestée? Peut-être en partageant avec M Japonais, M Américains M Russes un effort de recherche sur lequel unu compétition féroce se justifie de moins en moins. I doute aussi en modifiant le mode III fonctionnement 📦 l'installation pour transformer 🗎 réacteur en « incinérauu 🗷 🌬 plutonium 🖷 de déchets radioactifs | vie longue. Cette laçon de le « repeindre m vert » 

l'usage de l'opinion publique ne servirait les écologistes, qu'à « justifier le choix du retraitement des combustibles irradiés fait par la France», ce qui n'est la lorcément, disent-ils, la meilleure option pour la déchets. Di plus, ajoutent certains, i s'agit de recherches fondamentales pour lesquelles un surgénérateur de la taille Ma Superphénix n'est pas vraiment indispensable.

Bref, sans M reconnaître, les acteurs and deux and deux bien persuadés. In la Manuel sur l'avenir de Superphénix est avant d'ordre politique. Il s'agit d'abord de gérer de la communication de difficile héritage du passé. Une opinion que la CFDT, syndicat un critique sur la politique nucléaire du gouvernement, exprimait entre les lignes devant l'Office parlementaire.

Rappelant que. = dès le départ, elle s'était opposée à l'utilisation indus-trielle de ce type de réacteur», et surait préféré un prototype expérimental de taille plus modeste, elle reconnaissait que Superphénix peut constituer aujourd'hui mim instrude recherche utlle ». A condiqu'il soit utilisé « dans la parence » et la concertation, pour des missions « clairement redéfinies

## De la centrale électrique à l'incinérateur de déchets

En janvier 1980, M. Valéry Giscard d'Estaing, alors président de la République, promettait aux Français un avenir énergétique grace l'avènement des réacteurs rapides (1) dont le premier prototype l'aille industriele, Superphénix de Robne, la fin 1985. Ce type de réacteur, disait-il, reprenant propos enthousiastes des techniciens, devait nous donner « une réserve d'énergie comparable à celle de l'Arable saoudite.

Par quel miracle? Celui 🚛 la surgénération. Un terme bien peu familier m profane m qui cache en fait un principe bien du cache en fait un principe bien de la physique nucléaire de ces réacteurs. A l'origine de principe, il y le neutron. Ce fondamende la matière, de le proton l'électron, à la la la réactions audéaires dont le creux des tions nucléaires dont le cœur des réacteurs **un** siège.

Contrairement | ce qui | | dans les réacteurs à cau pressurisée (PWR) qui équipent la quasi-tota-lité du parc électronucléaire fran-cais l'essentiel du parc mondial, les neutrons les memorials (alentis dans les réacteurs surgénérateurs. Tout le secret la là. Une partie donc participe was réactions nucléaires du cœur constitué d'un mélange d'oxyde de plutonium et d'un oxyde d'uranium, l'uranium 238. Lorsqu'un neutron brise par lission (2) un atome de plutonium, il l'énergie est libérée même temps que sont produits

#### Le piutonium comme construction

L'un d'entre eux va servir à le le oucléaire de le cœur du réacteur en brisant un nouveau noyau plutonium. Un second va être « capturé » par un d'uranium 238 qui se un par un formera aussitôt en un noyau de plutonium remplaçant celui « cassé » au départ la réaction. Ainsi apparaît la caractère régénérateur 🚺 ces réacteurs rapides. Quant un troisième et dernier neutron, tantôt il se perd dans les matériaux de structure de la machine, tantôt il 🖿 capturé par un novau d'uranium et contribue ainsi à produire un supplément de plutonium qui contribue au tère surgénérateur

Si minime soit-elle, min surgénération et cependant suffisante pour que les spécialistes du nucléaire aient ou affirmer que les réacteurs rapides, en transformant finalement l'uranium 238, matière abondante m non utilisable dans classiques, en une ressource énergétique de première importance, multipliait par au moins la quantité d'énergie que l'on pouvait tirer de l'uranium

Tout le miracle énergétique pro-mis par M. Giscard d'Estaing vient de la. Ce qui permettait aux ma ponsables de la politique énergéti-que française de dormir sur leurs deux oreilles et de justifier, par voie de conséquence, le retraite-ment des combustibles irradiés grâce auquel la futur pare la sur-générateurs français allait être ali-par la plutonium produit par la réacteurs à cau pressurisée. Las, l'accident de la centrale nucléaire américaine de Three-Mile-Island m mars 1979 l'ex-plosion, m avril 1986, du réacteur soviétique de Tchernobyl ont changé la face du monde nucléaire. Les programmes d'équipement nucléaire se and ralentis, voire arrêtés. Au spectre de la pénurie d'uranium a bientôt succèdé l'image de l'abondance.

Du coup, les surgenerateurs devenus moins leur développement fut renvoye aux calendes. Et. aujourd'hui, la plu-part des politiques et des ingé-nieurs s'accordent à penser que, Superphénix doit redémarrer, il n'est nul besoin 🖿 🗎 faire fonctionner en surgenérateur, en pro-ducteur plutonium. Le seul parc

Ce dossier a été rédigé par Jean-François Augereau et Jean-Paul Dufour IM PWR français produit actuellement um dizaine de um di 👪 plu-

tonium www BA. Que pourrait-on bien faire de quelques dizaines de kilos in plus matière bien encombrante, fortement contestée par les écolo-gistes? Rien. D'où l'idée d'utiliser Superphénix, bien sûr, ..... une unité de production d'électricité cour actuel sa recharge pou-vent series fournir 35 milliards de kilowattheures. – mais surtout un laboratoire d'incinération de déchets.

Au premier des matières déliminer, on trouve bien évidemle plutonium dont un surgé-nérateur de 1 000 mégawatts peut quelques centaines kilos par un mun un mun analogue à celui que brûle actuellement Superphénix (mélange d'oxydes in plutonium in d'uranium) in envirum une water term un cour fail uniquement 🖛 plutonium. Mais on trouve aussi les actinides mineurs, éléments qui. nium, l'américium u le curium empoisonnent la vie de mar qui ont a gèrer la déchets produits par l'énergie nucléaire (le Monde du 29 mai 1991).

Or, les neutrons des réacteurs rapides offrent un bon moyen de ming my market on the filters radiologiquement moins gênants. expériences, en liaison avec l'Institut des transuraniens de Karlsruhe. IIII déjà eu lieu sur ce sujet sur M réacteur Phénix avec quelques grammes de neptunium. D'autres pourraient à partir 1994 avec Superphénix sur ce même Mais à partir 1998, un nouveau com fonctionnant en régime il sous- génération (3), que Superphé-nix pourrait brûler des quantités importantes de plutonium et détruire des quantités substantielles ineptunium (150 kilos par an). démontrant ainsi les qualités des réacteurs rapides rousse incinéra-WALL DE BERNAS

(1) On parle indifféremment de réac-rapides de réacteurs surgénéra-

(3) Certains atomes I'uranium 235 ou le plutonium 239 se brisent III choc d'un IIII et III l'énergie. On dit alors qu'ils fissiles. D'autres l'uranium 13 (99,3 % de l'uranium nature) 0,7 % pour l'uranium 235) ne le sont pas, mais peuvent le devenir dans certaines conditions. On dit alors qu'ils sont

(3) Le taux de surgénération passerait de 1.2 aujourd'hui 2 0,6. . . . . . pour-déjà le basser sensiblement, à moins de 1, supprimant partie la «couverture » d'uranium l'ertitle qui actuellement le réacteur.

## L'ambition du Japon

La France pourrait bien voir position in Image mondial domaine surgénécontestée prochaines années. Difficile, en effet, pour un d'imposer seul une nouvelle filière au monde lorsque Etats-Unia, premier pays nucléaire par mombre me en service, ne façon claire dans m domaine. s'asà d'autres pour coûts me recherche développement.

Cette voie and d'autant plus nécessaire que 🚾 📰 sur surgénérateurs passés en France III III millions III francs IIII 350 millions aujourd'hui. 💵 somme à comparer aux investissements du Japon qui ≡ d'énormes ambisurgénérateurs : 1 milliard ille francs cette le prototype 🍱 Monju et 800 millions i francs pour le futur DFBR. Quant aux Etats-Unis, contrairement à une reçue, ils s'intéressent à parti filière pour laquelle ils dépensent, per année encore, 1,2 milliard de francs.

## Le monde des rapides

Souvent présentée autres le championne 📰 la technique া surgénérateurs, 🖿 France n'est pas la seule à s'être intéressée ou à s'intéresser au développement de merie filière. En fait, le premier réacteur à rapides a divergé 1946. Los Alamos, aux Etats-Unis. I avait nom Clementine m produiquelque 25 \_\_\_\_ d'énerthermique. Une broutille com-Superphénix.

L'engin, modeste, possédait délà certaines an caractéristiques d'aujourd'hui, C'est qu'il fonctionnait plutonium. Mais il l'appel métal liquide fort cher : mercure. Très vite, I dernier fut remplacé par un matériau moins noble, mais suiet parfois I queld'humeur en raison risques d'incendie qu'il présodium liquide.

Tous surgénérateurs un fonctionnement le monde, qu'ils in type boucle m deux éléments. Till Crevs-Malville, 🖼 🏬 son gigantisme, 💷 abrite au quantités importantes : environ il 200 tonnes au sodium, dont 3 500 la la seule de plutonium (1). Mais, les turne, the que plus discrets, font in many soulever de mal opposition is la part des écologistes. Fina que, lorsqu'on fait 📗 compte, une dizaine 💷 réacteurs surgénérateurs en service in le monde.

Aux centrales expérimentales de très faible puissance Construites mine im années 🚮 Américains (EBR-II), Britanniques (DFR), Français (Rapsodie), 🕍 Japonais (Joyo), l'Union soviétique (Bor-60), \*\* un peu plus tard par l'Inde (FBTR), ont succédé quelques centrales 📠 démonstration. Ces unités, tou-jours en activité, dont le puiscomprise entre IIII iii 300 mégawatts. IIII III surtout pour but de démontrer à .... échelle significative l'aptitude 🕍 type i réacteur à produire de

MANN subsistent Phénix, le réacteur prototype français 🚮 mégawatts installé Mar-

coule le Gard dont Superphénix III issu, le réacteur bri-tannique PFR (270 MW) dont III promoteurs | la racherche n quelques crédits pour éviter e fermeture prématurée. réacteur russe de Chevchenko La le japonais Monju (280 MW) dont démarrage intervenir au printemps de l'année prochaine. Un seul manque & l'appei : le

réacteur allemand 🛅 🖼 📰 dont mise en fut in en mars 1991 après quatre années discussion sans in et 23,8 milliards m francs d'investissement (2). Presque le prix 🖿 Superphénix, précurseur trales surgénératrices su grande puissance, fonction qu'elle parreacteur nam fonctionnement BN-600 mégawatts) Beloyarsk futur DFBR megawatts que IIII Japonais envisagent 📆

Bref, exception Law Japon, qui manifeste 🔤 réelles ambi tions 🌬 le domaine 🌬 surgénérateurs, lui aum plutôt i gros dos i l'attente jours meilleurs. Ainsi, les

Français espèrent continuer avec Superphénix mais font IIII III budgets dans se domaine qui france m 1947 h 110 millions france aujourd'hui.

Les Américains soignent dollars leur image 🔳 leurs projets il surgénérateurs révolutionnaires (programmes ALMR, PRISM | IFR). Quant | Russes, ils man résignés, bien qu'ayant millions roubles. I m pas poursuivre construction IN BN-800, la centrale d'Oural-Sud, préférant terret de s'associer aux desses que mènent actuellement Allemands, Britanniques 41 Français wa la définition du futur réacteur surgénérateur européen EFR.

(() L'ensemble du combustible fissile fortile contenu dans Superphénix me compose de 39 tonnes d'oxyde mixte d'uranium 238 de plutonium, d'une zone ferrile de 83 tonnes d'oxyde d'uranium 238.

(2) Le gouvernement américain avait aussi abandonné projet de Clinch River après avoir depensé colossales sans qu'une quelco tallation sortie terre.

# SCIENCES - MEDECINE

# Rigueur scientifique contre coquecigrues écologistes

La polémique autour de l'appel de Heidelberg contre l'« écologisme irrationnel » a mis sur la place publique les rapports ambigus de la science et de la politique

'APPEL in Heidelberg con-l'a écologisme irration-nel » (le Monde du 19 juin), signé par quelque deux cents scientifiques et remous Sommet de la Terre de Rio connecré à l'environnement et Rio con crè a l'environnement et au développement. Les courts appels et les pétitions «anti-Heidelberg» se multiplient, émanant aussibien de scientifiques proprement dits que d'intellectuels large. Le débat plutant «la science» « l'écologisme irrational sur le la de la large proprement de la science de la cologisme irrational de la cologisme politique. la décision politique.

tallamagne 16 % cr gothrete de la Bern . .

e la centrale électrique

l'incinérateur de déchen

provide the property of the second

A MARINE DE LA COMPANION DE LA

STATE OF THE PARTY.

which the second section of the second

Mary The world States and

The second secon

BEEN WEEK BAR S.

ALL AND SERVICE AND STREET

The state of the s

Statement of the statem

The state of the s

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO

A BENDONE

Marting and the state

Butter for the first

The said was a substitute to

Marine Strategy

**建工程的** 

THE RESERVE AND ASSESSED. Appropriate the same of the sa

Marine with the time of the state of the sta THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND

A SECTION OF SECTION S

A STATE OF THE STA

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

The state of the s

BOOK TO WAR TO VALLEY

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

A STATE OF THE STA

Marie Marie de Marie de la composition della com

The second of the second of the second

Les signataires de l'appel de Hei-delberg sont au moins d'accord sur un point : les décisions qui engagent destin du monde doivent fon-der sur la rigueur scientifique non sur les coquecignues fort L'ennui, d'an l'on compte sur les doigts d'une main les décisur les doigts d'une main les décisions politiques pri en fonction
d'héres scientifiques... ou écologiques. Ni le d'Hiroshima, ni
la conquête spatiale, le programme nucléaire français — qui
n'ont se faire qu'avec le collaboration savants — n'ont été le
après consultation des acientifiques.
Il s'agit de décisions politiques,
les consultation des ingédes stratèges, d'un petit cercie d'initiés comme seuls
juges.

Il manifeste, par exemple, la politique manifeste, par exemple, n'a par elli menée 💶 🗀 selon des scientifiques, em tout cas pas l'éthique médicale. Quant surgenérateur Superphénix, pour lequel le gouvernement pris une de suspension, on pien l'avis des scientifique et des manuel l'avis des scientifique

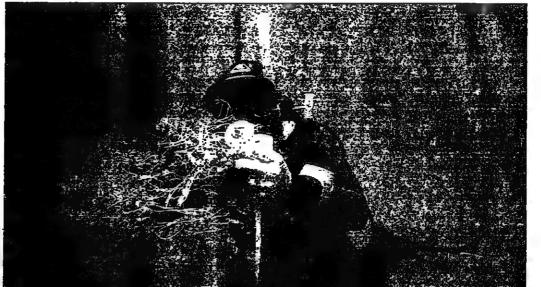
On doit se rendre à l'évidence : ni les mani ni les écolos ne pèsent d'un poids suffisant une politique. Il faut un concours all facteurs exceptionnels fonde sur le considérations scientifique. Ainsi, lorsque le gouvernement américain d'interdire CFC (chlorofluorocarbones), il fondait raisons pour le danger des pour le conche d'arons de « trou»

La décision, cependant, n's pu être prise que parce que l'opinion s'était l'ilà fit de religion en boy-cottant de rosois aux CFC, L'impan économique de l'interdiction devenait négligeable aux yeux l'interdiction devenait négligeable aux yeux l'interdiction de Nemours, en revanche, l'interdiction l'III par président Carter, et finalement confirmée par M. Reagan, présentait une chance formidable : la mise au point substitut pourrait rétablir la suprématie du chimique se la marchantie de le chimique substitut pourrait rétablir la suprématie du chimique substitut pourrait rétablir la suprématie du chimique suprematie du chimique suprematic du chimique suprem suprématie du intermique.

Après l'explosion la Challenger, en 1955, la NAUN test la son tour jetée dans la brêche du trou l'ozone, comme pour faire oublier ses d'une spatiaux. La communauté scientifique américaix caine, ille aux recherche financés par la NASA, a enfourché le même cheval, devenu un merveilleux dispensateur
devenu un merveilleux dispensateur
de monde ont enfonce le ciou, et c'est ainsi que
« les autorités responsables du
de notre planète », comme dit l'appel
de Heldelberg, su signé en 1987
Montréal un protocole engageant
des CFC. Et cela, alors même que la
communauté scientifique et di
touiours su les causes su trou de toujours un les causes in trou de l'ozone ou sur les conséquences pos-

#### Le cas de mandante des experts

A plusieurs reprises, le ministre Latonde, a fait at scientifiques pour arbitrer une querelle éco-lo-politique. Il a immi commandé une étude professeur Roland Carblener, de l'université i Strasbourg, pour savoir s'il fallait inter-dire les avec phosphates.



Algue tueuse: culerpa

Cette melli ayant repondu «oui», le ministre a consulté d'autres experts moins engagés, qui l'ont mis garde contre d'éventuels substituts, on ignore 🖃 🎹 sur l'environnement. D'où une décision mimi-chou, qui revenait à limiter l'emploi des phosphates... à 🌬 doses indus-

Pour arbitrer l'éternelle querelle dates d'ouverture 🛮 📶 fermeture de la limitati la ministre de l'environnement a encore voulu s'en manufic à des scientifiques : irrécusables », I l'occurrence in cherrae us du l'Ondie d'histoire naturelle et experts il l'Office national III la chasse. Las! le rapscientifique Muséum, maltion scientifique em dates d'ouverture de la chasse, a mis éco-

logistes m experts m fureur. Tant II est vrai que, pour chaque décision politique touchant à un domaine sensible, donc irrationnel, l'avis 🔤 compte par

Tout dernièrement, le secrétariat ■ la mer ■ demandé à l'IFRE-MI di lui dire ce qu'il mi faire (Caulerpa taxifolia), cette plante picale qui prolifère sur certains points du littoral méditerranéen. Réponse IIII chercheurs : « Les premiers résultats mattent qu'il n'y a pas de réponses simples il m phénomène de prolifération d'algues toxi-Et la cette conclusion désespérante : « Toutes les expériences antérieures au malheureusement démontré qu'il était en pratique impossible d'éradiquer une algue introduite dans le milieu naturel. Allez donc consulter les experts! Ou scientifique must neve qui ont MAN

bien is sont formels, au risque de se tromper. Ou bien ils avouent leur

#### Une méthode, pas une réponse

Les politiques pobligés de se référer à des travaux scientifiques. explique Simone Veil, ancien minisquelques cas les dangers de la radioscopie, de l'amiante ou du tabac, les avis sont divergents. La plupart du temps, les avis certains arrivent trop tard. C'est donc aux politiques, en définitive, d'assumer les responsabilités. »

Beaucoup reprochent à la science d'avoir trop négligé le vivant pris dans son milieu. Les mêmes qui, soudainement, adhèrent à l'écologie

fait pour qu'elle ne puisse 💷 développer dans man pays a devienne discipline sinistrée », manual lean-Pierre Raffin, docteur M sciences (neuroembryologie experimentale) et maître III conferences II Paris-Jussieu (écologie). Il dénonce « les refus conceptuels d'une partie de la communauté scientifique, arc-boutée sur une vision réductionniste de la viev. Ce que Brice Lalonde traduit de son côté par « trop de biologie moléculaire. In pas assez d'humain ».

D'autres, pourtant scientifiques aussi, la science le déterminant que souhaitent les signataires Heidelberg. . Que les scientifiques réclament une liberté totale de travail, j'en suis d'accord, explique Bernard Saugier, professeur d'écologie végétale à Orsay. Mais on ne peut pas dire que toute découverte scientifique intrinsèquement bonne. Les découvertes blogénétiques, par exemple, exigent du prècautions. Je ne suis pas pour que les scientisiques sassent la loi.» C'est finalement ce qu'admet Jesn-Marie Lehn, Prix Marie III chimie III signataire in l'appel de Heidelberg : La science propose pas un réponse, mais me méthode.» Elle ne peut donc pas offrir m politique une décision « clé 💷 main », ni même servir 📶 caution 🛚 🖿 décision, pour la raison simple que l'on trouvera toujours III argument scientifique que, quelle qu'elle soit.

Les chercheurs les plus m pointe, échapper à la loi les ailes d'une recherche prétexte qu'elle fait must une menace sur la société, voire parce qu'elle inquiète 🖛 riverains? Or, à la loi. Même la laboratoires TINSEKM, meme l'Institut Pasteur, où se font 🛅 découvertes qui sauveront des milliers de vies

> MANUEL CAMP Lire M suite page 11

# Un entretien avec M. Bertrand Schneider

« Il faut garder l'option nucléaire ouverte », nous déclare le secrétaire général du club de Rome

Ancien diplomate, expert en stratégie III management international, M. Bertrand Schneider, 🔝 av. ..... général du MA M Rome. Vingt am après non premier rapport Halte A la croissance, with association revient sur 🖿 📥 um 🍱 la scène Monde ங 🛢 iuin). Les partisans du nucléaire y an mind une all'anin large states, man and experts non conformistes an man proposé 🖁 Rio et 🛔 l'ONU 🌬 mesures originales mesure de MINOR WHITE

manufacte d'une prise de sur questions de l'environnement.

Questions de survie, prenez position en linear du Est-ce un revirement? - MMM premier rapport était, effectivement, un avertissement en ce qui concerne l'environnement. Mais il procédait d'une approche

« En 1972, mun rapport

globale M la question montrait que III problèmes d'environnement notamment à l'explosion démographique et aux problèmes d'énergie. Le cas du nucléaire proprement dit n'y mai pas im

Aujourd'hui, nous disons qu'il faut garder l'option nucléaire ouverte. Missi le nucléaire n'a toutes les qualités en ne constitue pas «la» solution, nous pensons que i l'une i l'une d'énergie im moins polluantes. maigré la problème des radioactifs, qui 📰 loin d'être résolu. On peut parler 🌆 revirement, surtout d'un développement réflexion que nous ne savons que problème énergies d'une quer pour l'instant. taçon générale.



- En 1972, avions sous-estimé réserves mondiales d'énergies fossiles. Il que, l'activité humaine ayant multipliée un facteur quarante ou cinquante depuis le du siècle, ces ressources naturelles ne siècle, ces ressources naturelles ne le pas et qu'il le la bien faire appel d' sources d'énergie. Or, on ne peut pas dire que, pour moment, d' recherches menées sur le solaire, la géothermie, ou le vent,

Cela ne veut pas dire que l'énergie solaire, par exemple. Connaîtra pas dans les années venir s developpements grâce aux nouvelles technologies, la largement domaine du rêve. De même, il y tributine du rêve. De même, il y domaine du rêve. De même, il y vingt-cinq annonçait les premiers rèsultats sur la fusion nucléaire pour il vingt Or on pense aujourd'hui que pas décisifs dans ce domaine n'interviendront avant une trentaine d'années. Enfin, il autorité au la converte de la conv suffit pas in trouver in nouvelles sources d'energie, il faut aussi mettre en place les installations qui permettent la la stocker de la distribuer, 🗷 qui représente des investissements un travail considérable qui s'étalerait sur plusieurs décenn

#### « Procéder par étapes»

La situation la plus vraisemblable pour l'avenir sera probalement la combinaison d'un ensemble d'énergies de la bien connues aujourd'hui, d'autres peut-mais peu utilisées, et, qui sait, d'autres encore que nous ne savons pas domesti-

■ Il ■ ajouter que l'idéal serajt



bien 💼 🖶 garder le charbon 🖻 pétrole qui représentent des premières précieuses pour l'industrie chimique. Mais cela, aucun pays n'a im moyens de se le permettre actuellement.

- Est-il prudent de construire que la centrales nucléaires dans des pays en voie de développe-ment, qui su loin de posséder l'environnement et la culture technologiques pour

- l'inde, la capacité scientifique technologique existe déjà. La plupart ont des scientifiques 📠 très bonne qualité. Mais ils ne ils ni reconnus par leur gouvernement ni payes, et qu'ils ne disposent pas du minimum infrastructures qui leur sont pour travailler chez eux, préfèrent s'expatrier.

E Cela dit, ■ n'est pas en passant directement aux énergies les plus sophistiquées qu'on me résoudre le problème. Il faut procéder par étapes. Certains pays, comme la Chine par exemple, disposent de ressources charbonnières toire, que l'énergie nucléaire n'est extrêmement importantes. doi-

vent avoir accès aux technologies nouvelles qui permettent, sinon de prévenir totalement, au moins de limiter dégats de la pollution. limiter dégats de la pollution. Ces technologies existent delles de

progresser. » Il 🚃 évident qu'on ne peut pas demander à des pays qui encore la la pauvreté de ne pas utiliser leurs maturelles d'energie, m risque d'endommager l'environnement. Ils auront beau jeu de nous répondre - et il le font déjà - que nous, pays industrialisés. avons manual notre prosperité en ignorant souverainement les pro-d'environnement. Mais l'in-terdépendent de évidente tant matière d'environnement qu'en matière developpement. Et i nous voulons éviter de graves bou-leversements mondiaux, devons intervenir.

» Il ne s'agit pan d'imposer un développement à l'occidentale, un plutôt de trouver des formes de putot de trouver des tormes de coopération qui soient acceptables par ces pays qui ont leur politique, mo objectifs de développement, n'ont absolument pas envie d'être la contrainte.

#### «Un mal nécessaire •

– En bref, donc, nucléaire 💷 Nord, énergie moins moins possibles au Sud...

- IIII préconisons pas forcement l'énergie nucléaire à tout prix dans les pays industrialisés. Nous pensons simplement qu'elle peut occuper une place plus importante que celle qu'elle occupe aujourd'hui dans un certains nombre de pays. A condition d'être fondée sur deux éléments qui sont, d'une part, la sûreté des installations, d'autre part, la confiance du public.

» On peut considérer d'ailleurs, in image n'est pas contradic-

- Tchernobyl n'a-t-il pas sapé pour longtemps in the du

- Il es vrai que, dans l'inconscient collectif. Tchernobyl demeure l'exemple de qui risque de se produire dans est trentaine d'au-URSS ou d'Europe centrale et orientale. A cet égard, les progrès du nucléaire évidemment lies l'amélioration de centrales de voisins l'Est.

» Muli il faut aussi que 🝱 scientifiques fassent un effort plus grand pour contribuer & l'information du public, qui III certainement insuf-fisante. Parallèlement, scientifiques techniciens doivent prendre plus au sérieux les organisations gouvernementales qui représentent une panoplie importante dans l'ac-tion pour l'environnement. Certaines sont, il wrai, plus inté-gristes de d'aures. Il faut négocier, le aider à mieux saisir les enieux leur exposant les données des scientifiques.

» Je pense d'ailleurs que ces derniers trop peu en liaison les politiques. Il me semble que dirigeants politiques auraient besoin, dans un monde de plus en plus marqué par la science et la technologie, d'acquérir un mini-mum de culture scientifique.

- Le Sommet de la Terre. ■ Rio, n'a-t-il pas manual un pre-mier pur dans la bonne direc-

- Il s'est dit beaucoup de choses contradictoires | Rio. | hypothèses M travail mu été préser comme certitudes. Le résultat a été un cafouillage monstre. Certes. il y a des mobilisations qui ll faut décréter l'état d'urgence dans un certain nombre domaines, c'est une question le survie. Mais il ne faut pour autant, tomber dans le catastrophisme. Dire u qu'on sait, expliquer à l'opinion publique en qui en

période de transition, mattendant de trouver d'autres d'énermoins polluantes.

en reum tout en traitant les gens comme du adultes. Cela implique de ne ma hésiter à reconnaître qu'on sait pas grand-chose il certains domaines. Il n'est pas daleux d'avouer me ignorance, m contraire : c'est une question de crédibilité.

> - 11-4 - VOS - 12-4 7 - Nous rum fait trois propositions concrètes à Rio = secrétaire général = l'ONU :

> » I. La création d'un conseil de sécurité de l'environnement au min industriels y participeraient, mais à titre consultatif, sans droit de décision. Cet organe 🛍 fonctionnement original serait un peu la tête ou le point de manuel de conseils nationaux qui seraient créés dans chaque pays. Il pourrait aussi interd'environnement. On peut considérer, par exemple, qu'il existe actuellement dans le monde une trentaine pays voisins sur M problèmes de

> ■ 2. La création d'un programme mondial d'économie et maîtrise nombre de soutfrent cruellement du manque d'énergie, alors que d'autres la gaspillent.

> 3. La mise sur pied, enfin, d'un programme mondial in recherche sur les énergies alternatives. Il ne s'agit pas in constituer un organisme supplémentaire - il m existe déjà comme cela. – mais plutôt mettre un certain nombre de d'excellence qui travaillent sur problèmes. Cela permettrait d'assurer une meilleure coordination des recherches une meilleure utilisation investissements et, par conséquent, d'aboutir plus rapidement | des

> > Propos recueillis par JEAN-PAUL DUFOUR

# Union sacrée contre la drogue

entre ceux qui luttent en France et en Allemagne contre la toxicomanie

**STRASBOURG** 

de mus envoyée spéciale

partie du groupe GINKO (Gespracht-Informations und Kontakt-zentrum), lance 1979 us sein de son collège de la Ruhr, sous l'im-pulsion du directeur, par poi-gnée la délégués de classe. Ban homme, il explique que « tout le monde a besoin de décoller, d'être isolé, d'avoir des sensations ». A sur poètés le blande Torie die hub are côtés, la blonde Tanja, dix-huit ans, raconte parfois passent parfois leurs réunions. "On prend un sac, on y fourre des cigarettes, des dro-gues, des alcools, des préservatifs, du chocolat, et on demande a chacun de plocher objet et d'un parler librement, « A leur actif, il ont aussi rencontre mouvementée
des parents d'élèves, à de
l'alcool, « Certains pensaient
n'était dangereux. La discussion
a été agitée, c'était super».

Ils une dizaine du GINKO à avoir voyage l'Strasbourg, l'invitation du Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklarung (BZgA). Phomologue allemand notre
Délégation générale la lutte contre
la drogue la toxicomanie
(DGLDT). Ils monté leur stand
une grande tente blanche planl'Orangerie, face un pavillon José-phine. Le premier Forum franco-allemand prévention de toxico-manies a présenté, du 23 m Il juin, une «foire aux projets» d'un genre particulier. Quinze expériences, fort diverses, ont donné mu visiteurs une image

A l'entrée, des mimes de Stuttgart déhanchent une estrade, face l'ann assemblée hilare. Plus gart denarchent une estrace, face assemblée bilare. Plus loin dans l'altée, au beau milieu d'un cercle pupitres illuminés, tournant le dos des illes dans sur fond bleu étoité, le jeune Rachid anime un jeu éducatif, « Capital santé ». Derrière une cloison, les jeunes filles dont s'occupe Christine Blümlein un foyer de Nuremberg papillonnent s'amusent. Pour prévenir probables déviances auxquelles leur condition peut pour le conduire, on leur apprend fabriquer des cosmétiques. part de leur propre point départ, le souci d'être belle: coquette, précise l'éducatrice, et, de jaçon incidente, on fait la connexion avec l'drogue. » Prévention ciblée, ludique, ou documentaire, chacun a sa méthode. L'infirmière du coffége parisien Hector-Berlioz explique comment, grâce l'un professeur technologie. In é le minimie de devant les minimies du professeur technologie. In é le minimie de devant les minimies du professeur technologie. Hectel, et, devant les remanue all élèves, pourquoi la drogue in naturubrique santé.

> «L'obsession du performances »

Quatre jeunes beurs, les yeux rims sur un écran de télévision, regardes une fiction. Une seringue s'enfonce dans un bras, les regards détournent. À leur gauche, en hauteur, une bannière « ministère » M l'intérieur». La police nationale française bureau a mineurs protection sociale», dirigé par le commissaire principal Hervé Niel, aussi son stand. Un minfodrogue itinérant circule Nancy. Quatre-vingt-dix-neuf ont été achetées pour les juine défavo-risés de quatorze villes de France, un film a 🚧 réalisé par 🖹 service

ont aussi les moyens d'agir, en amont III la répression. De l'autre est de la pelouse, sur parquet in très classique pavillon Joséphine, derrière une fresque de

graffitis inachevée, deux adolesun métis et un Blanc, chantent en onomatopées un micro. Ils venus d'Athis-Mons (Essonne) leurs bombes peinture et s'offrent une « beat-box », mus façon d'imiter la voix le percussions. A l'étage, le vidéastes le Marne-la-valle plient bagage. Théâtre,

en couleurs d'un phénomène plutôt audiovisuel. Les polices urbaines danse, vidéo, musique, cirque : 📖 «ateliers» ont ponctué la rencon-

> rope, le dim change. Bâtiments de verre, parvis pavé, hémicycles feutrés... les lieux med propices à la réflexion. C'est ici que 🕍 a multiplicateurs», environ trois cents intervenants en toxicomanie allemands E français, ont discuté E forums, organisés en marge 🌆 🗓 foire, ont réuni un public attentif sur des litera aussi divers que «la prévention and la famille », . es

milieu scolaire», «dans 🖫 ville et les quartiers ». « selon IIII sexes ». etc. Là, des écoles de pensée se sont affrontées, des opinions m sont exprimées. M. Xavier Colle, in centre Monceau, qui pratique 🖿 théranie familiale de groupe, a conclut un exposé en insistant sur «le rôle capital 📥 🌉 pour permettre aux enfants 🏜 résister à cette obsession des performances »

qui au dans la lycées. M™ Margarita Morales, chilienne d'origine, « écouté » et intérêt les conférenciers parler de leurs expé-

le voisinage, mobiliser i jeunes, les habitants : Dans un type = démarche, dit-elle, 

y 

une économie l'on peut pas faire, c'est celle lemps. Après la mort surdose deux jeunes adultes Bagneux, en 1984, elle suscité la création du «Chalet», un vrai refuge en bois construit par la population = siège, depuis lors, un « conseil la jeunes ». Projet d' « ingénierie sociale », l'appelle, s'inscrit une tendance la « prévention globale » au laquelle in le monde semble s'entendre. Prévenir nies, c'est s'attaquer & les dysfonctionnements en limit temps.

Forum francoallemand, au Conseil au l'Europe, un séminaire de travail organisé par le Pompidou, chargé depuis 1971 de développer la coopération maliba de lutte more labin e rassemblé une soixantaine de 🗾 magistrats, polisociaux remaind in the party d'Europe, de la Belgique la la Tchécoslovaquie, de la Norvège au Portu-gal, ont décrit leur manière faire. Au mar du sujet, le rôle préventif ដ la police 🖬 l'étude 📠 alternatifs à 📓 répression. M. Chris Luckett, administrateur principal du groupe Pompidou, explique difficultés de la confrontation : Nous n'avons de système cohèrent 🌬 collecte de de système conerem disposons de chiffres, de comparables. Il faut chaque fois les replacer législatif et culturel évoqué. Comment pourra donc travailler futur observatoire européen des drogues sans limitant 📱 l'écheveau des législations

## Un Français sur cinq âgé de douze à quarante-quatre ans a fumé ou fume du hachisch

Le fumeur 🌬 hachisch 🚃 un homme de moins 🗎 vingt-cinq la région parisienne in le sud-est in la France, in la d'un milieu and ou inactif. Un profilnur i d'une enquête sur 🖢 consommation im hachisch (résine M cannabis) permi les douze-quarante-quatre une machine par la sur proposition du ( Francis Curtet, I i asso-Grande écoute, pour la fon-Toxicomanie et prévention ieunesse (1). Parmi la population átudiée, 62 🖫 déclarent ne jamais avoir we some pour fumer du refuser # essayé, 11 🛢 avoir refusé, 💷 4 N en semment actuellement; per ceux qui im imilia 8 % n'ont pas répondu. I ceux qui ont land l'expérience un final fumeurs actuels, plus ille is moi-

M l'ont 🖛 «per plaisir» 🚹 %), beaucoup \*\*\*\* La 144 H 44 pour sus mentes le

MWWW4 (10 %). 🝱 plupart du temps, 🗎 première proposition imme d'un ami m wers / seize-dix-sept ans, was d'une alle Dans 56 🖪 🚐 🖷 parents 🖦 🖼 au courant et, permi ceux qui savent, 29 . . ainquiets », III w ecomprennent», 7 s sont # 1 % n'en parient pas. 17 M des fumeurs 🚾 🚟 anciens fumeurs avouent ums consommation with Links que fumer du mai répondrait à un l'occasion présentait, 15 L mai-être, largement répandue chez 👪 sondés, 🜃 partagée 🗓 🚻 🖫

Par personnes interrogées fumer du hachlach

proposition pour consommer im l'hérome un de la courte Chez cam qui fument actuellement, 45 Mariana cependant qu'«une mum personne» liuit a proposé illui drogues dures. Enfin, 12 16 des douze-quarente-quatre ie imanim su «toléré», mini une lim renseignés, la grande majorité - dont 🍱 🖫 뺴 consommateurs - se dit défavorable il son

the free place and the drogues

MANUAL PARTY SO WILLIAM BELOW PARTY

\*/\*\* 🏭 sxposés 💷 hachisch

affirment n'avoir Jamais 쨰 🐱

(1) 12 = 26 = 1 1992 sur un échantilion national 🌬 1 167 personnes âsées de douze à quaface | leur domicile.

# Eaux précieuses

Des mini-stations d'épuration dans la cave des immeubles d'habitation pourraient permettre de substantielles économies par recyclage des eaux usées.

chaise, cette grande pièce jadis abrité bureaux. Un peu incongrues dans un tel décor. rée noire de plexiglas trônent un mur, reliées entre par des tuyaux qu'alimentent de petites electriques qui ronronnent doucement. "'odeur, légère ma demeurant, pourrait laisser soupconner la de cette installation :

la me è droite, deux mètres cubes d'eaux usées, prélevés directement les collecteurs dans lesquels des deversent les éviers, bai-gnoires, de WC de la centaine d'appartements de le bureaux qu'abrite le bâtiment. Une simple grille a retenu i déchets solides. Dans la gauche, irre eau claire, min

Il a suffi, pour obtenir un résultat, d'un séjour dans le « filtre biocar-bone» 📰 la colonne noire, puis d'un microfiltration, qui ressemblent, en fait, I des spaghettis serrés en faisceau. Une heure au land Liffiand du dispositif de étonnante. Trompeuse, même, un un effet, «appétissante» qu'elle soit, l'eau n'est pas potable. Il faudrait, pour cela, doubler la taille 🖿 l'installation. Elle 📺 en revanche parfaitement adaptée I l'alimentation

#### L'exemple du Japon

Elle utilisée à un militaire quelque temps, quand un second réseau tuyauteries aura été mis place. En attendant, l'eau ainsi épurée. inutile, retourne, après quelques analyses, à l'égout auquel de était destinée. Cette installation, encore unique en France, en effet un epilote» mis au point par la Compagnie des eaux Paris, qui l'a instal-lée dans l'un de ses immeubles. l'experience : en vraie grandeur, avec des technologies françaises, la la le technique et économique ce genre de matériel, qui commence à III employé à l'étranger,

Quoi m plus séduisant, m effet, que a recyclage court des

ce domaine, il est parfaitement possi-ble d'envisager de circuits fermés prélèveraient plus sur 🗎 réseau d'adduction re l'eau perdue par évaporation ou bue par 🖿 habitants.

Le Japon a d'ailleurs Ills un grand pas dans 1984, 1984, 1984 de l'agglo-carrés il surface habitable de l'agglomération de Tokyo doit être équipé d'une installation similaire à celle expérimentée par la Compagnie == de Paris. Plus in 1 installetions fonctionnent aujourd'hui 🛍 Japon. Quand in air que les chasses d'eau in toilettes représentent, à inseules, 30 % 🗎 🕍 consommation d'eau 🖿 immeubles collectifs, l'économie réalisée 🗪 évidente.

En fait, les choses ne ma pas d simples. L'installation-pilote 🏜 la rue des Pyrénées traite I mètres d'eau par jour. Mais, pour commen-à être économiquement intéresdevrait une capacité Quotidienne in 100 mètres cubes. qui repitanta il volume d'effluents produit par environ 2 000 personnes. L'expérience japonaise montre que,

guère IIII francs le mètre cube à Paris. Ces considérations économiple, ces d'épuration domestiques n'ont pas cu grand succès aux États-Unis et en Afrique du Sud, où elles ont elle expérimentées et où on an im trouve aujourd'hui que dem quelques rares régions arides.

#### Le coût du transport

pour autant, même :: France :: même si :: spectre de la sécheresse :: définitivement écarté. « Le coût in transport représente entre deux tiers in quatre cinquièmes du prix de de l'eau potable, explique
M. Frank Rogalla, directeur adjoint
du centre recherche de la Compagénérale de l'acceptant de ville
sur-urbanisée de l'Okyo, d' des résea d'adduction d'eau d'as-sainissement revient très cher. C'est le coût de infrastructures qui fait jusqu'à 14 francs le prix

U premier étage d'un immeuble de la rue des Pyrénées à Paris, immeuble de cinerière de Père-Lale cinerière d'apparent de plus en plus, l'eau un liquide précieux, rare et le cinerière d'apparent d' reaux collecteurs, a a dérablement les stations d'épuration un de construire des réservoirs supplé mentaires, les unités 🍱 traitement 🖬 de recyclage d'immeubles commence 👊 🐧 devenir compétitives. 🛎

En attendant l'émergence Ma marché français, la Compagnie générale dis many vise d'abord l'exportation. Avec son installation-pilote parisienne, elle mimi préserver son avance technologique. Le procédé il traitement par filtre «biocarbone», employé également par 🔚 Japonais, w un brevet qui lui appartient. Or, c'est ce genre dispositif qui permet une miniaturisation suffisante pour stations d'épu ration will un sous-sol d'immeuble même Il la surface nécessaire atteint marin un i mètre carré pour les habitants. Le perfectionnement procédés de filtrage par la la de leur le permettront peut-être d'aller plus loin = 12 voir exploser un manife d'ores et déjà

**CORRESPONDANCE** 

## Prothèses de hanche

S'estimant in a cause par im 🚾 10 juin, 🗈 l'affaire 🚟 🗺 a prothèses de la Mans » (Sarthe), les docteurs G. Gagna 🖛 J.-C. Meynet, inculpes, and ont

« Les docteurs G. Gagna et J.-C. Meynet... entendent démentir les informations rapportées :

1) En leur qualité 🐽 citoyens, et plus de médecins, lli 💵 toujours su conscience d'avoir à contribuer # imaîtrise des dépenses il santé, ceci iliii l'intérêt de l'ensemble de patients.

2) In n'ont jamais, de leur activité professionnelle, commis Tames contraires à la réglementation en leur déontologie médi-

3) L'instruction risillats qu'en ce qui im concerne les mannes perçues et correspondaient en a à le commissions sur poses, mais essentiellement à im redevances limited and un brevet se rapportant à un will type ill prothis date the ont will fin inven-

4) Ils n'ont jamais provoqué includia i la pose de min prothèse qu'ils n'ont implantée au lorsque la mall du mille l'exigeait.

Il men démontré lors de l'instruction que i caractère innovant, la qualité technique 💶 🝱 🚥 sur le plan médical 🗀 🞹 prothèse justifiaient bien leur choix.

A 📹 égard, 🖬 contrairement à l'attitude usuelle de médecinsconseils des caisses - Sécurité sociale en la matière, ces derniers n'ont jamais sollicité i moindre dennia la justification sur leur choix m imi encore moins diligenté la procédure spécifique 📶

cas III supposés abus. Enfin, nombre d'implants posés 🖭 陆 chirurgiens 🖿 provenaient 🞮 🍱 la société Prolig, alors que dernière 🙀 distribuait également.

5) Les maria pour l'exploitation du brevet pendant quatre intiles ont IN modestes. sans commune memor les chiffres exorbitants avancés ver journal at our semblent universe ero microsofi les Nine-Non making per in second Prolig.

6) In delen Gagna Meynet == sont jamais intervenus, 👫 distribuées par la messa Prolig. Il semblerait d'ailleurs que,

contrairement aux allégations

avancées, le prix moyen im pro-Prolig implantées pu la docteurs Gagna et Meynet n'était pas sensiblement supérieur au coût moyen du matériel de prode qualité technique équivalente, minimi il en misort d'une In a l'Illa par la Caisse primaire 🍱 la Sarthe elle-même. En suren ren la docteurs Gagna m Meynet n'ont eu

connaissance, lun quelconque moment, 🌆 la marge réalisée 🚃 la Maille Profix sur les matériels distribués, ni 🖿 📉 effectués par la Mannil autale directement à la clinique du Pré, sur facturation in mem dernière.

S'li s'avérait em la mand Prolig ait d'une situation réglementée, 🖿 🍱 🗰 Gagna et Meynet n'en ont pas III complices, as littrated à suspine leur activité 🕍 chirurgien.

Bendu leur méconnaissance de la législation, favorisée 💷 une activité médicale intense, les a conduits I faire entièrement confiance la société Prolig et la um conseils, confiance qui m permet me d'induire qu'ils ont participé volontairement i i i qui porteraient atteinte aux intérêts de Sécurité sociale.

Alors me leur compétence professionnelle n'a jamais 📥 mise 📰 cause, les informations publiées ont gravement porté atteinte leur honneur, leur considération, ruinant la confiance leurs malades, were la présomption d'innocence leur est acquise autre citoyen.

Les docteurs Gagna Meynet continueront, comme par le passé, assumer leur art à la clinique du Pré, dans l'attente decisions de la justice, à laquelle ils s'en sérénité.

## Rigueur scientifique contre coquecigrues

Lorsque des chercheurs manipulent des virus ou élèvent des tiques Fullmin de la malaria en plein Paris, il mi normal que III voisins and a garantics que la puissance publique exerce son droit de contrôle. Ce n'est nas · l'écologisme irrationnel · qui affronte 🖥 déesse Raison, c'est l'intérêt compris d'une population qui i droit aux mêmes égards ie monde, fût-ce la science.

Les signataires 📰 l'appel 📟 Heidelberg, involontairement, ont mis 🚃 la place publique 🔤 rapports ambigus qu'entretiennent la science ■ la politique. ■ ll serait temps d'arrêter le mélange des genres,

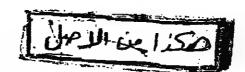
explique Jean Guerdoux, professeur ■ génétique I l'université Pierreet-Marie-Curie, qui approuve l'appel Heidelberg. Science politique ont and fait bon menage. alors, pourquoi revendiquer a conseil, quand π n'est pas de tuteur, pour les décisions planétaires? Tout savants, E - « doublés » par 🜬 écologistes ayant appris 🛘 🎟 munication, voulaient les neutraliser iouant un rôle auquel ils répugnent, celui de conseiller du

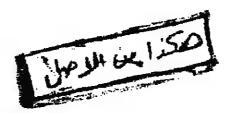
Mai la écologistes, comme la politiques en général, ne jouent ma sur le Mini registre. A la rigueur scientifique, ser se sin

carnée, ils préférent l'émotion, coup de cœur, voire, horresco refe-"irrationnel. Ou, plus souvent, un wall dosage d'argumentation scientifique, de l'utopie. « Le Mai politique fait appel l d'autres valeurs qu'il n'est pas in de la science de juger», Gérard Blanc, polytechnicien Télécom devenu conseil-

ler stratégie industrielle,

Comment demander ■ un politim prendre une décision rationnelle, scientifiquement fondée, lorsque les éléments se liquent pour passionner le débat? L'appel de Heidelberg lui-meme, par Im réactions - vives - qu'il a manife de la communauté scientifique, restim que les maria n'échappent pas aux muntum et aux passions. C'est pour le commun le





# A STATE OF THE

MAN W MAN samulat major lasticità life adestar der devera die for-

Anna State 13 % thro -Mary ... In the Market

THE ME ASSESSED MALL MALL TO P. P. Sand Street, or other Printers of Confe

## DIMESPONDANCE

## Prothèses de nanci

Continues of the same of the s market in the for the first

2. **有 40 40 9** 4 757777 Business of March 1917 CAST

\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* - Water 

-

MÉDECINE

Une nouvelle étape dans l'histoire des transplantations

# Un foie de babouin a été greffé sur un homme

Une équipe de chirurgiens appartenant au Presbyterian University Hospital de l'univerde Pittsburg (Pennsylvanie) ■ greffé, dimanche 28 juin, un foie 📥 babouin 🛚 un homme de trente-cinq ans dont le foie avait été entièrement détruit 🛮 🛍 mits d'une hépatite virale B. L'intervention, qui 🛮 duré onze heures, 🔳 🚻 pratiquée par les docteurs Line Todo, Manage Tzakis 🗖 John Fung 📟 📗 direction du professeur Thomas Starzi, comme le pionnier des greffes Mpatiques dans

C'est la première au que au chitentent une xénogreffe hépatique (c'est-à-dire une greffe effectuee un organisme manufacture a sum espèce attitudad elle du donneur). Il s'agissait, comme l'a déclaré le professeur Starzi à l'issue in l'intervention, de « l'opération de 📭 dernière chance ». La transplantation d'un bumain dina exclue, un la virus a l'hépatite B scrait attaqué à l'organe greffé. En revanche, a précisé à professeur Starzi, a les sur peuvent être infectés par le virus de l'hépatite à De un fait, ils peuvent être 🛍 solution itype de patlents. v

avait donné . Les chirurgiens ont d'ailleurs préféré attendre vingt- quatre heures avant d'intervenir u cas où le malade décidenait de changer d'avis. L'interven-tion elle-mème s'est parfaitement déroulée. Afin le prévenir déroulée. Afin le prévenir éven-médecins ont adminis-tia au malade un nouveau médica-ment anti-rejet, le Flag (le Monde du 1989).

Lundi 29 juin, l'état le patient tait, au dire des chirurgiens, critique mais de le Le foie greffé avait commencé le fonctionner.

#### Le souvenir de «Baby Fae»

n'avait survécu que deux heures.

En 1968, le docteur Denton Cooley, à Houston (Texas), was lui aussi tenté un greffer un aussi tenté un greffer un aussi de

mouton I un homme & quarante huit Mais, là le malade survécut que deux heures. En 1969, une équipe lyonnaise dirigée le professeur Pierre Marion avait, sans succès, tenté de greffer homme. Enfin. 1984, une équipe de chirurgiens le l'université Loma-Linda (Californie) 📶 greffé 🖿 cœur 🖮 babouin Fae » (le Monde in 17 novembre 1984). Le Me avait survécu trois semaines, ainsi la personne ayant survécu i plus longtemps avec un d'origine animale. Depuis, xénogrelle n'avait

Qu'en sera-t-il MIIII fois? On simplement que, par rapport précédentes tentatives, méde-misposent d'un anti-rejet qui pourrait la prise» la greffe. A ce jour, depuis qu'en la fut la pre-ma greffe hépatique l'université Colorado, Denver, environ mille subissent chaque année, us monde, une transplantation. Et, limit d'organes disponibles, plusieurs d'auattendent professeur we will qu'à Pittsburg, chaque semaine, trail patients rent faute de n'avoir pu de opérés et qu'environ de % de malades en attente d'une greffe hépatique meu-rent saud d'avoir ul greffés.

## **SPORTS**

TENNIS: Guy Forget et Nathalie Tauziat en quarts de finale à Wimbledon

## Les nerfs en pelote

Guy Forget (tête de série n° II) qualifié, lundi 29 juln, pour les quarts Ji finale des championлats 🚹 Wimbledon. 🕼 Français, qui a battu Jeremy (6-7, 6-4, 3-6, 7-6, 6-3), rencontrera l'Américain John McEnroe, vainqueur du Russe Andrei Olhovskiy (7-5, 8-3, 7-8). La Tchécoslovaque Ivan Lendi a Contraint d'abandonner face au Croate Goran Mariani (6-7, 6-1, 6-4, 1-0). Im Françaisa Nathalie Tauziat 🖬 aussi qualifiée pour les quarts de finale.

LONDRES

in notre envoyée spéciale

Lorsqu'il pénètre sur 🕍 court, John McEnroe 11 déjà ivre de colère. A la grande joie d'un public hilare, il va jouer an son and hilare. Andrei Olhovskiy a rage. En ce d'après-midi torride, l'ex-enfant terrible du tennis a l'après-midi torrible du tennis a l'après-midi torr bouillant oue le thermomètre, peu dire.

Aujourd'hui, McEnroe hait la terre entière, a commencer lui-même. Il luis son tennis, ble, pourtant de neutraliser le service-massue is son adversaire. Il geint et jette m raquette dans tous coins, il trépigne, s'humilie s'insulte. Il des l'assistance houneux, le le lance de regards haihanches, une mégère. Il qu'il se was volé par ces demiers, il 🚾 la 🗀 🕳 et gémit 💵 un gamin i qui l'on men en en

"Les me connaissent me savoir que colère regon-lle », explique joueur américain. Au début de 80, elle n'était qu'une bonne poussée d'adrénaline pour l'aider à rafter titre sur min

## JOURNAL OFFICIEL

publiés au Journal officiel 🚢 🗷 isin 🗺 UN DÉCRET

- nº 92-563 du 🗃 juin 1992 insérant au livre II (partie Régle-mentaire) du === | route un titre VIII relatif à l'enregistrement à la communication des informations relatives à la documentation exigée pour le conduite et la circulation le véhicules.

DES ARRÊTÉS

- du 5 juin 1992 portant homologation du circuit 🍱 vitesse 🔤 Pau (Pyrénées-Atlantiques);

- du 17 juin 1992 portant homologation du circuit 📺 Vingt-Qua-Heures du (Sarthe); - du 29 juin IVTE portant créa-

mis conduire; du 🍱 juin 1992 relatif aux péages autoroutiers.

tion du Système national des per-

(dont 1144 à Wimbledon). La façon qu'il se se le nerfs pelote est devenue seul man d'un homme de trente-trois ans qui n'a plus les james aussi rapides et la bras gauche aussi vif qu'avant.

John McComm joue sur ma mail et sert de sa mun comme une de son énergie est Chacun de ses de gue le est une soupape de securité est ne pas imploser et pour parvenir aujourd'hui en quarts de finale 🛚 Wimbledon man au Internatio-d'Australie, en janvier. Et in y a trois semaines. Aujourd'hui, d'ailleurs, Big Man ne jure plus, ne casse plus rime et se fâche ann du reglement.

futur adversaire im quarts de finale, Guy Forget, a aussi la système nerveux a vif. Lui n'est nas un coléreux. C'est un angoissé, il s'est acharne, pendant près il quatre la pelote de ses nerfs face au Britannique Jeremy and soutenu par 15 1001 fans. Point perdant ou point Forget sem-blait prêt de craquer, lâchant la première de la après avoir eu trois occasions de la remporter.

Alors, Jeremy hair lui a hand un coup ill main un le remettant partie... grâce i me balle quatrième set, sauvée d'un beau miner il coup droit croisé par le Français. Calmé mu

1 | |

IX |

x

XI XI

HORIZONTALEMENT

cette deselle froide, Forget a pris la partie en main, l'emportant une ultime devant un public bout. Il faudra, mercredi, pour affronter II saine colère de

BÉNÉDICTE MATHIEU Les résultats

Huitièmes de sinale SIMPLES MESSIEURS

J. McEnroe (EU) b. A. Olhovskiy (CEI) 7-5, 6-3, 7-61 G. Forget (Fra. n° 9) b. J. (GB), 6-7, 6-4, 3-6, 7-6, 6-3; A. Agassi (EU, n° 12) b. C. Saceanu (All) 7-6, 6-1, n° 12) b. C. Saceanu (All) 7-6, 6-1, 7-6; P. Sampras (EU, n° 5) b. A. Land (Fra) 6-3, 7-5, 7-6, M. Stich (All, n° 3) b. W. Masur (Aus) 3-6, 6-1, 6-4, 6-4; G. Ivanisevic (Cro, n° 8) b. I. Lendi (Tch, n° 10) 6-7, 6-1, 6-4, 1-0, ab.); S. Edberg (Suè, n° 2) b. H. Holm (Suè) 6-3, 6-4, 6-7, 6-3.

HIMPLES DAMES M. Land (You, n° 1) b. G. Fernandez (E-U) 6-4, 6-2; N. Tauziat (Fra, n° 14) b. A. Frazier (E-U) 6-0, 6-3; M. Navratilova (E-U, n° 4) b. Y. Land (Indo) 7-5, 6-2; Y. Maleeva (Bul, n° 12) b.
J. Halard (Fra) 6-0, 6-3; J. Capriati
(E-U, n° 10 b. N. Sawamatsu (Jap)
6-3, 4-6, 6-4; G. Sabatini (Arg.
n° 3) b. K. Godridge (Aus) 6-2,
6-1; N. Zvereva (CEI) b. Z. Garrison (E-U, n° 13) 6-2, 3-6, 6-1;
Graf (All, n° 2) b. P. Fendick
(E-U) 4-6, 6-3, 6-2.

PROBLÈME Nº 5813

Ménager,

Chaire et Yves De Laurence W Yannick Desmeuzes, Marie-Françoise Desmeukes, enlants.

petits-enfants. la famille.

M. DESMEUZES, agrégé lettres classiques, mandeur les lettres classiques,

Les obsèques civiles auront lieu le mercredi la juillet, à 11 heures, à Néons-sur-Creuse.

uui s'associeront à les deuil.

36220 Neons-sur-Creuse.

- 🔚 Jean Doron, Solen, Maéva, Adrien et Morgane, Le professeur ■ M~ Roland Doron et la Doron

i leur file M~ Jean-Jacques Soubiran, grande douleur de faire part du décès du

Jean DORON.

Les obsèques auront fieu il vendred

3 juillet, Il 16 heures, en l'église de Saint-Magne (Hostens, Gironde).

75014 Paris.

- Ma Gavard. Jean-Louis, Marie-Claude III Thierry. enfants.

petits-enfants Ginette, Guy, Ilana Christian Danièle. ses frères et

Reminy, Myrtil, Parents 🗷 alliés. Et ses nombreux amis, ont la douleur de faire part du moon de

> M. Robert GAVARD, fondateur 
> PDG des établissements PMM Pessae-sur-Dordogne. médaillé militaire.

Les obsèques religieuses ont eu lieu mardi 30 juin.

« Au Fil 🔤 Saisons », 33350 Castillon.

M. Alain Dumesnil Isabelle, Stephanle, Marie, Aimée et Quentin,

Naissances

<u>Mariages</u>

f.ouisa

un petit... frére... stop... îl s'appelle

Léo, Kaj, ...stop

"signé Paulek CABANNES et Nynke NEINSMA... stop...

heeft een brjetje... stop... Hij heet

Léo, Kaj... stop..

getekend Patrick en Nyake.

- On nous pric d'annoncer M

Françoise KAHN

Christian CARDON,

On nous prie de faire part du

M. Jacques DABER,

la célébrée dans l'intimité l'église au Noirmoutier-en-l'île.

le 27 juin 1992, à Paris.

le 23 juin 1992. Il Paris.

M. ■ M= Alfred Daber,

M™ Jacques Daber, 23, rue Pauline-Borghèse, 92200 Neuilly-sur-Seine.

181, boulevard Pereire.

décès de

CARNET DU Monde

enfants, M. et M≈ Raymond Floc'h, Mª Françoise Excollon.

m rante, Le docteur et M™ Jacques Fluc'h, Le docteur et M<sup>M</sup> Jacques Floc'h, Le docteur et M<sup>M</sup> François Balta, M<sup>M</sup> Catherine Floc'h, M. M M<sup>M</sup> Jean-Luc Emmerich,

M. Camille Suhard, Le docteur Didier Patte, frères beaux-frères et belle-sœur,

Les familles Rogeau et Strascele, ont la décès de laire part et décès de leur bien-aimée,

> DUMESNIL psychologue graphologue.

Il l'âge III quarante-six IIII III mercredi 24 juin 1992.

Culte d'action de grâce, le vendredi 10 juillet, à 14 heures, à l'église réfor-mée de Saint-Germain-en-Laye, 3, ave-

« L'Eternet est um lumlère et mon salut, de aurais-je cramie ?» Ps. 27-1.

Pas de fleurs mais des dons, sous pli fermé. 🖩 l'ordre de 🖩 communauté des

22, rue de In Liberté, Saint-Germain-en-Laye.

- Rennes

andes Lugas.

Les enseignants, Et l'ensemble dus personnels de la faculté des miences économiques de la tristesse de faire part du décès du

professeur Henri KRIER, ancien doyen de la faculté ancien directeur du Laboratoire d'économie régionale, chevalier III Légion d'honneur,

officier l'ordre du Mérite, commandeur

Les obsèques auront lieu le mereredi le juillet, à ■ h 45, en l'église Notreen Saint-Melaine Rennes.

- Le président de l'université Et les membres de la communauté universitatre.

M. le professeur Henri KRIER, ancien doyen in la faculté sciences économiques, chevalier de la Légion d'honneur, de l'ordre national du Mérite.

commandeur i l'ordre des Palmes académiques. chevalier du Mérite agricole,

chevalier du Mérite commercial.

La cérémonie religieuse mm célébrée mercredi 1 juillet 1992, à 9 h 45, en l'église Notre-Dame en Saint-Melaine

- La famille - m amis de

Marc LAUTROU

ont la douleur de faire part de mit survenu 27 juin 1992.

La cerémonie religieuse aura lieu le jeudi 2 juillet, ¶ 10 ¶ 30, en l'église Notre-Dame-du-Fravail, Paris-14.

- M= Paul Ouary, Marie-José Ambard, em épouse.

Laurence | Noël Bernard-Ouary. Camille M Sylvain.

ne petits-enfants, Le médecin-colonel Pierre Ouary et me enfants. Les familles Ambard m Chapman. ont la grande tristesse de faire part du

docteur West OUARY, ancien médecin it troupes coloniales, chevalier de la Légion d'honneur,

survenu & Montpellier, le 21 juin 1992. Les obsèques religieuses ont eu lieu

le mardi 23 juin m l'église de Maus-sane-les-Alpilles, dans la plus stricte Chemin de la Terre-du-Fabre.

13520 Maussane. M. Jean Segura III Carol Shyman, 📠 Alain Segura 🔳 Marie-Noëlle Olivier et Arthur Segura,

Christine Bosquet, Les familles Bosquet, Fragny. Modiano, Pardo, Segura, Shyman,

■ tristesse de faire part du décès de leur pere m grand-père,

M. Robert SEGURA, survenu | Cannes (Alpes-Maritimes), à l'âge de quatre-vingt-deux ===

La cérémonie aura lieu au cimetière parisien de Pantin, le jeudi 2 juillet 1992, à 15 heures. Visite à l'Athanée de Cannes (Alpes-

place Gustave-Toudouze. Paris.

. Mrs Jean Le Bourhis,

🚃 épouse. Le commissaire capitaine et M= Sylvain Huet, Jerôme Le Bourhis, mavier et Pascale Le Bourhis, Mathilde Le Bourhis.

■ enfants, M\* Jacqueline Le Bourhis,

sa M~ Charles Schwob, ■ tante,
M= Louis Lang.

sa belie-mère, M. ■ M. Jean Mamelle,

Mr. Menegaux, sey beau-frère ■ belles-sœurs. neveux et nièces.

Et and sa famille, In la douleur de faire part du décès ....

l'ingénieur général de l'armement Jean LE BOURRIS, officier de la Légion d'honneur,

survenu subitement le 📉 juin 1992

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi le juillet, à 14 heures, ≡ l'église Saint-Nicolas-Saint-Mare de Ville-d'Avray (Hauts-de-Scine), 4, rue de Sèvres, suivie de l'inhumation au cimetière de Levallois-Perret (Hauts

Cet avis tient her de faire-part.

15, avenue Gambetta, 92410 Ville-d'Avray.

- Madeleine Silhouette, Rénédicte.

Catherine Lambert. Geneviève Silhouette, Jean-Louis Silhouette, Marie-Pascole Jouan. belle-mère. beaux-frères et belles-sœurs.

Et toute m l'amille, um in profonde douleur in faire part du décès brutal de Dominique SILHOUETTE

ancien člove de normale supérieure, agrésé a sciences physiques, professeur physique à l'université Paris-XII,

🖿 25 juin 1992, à cinquante-six ans.

La messe sera illustration par le Pari Delmercredi 1- juillet, à 11 h 15, en l'église Saint-Mathieu de Bures-sur-

= Notre Joi, notre Jorce 🔳 🚃 âme |s'en === allèes.

73 lus, rue Charles-de-Gaulle. 91440 Bures-sur-Yvette.

- François Manifella a quitté 🖦 monde le 30 mai 1992, à

Jeanne Ghiani. i compagne. Dorothée Pinoir. Dieter M Hans-Christoph der Ropp, Joséphine Ghiani,

ut dispersé ses cendres sur la mer.

8, rue de l'Arbalète.

- On nous prie de rappeter le décès

Georgie VIENNET, atrachée de presse,

survenu le 18 juin 1992, 🛭 Paris. Une man célébrée en sa mémoire, le mardi 7 juillet, à 17 heures, en sa paroisse : Notre-Dame-de-Grace de Passy, 10, mm de

MEDI-ART, 26. de la Pépinière, Paris.

#### Remerciements La Presbytéra Ecaterina Gheorghiu, très (ouchée 📟 marques 💾 sympathie

et d'amitié que vous lui avez témoienées lors du décès du Père Virgil GHEORGHIU,

vous exprime ses sincères remercie-

ments.

Avis de messe

- III mémoire du recteur

Jean ROCHE,

une messe sera dans l'intimité. le samedi 4 juillet 1992, à 10 heures, en la chanelle du Saint-Jacques. .20, rue des Tanneries, Paris-13.

## Soutenances de thèses

- Christophe Bident a soutenu, le 27 juin 1992, a l'université Paris-VII-Jussieu, la thèse : « L'imaginaire de la mort chez Georges Bataille, Maurice Blanchot et Marguerite Duras». Le iury (composé de Julia Kristeva et Paul-Laurent Assoun), que présidait notre collaborateur Francis Marmande. lui a décerné la mention « très honora-

# atteint d'une forme grave d'hépatite B

Le mand d'éthique de l'université
le Pittsburg avait donné accord
pour cette intervention, et le patient,
dont l'identité n'a pas su révélée,

pas la première le qu'un animal en greil le un être humain. La première tentative le xénogrefie de le lieu en 1963, en laquelle des chirurgions avaient tenté le greffer de reins de chim-panzes. Mais il de de suivi d'importants phénomènes rejet. En 1964, le docteur James Hardy, de l'université 🛍 Mississippi, avait greffé un curs de chimpanzé à un homme de soixante-huit ans qui

M. Pierre Delafosse, M. M M- Jean-François Poilleux leurs enfants,

survenu le 28 juin 1992 dans 🚃 cin-

ont la tristesse de faire part du décès de

Dominique DELAFOSSE,

Les obsèques religieuses lieu en l'église Saint-Martin Breuilpont (Eure), le vendredi juillet, à

Cet avis tient lieu | faire-part. - W Yvette Desmeuzes

son épouse, Lise Anselem, Sylvette

a douleur de laire part du and de

memme le 27 juis 1992, dans sa

La famille remercie par avance

La Bessardière,

■ leurs enfants, M. ■ M<sup>ar</sup> Guy Doron

enseignant à la faculté médecine de Libreville, aurvenu à Paris, le 28 juin 1993, à l'âge

Tribu. – 🕼 Prix du silence. Jadis 6. une opération 🛎 débit. Intéressé. - 7. certain il manque m Reura Equivaut I une Cécile, Charles et Quentin,

> Les familles Gavard, Béra, Perreau, Navet, Krieger, Ratoin, Perrier,

Pompes funèbres Jacques Michaud,

# mauvaise - 8. moyen d'attendrir. Pronom. - 9. Montres

VERTICALEMENT

regards intéressés. – 2. Figure biblique. Viendrez à bout. – 3. Il

at fait un reporter

divers. - 4. Fera peau neuve.

émis pour souscrire. Lettre.

Oblige 🛮 porter su loin 🖦

ALC DEPOSIT OF STREET I. Impériale. - II. Dessertes. -. Otite. A.P. - IV. Li. Tari. -Aèdes. - VI. Trirème. -Aran. – VIII. Irascible. – K. Eu. WATCH

## Solution du problème nº 5812

Ailées. - X. Pagel. - XI. Ut.

1. Explorateur du Empire. - II. IV a cœur est manifestement moitié plat. – III. Amplifie. Prendra un air agréable. -IV. compter. Objectif poseurs. - V. Prêt L détente. Symbole. - VI. Pompilius, pour intimes. waut bien in l'argent. - VII. les pieds le plat. - Vill. Argument de matamore. D'un auxiliaire. - IX. Faisaient du bruit. Quartier 🛶 Vienne. - X. Fin de participe. Turns d'une

## eyant was ou moins in all Pré-

1. Idolátrie. - 2. Métier. Rupt. -3, Psi. . - 4. Esther. Sage. - 5. Rée. . Ciel. - 8. kr. . . . . . . 7. At. A.M. - 8. Lear. AMM -Espionnes.

**GUY BROUTY** 

rose.

académie. - XI. Ne sentent pas 🖺

#### MUSIQUES

## Baroque bourguignon

En dix ans, un festival est devenu le fer de lance de la diffusion de la musique ancienne

l'organisation) disposent aujour-d'hui d'un budget 11 3,5 millions de francs (équilibré chaque

année). Il peuvent comp-ter sur la confiance des musiciens baroques français étrangers, qui rèvent tous in haut de l'af-

fiche, 🗠 🏬 France Télécom, unique, généreux 💶 responsable mécène qui 🖪 reconduit, l'an der-

nier, son aide pour trois ans et se dit prêt la laisser faire pour

Le professionnalisme IIII deux organisateurs, leur residente de la musique ancienne,

ne stat par pris en compte par le ministère de la culture qui i roya-lement attribué IV 000 francs

année la manifestation. Est-ce parce que la maini de Beaune et aux mains du RPR?

Aide Unntier

m augmentation

Un d'œil sur la programmation 1992 prouve l'on peut faire de miracles es 3,5 millions francs même les Karajan, Solti autre Kleiber du baroque dans de programmes originaux et ambitieux pour lui francs la série de huit concerts:

concerts: unique dans les annales festivalières. Difficile,

conditions, is s'étonner d'un de remplissage excep-tionnel. L'an dernier le festival a vendu 13 i billets pour me

Cette année m nu sont pas moins de quinze manifestations qui sumi proposées, entre la 27 juin la la juillet, a des

mélomanes qui viennent de si loin qu'une délégation des hôteliers la la ville a déposé une requête auprès du conseil munici-

pal pour qu'il affecte mu festival

une partie de la min hôtelière

perçue par cette commune de 22 000 habitants. Ce n'est pu

que la mairie rechigne Il financer, bien un contraire : en trois ans,

aide II passée de 100 000 francs à 700 000 francs – aide technique comprise.

commercants de la compris parti qu'ils pouvaient tirer d'une activite la qui

leur amène une nouvelle clientèle. Dommage que le syndicat de vins III Beaune ne m joigne pas I

Cette année, donc, Gustav Leonhardt, Philippe Herreweghe,

Ton Koopman, Gérard Lesne, Jordi Savall, William Christie,

l'Europa Galante, Christophe Rousset bien d'autres ont répondu présent.

nia Mundi 🚵 Deutsche Harmonia

Mundi) constitue une étape non

négligeable. Elle a pu être réalisée

a l'appui Mine de Télé-

com qui, alle année encore, apporte 1,4 million II francs au

festival, dont 🕬 💵 francs pour

la seule production discographi-

1993, le festival pourrait s'ouvrir i le musique du Moyen

Age et de 💹 Renaissance, marin

trop peu unitade en France, bien que d'excellents ensembles se

ses dans ce répertoire fort riche

mais peu connu 🚛 mélomanes.

Outre une interprétation élé-

gante, presque diaphane sinon

toujours émouvante l'Orfeo Monteverdi, le premier week-end de le manifestation proposait

exceptionnelle. Le chœur et l'or-

chestre de la Petite Bande de

Prochains Requiem Valls, par

Chœurs I l'Orchestre de la Société Bach néerlandaise,

Société Bach néerlandaise, direction Gustav Leonhardt juillet, enregistré par Musique);

de Bach, le Collegium de Bach, le Collegium de Gand, direction Philippe Herreweghe et de par Pierre Hantaï et le Concert trançais (4 juillet). Meitre de chapelle de Cimarosa de la Concert trançais (4 juillet). Meitre de chapelle de Cimarosa de la Concert trançais de Chambre baroque d'Amsterdam, direction Ton Kocpman II juillet). Location et renseignements, Office du tourisme de Beaune, tél. : 80-22-24-51.

ent same récemment spéciali-

Lada Illanda veulent aller plus loin The La coproduction disques (avec Virgin, Harmo-

#### de IIII envoyé spécial

A Beaune, il y a la de raisons de voir double que l'on la frotte les yeux : mille deux cents personnes la pris place dans la Basilique collégiale Notre-Dame sur des prie-Dieu la la sièges en plastique de prie-Dieu les les en la stièges en plastique de priesur des prie-Dieu seges en plastique – nettement plus confortables – pour assister à une exécution de l'Orfeo de Monteverdi, par un orchestre et des solistes suédois que dirige Andrew Parrot, su Britannique bon teint. La tribune su l'orgue même été prise d'assaut.

Bienveillant, le curé de la paroisse accepte qu'en un de mauvais repu les recon de musique profane la la cour des Hospices Replient dans son église. Les ecclésiastiques qui règnent le lieux de culte d'Ambronnay de La Chaise-Dieu mui plus bornés que Pie XII, qui regrettait que la voix du Createur m fasse moins enten-dre dans nombre d'œuvres religieuses que dans les quatuors de Beethoven.

Anne Blanchard imaginait-elle, lorsqu'elle lança, en 1983, il première édition du Festival international de musique baroque de Beaune, que cette manifestation (qu'elle codirige avec Lu Hassissi) s'imposerait rapidement festival de musique baroque le plus fréquenté de l'ul européen, l'oèté l' celui de Saintes – qui fait déjà figure d'anestre d'ancêtre, www vingt w un ans

a A l'origine, raconte-t-elle, je souhaitaix pas créer un festival, seulement su xiage auquel devaient participer des musiciens de et des jeunes profession-ncls. Notre but était de insè-rer dans vie musicale un enseignement qui faixait defaut = France. Et puis, pour des raixons de budget, nous n'avons pas pu réaliser ce projet. Comme nous avions les inter-prêtes-professeurs la main, nous leur avons demandé de don-ner concert. Nous fait deux cent cinquante entrées pour les de clavecin en de Rameau. Nous n'avions de subvention, mais l'Office de la culture de Beaune avait accepté de courir le risque, la Direction régionale de l'action culturelle nous avait alloué 10 000 francs pour couvrir les frais nous uvions engagės».

En dix ans, tout cela m bien change. Anne Blanchard (direc-(grand manitou ilm filmen et il

#### ■ Tosca **»** à trois temps

L'engouement pour l'opéra gagne en grand le petit finant et suscitera, et le 11 juillet 12 heures 12 juillet 6 h 40, un événement sus précédent, retransmis en direct par les télévisions il plus in trente pays et, pour la France, par FR3 relayé mu France Musique. Aidé vingt-sept caméras, 💌 quatre retransmission et d'une régle en hélicoptère, un réalisateur 📻 télévision, 🖺 mei nommé Brian Large, fil-Tosca dont Puccini n'aurait pas MII rêver puisqu'elle po jouera sur lieux à legion.

Le premier man de la company le 11 juillet entre l'église San-Andrea- della-Valle. L'épisode suivant se passera au Parmèse, comme 📕 prévoit le livret 🚢 Victorien Sardou, m h 15 am 21 heures m même jour. Le tragique aura lieu comme il m doit au Martin Saint-Ange, au petit metin du 12 juillet.

Le rôle illi Maria Cavaradossi wie chanté par le ténor espagnol Placido Domingo, celui du cruel Scarpia par la baryton italien Ruggero Raimondi, 📓 soprano américaine Catherine Malfitano sera Tosca, dans une mise en scène signée du moins Patroni Griffi. Bombay et premier itinérant, qui dirigera l'orches-Rome. On servicen du l'opération.

# Le mariage du lézard et du caméléon

Chaque année, en Autriche, Ars Musica présente les expériences les plus farfelues de robotique sonore

#### correspondance

Sur in du Danube, Manu une star. Rien voir pour-avec Mick ou Phil Col-lins: Stelare est seul scène, vêtu d'un simple string. La quarantaine chauve légèrement bedonnante, artiste autrichien joue son corps comme d'autres soufflent un saxophone ou d'une guitare. Une impression-nante remplit la salle du l'unité de Linz, d'anciens lieu is spectacle alternatif.

Les mains des avant-bras de Stelare des lec-troniques reliés une batterie d'ordinateurs d'appareils médicaux tout droit man d'une unité in réanimation. In the montées ur des lum arricula employés vidéo auscultent | « patient » en ! permanence, n'épargnant anatomo-

Sur scène, Stelarc enchaîne des mouvements lents, entre taï-chi m démonstration de Monsieur Muscle, démonstration Monsieur Muscle, 2
La bonne vingtaine Capteurs plaqués le crâne, la poitrine, le tre, les cuisses, les genoux, les pieds, les l'écoute d'un devenu passablement bruyant. Des sonorités étranges, au bord de l'insupportable, jaillissent des haut-parleurs. La pression artérielle forme en un chuintement d'air comprimé. Chaque de l'insupportable le colonne vertébrale un craquement sinisbest magique, lancinant, digne d'une boite la rythmes techno-pop.

A mi-chemin la spectacle, un régisseur devenu infirmier enfourne dans la gorge de l'artiste un endo-scope muni d'une micro-caméra. Commence alors, direct, voyage initiatique projeté décran géant, qui tient à la fois du mati métrage estampillé CNRS et de l'artistique projeté de l'artistique projeté de l'artistique de Odyssee merveilleuse du corps
humain », entre Cousteau Walt
Disney. La crescendo,
au râte crépitant, parfaitement synchrone avec
par l'indiscret
objectif : cavité (caries el plombages en prime), amygdales, cordes vocales, puis long limit l'esophage d'action sur un estoheureusement vide.

Maigré les l'humour n'est pas présent de ce manperformance comme on les appré-ciait les les 70, bear :  Stelarc, l'homme-orchestre électronique

cette année. Les arts électroniques ment, voire le manière cérébrale. taire autrichien spécialisé in le nouvelle équipe du d'une r ha communauté scientifique internationale. De quoi sommer l'douloureux nir l'édition 1991, chaotique l'justement baptisée « Out of

A la titre, l'installation signée Günter Held et Manfred Hausler, consacrée au physicien le Nikola Tesla (1856-1943), particulière-ment significative : le visiteurs sont invités l'découvrir les mille le un du courant alternatif et hautes fréquences devant une série hautes fréquences devant une série d'appareils compliqués.

A fixes, la machine déclenche, provoquant un arc électrique, d'un éch accompagné d'un raz-de-marée fuintenses grésillements se propagea l'travers le hall du palais du festival, le haus. Une expérimentale, niveau collèges lycées, que l'on le plus l'trouver au Palais de la découpus l'archivité «Die Welt von laccoupus l'archivité «Die Welt von laccoupus l'appareire de la découpus l'archivité «Die Welt von laccoupus l'archivité «Die Welt von laccoupus l'archivité «Die Welt von laccoupus l'archivité » Die Welt von laccoupus l'archives l'archivité » Die Welt von laccoupus l'archive l'a

grante du festival, confirme cette intellectuelle. Objet prin-cipal des conférences : l'endophysique. Malgré de mande explications, le champ train par train nouvelle science, jusqu'alors réservée la science-fiction, n'apparaît clairement. On 1 1 1 1 pèle-mêle quelques théories chères au mélangées au concept, in chic l'indiangées au concept, in apparaît

#### L'attrait de l'interactivité

Autre nouveauté : la nanotechnologie. Dans an ouvrage Engines of Creation, l'Américain Eric Drexier in Creation, l'Américain Eric Drexier adécrit comme un d'esprit, une idéologie, un moyen de l'autorité de grands problèmes en pensant petit. La nanotechnologie de de mettre en œuvre des robots microscopiques, les «assembleurs», peu gournands en énergie, capables de maniquier la marie de marie de la marie de marie de marie de la marie de marie de la marie de de manipuler la miller storie par de manipuler la par atome | prophètes, la nanotechnologie | lphysique prennent des libration | lculte. La festival de Linz La l'ocd'établir une jonction | lmilieu | l'affilt d'une nou-

fameux « mondes du dedans». spécial équipé d'un mini-écran vidéo equipé d'un mini-écran vidéo
d'un gant électronique, le
invité à plonger dans un univers
étrange d'images de synthèse, au demeurant plutôt floues.
Le monde virtuel proposé
deux comprend
quatre appelés maisons »,
quatre philosophes et scientifiques contemporains, parmi lestifiques contemporains, parmi les-quels Paul Virilio.

Le graphisme furieuse-ment rétro : couleurs vives, la acides, rappelant les années psyché-déliques les concerts-fleuves du Grateful Dead ou du Airplane. Le «voyage» lui-même original. Le moindre moude le main gantée la la tournoyer un décor syntague daté. Paradoxalement, l'attrait la l'interactivité et le électroniques que renforcer l'absence d'une expression artistique affirmée.

Même tantiti and «Immediacy », une pièce il «théâtre technologique » (sic) présentée il la troupe canadienne PoMo-CoMo. Une mise en approximative, bord l'amateurisme, n'ont bord l'amateurisme, n'ont aucune chance à spectacle fourne l'interminable. Vidéo-projecteurs, fumées, images l'synthèse, synthètiseurs, bougies, lasers, voix d'outre-tombe traitées ordinateur, ban il l'arrière-ban il la technique employés il pour faire une moloyés il pour faire une l'arrière-ban il la technique employés il pour faire une l'arrière-ban il a technique une employés il pour faire une une l'arrière-ban il a technique une moloyés il pour faire une une l'arrière-ban il a grande tradition ici une du mouvement age. En soixante minutes il quelques graves interrogations graves interrogations la vic après l'ordinateur, perte la mémoire, les mythes zoulous caméléon et du lézard (?).

L'exposition consacrée aux pion-

Intitulé «Die Welt von Innen:
Une tendance
tes artistes prétes a

## Didon trahie par Bonaparte

## BRUXELLES

## envoyée spéciale

Succédant en Missi d'ennée Gérerd Mortier, I la IIII du Théâtre 🛍 la Monnaie 🛝 Bruxelles, Bernard Foccroule avait alors posé un caillou 🍱 Poucet en programmant, aven une créstion II Pascal Dusapin, Didon 🔳 🗪 🖮 Pur-(le Marile du 31 mars). Sou chemin aboutissait 🕯 📖 Troyens de Barlioz que l'on l'opéra anglais : l'accuell im Trovens vaincus | Carthage. leur départ mus l'imit à l'appel

Sigiswald Kuijken atteignent a une perfection d'intonation boule-Men chez Berlioz, ilien man une perfection d'intonation boute-versante, avec des phrasés aériens, nobles, expressifs recueillis pour tre « romantiques ». Quelle beauté plastique malgré ma acoustique un peu trop réverbérée qui, par-fois, mélangeait un peu trop vois ! lis plus inspirés - relatent pour singermann, sur un santdramatique librement partir 👛 🦍 l'Iliade, 🖿 victoire Grecs sur Troie, la Mala d'Enée al le suicide de irréductibles Troyannes, Cassandre mı tête. ALAIN LOMPECH

#### La tentation du peplum

Im une longue introduction héroïque, suivie d'épisodes idyl-liques, ses le déchaînement passionnel du désespoir et de l'immolation III Didon. succession sur le devant 🗀 la acles de dess antithétiques, aurhumaine Cassandre III la trop humaine Didon.

Habitué de l'Opéra bruxellois (qui lui did manares un fiel scène allemand

peplum - ce n'est ni son style ni celui de la malson. Jouant 🗎 fond a paradoxe i l'unité mus fresque proliférante m contrastée, il a opté pour un unique e stylisé e marqueté (signé Lucio Fenti). les lumières (crépuscupour Troie ruinée, rouge pour l'opulante Carthage) en modifient l'atmosphère 🔳 🖿 caractère.

Tout va jusqu'au premier entracte : majesté me protagonistes m choristes dens presque mo nymes, vaguement moyenågeux; l'illusion 💶 donvaguement que ten firm grandioses = Mercaria - de mythes - sorin l'ombre par la seule magie i musique grand spectacle et atta pression. amplie à ma land d'images, de gestes III il passions.

Les choses m gâchent ensuite : William a voulu trop en dire, Dom en robe di diva de cinéma la series 30, des figurants appeared in the man pas tenir place, produce pas tenir place, produce produce produce produce produce pas tenir place, produce pas tenir plac Mercure M Napoléon Bonaparte, carrément, appelant à la conquête la l'Italie, Enée pris au piège im difficul de Carthage comme Hannibal le Carthaginois 🖫 💵 🖺 ceux de Capoue cing www my plus tard... ennui 💵 💵 exercices

Kathryn Harries (Didon) Américaine. On Im comprend pas un mot 🍱 📺 qu'elle chante. On ne comprend pas davantage le français m Cassandre (Françoise Pollet).

a su résister à 🖿 tentation du 👚 ne pouvait espérer volx ni personnalités plus opposées : énergie, nervosité de grande prête 🗎 crequer pour la reine africaine ; impassibilité doulourause, force intérieure pour waticinente Troyenne n'a malheure pur fugitivement, et quelle façon 🛅 grande tragédienne 🍱 ====== ie timbre sur «ah l, le douleur n'est rien » 🚃 🗓 📻 poignar-

#### Souplesse rapidité de l'orchestre

La hommes, Enée en 💵 (le

ténor Ronald Hamilton), IIM beaucoup d'allure, 📺 🖼 voix dans l'ensemble, une accentuation all aussi Incompréhensible, malheureusement. Comme souvent. In many de la Monnaie auri excellents. L'orchestre n'a peut-être jamais oué avec souplesse, in rapidité in réflexes, d'intenand dramatique, its conviction. Parti pour l'Opéra de Francfort tandis que Gérard Mortier gagnait is Festival de Salzbourg, Sylvain Cambreling mt revenu li livinilla pour diriger cette production. Et Cambreling Berlioz, man a manual du Troyens, tura d'un au tenant, a main maître.

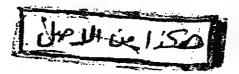
## ANNE REY

La Monnaie album de photos-souvenirs retraçant idix par 0 Mortier 1 tête (têl.: (19) 322 217-22-11).

## EN BREF

☐ Les cendres de Paderewski en Pologne. - Les cendres im pianiste, compositeur et homme d'Etat polonais Ignacy Ian Paderewski, en exil à New-York en 1941, été rapatriées en Pologne lundi 🖿 juin. Premier ministre 🔳 ministre de affaires étrangères de nave en 1919, cosignataire du traité de Versailles. Paderewski avait mené de front une carrière internationale d'interprète (il a réalisé une édition de manuel de Chopin) qui devait 🖿 mener plusicurs aux Etats-Unis, C'est qu'il m trouvait au moment de 'invasion nazie. Le président Roosevelt avait al déposer ses cendres Le cimetière national d'Arlineton « jusqu'à 🖦 📭 🕍 Pologne 🚞 libre ». Nous accueillons has cendres du marion et de l'homme d'Elato, a mario lundi la présiiral polonais, M. Lech Walesa, lors d'une cérémonie au palais roval de Varsovic.

🗅 🗎 mécénat. – La 🖼 🚟 reçu, mendi 24 juin, l'os-m mécénat, organisé pour douzième année par l'Association pour le développement du mécénat industriel et commercial. par un jury que présidait l'écrivain Erik Orsenna. Entreprise de construction routière, 🖼 🔳 📶 dédice aux plastiques. a acquis un le seize toiles, et des des jeunes artistes. Elle organisé un concours sur le thème de la route, et édité un catalogue. Le jury ■ également décerné ment prix spéciaux : Apple France pour en faveur l'infographie; à Fondation l'association Le rire médecin (le du 10 juin); au Crédit France, qui a en 1991, avec FR3 Air Inter, l'association Alliance opéras 🚾 🗷 promouvoir coproductions, les représentations en régions | l'accueil de |



CULTURE

Durant quatre mois, le Musée d'art moderne de New-York rend un hommage aux quarante-cinq ans de Cannes

**NEW-YORK** 

de mun envoyée spéciale

fut une, familiale, conviviale, presque champetre. Dans le part jardin Museum Modern La (MILLA) New-York, veillée par Bal-Rodin, l'arc alambiqué Rodin. Parc alambiqué
d'une par Guimard,
en France donc, quasiment, on célébrait l'ouverture d'un hommage
mois au Cannes.
Cent trente-cinq films originale sous-titrée, palmarès sections, marès capallèles confondues la mais parallèles, confondues. Jamais institution ne honores, mais jamais une rétrospective n'aura à ce point justifié son descaire de la confondation de dessein, donner à voir dans abondance, um m diversité, um ce

Certes, en près d'un demi-siècle le Festival de Cannes aura manqué des chefs-d'œuvre, il un man man des

mathématiques, la fondamentale veut deux parallèles soient des lignes droites qui es rencontrent jamais. Au estate l'histoire du festival et l'histoire du cinéma sont deux parallèles qui un manual au le temps, »

C'est vrai. In all films d'anteurs

Le premier soir, présence de producteur l'I Tame de Plantier, également présent en président d'Unifrance Film, on projetal de un l'évi un peu intimidé, van Gogh de Mau-

Princesses en exil

comprend tout, pure que la musique la Jesin-Jacques Lemètre,

compositeur attitré d'Ariane Mnou-

chkine, poussée I fond, comme

d'usage Saporta. Ce qu'on perçoit, cependant, Il à donner

un si l'on en a besoin, aux tableaux énigmatiques. Certaines

phrases prennent, bim entendu, une résonance lugubrement contempo-

certifier père n'était juif?», on : « l'a grillerons se si nous manuel partir à temps. »

Featmes-poupées

tour noyantes

On retrouve la gestuelle and la caractéristique de la porta, qui, à

Mrn employée trop exclusivement,

peut paraître monotone, mis pasée mus conteste mus force, magie incantatoire. On magie incantatoire de la conteste must be la

femmes-poupées, balayant l'espace

de leurs longues et érotiques cheve-lures, et goût un tantinet sado-ma-

sochiste of lequel sangler sangler is suspendre in suspen

et on parfois longueurs – de l'In-

Conseil supérieur des bibliothèques,

souligne cet appet, que si des efforts supplémentaires n'étaient consen-tis, l'avenir Bibliothèque serait

gravement compromis. C'est nous vous demandons a bien vouloir

écouter recommandations et de les

fine appliquer intégralement.

avons la conviction qu'une telle déci-

sion serait de a à emporter

l'adhésion de l'opinion nationale et

internationale. Le plus grand projet

présidentiel arriverait 🛚 🚃 terme

dans de bonnes conditions, m répon-

dant aux espoirs que vous avez formés

son numéro 🎹 (mai-août

1992), la revue le Débat publie un

dossier problème biblio-

thèques France. Nora y fait

un historique Man rebondisse-

permanents » qui ont ponctué,

jusqu'à présent, l'élaboration de la bibliothèque. « Tout le monde intel-

lectuel et professionnel

ce n'est pas ce projet-là dont le pays

avait besoin, indique l'auteur. Mais

monde sent, dans le même

temps, qu'il y a là me ion qui

ne se retrouvera pas (\_) 🔳 la claire

certitude qu'en 🚃 d'arrivée de 🖺

droite au pouvoir en 1993 le risque

a grand retomber point zéro. s

nous partageons tous.

rice Pialat, qui n'a pas manna tronvé salle, ill reconnaissait les New-Yorkais de souche, Sidney Lumet Jerry Schatzberg, ausssi bien que cer-tains autres d'adoption, Win Forman. Ayant du renoncer in extremis au IIII sur II Sumo qu'il devait au Japon, pour me d'hostilité de la lutteurs sacrés, Forman affichait une résignation joviale. Tant pis, il aurait ainei le temps de venir à Paris, d'y enfourcher une bicyclette, et de rejoindre Barcelone sur ses deux roues, à temps Fouverture des Jeux olympiques

> Passin militante

Le lendemain, c'était l'ouverture public, un rap-pelant que la Festival a Cannes (dont la première édition Hai pro-

dis rail de René Clément (1946) mm présentation d'épo-(et anglais) Charles Boyer.
Laussi. Loulou Pialat.
Gérard Depardieu Handh Huppert. Elle est là, elle regarde Tecran under d'il y a douze de la la la peine change. Pourtant c'est émouvant. Comme film, la fort, formidable même, incroyablement «moderne», Gilles Jacob qui a souvient: «A Cannes, ça n'avait rien donné a Le prési-dent du jury, en annéo-là, a l'all kirk Douglas...

L'hommage MOMA passion militante i e responsables département cinéma » L Musée, le conservateur Laurence Kardish, la directrice Mary Lca Bandy, l qui Pierre Rissient, un the grands «prospecteurs de films pour le Festival de Canaes a prété main forte. Les films and sortis du réservoir de 12 000 titres de MOMA, au bien un eté prètés par prands studios, le distributeurs, le collectionneurs privés comme Martin Scorsese, ni-douzaine seulement - 1711 de France. Quelques efforts in spon-(Fondation Grand Marnier, Galeries Lafayette, Min Chandon) permis le transport in copies et l'édition du catalogue. Comme bonne matresse maison veillant à mu dépasser budget familial, Mary Lea Bandy précise qu'elle n'a mu droit de diffusion payer, les projections étant gratuites, (le seul billet d'entrée au MOMA permettant l'acrès salles). Au fait, il lui manque encore quelques films. salles). Au fait, il lui manque encore quelques films. Tinstant introuvables. Pourrions-nous lancer un appel? Voilà, il s'agirait de une «belle version sous-titrée de Violette de Chabrol, une copie du Trou de Jacques Becker, hein... n'est-ce pas, c'est splendeur, s' si possible Un condarmé de l'est-ce pas d'est-condarde de Bresson, la copie nous d'étenors est médiocre.» Appel nous détenons est médiocre. » Appe

Le magnifique prosélytisme du MOMA en faveur du cinéma francais, ne s'arrêtera ce festival. Dès novembre s'annonce un homprogramme élaboré à l'occasion du quarantième anniversaire de la revue Positif min au printempa 1993 une manifestation intitulée «Les ...... années Lumière», la laquelle succédera un hommage à Jeanne Moreau. Puis ce sera le tour des films muets du fonds Gaumont prendre la relève en 1994, pour arriver en apothéose au Centenaire de 1995. Le mariges d'empure production de 1995. mariage d'amour Cannes MILIMA va décidément donner

DANIÈLE HEYMANN

## La salle-laboratoire de Bruxelles

Le circuit UGC vient d'ouvrir m Belgique un complexe qui annonce or que seront les salles de l'an AWW

BRUXELLES

spécial

Il 📷 m rendre en Belgique pour savoir quoi reservatione de l'aube de l'a UGC, premier exploitant français

16,5 d'entrées en 1991,
vient d'ouvrir un complexe d'une capacité 1 250
places), en plein centre-ville, place
la Monnaie 1 la Bourse,
« Bruxelles, c'est notre vitrine »,
affirme Guy Verrecchia, le PDG
d'UGC, fier de un man historique
créé en 1933 dans le plus pur styl
fermé en janvier 1991
d'égamment rénové (85 millions
de francs de travaux). Fier 1 l'Eldorado, du de la salle principale,
la bien-nommée, 1 l'or imprègne
l'ensemble, depuis la imposantes
fresques 1 motifs exotiques
végétaux (classés), la bas-relief en
aff huit musièges de
l'orchestre du balcon, 1 millionieuses, jusqu'au plafonnier en
forme la de qui man l'écran.

Il man de musièges files ecrans (d'une capacité le 1 250

il combe des miles plus grandes. Il sants. Dani il banlicue di Introles. justement, où Kinépolis fait fureur depuis 1988, 22 de et plus depuis 1988, 22 de plus de puis 1988, 22 de plus de puis 1989 (50 % de la fréquentation bruxelloise), ce qui le place en tête des cinémas européens. Hen Bruxelles pour UGC «l'illustration de ce la diffusir cinématographeres de mégacomplexes de Kinépolis, mais aussi e com-plexes en général, Grande-Breen and notamment. donné idées multi principaux circuits français - UGC, Gaumont et - soucieux d'endiguer la baisse chronique de fréquentation.

Que voit-on à l'audel | Kinépolis est plutôt un supermarché géant in cinéma, l'espace manque de convivialité. L'UGC de Brouckère, justement, préserve une l'alle élégance dans le gigantisme. Outre des salles irréprochables (également pour les cent places), équipées numérique, avec écrans de mur I mur et sièges en gradins, mur I mur et sièges en gradins, UGC I soigné l'apparence en s'appupuyant III une façade années 30 (agrémentée I verre) typique du cinéma: un hall élégant, identifié par une fresque I Guy Pellaert autour de ces « rèves de cinéma » (qu'i illus—III naguère pour le générique de Cinéma Cinémas »), des espaces de taille humaine, des comptoirs de taille humaine, des comptoirs de confiserie à l'anglaise, des murs d'images où erre diffusés bandes-annonces, courts métrages in films, des interes in feutrés in

une Manuel «La qualité technique n'est plus suffisante, explique Guy Verrecchia. Les 70 multi-plié les salles en sacrifiant a convivialité, le cérémonial cinéma. Avec les 

Outre la modernisation leurs de salles, UGC, Pathé, et Gaumoindre mesure, ont mis place plans de bataille pour l'horizon 1993-1994. Par étudie des projets de complexes à Tou-die des projets de complexes à Tou-le Thiais-Belle Epine; UGC Rouen, Paris-Bercy, Lyon, Nantes, Rosny-sous-Bois Marne-la-Vallée; Gaumont étudierait des projets Lyon, Strasbourg Paris-la Le groupe Bouygues serait également en course avec les Grands-Moulins du Paris. « Mais si la mégacomplexes créés una le una déséquilibres le marché, ce sera un suicide collectif, previent Guy Verrecchia. Pour Bercy et le plus important. et y grande réflexion l'architecture d'a kolte-cinéma», Ce complexe 5 000 places, qui devrait ouvrir sin

#### Le danger de l'appanyrissement

Les complexes présentent d'autres dangers. Plus l'ensemble est grand et banalisé, plus la qualité = la diversité in films il l'affiche s'appauvrissent. Guy Verrecchia en convient, supermarché 🔤 cinéma favorise les productions américaines | grand spectacle. Il suffit F regarder nos voisins (Grande-Bretagne, Allemagne, Espagne) les américains
UCI (Paramount, Universal) Warner ont s des mégacomplexes l'ensemble
de la programmetion) favoiser. tion, programmation) = favoriser films à petit budget. Autre les cinémas effets quartier ou proches des complexes avec, a terme, im concentrations vée m complexes a provoqué meture de au centre-ville. « Seules subsisteront les petites salles ciblées, animées, Guy Ver-reochia. Les qui proli-féré dans les années 70 enfin que mégacomplexes font le spectateurs. = 600 000 = avant la renovation | | million de spectateurs.

MICHEL GUERRIN

Cannes vaut bien war fête. C'en que le cinéma mondial a donné en quarante-cinq d'important, d'in-solite,

beaucoup. Comme l'a dit l'ale Jacob, le délégué général la l'ale depuis 1978 : « Si le la réfère le l'ale de l'

anvoyée spéciale

Une fois de plus, la tigresse nommée rum Saporta griffe et par velours, agace séduit. Sa bonne ville Caen - y

règne depuis 1988 sur un Centre

choregraphique national - te domptée, qui ne bouge pas d'un poil pendant d'un spectacle

seul homme; l'observateur un d'aller a des impatiences, des per-plexités... Il finit par rendre les

"J'avois tout l'Idée qu'un jour je ferals histoire biblique, des juives l'espace, dans le temps», dit la Karine. Elle se souvient

que la cinq la saire oblige, - ce la reconquête

Rois muholiques le départ de Christophe Colomb

Monde, mais is la brutale expul-sion juifs d'Espagne. Zoom : Catherine public un gros

roman, Senora, contant l'épopée

de l'une la maranes, de l'Espagne la Istanbul, en passant le le Portugal, Auvers, Venise, Ferrare.

La romancière la chorégraphe.

Dans un ingénieux et plutôt

beau de Jean Bauer, un plateau de marqueterje carré, ceinturé d'un

canal où voguent im mini-cara-velles, in piqué de quatre fines

Après la mise en garde adressée par le Conseil supérieur bibliothèques [15] au président de la République (le 11 onde du 26 juin),

revue s'engage le lour adresse une la M. Mitterrand.

Le premier estimait un trois aspects la future bibliothèque – la sécu-rité, la fonctionnalité et l'économie

de gestion - étaient toujours négligés

en dépit des recommandations

émises en février par un groupe de

travail par le professionembre du CSB. L'appel

la revue de Pierre Nora va dans

même sens. Il a été signé par vingt personnalités les sensibilités idéologiques différentes. On

y retrouve en = : Maurice Agul-

hon, François-Régis Bastide, January

Claude Casanova, Debray, Alain Decaux, Georges Duby, Marc Fumaroli, François Furet, François

Jacob, Jacques Julliard, Jean-Marie

Lehn, Jacques Le Goff, Georges Le

Rider, Claude Lévi-Strauss, Pierre

Nora, Paul Ricceur,

Laurent Schwartz, Georges Vedei et

Les signataires rappellent avoir

« acquiescé sans — recom-

mandations » du rapar Jolis et

affirment a partager la préoccupation que vient d'exprimer le CSB quant à la

la correctifs retenus. « Nous estimons avec le

Jean-Pierre Vernant.

Bibliothèque de France :

nouvel appel à M. Mitterrand

**GRANDS TRAVAUX** 

DANSE

grammée pour le 1ª septembre 1939. il y en un empêchement...), fut créé pour manual les débordedu Intival de Venise: Rome, ville

Dans « le Rêve d'Esther », créé à Caen, Karine Saporta s'inspire de la Diaspora colonnes métalliques, Saporta rêve sur le destin de *la Senora* (Gracia Nasi, dite aussi Beatriz) davantage qu'elle n'en illustre mot à mot les quisition, - mais on retiendra aussi de belles images comme celle de Beatriz, veuve à vingt ans, dansant sa douleur avec une immense robe noire dont elle » seulement enfité les

manches par-dessus sa robe blanche.

péripéties. Ce soin de la narration est confié aux voix off de cinq ou six crand e qui lisent des crima du roman, procédant souvent par répétitions obsessionnelles. Can ce Min d'Esther, Saporta n'emploie que justre de ses propres danscurs; elle à pris les autres, une douzaine, dans le Ballet du théâtre de Rouen-Opéra de Normandie. trop de ces malheureuses troupes dites «classiques» végètent encore dans les opéras de province pour quelques d'opérette. Confrontées première fois la danse contemporaine, les filles se débrouillent mieux que m garçons, réduits ici, le plus souvent, à des rôles de figurants ou de porteurs. Mais le sexe mâle n'est-il pas sacrifié, chez Saporta?

SYLVIE DE NUSSAC

➤ Prochaines représentations au l'articul de Montpellier, cour Jacques-Cœur, les 3 et li juillet, 22 heures. Tél.: 67-60-80-80. Reprise en novembr de la Ville à Paris.

## DIAGONALES

pour vous?» C'est ainsi um s'apostrophent écrivains dont l'écriture n'est per la seule occupation. Its makes dire pay to : man cours le fac deux réunions de ministère ou deux conseils de rédaction, êtes-vous plongé -TIME TIMENTE POPES QUOI VOUS POURIEZ VOIR venir la mort sans regret, ou presque? La réponse sage serait : un livre est fait pour communiquer avec autrui, non pour justifier m vie 1 ses propres yeux. Hélas, c'est effectivement pour eux seuls que la plupart des gens écrivent. de public l

Encore les écrivains li double métier ont-ils la chance d'être publiés au regard de leur position dans le milieu, sinon d'un vrai savoir-faire, et ll pouvoir prendre ainsi un billet de loterie pour la postérité. Ca n'est pas le cas il débutants que rien, ni personne, ne recommande aux édi-Pour eux, le perspective en rude. Plusieurs années de labeur, parfois une existence récapitulée dans le cher manuscrit, et, pour tout salaire, une lettre de refus passe-parprétextant les difficultés il l'heure!

Les réveillent le vocations écrivas-- encore que l'hiver, c'est prouvé, y porte daventage. C'est III moment qu'ont IIII la ville de Chambéry et la Maison des écrivains pour tenir un salon du premier roman (à Paris, le III juin). III auteurs chevronnés ont raconté débuts l'Ille des éditeurs ont rappelé leurs accommendation con n'apprenait pas grand-chose aux « refusés », en majorité dans le public. Ce qu'ils réclament, c'est le droit d'être, donc de paraître, selon les critères de l'Absolu injugeable qui les régit, c'est que 🎹 n vrais » lecteurs s'arrachent leur programme Leur cbonnes » librairies, pour la grande honte (illin combines parisiennes tueuses illi génies...

rêve, que les génies n'ont pas sans peine l'On se rappelle le refus essuyé par Proust chez Gallimard, sur le conseil fâcheux 📟

## La « région intermédiaire »

Tout avait pourtant commencé \*\*\*\* per un 🚃 🎳 foudre réciproque. Entre souvenirs tournant autour - Balbec. Christian Pechenard évoque la rancontre Proust-Gallimard : en vrai proustien, c'est-à-dire paraphrase ni parodie (Proust I Cabourg. Voltaire, 206 100 F).

Proust a-t-il marché dix-sept déjeuner Gaston. 18 juillet 1908? Le secondaire ; qu'il .... séduire son éditeur ..... aussitôt imprimé chez lui (méfions-nous rencontrés en conclut joli-Pechenard). Ce qui compte, c'est la phrase que Proust porte au son mun m jour-là, dans 🖫 🎟 Kirby 🌬 🕯 offert par Straus. Ecoutez, and la peine :

« Ce qui se présente obscurément au fond de a conscience, and the réaliser of the conscience avant de le faire sortir au dehors, Il faut lui faire Région intermédiaire mus notre moi obscur at l'extérieur. Cette pour nous-mêmes .... la seule marque de la valeur. Imi importe de quoi il s'agit. »

Toute la Recherche, qui va suivre. al là, en aux papiers cousus per l'en a doublures, 🚛 feuillets jetés 📰 l'air 🔤 Artaud, lors 🚔 sa fameuse conférence 🚞 Vieux-Colombier. Autant Julian Transprétention folle - capitale : - - la illumi a l'alla qu'elle produit un nous!

Françoise Sagan a trop de politesse et d'hupour évoquer ces aussi docte-ment. Peut-être parce qu'elle a eu trop chance, elle que Julliard a décidé 🔤 publier en muit. I légendes mamè même. I chance à eux!

BERTRAND POIROT-DELPECH de l'Académie française nent, pour elle, i mi besoins d'argent, i mi envies joyeuses. 🖿 légèreté 🚃 📫 se dément un instant, au long un quarante and d'Interviews que viennent 🔤 coudre ensemble (Répliques,

Million Mills (M. F). # mare im se déjuger m im se tromper m peu, une période aussi longue m 📹 🔙 contemporains ont warlé, tant divagué. Sagan croit simplement qu'un romancier écrire des histoires, plutôt que de regarder son nombril, de faire « nouveau » ou im prendre la Elle que l'impudeur n'est signe nouveauté ni méchanceté signe d'intelligence. Elle préfère ma lime a éblouie que maligne et déçue. Elle aime Mitterrand et Santre. impertinence. a coûteuse, par les temps droitiers qui courent l

Sans avoir l'air d'y toucher, arm à habitude, Sagan parte, elle aussi, du sujet uni-The littérature, la région intermé-Proust - qu'elle : bien lu.

Les connaît-on autant qu'on le croit, ces limbes 🛓 la création? Depuis quelques années, la génération post-structurapensé que non, il leur a manual qu'une étude systématique des projets, plans, et ratures d'écrivains pourrait dépasla simple et renseigner sur un phénomène humain resté obscur métaphores romantiques mu im dis-Ils om appelé cela la « critique génétique». Ils lencent chez J.-M. Place (12, Pierre-et-Marie-Curie, 75005 Paris) une

appelée (190 195 F). Leur plongée ...... . région intermédiaire » où 🖿 débattaient, 📰 🕶 Proust, Flaubert 📹 Beethoven, fait songer I un assaut de spéléologues défiant abysses soupçonnés de lonque date mais défendus par leur familianté

THE PARTY OF THE PARTY OF Service Property

THE PERSON NAMED IN COLUMN

And the second second and the Lord Sides And the State of t Maria Santa

Andrew State of the state of th The same of the same of the The state of the state of the TANKS THE PROPERTY.

The second second second Section of the A Carrier

BILLET

## Révolution salariale chez Renault

aspects techniques. la négociation qui a pris fin III lundi 29 juin entre direction syndicats de Renault introduit petite révolution I'entreprise : l'amorce d'une partielle du personne

QUIVITIES. Les discussions ont porté sur d'un ≡ complément de permettant prolonger - donc d'améliorer carrière 28 000 ouvriers | | 000 employés, technicians (ETAM). Depuis 1984, un agent III production n'ayant m bénéficié ancienneté) lui permettant 🛲 au coefficient supérieur pouvait, au bout 🚾 cinq 🚃 (une fois) une rallonge égale 🛮 🗗 🕍 💵 son d'embauche, Désormals, il pourrait également obtenir un « complément mi carrière » dont montant, proportionnel coefficient, atteindrait maximum 🚛 🖩 🖩 et 22,6 🖡 d'activité. Pour les ETAM, qui connaissent a la ce mécanisme, l'amplitude MM elargie. que, mu im felts, in mécanisme 📠 1444 quasi-automaticité in Ma sur l'ancienneté, 🗎 « complément 📖 carrière » 📖 plus soupls. Il ..... aliman par hiérarchie selon im critères sur 🖿 compétence, 🕨 savoir-faire ou l'expérience professionnelle. Autrement dit, talents de checun

individuallement. L'introduction 📟 ce mécanisme m traduirait, m septembre, par l'attribution i tous in agents in production d'une indemnité mensuelle - 70 francs. Au total, il est prévu que le e complément 📠 carrière » 0,7 % 🔳 🗎 massa salariale de Renault. Un large accord limit le blenvenu. Il tradulrait ce que peut effectivement apporter r*l'accord 🖩 vivre »,* conclu en 1990 avec les syndicats, sauf 🖿 CGT. Aussi, 🗏 direction s-t-elle placer la barre assez haut en exigeant me cinq organisations six donnent leur accord le 24 juillet. En falt. I s'agit d'emporter l'adhésion 🔤 🖫 CFDT, plutôt réticente, mais l'enjeu dépasse simple objet is négociation. Chez Renault, Midrection ma ma syndicalistes reconnaissent que, l'automne demier, le conflit - du l'urgente donner # de la chairs I un e accord I vivre ». comme trop abstrait.

> JEAN-MICHEL NORMAND Inquiétude CNPF

## Le crédit impôt recherche pourrait être amendé

Créé m 1983, le crédit d'impôt an faveur il la recherche (CIR) vient & échéance m 1993. Sa reconduction was Manual dans le cadre de la prochaine loi de tinances. Mais Ma à présent, le CNPF s'inquiète im me éventuelle. suppression. Ce dispositif permet entreprises M déduire leur impôt W 🖫 🔤 l'accroissement 🛍 leur Mai M recherche (déduction plafonnée I III millions de francs). En min période III rigueur budgétaire, CNPF redoute la en! d'une qui à à l'Etat environ 4 milliards la francs en 1991. Ces craintes pourrsient infondées. Le la de la recherche s'estime m Min favorareconduction, quitte à amender le dispositif. Et au ministère du budget, en sies since reconduction n'est totalement décidée », mais que m suppression n'a jamais HI évoquée Les nominations à la lim des entreprises nationalisées

## M. Gilles Ménage présidera EDF

Un conseil d'administration automatiche d'Electricité de France (EDF), réuni mardi 🔰 juin en début 🔤 matinée, z proposé M. 🔟 💺

nation de l'ancien directeur de cabinet du pré- été jugée positive par les pouvoirs publics.

décret pris à l'issue de prochain conseil des ministres. A Gaz de France (GDF), en revanche, Ménage pour remplacer M. Pierre Delaporte 🛮 la 🛮 M Francis Gutmann est maintenu à son poste de président. Contre son souhait, semble-t-il. Mais Attendue depuis plusieurs semaines, la nomi- sa stratégie de développement à l'international a

## Un homme de l'ombre

Avec M départ M. Giffes Ménaga, l'Elysée pard sa mémoire policière. Après bons loyaux services élyséens, a d'Etat, d'afd'embrouilles imprévues, le directeur de cabinet M. François Mineral est enfin l'année, il man qu'il partir.

Après avoir renaclé, président de la République avait Li février). Un temps, M. Ménage espéré la préalrivale, El président, man pour mus convictions socialistes, voyait là l'occasion d'un rapprochement. Les « pétroliers » firent barrage, le comprenant guère en qui pré-disposait M. Ménage en donc EDF, bien que, là non plus, rapport promu la fonction la la pas évident. Certes, M. Ménage la l'Elysée l'homme IIII dossiers I'on peut penser que experience lui sus utile cour Superphénix.

Mals, au-delà, il fut un un homme 🚚 l'ombre, spécialisé questions policières au large, du renseignement terrorisme, en passant par moral mu troupes, ingrate quoique prestigieuse, la fonction était de an où l'on prend des coups plus souvent qu'à l'ordinaire. Efficace et précis - il prend toujours des notes quand il reçoit un visiteur, - M. Ménage apprit encaisser, servant sonégation et transformant son poste m sacerdoce. Cela blen récompense.

Atypique, um parcours une recomposition politique rilli l'heure. Républicain, M. Ménage m s'est jamais voulu m gauche. Il n'est pas pour classer : plus la politique, la que l'annual les partis, c'est l'Etat qui l'habite; plus que la changement, progressiste ou conservateur, c'est la continuité im institucas serviteurs lovaux qui maien l'état, quels que

des Irlandais de Vincennes

es occupants in moment.

H mm. & l'Elysée en juin : per Sous-pré-fet, il avait de chef de cabinet d'un d'Etat aux postes 1974-1975, puis directeur 🖿 cabinet du préfet, secrétaire général 👪 Paris 🚍 1977 🌡 1981. Un pedigree a giscardiens qui n'était pas fait pour séduire socialistes : l'état : grâce. Parrainé M. André Rousse l'ami du président premier de cabinet l l'Elysée, M. Ménage n'en appelé le titre discret de conseiller technique. Il ne le diriger Hevas et créer Canal Plus, M. Ménage devient directeur adjoint du cabinet, en placement de M. Jean-Claude

Le secret de cette promotion : la police. Les vrais perrains 🖮 M. Ménage appartiennent à petit réseau de le fonction-

Colliard, promu directeur. Titula-

préfet en 1983, il succède il

naires qui ont fait de ca domaine leur spécialité III qui IIIII leurs compétences au service du mitterrandisme. Il s'agit III M. Guy Fougier, dont il avait été le collaborateur à la préfecture de Paris, qui deviendra préfet de police en 1983 et est aujourd'hui secrétaire général de la défense nationale; et de W. Pierre Verbrugghe, devenu directeur général de la police Table aujourd'hui préfet de police de Paris. Des trois, il est le plus jeune (quarante-neuf ans moins expérimenté.

Il devra en convenir guand l'affaire des Irjandais de Vincennes dévoilera les curieuses pratiques de la «cellule antiterroriste» animée par M. Prouteau à l'Elysée. sur lesquelles, quoi qu'il en dise, I avait son mot h dire. Il saura se rattraper sous is cohabitation, ferraillant avec professionnalisme le gouvernement Chirac, suivant de près le jeu délétère d'alors - le le le jeu délétères, d'alors - le manus affaires, - et n'héaitant pas li multiplier amiente avec les journa listes. Mais il n'agissait jemais en franc-tireur, l'Allant groupe les lement à W. Mitterrand qui eut li l'occasion de sa loyauté.

Cependant, temps derniers, on limited dire qu'il plaignait : le président ne l'écoutait plus ou pas assez, les tres courtisans gagnaient en influence, les sppor-tées « en le le fort zélé directeur de la DST, M. Jacques Fournet, lui échappaient parfois Le courant ne passait plus me bien. Il ne 🗎 📭 pius qu'à espérer avec les

EDWY PLENEL

M. Tapie préparerait son retrait des interes

## Le groupe BTF décidera de l'avenir d'Adidas « dans les prochains jours »

Le mari Calmirermin in Namem Taple Finame (BTF) prochains jours» les offres de manti d'Adidas, a annoncé, lundi 29 juin, M. Elie Fellous, nommé président de BTF lors du passage de M. Tapie au gouvernement. La .....en de la cultura marque de sport pourrait s'acble all filles du grange. Terrailion, Talmi ar Scaime, pour lesquelles de la lamba de RES (reprise 🕍 l'entreprise par ses préparation.

Le président de directoire d'Adidas, M. René Jaggi, m'a fait parvenir une offre de rachat de participation de 55 % dans BTF Gmbh [NDLR: holding accountible de firme allemande]. controle la littue allemandes.

Cette proposition très médiatisée u
suscité d'autres fin qui seront
examinées celles de la Jaggi.
Les conclusions de la étude seront soumises par an soins a conseil d'administration qui aura | se prononcer | l'opportunité d'une transaction. Le président de BTF a franchi velle étape, lundi 29 juin, accrédité un plus l'idée d'un Ksengagemini complet in management activité industrielle. Devant les actionnaires convoqués Il l'assemque in maine. Citté de Terrail-lon, d'abord, « la plus avancée ». El dont la conclusion devrait intervenic « dans les deux ou trols jours »

#### Le départ de M. Jaggi

Celle de Testut, ensuite, bien que portes « par suite de res-tructuration drastique » ne rendent pas « les conditions cession idéales ». Celle de la Scaime, enfin, où E RES « devrait aboutir dans les deux ou trois mois qui viennent ». Le produit prévisible ecs désinvestissements, combiné un emprunt l moyen terme, permettra, selon M. Fellous, i rembourser, adans les prochains jours a par anticipamillions de francs de emprunts contractés de BTF lors du rachat

parachèversit i politique permettrait de dégager, selon M. Fellous, « de nilliard de deutschemarks (environ (3,4 milliards m francs). a Toutes 🖿 offres 🖛 🗀 🚃 dans fourchette | plus = moins 5 10 % », a-t-il précisé, en ne s'arrètant al'ultimatum.

Il Jaggi fixant 30 juin
son offre (le
28-29 juin). La position du principal dirigeant in la firme allemande est, il vrai, incer-taine puisque le générale actionnaires devrait, jour-là, marine départ. Volontaire non... Lui-même avait paru l'exiger par la voix 📻 

Les relations sum lim deux hommes III toujours III complexes, M. Jaggi his limited d'une irin grande autonomie 🏝 📭 le droit allemand face I l'homme d'affaires français, qui ne l'avait d'ailleurs pu choisi. Lorsqu'il dresse un bilan du travail pli, M. l'arri-vée au conseil de surveillance l'ancien ministre le l'économie Illes Friderichs, .... prise pur im actionnaires français - de vendre le marques «secondaires» Arena e Pony. un men de la gestion de M. Jaggi

Que 🖛 dernier emporte 📖 🚃 Adidas, 📖 🛮 savoir 💶 que BTF Nous possibilité d'investir dans de nouvelles sociétés dont il 📟 prématuré de définir l'activité, président, M. Fellous. Le fondateur actionnaire principal du groupe, M. Tapie, m fait, lui, plus prudent. Et semble pencher, m privé, pour une son groupe du second marché boursier. Autant dire qu'il envisage sérieude quitter a scène

P.-A. G. et C. M.

## Pierre Delaporte: l'international d'abord

Pierre Delaporte quitte EDF contre son gré. Nommé à la tête de l'entreprise publique en mai 1987, président année supplémentaire, jusqu'à l'âge de 65 Pour pas risquer d'offrir «sur plateau» le siège l'opposition. tives, 🗎 gouvernement 🖿 🗉 déchiii

Homme chaleureux I direct. prolize en fleuries en formules l'emporte-pièce, Pierre Delaporte n'a ménagé peine pendant cinq années de sa présidence, avec la complicité active sidence, avec la complicité active directeur général, Jean Bergousm — « le Pavarotti de l'électricité», selon le président — pour faire sortir la deuxième entreprise française de précarré. EDF était fière de la fiabilité de parc nucléaire mais imperméable aux préoccupations commerciales, omniprésente dans l'Hexagone l'étranger. Grace au président Delaporte, elle mence s'ouvrir à l'extérieur.

Le résultat peut se résumer 🖮 deux chiffres. Lorsque M. Dela-porte a arrivé à la tête de l'entreprise, après buit années poste de directeur général de Gaz de France, EDF exportait 8 de production d'électricité. L'an passé, le chilfre a atteint 13 %, propulsant l'entreprise publique au septième rang de experient françair. Autre motif de fierté de M. Delaporte: le choix de Dunkerque par Pechiney à la recherche d'un pour la dernière-née usines. Aux prises des excédents d'électricité - une d'allumage » de quelques anuées —
poussée par son président. EDF su offrir des tarifs sur pour décider le d'aluminium à préfèrer la France plutôt l'étranger. Depuis, l'opération a répétée une trentaine d'aluminium d'autorisée. l'international - « j'y patte patte l'origine de la création d'un « G 7 l'électricité » où e retrouvent périodi-quement de façon informelle e premiers électriciens la pla-me. M. Delaporte éga la l'artisan de diversification d'EDF. Dans la câble, les ordures ou l'éclairage public, les chantiers de demain we ouverts. He leur réalisation m heurte em pesanteurs l'entreprise publique.

> Une maison Average 1

Avec m 130 000 salariés, EDF une maison lourde, conservatrice trop marquée l'esprit fonctionnaire. « Pourquoi ne dédommager financièrement m client pour lequel l'horaire du m dez-vous l'employé d'EDF n'aurait pas été respecté? M. Delaporte sait bien qu'à l'intérieur de l'entreprise, personne un deuors de lui - n'est prêt production vérité.

S'il n'hésite pu à critiquer les lourdeurs de son entreprise. M. Delaporte n'est guère plus tendre pour sa tutelle. « Parfois tracassière ou inquiète, elle a tendance à mineurs », läche-t-il.

Main c'est à l'égard des fonctionnaires de la Communauté péenne que le président d'EDF a la dent dure. « Ce sont des ayatollahs thatchériens », accuse-t-il. La dérèglementation I l'électricité et du qu'ils tentent d'imposer à l'Europe « ne m fera jamais», assure M. Delaporte, « Elle est contre nature. » Bruxelles ne regrettera sans doute pri départ in président d'EDF

JEAN-PIERRE TUQUOI

## La continuité l'emporte dans les assurances

premier ministre, M. Bérégo-voy, la continuité, la présidents compagnies d'assurances nationa-devraient place. Considérés jusqu'au dernier par d'éventuelles retombées d'un remue-ménage la BNP, François Heilbronner, président du GAN (Groupe == président AGF (Assurances générales de France), conservent leurs postes. Les conseils d'administration AGF du GAN, qui siégé fundi juin, deux proposé de reconduire présidents actuels.

La partie n'était pourtant gagnée d'avance, surtout pour la Heilbronner, la la du GAN depuis 1986, dont la stratégie d'expansion banque-assurance le CIC lui valu nombreuses inimitiés. Il faisait nombreuses intimities. Il faisant figure victime designée l'hypothèse où il aurait fallu un point chute l'hypothèse où il aurait fallu un point chute l'hypothèse deux de l'est de l'es

(Union des assurances Paris) à toujours de considérée comme acquise. Le d'administration l'UAP qui devait sièger mardi 📶 juin dans l'après-midi 📶 devrait pas réserver M surprise.

Si, du des présidents de man pagnies d'assurances nationalisées, la logique économique « donc pris la les l'authoritées de perbanques bien bien loties, notamment BNP (Banque nationale de Paris). La confusion règne toujours au du boulevard des Italieus où les rumeurs plus contradictoires circulent sur l'éven; succession M. René Thomas. Les trois plus fréquemment évoqués nu la nomination M. Lebègue au parachutage de la la Trichet, le directeur du Trésor en passant par le maintien M. Thomas. C'ambie finalement le plus possible. Le conseil d'administration de la la devait e réunir mardi 30 join fin de journée.

## Le tribunal de commerce de Paris se déclare incompétent dans l'affaire Investold

Le la commerce de l'alle s'est déclaré incompétent, lundi déposée par M. Tapie afin de son ancien associé, M. Georges Tranchant, le de porter plainte l'affaire Toshiba. L'ancien ministre de la ville, que man affaire avait contraint de la démission le 23 mai, manuf. que este mitel n'avait w ersonnalité morale» puisqu'elle avait dispuis dimensiones (Essonne) Tranchant probes les les ce Monde du 17 juiq).

Donnant du

député RPR Hauts-de-Seine, le tribunal unit qu'Investold relede Corbeil où le litige doit être examiné le 3 juillet. Cette décision, im forme m non de fond, me néanmoins un premier fort a second se rain commercial afin 🕍 rendre plus l'instruction menée un pénal Mes Edith Boizette, laquelle il inculpé depuis le 27 al complicité et de d'abus 🚾 🗺 sociaux. M. Trand'avoir 13 millions = 1 ▲ la 1985, in fical de

Confirmation de l'INSEE

## Les prix de détail ont augmenté de 0,3 % en mai

0.3 % and a house atteint 1.3 %.

3.1 % en glissement douze (mai Ima comparé à mi 1991). Les (mai comparé à mi 1991). Les, prix de l'alimentation augmenté en mai de 0,1 %, soit le rythme « le plus faible enregistré deputs févier 1991». L'é prix de duits comme le légumes frais, dimination (-1,4 % après -1,1 % en avril), ou la limitage de 0,3 % en mai contre +0,8 % en avril) expliquent en parile les produits manufacturés ont progressé de 0,3 %.

prix du tabac out augmenté de 8,5 % le mois dernier, conséquence du relèvement prix 10,1 % intervenu 11 27 avril. L'indice de mai, hors tabac, s'établit 1 0,1 % sculement. Les min l'épère hausse, +0,1 %, 1 +0.5 % nu l'essence et -1.3 % pour le gaz qui profité diminution tarifs

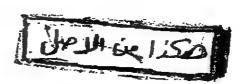
aressé de 0.3 %.

Pour le cinquième mui consécutif, 13 avril. L'indice im mai traduit de 22 % à 18.6 sur l'automobile et produits de l'électronique grand public IIII également le 13 avril.

Au 1 juillet

#### Le SMIC sera revalorisé de 2,3 1

Comme prévu. gouvernement va revaloriser 2,3 s SMIC (salaire minimum croissance) au la juillet (le du 30 juin). M- Martine Aubry, ministre du tra-vail, mindiqué lundi 29 juillet partenaires sociaux, la commission de la proposition gouvernement » répercuter « l'intégralité pouvoir d'achat du salaire horaire », in une hausse 2,3 %. Le MV. brut devrait donc file porté E 5 francs I quelque 5 760 francs par



Airbus Industrie a rapporté

13 milliards de francs de devises en 1991

Incidence d'Airbus sur le commerce extérieur français

1989

1990

Ainsi, Airbus A-320 peuvent

être manufale soit per un muner

franco-américain, le CFM-56, réa-

Left il parité par Usarell Element

la SNECMA, ILL par la manual du

consortium international IAE, &

V-2500. Compte lene de cutt-

rents éléments qui interviennent

dans la librarian d'un Airbus, la

part qui revient à la France s'éta-blit saus 40 % (pour lim A-320 m

A-340 implements par le CFM fran-

co-américain) et 27 🖔 (pour un

A-310 amm un moteur Pratt

1991

Imançaise II l'exportation

1988

Exportations totales

1987

Une étude de la manife de

finances du Seul Mally l'inci-

dence de d'Airbus Indus-trie sur le catérieur individualisant de française». Les participations extérieures (par-d'avions construites par les

autres medica du consortium,

équipements un provenance notam-ment des industries américaines,

moteurs étrangers) sont déduites.

Ainsi, en 1991, En ventue d'Airbus hors de la France se mes de la

37,6 milliards Up francs u à 114 milliards de la de 1111 à

1991. Toutefois, l'apport net représenté environ le tiers des

A-320 and dans les au

francs », notent 🛅 auteurs du rap-

Le mai moteurs a une inci-

La Chine assemblera

40 avions

pour McDonnell Douglas

tion, lundi 🍱 juin, 🌡 un 📠 🖼 plus de ! milliard 🛍 dollars pour

la co-production in 40 micro avec # firme américaine McDonneil

Douglas qui l'emporte se se concurrent Boeing. L'accord, signé

avec la China National Aerotechnology Import-Export Corp. pré-voit l'assemblage de 20 MD-80 de 147 sièges et 20 MD-80 de

158 sièges pur la Shangai Adminina Industrial Corp. avec una sous-trai-

mum i la fois américaino et chinoise. Un maril passé m III avait déjà permis la livraison m III MD-80 aux compagnies

aériennes chinoises. Ce nouvezu contrat arrive à point pour

McDonnell, qui éprouve 🖮 diffi-

avions

civils. De négociations se poursui-pour 130 avions supplémen-

A 26 entre Châlons-sur-Marne II Troyes. – La soction Châlons-sur-

Marne/Troyes de l'autoroute # 26

scra ouverte aux usagers, mardi

30 juin. Ce tronçon 🚻 🛏 km néraire Manche-Méditerranée

reliant Calais, Reims, Lyon et Marseille, m évitant im encombrements de la région parisienne.

Cette liaison soulagera a trafic de A 1 (Lille-Paris) et A 6 (Paris-Lyon) et permettra aux

transporteurs et aux automobilistes m traverser 🖫 France dans 🗁

meilleures de confort sécurité, soulignent la balled du nord de l'es

Paris-Rhin-Rhône, les deux

□ Chômage partiel 1 l'asine Peude de le personnel de

production 🍱 usines Peugeot 🕮 Sochaux (Doubs) = mis en chômage 🖬 31 juillet, a annoncé,

lundi 29 juin, la dimeta lors 📥 réunion du comité d'établisse-

ment. Cette mesure, qui 12 000 salariés sur un total de

22 000, est la conséguence d'une toujours 🖦 défavora-

ble ». Depuis décembre, es jour-

nées de chômage partiel ont été

programmées à Peugeot-Sochaux.

d'ici 1001.

en bref

## du Parti socialiste 💌 ses militanis

té come; sui Qu'es - d'action ficquel et s atives dissert and a second se le tremmer, person वर्ष देव जातन ह

371792

10 m

2.2

E input

, 14<u>22</u>4

\*\*\*\*

- Apple

र ही **भागी**का है।

# W

100 PM

2874 W ALTER:

M. Borne

APPROVING.

10 to 10 to

Mary of said

4 45 ACT

Appropriate and a

1785

#### Confining dans l'Essonne

i tederation ..... CDOM Todayas : Application with the conel 503 acheren el 303 acresi ele (s's apparer unt approus. ragebe spora coentre au l'économic de ne a ete urbu 🕝 💎 Jaugho sacra, etc. 1997 imited cut on the condes autres contacte beging Igrations of No. -digitie attaches President of the Approximation of the formation of the fo to sur 1 2000 can fire r a obtro... 🗲 gerägide, iden ng, tocardiers in a fifth coate " reates a Nation of glade and the derate con-ತಿ**ಲ್ಲದ್ದಿದ್ದ ಸಂಪ**ರ್ಧವರ್ ಕರ್ಮ sales if y a picu gen nicht Mit M. Oray et M. 40 4250 is w on Michigan (\*) eederus Bu. gradinal die Phiiten femeration dicestions are a AL DE L'ALTER

Belief Personal PATE OF LESS : M. Alain 👀

ाल्य अधीर स्टाप्तान Bertine : Carr

agregiates de mais

S) est élu mais

MU SESSION AND 4524 PM 15 - a-1 حوالعي الكيات

edicar get · 956 (000) 1 हर्षकार्यः । 🕬 👵

Seine-et-Marne

TO THE WAY TO SEE re 21 . .

Or 12 17

3.755.5

8 6 6 E

Le Monde **PUBLICITÉ FINANCIÈRE** Reuseignements: 46-62-72-67

# **ÉCONOMIE**

Le rapport annuel de la Cour des comptes (suite)

# Le câble : des maires empêtrés

La Cour avait déjà longuement dévoilé les mureus du Plan sion par in de la rapports précédents. Elle la rappelle, pour s'attacher all année l'évaluer s'attacher le le s'aluer risques pris le les collectivi-locales, d'autant plus grands qu'ils avaient le mal mesurés ».

En examinant les cas de neuf réseaux d'Ile-de-France (près du tiers prises prévues France 1992), Cour relève les villes engagées bien qu-delà de mise disposition de locaux. Certaines sont caution leur opérateur et Paris mir actionnaire son réseau. Or les déficits de ces réseaux « dépaslargement les prévisions » pour autant auc les comiriam su courant par leurs opécommerciaux. Certaines villes donc meées, l'avoir toujours dans un processus risqué dont l maltrise leur échappe». « Cer-taines conventions d'exploitation taines conventions d'exploitation
(...) peuvent permettre à l'opérateur de l'essentiel des aléas la collectivité
concédante ». Cour critique particulier certaines clauses passés réseaux de l'esSuresnes-Saint-Cloud (Hauts-deScine) et l'ADETEL la la l'eseaux.

UMM sa réponse, le ministre 🗰

l'intérieur juge que « cette situation all regrettable », reconnaît un certain flou du cadre juridique et promet d'élaborer un modèle convention « qui

La Cour détailte le um de Paris, « exemple spécifique par l'ampleur des déficits financiers ». Elle que la Ville Paris, actionnaire 27 %, pris à m charge directe plus du quart de capital 🕮 la société d'exploitation en 1140 lui a déjà fait per-dre 40 millions 14 francs, soit m neuf dixièmes (19 millions) de m

portion (21 millions) de ses souscrit pour II millions de francs à de nouvelles augmentations de capital. En réponse, le maire III Paris estime que « la Ville II respecté le cadre légal fixé par l'Etat (...) exercé son contrôle en Paris-Cable ». Comparant l'investissement = Il long arrigue de la VIIII nora celui illi-Lyonnaise Communications et des autres actionnaires de la d'exploitation (269 millions de francs) et en celui de France Télécom (2,62 milliards i

fin 1991), le maire juge que la « situation actuelle laisse espèrer um amélioration prochaine ».

Comme lui, d'autres maires insistent sur l'importance du a contexte global » pour la viabilité du câble 🔳 se félicitent des accords passés depuis l'enquête de la Cour entre opérateurs 🔳 France Télécom. Bref. les maires comptent un l'ambellie des comptes pour échapper aux rispotentiels que la Cour leur reproche d'avoir endossés.

## Médecins-conseils : des contrôles et des sanctions insuffisants

u travail des praticiens-conseils lu l'assurance-maladie - plus fré-quemment baptisés « médecinsconsells » — devoir rapidement évoluer l'on devoir l'effica-la politique d'maîtrise de dépenses d'santé. La Cour comptes s'inquiète vivement conditions d'exercice - mèdecins de la Sècu » chargés d'apprécier l'octroi de diverses contrôler l'activité de little confrères III ususeur libé-

Mal réparti un le territoire, le corps praticiens-conseils

(1 IIII médecins, 3/4 chirurgiens # 110 pharmaciens) souffre d'un forte croissance le professions le santé. Contraints de jongler aux une réglementation en perpétuelle évolution, ils me privés d'une de données documentaire et. en l'absence d'un codage efficace actes, ne disposent pas informations qui leur permettraient d'assurer leur mission dans de bonnes conditions. Alors que «les contrôles sélectifs, ciblés 🖛 programmés » auprès des médecins s'avèrent notoirement insuffisants, u les anomalies relevées was très

inégalement sanctionnées », relève la Cour.

Quant au contrôle hospitalier (auprès 🚛 établissements publics comme privés), il 🕶 représente qu'une trop part le leur activité et souffre i maux comparables. Le rapport évoque 🖦 📲 tions realité légères au regard de 🛅 gravité des anomalles relevées » dans IM cliniques privées III une « exploitation insuffisante des données administratives recueillies»

J.-M. N.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

# Porteurs de certificats petroliers TOTAL, choisissez l'action.

## C'est pour vous l'occasion 🜬 vous associer plus activement 🖹 la réussite de TOTAL.

Être actionnaire de TOTAL, c'est être associé pleinement à la réussite d'un grand groupe industriel de classe mondiale. Être actionnaire de TOTAL, c'est détenir une action d'une société pétrolière qui s'est donné la performance cumma objectif permanent.

Dans le cadre de la réduction de sa participation dans le capital de TOTAL, l'État a choisi de proposer une Offre Publique d'Échange des certificats pétroliers qu'il avait émis, pour 📠 actions TOTAL. Le Conseil d'Administration de TOTAL a donné ann accord de principe le 15 mai 1992 et son agrément le 15 juin 1992 à la cession des actions dans le cadre de l'opération d'échange.

En répondant positivement à untre offre, une bénéficierez d'une parité d'échange qui représente une prime de 17,5% sur la base des 20 dernières séances de Bourse précédant l'annonce de l'opération. Vous bénéficierez également de la liquidité arma de l'action TOTAL cotée um les plus grandes places boursières, Paris, Londres - New York.

## DU 26 JUIN AU 27 JUILLET 1992

OFFRE PUBLIQUE D'ÉCHANGE

DE QUATRE CERTIFICATS PÉTROLIERS TOTAL POUR TROIS ACTIONS TOTAL Pour échanger un certificats pétroliers, donnez dès à présent un instructions l mun banque un à mum intermédiaire financier.

Une 🔤 d'opération (visa COB nº 92-232, le 23/06/1992) ainsi qu'un document de référence 🔤 disponibles en appelant le No Vert 05 II 30 30.



#### FRANCFORT

correspondant

L'Allemagne n'a par connu 📭 années Pour III bonheur. Centrée sur III problèmes natio-naux par raison historique II pronaux par raison nistorique protectionniste par nature, elle
échappe aux années ll'argent
roi. Pendant que la lancent, la suite EtatsUnis, politiques finanet de déréglementations et de démantèlements, néo-libérales » unique la la mode 🖛 OPA. Il continue, la constance des lents, privilégier l'industrie.

Ceci ment en partie la cause de cela, les Etats-Unis, la Grandedans la Marie le Japon, qui n'a pu de la participa de la puincation d'outre-Pacifique, connaît un «big bang» l'envers, celui l'éclatement du veille spéculative financière immobiliere. En 1989, le veille l'éclatement du veille le l'éclatement l'effondrement du mur Ber-lin, l'économie l plein régime : lá lalence com merciale les les records, le les de chômage a reculé I 5,6 les les finances publiques les équili-

#### Le com de rein des entreprises

miracles, en économie, s'ex-pliquent. Celui de la puissance pliquent. Celui de la puissance allemande provient du plage la politique macro-économique avec les maturellemant de la population. Côté politique économique, en effet, l'Allemagne n'a partendu 1983, comme la pour engager une politique dite des maturelle des pour engager une politique dite des maturelles de la maturelle de la tives. Elle a les commen place dès 1974 M. Helmut Schmidt, inventeur, souvenons-nous, de la formule : Les profits d'aujourdemaln qui seront les emplois d'après-demain.

Le consensus social est préservé par le développement de l'accompagne-social-démocrates d'accompagnement (prestations familiales, and à formation, etc.). Chancelier chrétien-démocrate conservateur, Helmut Toll a poursuivi par la suite la la direction en accentuant la retrait de l'Etat (1).

Mais si l'Allemagne mieux que mautres des crises pétroes, ce and pur management pour s'être engagée plus dans la direction. C'est and parce que les entreprises, que la politi-

que macro-économique favorise, en années 80 le doute est général : l'Allemagne se découvre somnolente sur le technologies anciennes. En 1980, le mu inves-tit encore quatre in plus la construction mécanique que l'informatique. Or in machine-outil, force vive du l'époque en crise. La l'épo

S'appuyant sur des subventions, souvent peu volumineuses bien toujours en en du non-engagement théori-que l'Etat, les vont donc multiplier leurs in de recherche-développement au mettre puces dans sion vers l'électronique s'effectue mal mais la rénovation de mal mais la rénovation de l'automobile, ria mécanique de la chimie de pôles » d'excellence, de la formule du l'III (3). Le exportations de la prospérité du leur stratégie passe par le productivité (les gains sont assez faibles d'alles de la chimie de l'automobile de la chimie de l'automobile de la chimie de l'automobile de l'automobile de l'automobile de la chimie de l'automobile de l'automobile de l'automobile de l'automobile de l'automobile de l'automobile de la chimie de l'automobile de l'automobile de l'automobile de l'automobile, ria mécanique de l'automobile, ria mécanique de la chimie de l Allemagne), mail ar me éléva-tion en gamme des produits : l'Al-lemagne des produits : l'Al-qu'elle produit cher du couts in travail

Ensuite, il y a moins d'argent. Les budgétaires atteignent le coûteux système de subventions régions pauvres, mi indus-lus anciennes les charbonnages) maux projets technologiques : Siemens de marie un sultien pour en puces en megabits en le pain Luren de care EFA, qui aucuit du tirer tout suspendu La Mas unt en with the state of De surcroît, tout laisse penser l'équilibre dynamique

atteint un polier : Manage luxe de Toyota ou Honda, qui sont de qualité proche de beaucoup moins de la les mais 70, l'Allemagne Will introduit In technologies nouvelles anciennes, avec muse on M vu. Aujourd'hui ceta ne suffit pius.

#### La course à la productivité

Il faut, cette fois, su lancer productivité. En conséquence, l'industrie en va plus créer d'em-plois. I en certaine façon, l'Histoire repasse le plat : il faut # nouveau trouver un chemin de croissance différent de l'ancien. Daimler Benz, nouvel exemple emblématique, le sait, qui a entamé une mortillement les malleurs mails de l'aéronautiund at less services informatiques. Tout | pari | pari il e il e pas gagné.

que ce qui a fait in force du modèle hier in transforme in frein aujourd'hui. Que la tradition qui permis de contourner modes mue en conservatisme. Les services publics, pur exemple, ont eu la charge d'assurer un service a qualité (les trains arrivent à l'heure) et surtout de préserver des emplois en poussant pas les gains de pro-

Ce ni de régulateur social avait ni pendant des prix élevés. Aujourd'hui, i équilibre est lui i à la de souffle : les i (des télécommunications, de l'électricité) s'avèrent trop chers, comparés III d'auti au multipari Autre exemple : Illa règlements administratifs de toutes sortes servaient hier d'assurance de sérieux et accessoirement protections déguisées. Aujourd'hui,

Le gouvernement dall donc aux déréglementations aux attendition titr. La poste a été le en trois. 👊 cherche un nouveau statut pour les chemins de fer. M. Jürgen Mölleministre de l'économie, attend pour illiamilia un respont complet qui dire l'utilité de déréelementations dans les transports routiers, bus, l'électricité 🔳 le gaz.

Le = modèle » résistera: L'Allemagne n'abandonnera ses tra-ditions social-démocrate, ni prédilection prédilection l'industrie. dérèglementations seront faites toute la prudence usuelle. dans ses laboration internes, celles qui mi fili um succès depuis deux "S'adapter sans m banaliser, l'Allemagne y parviendra surement. in I le I'm et, pour l'instant, on ne sait pur comment alle va

(1) Economie de l'Allemagne depuis 1945. Gérard Schneifin | Horst Schneige cher. Armand Colin, 1971.

Lipp. Hear 1988

(4) Discours devant l'Institut américain

d'études contemporaines de l'Allemagne. Washington 1º juin 1992.

Grande-Bretagne: le prix du renoncement au ∢grand large» par Laurent Zucalini

Un rapport du sénateur Jean Cluzel

## La presse écrite malade de ses coûts

Dans son rapport sur la situation de la presse française, le sénateur centriste de l'Allier, M. Jean Cluzel, estime qu'à la veille de l'ouverture frontières, de conomique caropéonne.

Plusieurs facteurs concourent à une situation quasiment sinistrée, notamment pour la presse quotidienne d'information. Le premier est la chute drastique du marché publicitaire, qui diminue de 7,5 % les resueur de l'ensemble du secteur. Ce chiffre moyen cache de profondes disparités (- 16,9 % pour les quotidiens nationaux par exemple contre - 7 % pour les quotidiens régionaux), mais semble masquer écalement une des publicitaires sur le « hors média» (marketing direct, salons...) et la télévision.

confrontés à des frais de fabrication et de distribution élevés : le coût du papier (20 % du prix de revieat), le lenteur des gains de productivité sur les travaux d'imprimerie, la cheru des coûts de distribution (36,5 % du prix de vente d'un quotidien rémunère le distributeur) font des quotidiens français produits deux à trois fois pars chers l'fabriquer leurs équivalents

chiffre moyen cache de profondes disparités (- 16,9 ls pour les quotidiens nationaux par exemple contre - 7 ls pour les quotidiens régionaux), mais semble masquer également une des publicitaires sur le «hors média» (marketing direct, salons...) et la télévision.

Le second facteur de crise est l'absence de souplesse des journaux, de france : 15 ls du chiffre d'affaires global de 2,5 la de france : 15 ls du chiffre d'affaires des NMPP. L'ensemble de ces management

#### Dix ans après avoir mili sa parution

## « Charlie Hebdo » revient

qui succéda à l'Hebdo après i mant duri du ce u et panut de 1969 i 1982 à l' Cabu, Choron, Wolinski, Cabu, Reiser, Siné, 

blique s'éponger le manufacture de se respec-blique s'éponger le manufacture de se dessiers qui s'accumulent (Urba, Superphénix, hémo-philes...) en se lamentant : und linear qui revient l'a

En douze pages, avec un pre-mier tirage de 80 000 exemplaires et vendu 10 francs, Char-lie Hebdo veut renouer avec ce qui fit son auccès. «On n'a pas de concept, pas de ligne, seule-ment l'anvie de réagir, de porter des jugements sur l'actualité et d'appeler les lecteurs à avoir un sens critiques, souligne le dessi-nateur Gébé, promu directeur de

le publication du nouveau Charile en una semaina, avec un pau plus de 50 000 francs et l'aide d'amis qui lui ont fourni locaux, imprime-rie II papier. « Les IIIIII démarré au quart de tour; on III pu payer le numéro un, mais l nous faut trouver un pertenaire pour continuer», note le gérant de la mand éditrice, l'aliant

L'ancienne équipe : L'ancienne équipe : L'ancienne équipe : rafuge : l'hebdomadaire is Grosse Berths, : guerre : guerre : Jean-Cyris : Jean-Cyris : L'ancienne : ration is jeunes in comme Tignoue, Luz, Charb, pour qui Charile in the chart du rêve».

Y .- M. L.

#### Après préemption gouvernementale

## Le CSA lance un appel d'offres pour le réseau de La Cinq

sieurs services de télévision, pour tout ou partie de la plage horoire disponi-ble (entre 1 heure et 19 heures).» En outre, une entière «liberté est laissée aux candidats sur les éléments de leurs dossiers relatifs à la program-mation» (le Monde du 27 juin). La date limite de dépôt des dossiers est fixée au 30 septembre 1992.

Après avoir entériné la préemption à M 6.

Le Conseil supérieur de l'audiovi-suel (CSA) a lancé vendredi 26 juin un appel d'offres pour occuper la partie diurne du réseau de l'ex-Cinq. Cet appel est ouvert à «un ou phi-cleure project de Mibitian naur loud eleure project de Mibitian naur loud La Cinq est attribué à Arte de 19 1 du matin. une heure de plus que ce qui le gouvernement; secundo, le CMA a mismi le programme Arte ne pourra être dif-fusé sur les émetteurs de Belfort et Valence, qui pourraient être attribués

groupe Expansion. — La direction du genéraux. Le nom de Georges Ghosn, patron de la Cote Desfossés et de l'Agéfi, était cité comme étant vendredi 26 juin la mise en vente du celui du repreneur de la Tribune. quotidien économique la Tribune a Avec le départ prévu de la Tribune informé landi 29 juin le comité d'endirection du groupe Expansion envitreprise de son projet de suppression de 90 postes sur les 579 personnes sage de réduire sensiblement la surque compte le groupe. Cette mesure face qu'y occupent le toucherait essentiellement les services les services généraux. face qu'y occupent les rédactions et

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS ...

# Litegrand

## **BACO REJOINT LE GROUPE LEGRAND**

BACO, l'un spécialistes français de la protection diffusional des appareils de commande et la signalisation, vient renforcer le potentiel technologique all industriel du Groupe Legrand.

A cette fin, le Groupe Legrand a acquis 🗺 du capital de la société BACO. L'entreprise III implantée à Strasbourg 📰 emploie 🌃 personnes. BACO a réalisé en 1991 un chiffre d'affaires consolidé de 275 MF - dont 25% à l'exportation - et un bénéfics nel de 22 MF.

BACO personnalité spécifique au sein de Legrand, tout un bénéficient l'appui du Groupe pour accentuer son développement, notamment sur marchés étrangers.

2.5

44.72 4

Sident Pierre Suard INFORMATION FINANCIERE Tél.: (1) 43 60:01 10

**ECONOMIE** 

II. - Allemagne : la double ouverture

MIN

prix, salaires, commerciaux, budgétaires. L'Europe le l'Union monétaire après 1997, qui le l'Énion monétaire après 1997, qui le le l'Éniter l'Europe le l'Éniter l'Europe le l'éniter l

concurrence, turis organisée à manda de Sir façon et non il la malle de Sir Brittan. Schématiquement, l'Allemagne doit désormais importer et la bière...

Puissance invitante, lors du
Sept Munich, l'Allemagne de unification économi-

que monétaire. Deux ans qui l'action de l'equilibres économiques sociaux, creusé l'endettement public poussé l'impliment 4,5 %.

Un dérèglement

considérable

Le dérèglement un considéra-

Les prévisions le plus pessi-mistes le dépassées quand les s'est unique de la le déla-le des infrastructures et le le déla-

Forte de mu expérience, l'Alle-

magne applique sa recette à l'Est : développement industriel, publiques, formation des hommes. La le de éprou-

vée doute du suc-

convaincu que, dans quelques années, l'économie allemande tira renforcée des difficultés alles», estime, par exemple,

de la banque contra all mante

Les excédents accumulés per-

financer | 1 000

1 700 milliards 🔤 deutschemarks

et e grands équili-processus d'ajustement peut être

considéré internation peut ette considéré internation trop lent (le Monde in juia). L'Allemagne in l'Est rection longtemps in région chômage internation de l'action de la consideration de la

30 🖺 ou 40 % avec la bénédiction

ne sont

70. Le conditions
changé. Les grèves de prinpublics
l'Ouest ont montré qui
menacé en premier : le

social. Les transferts l'imposent en de privilégier à nouveau le mai aux dépens salaires et de couper dans dépenses i l'Ouest.

Le pur doit réviser doulouseu-

Les mary in the state of the st forcement dans le budget ment : déjà il faut revoir les systèmes d'indemnisation du chômage et de l'assurance-maladie.

unum la répartition 🐸 ses

it militarit devoir kannel-

en 1993 (le Monde in 4 juin).

The tard, le vieillissement in population s'ajoutera aux pro-

de l'Est pour recommendation de l'Est pour re

THE THE PARTIES HAVE IN METER

renforçant L compétition

I'harmonisation, L'Allemagne

social-démocrate, qui a 🔳 distri-

de mal I poursuivre

de Immelia

n'arrive pas à une place
l'informatique l'électroni-

loin d'être rejetée au profit d'être rejetée au profit d'îllusions le mode, le contraire mise en le L'Allemagne du l'Allema social, l'Allemagne du social, l'Allemagne II travali sérieux, l'Allemagne II travali sérieux, l'Allemagne II travali serieux, l'Allemagne II Kultur mobilisent (2). Chacun II place. Les aides publiques II régionales soutiennent, le système éducatif fournit II qualifications utiles, les syndicats coaèrent. II foncles syndicats contrent. In fonc-time comme un les que sou-dent la tradition, l'éducation, la politique, l'économie, la social. Cela s'appelle le manual alle-

L'Histoire vient aujourd'hui violer m bel équilibre. Les "I s'ouvrent III deux ruptures, deux « ouvertures » qui contrai-ment l'Allemagne à IIII son modèle ». L'unification d'abord, qui fill exploser macro-économiques :

Rigueur budgétaire après l'unification

## Bonn réduit les différentes aides sociales

correspondent

subventions versées par l'Etat fédéral à l'office allemand du milliards (20 milliards de francs), selon indications données par II Theo Waigel, le ministre des finances. Cette décision le du budget l'an prochain dont l'augmentation totale ne pas dépasser 2.5 (le budget mercredi le juillet).

L'unification et la poussée du chômage | l'Est | suit impochômage l'Est l'au suit impo-toutefois au gouvernement d'augmenter globalement l'budget du ministère du travail (le plui important de l'Etat) de l'é en 1993. L'office du travail a pu per dans différents dépenses, et l'retrait d'Etat devrait pas traditionnelles en particu-

En revanche toute une séried'aides une devoir line réduites. Ce sera 🖃 cas 🚵 différents sysde compensation ment les préretraités et le comployeurs, qui seront affectés pu l'introduc-tion de cotisations plus longues. indemnités pour l'intégration
aux rapatriés sans travail
également derniers actuellement entre
1 200 et 2 200 marks par mois sui-

ral leur situation M famille.

versées aux travailleurs temps
partiel les les Lander
les Lander
l'Est R les subventions la formation à l'apprentissage
aux entreprises (ces dernières
limitées à l'adu pendant six mois).

Autre littlibe : Le indemnités

L'unification L'Europe vont
aussi transformer la conditions
de et lénoncer
plus illement le plus illement le plus illement le plus illement le plus protégés du capitalisme allemand: le relations banque-industrie, préférences nationales (achats publics), le protectionnisme le du modèle ainsi atteint.

s'y prendre **ÉRIC LE BOUCHER** 

(2) L'Allemagne, une économie pagnante? Sabine II et

(3) Le Centres prospectives et d'informations internationales (CEPU) a publié différentes études l'Allemagne, trois a capports » chez la Montée des (1983), Fracture (1984) et l'Impératif de croissance (1992).

Prochain article:

rassuré. Il mi que loin

le toute préoccupation politicienne, seules la culture il l'influence de la

langue française intéressent 💹 🖚 ponsables 🖷 🖿 SEPT. Les liens per-

par la diri-

amenés i mettre en place un groupe

travail un programme de

coproductions. En retour, la SEPT a

obtenu un privilège inestimable : celui

Tules explorer les archives de la télé-

vision de Saint-Pétersbourg. Un travail empendant, de la

ment où les faires de livere ne

La SEPT www également le droit d'exploiter compte Saint-Pétersbourg voudra bien

disposition. Un troc, manual il s'en

produit beaucoup \_\_\_ un pui déve-

oppė 👊 un 🚚 qui l'est moins, mais qui man le manu audiovisuel n'est

YVIES MAUMOU

ni étiquetées ni chi

# La télévision culturelle française fait une percée en Russie

SAINT-PÉTERSBOURG

de notre envoyé spécial

Les temps changent. Avant la perestroïka. Victor Youguine, directeur général de la radiotélévision Saint-Pétersbourg serait derrière le secret d' Il suitement le secret d' Il aujourd'hui le commercial »
Le résultat même, as le saura
rien du budget de la chaîne de télévision au Saint-Pétersbourg, de coûts de diffusion ou masse salariale. Chiffres qui n'ont d'ailleurs salariale. Chiffres qui n'ont d'ailleurs aucune importance: l'hyperinflation, l'inexistence règles comptables l'absence conséquences financières pour les entreprises publiques en déficit rendent toute analyse fillement classique inopérante.

Une seule consodant : la télévision de la consodant : la prendre. Les Beriusconi, Bouygues, Kirch de la comprise de la comprise de la consodant de la consodan

Moins mystérieuse est, en revanche, il présence il SEPT.
Dep janvier, le télévision il Saint-Pétersbourg pioche, au d'une parabolique génereusement offerte par la société publique française, quinze vingt heures la SEPT chaque il SEPT chaque il d'audience soient particulièrement

approximatives, on estime que 5 % 1 7 % des 80 millions de téléspectateurs de la chaîne de Saint-Pétersbourg ont pu découvrir 1 Lac des cygnes de Man Et, 1 Mémoires d'ex » qui fait parlet d'anciens communistes français ou «Grand sur les journalistes du bout du monde. Bien que chiffres soient à manier avec précaution et malgré une programmation souvent tardive, les programmes de la SEPT avoir trouvé un mobile.

Bizarrerie la vie politique pétersbourgeoise – on indifférence responsables locaux?, – M. I de la Clément, PDG de la SEPT, n'a pu inaugurer l'accord avec la chaîne de Saint-Pétersbourg que la chaîne de Saint-Pétersbourg que la chaîne franco-allemande ARTE. Les pérociations de la chaîne franco-allemande ARTE. Les pérociations de la chaîne franco-allemande ARTE. négociations d'imme longues et laboricuses. « Nous nous sommes heuries tout de suite à la méfance», explique Que voulaient ces Français? Poursuivaient-ils un politi-ou l'arrent de caché? Il

pour que les nu soient dissipés. Les négociations, qui avaient d'abord M. l'1 Petrov, directeur général jusqu'à novembre 1991, furent chaotiques.

M. Michel Anthonioz, directeur géné-adjoint chargé relation inter-nationales, nous étions dans le bureau de Boris Petror quand nous vu, en direct l'élèvision, les députés sa destitution la préside de la maliotélévision de Saint-Pé-avait tergiversé quelques heures d'accepter quelques heures d'accepter que maire la Saint-Pétersbourg la cun appel

M. Youguine, méfiant lui aussi quant I ar qui pouvait ar dissimuler

La SEPT en Europe centrale

Encercler France péri-phérie européenne, avoir été la stratégie internationale La SEPT, production programmes d'ARTE, la culturelle franco-allemande. Stratégie réussie puisque spectateurs de LI SEPT aujourd'hui plus nombreux hors de France l'Hexagone. bourg, La SEPT a conclu des contrats coopération cinq pays d'Europe centrale : la Tchécoslovaquie, la Pologne, la Hongrie, la Bosnie-Herzégovine la Roumanie, la sont actuellement en sont actuellement en cours avec la télévision bulgare. Sur pays, près la programmes ont depuis 1990, lesquelles été regardées environ 12 de la téléspectala langue françaises
Europe n'a pui
mené il bien grâce i un financement 4 du âtrangères.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## ALCATEL ALSTHOM

Réunis : Assemblée générale : In présidence de M. Pierre SUARD, les actionnaires d'Alcatel Alsthom Compagnie Générale d'Electricité ont adopté l'ensemble des résolutions qui leur étaient proposées.

Après avoir pris connaissance résultats de l'exercice 1991 qui font le d'un la la la met part du Groupe 6.2 de francs contre 5,1 de francs en 1990, l'Assemblée ■ approuvé 🌬 comptes 📦 la Société pour l'exercice 1991.

## Assemblée Générale Mixte du 25 juin 1992

a ensuite will de manur un dividende de 13,50 francs, auguel s'ajoute un avoir fiscal de 6,75 francs, il chacune des 120,6 millions d'actions ayant jouissance du l' janvier 1991. Ce dividende ann mis m paiement i compter du 1" juillet list

Les auront la la d'opter pour le paiement de ce dividende en actions de la Société, dont le prix d'émission = 562 francs, est jouissance du 1° janvier 1992. Cette option, qui ne peut concerner que la totalité du dividende à percevoir, pourra em la l'ijuillet au 31 juillet 1992 inclus. Les animales qui n'auront pas fait connaître leur all la au terms de ce délai reconne leur dividende en numéraire à partir du 24 août 1992.

Les actionnaires approuvé l'apport fait par le proper le ITT 11 4.55 / d'actions de la société Alcatel uv rémunéré par 9,1 millions d'actions nouvelles Alcatel Alsthom. La création de actions, ayant jouissance du 1er janvier 1992, porte le capital 129,7 millions d'actions.

L'Assemblee nommé en qualité d'Administrateur, Monsieur Rand V. All dont le mandat s'achèvera lors de l'Assemblée générale chargée de la la la les comptes de l'exercice IIIII. Les deux précédentes de sont subordonnées au transfert effectif par le groupe ITT I Akcatel Alsthom III la totalité de sa participation dans le capital Alcatel nv. - décisions prenant effet à la date de 📦 transfert. Cette opération permettra à ITT, qui 🔤 l'un 🚾 deux actionnaires d'Alcatel nv, de devenir 🚃 👚 participation, qu'il s'est engage 🛚 🚃 📺 cèder pendant une période de cinq ans, un des principaux actionnaires [Mass] Alsthom. Les actionnaires III donné, par ailleurs, au Conseil d'administration diverses autorisations d'émission de valeurs mobilières.

exposé l'Assemblée, le Président Pierre 5 101 a précisé Groupe Alcatel Alsthom avait en 1991, dans un contexte économique, gagné parts marché et relevé des met technologiques. De ma fait, a-t-il estimé, met bien que l'année en se présente dans un contexte difficile, le Groupe Alcatel Alsthom est à même d'obtenir en man nouvelle croissance de 🚃 résultats. Il ∎ enfin exprimé 🗷 satisfaction de la croissance régulière du nombre d'actionnaires qui détiennent leur titres au nominatif et annonce la mise 🖿 place d'un numéro de téléphone permettant aux d'obtenir des informations 🚃 🖿 Groupe.

## Extraits du Discours du Président Pierre Suard

Dans 🔤 discours le Président 🛮 expliqué que 🖿 bons résultats obtenus par Alcatel Alexand dans une conjoncture difficile sont le fruit de la stratégie mise 🖿 œuvre au cours de ces dernières années. "Notre stratégie comprend cinq lignes principales d'action :

1. La première vise I nous concentrer sur nos métiers de base. Comme vous le savez, nos principaux le d'activité les systèmes de communication, regroupés sous Alcatel 🔳 les métiers d'énergie de transport comprenant les activités de Gec Alsthorn,

Ces activités 🔝 plusieurs points en commun : elles portent 🗪 des produit- d'infrastructure, elles un contenu de haute technologie et tont l'objet de contrats importants et de longue durée.

Le chiffre d'affaires est passe de 46 milliards de francs en 1980 à 160 milliards en alors que nos métiers principaux représentent maintenant 96% du total. Cette progression a été réalisée grace à des alliances et acquisitions et confortée par la croissance interne

2. La deuxième ligne d'action tend la accroître notre présence dans toutes les régions du monde où nous pensons pouvoir obtenir une rentabilité satisfaisante.

En dix ans, nos activités hors de France sont passées de 31 % du chiffre d'affaires at à 68%, ce qui a d'Alcatel Alsthom un acteur significatif du jeu international. C'est ainai, pan exemple, que le chiffre d'affaires dégagé en Allemagne dans le secteur des télécommunications sera en 1992 aussi important au celui dégagé

3. La troisième ligne d'action est d'être à la pointe de la technologie.

En 1991, près de III MINION de francs ont été investis m Recherche et Développement, ce qui représente plus 🛖 🛚 % de 📖 chiffre d'affaires total.

4. La quatrième est d'être leader sur nos marchés. C'est en une nécessité dans nos domaines de haute technologie pour rentabiliser les importants investissements requis matière de Recherche et Développement.

5. Le dernier axe de notre stratégie est d'améliorer en permanence performances de répondre aux attentes de nos actionnaires.

Notre stratégie financière peut m résumer ainsi : D'abord améliorer um résultats financiers. Les résultats 1991 sont en progression. Cette progression a ma continuelle

au cours des dernières années. Mai aussi assurer la performance l' long man du Groupe, c'est-à-dire dégager mi résultats qui prennent m compte les

restructurations I venir. Enfin maintenir une solide structure de bilan. C'est un pour garder notre indépendance pouvoir saisir des opportunités d'acquisitions qui se présenteraient".

## **Perspectives**

Le Presenté ensuite les perspectives du Groupe en évoquant 3 raisons permettant mi considèrer qu'elles mon bonnes.

1. \*Alcatel Alsthom est positionné sur des marchés

Dans e domaine des télécommunications des et de croissance supérieurs à la moyenne sont prèvus durant 🗎 période 🔙 🖽 📰 pour les transmissions sur cable, pour le radiotéléphone numérique nour les systèmes de l'antreprise.

Dans le secteur de l'énergie et des transports, la croissance de la demande provient de trois facteurs : li besoin d'une capacité supplémentaire ;

-la nécessité de remplacer des équipements installés dans les années 1960 qui deviennent obsolètes;

-enfin, des préoccupations croissantes en matière d'environnement. Dans le secteur du transport ferroviaire, im préoccupations liées

Il l'urbanisme créent une nouvelle demande pour accroître la capacité des des dans l'ensemble de l'Europe. Elles favorisent également la demande en trains à

2. Deuxième raison évoquée par le Président : "Sur secteurs d'activités en croissance, Alcatel Alathom gagne des parts 📠 marchés grâce aux qualités techniques

Il a ainsi cité :

- en télécommunications les exemples des transmissions et de 📗 radiocommunication,

· li domaine de la production d'énergie, les commandes enregistrées depuis 1991 en centrales II cycles combines qui portent plus 1 7000 mėgawatts,

en transports ferroviaires, il a rappelé que nous commençons à exporter notre technologie TGV hors de France en mentionnant l'inauguration de la ligne Madrid-Séville pour l'Exposition Universelle, le choix de l'Etat du Texas motre faveur et la commande de TGV pour la liaison Paris - Bruxelles -Cologne - Amsterdam.

Le Président a explique que nous gagnons des parts de marché notamment en Asie où nous bien positionnes dans les

En Chine nous actuellement le premier fournisseur d'équipements de commutation. au travers d'une joint-venture locale que grace and exportations provenant de unités européennes.

En Inde cette année, nous allons pouvoir relancer un contrat conclu les télécommunications indiennes. Nous me également constitué une unité locale indépendante. En Australie, où ma produits étaient absents il y a trois ans,

fournissons à présent 📓 gamme complète de nos équipements de communication. Dans Pacifique, sommes également devenus le second

fournisseur d'équipements de commutation publique de Singapour. Amérique Latine, les tout derniers mols mun ont permis de prendre pied sur de manumenterritoires tels que l'Uruguay, l'Argentine et le Brésil, grâce à ■ privatisation ■ ■ la libéralisation du monde des télécommunications dans um deux pays.

En Europe de l'Est, peu active à l'heure actuelle, prêts à développer affaires grâce à la création de joint-ventures dans plusieurs de run pays".

3. Troisième raison citée par le Président : "Nous pouvons envisager l'avenir avec optimisme car notre Groupe plus l'all a s'appuie sur un actionnariat renforcé.

Sur la plan interne, nous manner en bonne voie pour renforcer la cohesion du Groupe : c'est mu chose faite sur le plan financier, ■ le sentiment de solidarité globale ■ développe dans l'ensemble du personnel. C'est un de nos objectifs principaux que d'accélèrer prise de conscience, le les niveaux de la hiérarchie, de la communauté de destin qui unit tous les employés du Groupe. Nous pu également renforcer notre actionnariat, a la fois qualité et en nombre :

-le nombre de un actionnaires qui détiennent leurs titres au nominatif et de croitre et je m'en rejouis : c'est une marque de la de confiance | laquelle nous | sensibles : -en Allemagne, nous proposition actionnaires d'Alcatel SEL d'échanger leurs titres contre des actions Alcatel Alsthom; - aux Etats-Unis, la cotation sur la prestigieuse Bourse III New York a été accompagnée d'une offre de deux millions d'actions, qui appartenaient 🛮 une 🔤 sociétés du Groupe, 🗈 un groupe diversifié d'investisseurs. Cette cotation était pour nous l'étape indispensable pour accèder au plus pres marché de capitaux du monde. Votre Groupe ainsi rassemblé et renforcé peut envisager optimisme son développement dans un monde pourtant

plein menaces". "En conclusion nous sommes parvenus i une position de leader mondial grace à une strategie soigneusement ciblée. Nous sommes bien positionnés, tant dans la domaine des produits que dans celui marchés géographiques. Nous avons montre notre capacité à améliorer rentabilité. Ces succès reflètent notre technologique et la compétitivité de systèmes. Ils sont les garants de nos succes de demain".

ALCATEL ALSTHOM EN DIRECT: = MINITEL: 36.16 Code CLIFF ■ Téléphone vert actionnaires: III 354 354

## AND ROBBOT Le CSA lance un appel de pour le réseau de la G

Marie Company of the Company of the

A DOG CO

The second

C Trestantiness Comme

the state of

LEAN COLUMN TO WEEK

and the state of the state of the

200 · 200 ·

A SE SESSEEM.

TOTAL BEARING IN CONTRACTOR IN THE THE RESERVE

Toronton derivation before.

A NUMBER OF BRIDE SERVICES

Specific relation, 1968; 171 Miles

MANUAL PART OF THE PARTY NAMED IN

Marine William De

Alba San San 100 Bu 2800

2 Sept. 15. 15.

8. 200

100 NO. 11

**美元代数 34** 

A SECTION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PA  $\mathcal{T} \in \mathcal{M}(\mathbb{R}^{n})^{\mathrm{opt}}(\mathbb{R}^{n})$ 

WANT TO

THE PERSON PERSON The second second second second The second of the second of THE RESERVE OF THE PARTY OF A Description THE WAR STATE the same and the same of MA WHATE WAS TO THE PERSON OF Marie Comment of the last

AND MANY TO A THE READING LE GROUPE LESS

The second of

**学生**37年 

## VIE DES ENTREPRISES

Les faux pas d'un chausseur de luxe

## Dickson Concepts renonce à acquérir Charles Jourdan

bureau régional

Bien des interrogations apparais-à Romans (Drôme), après que le groupe Dickson Concepts a renoncé la acquérir l'entreprise de chaussures de luxe Charles Jourdan (« Monde de l'économie » daté 22-23 mars). Aucune justification véritable n'a serie été apportée » cette décision, annoncée vendredi 25 juin communiqué assez laconique la direction de la société, contrôlée depuis 1979 par le holding zurichois Portland Cement W. (PCW). Début avril, l'acheteur et vendeur paraissaient s'etre largement entendus. La société Hongkong, déjà proprié-taire briquets ST Dupont, I Faverges (Haute-Savoie), devait racheter dans un premier temps 20 actions devenir propriétaire du solde, la fin de 1995, pour un prix total i millions

In francs. La seule condition pensive portait, pour Dickson Concepts, 📖 l'évolution du marché M la chaussure de luxe, barrière bien symbolique. L'arrivée le ce nouvel actionnaire cadrement, dans une entreprise perdu plus millions francs, l'année précédente, et met-en application un plan suppression de 69 emplois, un effectif industriel 650 per-en Drome-Ardèche. Aujourd'hui, tout plus, direction prévoit plan d'action pour amélioration du résultat opérationnel dès l'exercice 1992 M. Fritz Wassmer, a confirmé confiance | la direction | place, comme I du personnel, qui reste très inquiet d'une éventuelle délocalisation de la fabrication en Espagne, m Maroc m en

l'année, plusieurs semaines de chômage partiel

Une partie salariés attribuent la volte-face Concepts la volte-lace Concepts
la crainte d'acquerir « coquille
vide »: 1982, " l'autorisation
gouvernement français, la
que Charles Jourdan a transforée au holding Et, plus
récemment, ce dernier acquis l'ensemble immobilier de l'entreprise romanaise Paris.

A l'an l'agglomération de Romans-Bourg-de-Péage, la difficultés la Charles Jourdan les aujourd'hui que durant les années 70, la tissu industriel s'est diversifié. La profession la chaussure la luxe a même muniquelques réussites. quelques réussites, celle L. Stéphane Kélian (800 salariés), entreprise fondée en l'IVI par une famille d'immigrés arméniens.

GÉRARD BUÉTAS

#### CHIFFRES ET MOUVEMENTS

#### **CESSIONS**

Rhone-Poulenc et BP France cèdent teur filiale Dis l'au groupe Enichem.

Rhône-Poulenc et BP France ont annoncé, lundi 29 juin, qu'ils étaient parvenus l'un accord, après plusieurs de négociations, sur la cession de leur filiale blumble de l'autrème de goupe Enichem). Avec près son de leur groupe Enichem). Avec près son de leur groupe Enichem). Avec près son de l'ance de polychloroprène.

Sanz renrend la literie privalle le purelle.

☐ Suez reprend la literie 

Pirelli. —
L'italien Pirelli a 

Governe 

Oversea Partners International Eurosuez (groupe Suez), au prix 41,9 milliards lires (187 millians rancs), selon un communique du

evercice antérieur.

**BANQUE FRANÇAISE** 

groupe publié mercredi 24 juin. Cette primet l'Pirelli l'réaliser une plus-value 25.4 milliards le lires (112 millions le francs). Cette cession s'inscrit le cadre du programme ventes le produits diversifiés, décidé par le groupe milanais en décembre dernier pour renflouer près l'échec du projet sur l'allemand Continental. Le secteur literie le un d'affaires d'environ 100 milliards de lires 1991 (446 millions de francs), compte qualisalriés, dépend de Pirelli France.

#### COOPERATION

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTES

**COMPAGNIE FRANÇAISE DE GESTION** holding du groupe Fastout

Le produit me bancaire s'est accru de 23,3 %, à la suite d'un

développement de 31,1 🖥 des capitaux moyens prêtés aux

de 23,2 %, atteignant 6,3 millions de francs ■ permettant un dividende plus elevé (3 F contre 2 F, plus avoir fiscal). Les rates de solvabilité, liquidité, division des risgues et

La fitiale de services informatiques a supporté des charges

nouvelles importantes dues ■ l'investissement ■ logiciels pour la banque ■ le ■ vidéotex RTEL. Son chilfre d'affaires a diminué de 1,5 ■ à 25,9 millions de francs ■ ■ résultat

Malgré le fort ralentissement des achats des consommateurs ou deuxième semestre, le chiffre d'affaires s'est

accru de 5,8 %. Un produit exceptionnel dú á la ma d'un

ancien immeuble a permis un gros effort publicitaire pour

souteriar l'activité des fleuristes membres du réseau m cette période morose. Le résultat m 18,4 millions de francs m 1990; le dividende passe de 11 F à 15 F (plus avair fiscol).

L'exercice a décevant, les quatre demiers mois ayant connu un fort ralentissement. Le chiffre d'affaires s'est accru de 3,9%, le résultat net après diverses charges exceptionnelles a bassé de 2,5 millions de frame à zéro. La

filiale Valtier a connu ma perte de 2,1 millions de francs, premier exercice ayant supporte diverses charges exceptionnelles avant un nauveau départ. La filiale Floralyt a développé de 2,9 % ima chiffre d'affoires ima résultat ima

Excellente année pour la limit distributrice des produits de la Françoise des Jeux. Le produit net s'est et de 24,9 %, résultat net est devenu positif à 0,8 million de francs,

autorisant un dividende de 20 F par action (plus avoir fiscal).

à manural de l'amélioration des résultats des entreprises, les

dividendes reçus s'accroissent d'abard au niveau des trais haldings intermédiaires (CFPF paur la branche banque; Société de développement floral paur la branche Interflora

Société de développement tlarat pour la branche Interflora Renaud; Delo pour la branche loto-loterie), puis ■ celui de la CFG. CFPF a enregistré un bénéfice de 0,7 million de francs ■ distribue un dividende de 4 F par action ■ SDF une perte de 0,4 million de francs; Delo ■ bénéfice de 4,4 millions de francs, permettant ■ dividende ■ 3,5 F par action.

COMPAGNIE FRANÇAISE DE GESTION

La société, en plus des layers de mi immeubles i des resultats 📰 titres, a, pour son premier exercice après 🖿 fusion de holdings qui lui a donné naissance en 1990, réalisé un bénéfice net de 11,1 millions de francs. Au fur et

clients, de 33,8 ■ des dépôts moyens ■ de 18,5 ■ des autres capitoux confiés. Malgré des provisions pour créances douteuses élevées, le résultat net après impôt = crù

couverture des emplois longs sont tous macellents.

net est négatif à 0,9 million de francs.

positif à 0,4 million de francs.

**DELO COURTAGE** 

INTERFLORA

Les assemblées générales des sociétés du groupe ont approuvé les comptes de l'exercice 1991, dont les

caractéristiques se résument suit par rapport à

Rhone-Poulenc-Rorer signe un accord Noven. - Le groupe phar-

maceutique Rhône-Poulenc-Rorer (RPR) a signé a accord dicence la société américaine Noven pour commercialiser dans le monde de patchs d'hormones administrées par la transdermique. RPR a'est aussi engagé I construire du unité di fabrication qui sera louée par Noven. Ces produits destinés à lutter contre de la translete de sièmes à lutter contre de la construire de sièmes de de la construire de la construir produits, destinés à lutter contre livoubles l'ménopause, se situent l'un marché qui se chiffre aujourd'hui l'milliard l'imi (5,3 milliards francs). Parallèlement, Rhône-Poulenc-Rorer a acquis des droits de souscription pour l'imi prise droits de souscription pour l'april de Noven, firme fondée le 1987 qui s'est spécialisée dans l'improduits transdermiques. L'option porterait l'il du capital.

CAPITAL

CAPITAL

O Ball: " générale entérine

M d'IBM | hanteur l. 5,68 %. 
L'assemblée générale des du groupe informatique public Bull |
entériné, lundi 29 juin, l'entrée du génat américain IBM | hauteur de 5,68 | dans le capital de la société mère. la Compagnie des machines Bull. Cette entrée se fait par le biais d'une augmentation de capital de 540 millions de francs réservée | IBM. Cette entrée était prévue dans le cadre des accords | | Bull, fin janvier, | après | augmentation |
capital | 2,076 milliards de francs souscrite début juin par les autres principaux | : l'Etat francais, France Telecom, le grou japonais NEC et le public. La nouvelle répartition du capital de CMB revient pour 72,03 % | l'Etat français, 16,17 % à France Télécom, 4,43 % à NEC, 1,69 % au public, les 5,68 % reservement à IBM.

Pollet: medailtés de l'OPE lancée

Pallet: modalités de l'OPE lancée par Paribas. – Paribas II communiqué im modalités de l'Offre publique d'échange (OPE) lancée III sa filiale Poliet (matériaux de construction de second œuvre). Les parités proposées

second œuvre). Les parités proposées

de actions ordinaires Lambent Frères Cie pour une
action Poliet ou quatre actions ordinaires Poliet de cur trois actions
ordinaires Poliet deux obligations
ordinaires Poliet deux obligations
ordinaires Poliet deux obligations remboursables m actions Lambert
Fried Cie pour m obligation m
boursable m min Poliet. Cette offre
devrait m dérouler du 16 juillet m
5 août.

## JUSTICE

## NOMINATION

NOMINATION

SA: CFDT la réélection d'Alain Gomez. — Les trois administrateurs CFDT du conseil d'administration de Thomson SA se prononcès contre la reconduction président Alain Gomez l'été du nationalisé, lors du conseil tenu 23 juin. Rappelant qu'en ils avaient déjà volé la proposition du ministère de l'industrie choix stratégiques défendus par l'Gomez. — CFDT ont déploré « l'affaiblissement général du voix ajoutées à calles de la CGT aux désaccords exprimés par plusieurs administrateurs donnent à la contestation, même si les raisons unanimes, petit air de majorité dans le conseil d'administrateurs.

# MARCHÉS FINANCIERS

PARIS, 29 juin = Calme

La semaine a démarré fundi dans le calme et l'indice CAC 40, après avoir enregistré une quasi-stabilité à l'ouverture (- 0,02 %), descendait à - 0,42 % en fin d'après midi. «Le marché manque de stimulants, les acheteurs ne sont pas là, personne n'a envie de rien», déclarait un intervenant tandis qu'un autre sjoutait « il ne se passe rien, il suffit de regarder le volume (180 milions après quelques minutes de transactions) ». Les investisseurs n'attendent pes d'informations particulères, les assemblées générales des grandes entreprises ont pour l'essentiel déjà eu leu, et « rien ne semble pouvoir révelller les échanges», estimait un enalyste pour qui « le marché devrait continuer de gisser». Seule la mise sous surveillance par

Seule la mise sous surveillance par Moody's de la dette de la Société genérale provoque quelques interno-gallad dans la salles amarché. Autre sujet de préoccupation. dégradation du minute le sa conséquence pour les banques. Les gestionnaires soupçonnent e des plants à venir, au nivaeu de leur bian », solon un professionnel. Michein après avoir ciouré en belsse vendredi évoluait peu. Le groupe un mondial du pneu, dans le rouge au cours des deux exercices précédents, s'attend a une très bonne année 1992. Son patron, M. François Michelin, a déclaré, vendredi 26 juin, à ses actionnaires, réunis en essemblée générale annuelle, qu'il s'attendait cette année à des bénéfices e importants ». Du côté des plus fortes hausses, on notait EIII. Métrologie, Gascogne et Sogérap. Le baisse, on notait Sade, ....... Lile un Oliper.

#### NEW-YORK, 29 juin Nette progression

Wall Street a nettement progressé lundi 29 juin, soutanue en partie per les espoirs d'un nouvel assouplissement de la politique monétaire de la Réserve fédérale (Fed) pour aider la reprise économique américaine. Au terme des échanges, l'indice Dow Jones des valeurs vedettes s'est inscrit en hausse de 37.45 points à 3 319.86, soit une avance de 1,1 %. Il s'agit de la plus forte progression de l'indice depuis le 4 mai, Le volume des transactions a été limité avec seulement quelque 177 millions de titres échangés.

titres échangés.

¿'annonce, par le département du commerce, d'une nouvelle chute {-5,6 %} des ventes de logements neufs en mai, à feur plus bes nivaeu depuis septembre 1991, a contribué à renforcer les espoirs d'un nouvel assouplissement de la politique monétaire de la Fed, selon des enelystes. Le comité de l'Open Market, instance dirigeante de la Fed, devait se réunir mardi et mercred pour décider de la direction de sa politique ronnétaire.

YALEUR\$	Cours du 26 pin	Cours du 29 jun
Alcon and I have some	73.3/4	74 7/8
ATT	41 7/8	42 3/4
Roman	39 7/8	39
Charle Manhattan Bank	27 1/2	iii vi
Our Point de cincolours	50 7/8	50 1/2
Eastman Kodek	39 344	40
Exten	61 3/8	10.50
Ford	44.394	45 3/4
General Equips:	78	10
Motors		43 314
		88
IBM	97 3/4	98 5/8
ITT	84 1/8	100.34
Mohil Cil	11.00	62 3/8
Phar	72	74 1/8
Schlanberger	62 5/6	63 3/4
Texaco	61 1/4	63 3/8
UAL Corp. ox-Allege	26 5/8	'M'-
Union Carbide	20 Org	E1 244
Wesingtown	17 3/0	17 3/4
Years Cort.	67 3/4	87 7/B

#### LONDRES, 29 juin Nouveau recul

Les veleurs ont il nouveau lundi 29 juin il la Bourse de Londres après avoir gagné une douzaine de points dans le matinée. Au terme des points dans le matinée. Au terme des transactions, l'indice Footsle des cent grandes valeurs a clôturé en retrait de 18,3 points soit un repli de 0,7 % à 2 515.8 points. Les échanges ont été faibles avec 380,1 millions d'accione traitées contre 837,2 millions vendenties.

La Bourse avait ouvert sur une note confiante grâce il des achats in the confiante grâce il des achats in the confiante grâce il des achats in the consulte succombé au pessimisme dans le sillage des résultats négalifs de British Steel. La tendance a également été affectée par la faiblesse de la livre après la réapparition de divisions sur l'Europe au sein du Parti conservateur.

#### TOKYO, 30 juin 1 Reprise technique

Clàture en haussa mardi 30 juin à Tokyo, mais en dessous des plus hauts niveaux du jour. Au terme d'une séance très technique, l'indice Nikkei a pro-gressé de 1,34 %.

D'importants achats réalisés par des fonds d'investissement étrangers ont fait monter les cours tandis que la vigueur du yen et la hausse de Well Street, lundi, soutenaient le sentiment du marché. Touefois, ont constaté les opérateurs, le volume était limité et les

VALEURS	Conts de 29 jule	Cours du 30 juin
Apronato	1 110	1 190
Caron	7 10g	1 130 1 350
Fuji Bard:	1 230	1 290
Matsashoa Electer:	1370	1 390 1 310
Micsubalo Heavy	524	530
Torota Motors	4 110	4 120 1 440

## **PARIS**

Second marché (selection)						
VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Demier cours	
Alcand Cibins Arount Associes B.A.C. Bgus Venns Boron (ut) Bosser (lyon) C.A.I.de-Fr. (C.C.I.) Coberson Cardf C.E.G.E.P. C.F.P.L. Codesou Conformina Conformina Delivas Delivas Denachy Womes Cle Destriley Deville	4389 235 38 7725 470 229 750 2858 163 20 288 165 29 1219 180 205 10 1080 353 1191 187	749 558 1177	Irresch. Hössibre Internt. Compater LP.B.M. Locarnic Mean Counts. Itoles Publ Filipsochi. Rhone-Alp.Eou (Ly.) Select Invest (Ly) Serbo. Sopra TFI Thermodor H. (Ly) Unlog. Vel at Cle Y. St-Lawrent Groupe.	1050 156 55 71 218 80 174 450 329 93 50 274 305 90 475 80 375 246 50 96 50	215  459 90  478 	
Editors Ballous  Surop. Propoleion	110 147 182	184	LA BOURSE	SUR M	INITEL	
Finator  GFF. (group.lon.f.)  GLM  Gravograph  Guessoi	113 65 370 140 840	63 10	36-1	5 TAF	EZ	

#### MATIF

Nombre al Transm estimés : 60 311

COURS	ÉCHÉANCES				
COURS	Juin 92	Juin 92 Sept. 92		Déc. 93	
Dernier	107,46 107,36		1,70 1,56	108,02 107,97	
	Options	aur notionn	el		
RIX D'EXERCICE	OPTIONS D'ACHAT		OPTIONS	DE VENTE	
MIL D WILLICE	Sept. 92 Déc. 92		Sept. 92	Déc. 92	

0.94

## CAC40 A TERME

0,36

Volume: 13 744

198

COURS	Juin 92	Juillet 92	Août 92
Dernier	I 906 1 911	1 905 L909	1 938,5 1 942

## **CHANGES**

Dollar: 5,12F

redressait après un repli important corregistre la veille.
A Paris, le billet vert a winden légère au 5,12 France 5,1085 francs, selon le cours communiqué lundi après-midi par la Banqua de

FRANCFORT 29 inia 3Ú iniu Dollar (en DM) .... 1,5395 1,5770 TOKYO 29 juin 30 isin Dollar (ca yeas)... IIII 125,55

MARCHÉ MONÉTAIRE Peris (30 jain)... ... 9 7/8 - 16 %

New-York (29 juis)...

## BOURSES

PARIS ...... 31-12-91) 26 jain 29 jale 110,90 110,59 99,50 98,70 (SBF, 100 : 31-12-81) Indice general CAC (SBF, 1000: 31-12-87) ladice CAC 40 \_\_\_\_ 1 915,31 1 907,30

fadastrictics... ... 3 282.41 3 111 LONDRES 36 juin 29 juin 1 534,10 1 963,90 2 5 1 5 1 5 38,91 34,70 44 FRANCFORT 26 juin 1 754,13 1 757,12 TOKYO 29 ju

## MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

..31/2%

		COURS CO	MPTANT	COURS TERME TROIS MOIS		
	1	Demandé Offert		Demandé	Offert	
\$ E-U		5,1220	5, L240	5,2015	5.2065	
Yes (100)		4,0762	4,8795	4,1328	4,1389	
ECF		0.8860	6,8880	6,8757	6,8828	
Desistantia	K	3,3910	3,3013 3,7360	3,3024	3,3058	
Lire italienas	(1886)	4.4457	4.4594	4.4085	4.4156	
Livre sterting		9,7273	9,7338	9.7263	9.7395	
Peseta (108)	[	5.3140	<3190	5 2882	5 2909	

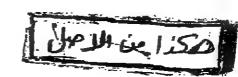
## TAUX D'INTÉRÊT DES EUROMONNAIES

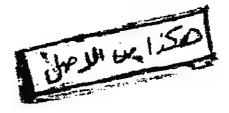
	ZIOM NU		TROIS MOIS		SIX MOIS	
l .	Demandé	Offert	Demandé	Offert	Demandé	Offert
S E-U Yen (100) Ecu Destachemack Franc saisse Lire Inclinate (1000) Livre sterling Pesent (100) FRANC FRANCAIS	3 3/4 4 9/16 10 1/2 9 5/8 9 1/16 13 13/16 10 1/16 12 1/8	3 7/8 4 1 1/16 10 5/8 9 3/4 9 3/16 14 1/16 18 3/16 12 3/8 16 1/16	3 3/4 4 7/16 10 1/2 9 11/16 9 1/16 13 5/16 10 12 1/4	3 7/8 4 9/16 10 5/8 9 13/16 9 3/16 13 9/16 10 1/8 12 1/2 10 1/8	3 15/16 4 1/4 10 1/2 9 11/16 9 13 1/4 10 1/16 12 3/8	4 1/16 4 3/8 10 5/8 9 13/16 9 1/8 13 1/2 10 3/16 12 5/8 10 1/16

Ces cours indicatifs, pratiqués su le marché interbancaire des devises, communiqués en fin le matinée par la Salle des marchés de la BNP.



4





AC 40 A TERM.

20078

trances

Marie Const. The Const. of the

cond marche

• Le Monde ■ Mercredi 1ª juillet 1992 23

			<b>C</b> H	IES	FIN	ANCI	ER	3						
DU 30	JUIN			···								Cours re	elevés à	11 h 03
			Rè	gleme	nt me	nsuel				Com	DELAY - COO	no		nier %
1536   -0 13	Crédit Loc France. Cri Lyon, (C)	545 548 919 919 275 279 3210 3210 3278 10 174 50 17	1 08 740 0 22 2 3 1 1 108 2 300 0 22 2 3 1 1 108 2 300 0 75 180 0 76 180 0 77 180 0 78 180 0 78 180 0 78 180 0 78 180 0 78 180 0 87 745 0 880 0 87 745 0 880 0 87 745 0 880 0 87 745 0 880 0 87 745 0 880 0 87 745 0 880 0 87 745 0 880 0	Loomiss. Loomiss. LV M.H. Lyan Escurbarnez Majoreme Ly— Mar. Wendel Mar. Wendel Marin-Gern. Merin-Gern. Merin-Gern. Merin-Gern. Merin-Gern. Merin-Gern. Merin-Gern. Merin-Gern. Merin-Gern. Min. Salsig (BM) Min. Min. Salsig (BM) Min. Min. Salsig (BM) Min. Min. Salsig (BM) Min. Mourinez.  Ill Min. Salsig (BM) Mourinez.  Ill Mourinez. Ill Mourinez. Ill Mourinez. Ill Mourinez. Ill Mourinez. Ill Mourinez. Ill Mourinez. Ill Mourinez. Ill Mourinez. Ill Mourinez. Ill Mourinez. Ill Mourinez. Ill Pethere (Ill Ill Ill Ill Ill Ill Ill Ill Ill Ill	33	733	Société Ediné Sodicociéti Sodicociéti Sodicociéti Sodicociéti Sodicociéti Sodicociéti Sodicociéti Sodicociéti Sodicociéti Sogicap Som-Albi. Sosoric SOP-IA. Sosoric Soric Indiana Lingui L	495 58 105 107 171 195 107 175 175 175 175 175 175 175 175 177 177	COURS   COUR	- 0 38 2 22 - 3 31 2 2 - 3 31 3 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	Gd. Métrog Gunness. Gunness. Harson P. Harach.	18   18   18   18   18   18   18   18	20 90 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22	90 + 0 66 8 60 + 2 33 8 60 - 0 55 8 60 + 0 80 8 60 + 0 80 8 60 + 0 80 8 60 + 0 80 8 60 + 0 80 8 60 + 0 80 8 60 + 0 80 8 60 + 0 80 8 60 + 0 80 8 60 + 0 80 8 60 + 0 80 8 60 + 0 80 8 60 + 0 80 8 7 60 + 0 80 8 7 60 + 0 80 8 7 7 7 7 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
		_		Sign 44	6   461   4	1	Gilat. Back	(sé		+117} 3	90 Zarabin Cop	3 86	29/	6
		LEURS Cours préc.	Demier sours	VALEURS		HAIPING	Emission Frais Incl	Rechart	VALEURS	Emission Frais incl	Rechat	VALEURS	Emission Frais Incl	Rephet net
Comprises 594 Comprises 589 Controlled 589 Controll	Partic   P	20   20   20   20   20   20   20   20	759 161  108 621  430  800	A.E.G.  Alco Ner Sto	618  4856  107 40  289 620  98 10  670  8 70  8 70  8 40  296 22 90  495 22 90  1018 68  1019 68  1019 68  102 36  103 30  17 50 45  1019 68  286 89  132 30  17 50 45  286 9  287 97 865  282 50	Ass Ob Fr Engans Ass Print Ex Agepts Ass SELE Dr. Sala Ass Values PER Cadence 1 Cadence 1 Cadence 2 Cadence 2 Cadence 3 Capithonesaus Capoblig Capoblig Capoblig Conversions Comptitivator Conversions Conversi	131 74 107 55 116 83 116 83 138 70 122 58 1060 42 1039 53 1050 42 1039 53 1311 28 1311 28 1312 84 1313 58 1313 58 1313 18 131 85 1066 24 1331 93 126 79 126 79 127 96	774 48 6576 34 288069 07 606 69 7281 84 1008 43 408 93 108 43 108 43 117 90 104 42 113 43 115 63 119 01 1022 82 1019 13 6023 73 60284 05 119 01 1285 74 60284 05 1291 91 1285 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60287 76 60387	Nato-Epargris	13882 24 536 58 149 74 287 88 149 74 287 88 2258 49 12628 08 6516 31 11310 63 29561 94 977 30 2109 66 28407 05 566 37 698 70 177 47 10173 73 88427 17 73080 47 62533 14 13518 83 14725 15 17726 15 129 77 7812 15 108 96 1383 03 25408 32 1341 29	11310 63 29478 24 958 14 2088 77 25807 05 549 67 678 35 1072 30 10073 68427 17 73080 47 82533 14 13489 85 130 86 85915 17550 84 126 30 7796 58 1079 28 1305 39 1305 39	9 Honoré Bone du Tr. 9; Honoré Gobel. 8† Honoré Gobel. 8† Honoré Gobel. 9; Honoré Proffique. 9; Honoré Bone Proffique. 9; Honoré Proffique. 9; Honoré Proffique. 9; Honoré Bone Proffique. 9; Honoré Proffique. 9;	. 11303 im	29841 01 988 54 129 67 758 43 188 72 6246 01 1121 50 936 83 11246 91 1327 91 1328 91 1
Mechines Bull. 31 1 Mag Unipriz. 560 Messa Déployè. 470 Mors. 71 5 Marrigation (Necl. 200 Optorg. 275 Ordal (Cl. 740 Poles Novetausé. 7	Marci Marci Monna ET Devi	FINANCIÈ Renseignemen 46-62-72-6 hé libre de MES COURS SES préc. barrel	RE	Hors  Boue Hydro Energie Calciphos C 6 N Cogentor Coparex Orount Assurances. Bucro-Banque Europ Accum Europ Souries Ind. Gachor S.A Gry Degrenne Lecteurs do Monde Nicolas Particip. Persier Checteurs NV St-Gober-Emballage SEP R	290	Ecuraul Invest. Ecuraul Monépremer Ecuraul Monépremer Ecuraul Monépreme. Ecuraul Trésorene. Estreul Trestre. Eleash	451 67	438 51 57430 34- 38660 82- 2447 18 1989 78 250 45 3622 51 4377 29 25193 96 1642 51 188 32 14310 68- 1229 97 417 03 8367 37- 646 70- 1073 91 1187 62 5150 45 525 08	Natio-Revell	1026 62 12138 49 878 66 4701 24 1572 48 152 13 2607 27 1103 12 2843 21 12845 52 986 33 6692 23 1492 59 125 75 571 06 223 54 622 40 1467 38 7275 40	1016 46 12138 49 855 14 4520 42 1569 34 150 62 2568 74 1086 82 2773 86 173 98 1330 34 12985 52 982 27 6561 01 1470 53 120 62 547 78 219 18 611 18 1438 61 7280 88	Fechnocic	1401 21 1079 32 5580 94 664 09 1285 88 1031 31 5110 04 426 82 597 51 615 29 522 66 196 65 155 65 155 65 140732 97 123 82 1181 42	1357 10 1047 88 5386 29 657 51 1273 15 1273 15 130642 29 5044 46 411 39 575 91 503 05 503 79 189 54 150 02 134 50 10345 03 123 82
	Section   Sect	Density   S   Company   VALEURS   Principal   S   S   S   S   S   S   S   S   S	Section   Company	The color   S   Color   Colo		Second   1	The color   The	The color   The	The color   1	The column   The	The color   The	The column   The	The color of the	The color of the

de Monde-11 ENTREPES BOOKS NO FIL

## CINÉMA

#### LA CINÉMATHÈQUE

TWE ALS DE CHAILLOT (47-04-24-24) MERCREDI du film policier français:
l'Assassinat du Noal (1941).
Christian-Jaque. 18 h 30; le Montecharge (1961), Marcel Bluwal, 21 h.

#### CENTRE GEORGES-POMPIDOU

SALLE GARANCE (42-78-37-29-)
Le polonais: la Structure (1989.
v.o. s.tf.), Pawel Lozinski: En plein
jour (1981. v.o.), d'Edward Zebrowski,
14 h 30: Hôtel Pacific (1975. v.o. s.t.f.),
de Janusz Majewski, 17 h 30: Paysage

§1970, v.o. s.t.f.), d'Andrzej Wajda. 20 h 30.

#### VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

2. grande gelerie

Forum 1. (40-26-34-30)

I. Jeune Public : Spot

RTL (1985), Superman II (1980, v.o.)

Lester, 14 h 30 : Feuilleton :

Vidocq (1967) Bluwal,

h 30 : Détectives privés : Léo Malet
privé Paris (1984) Gilles Brunet,

Rats Montsouris (1985) de Maunce
Frydland. 18 h 30 : Enquêtes policières :

Commissariat (1985) d'Alain Lasfargues,
Bande annonce : Un dimanche III lies Bande annonce : Un dimanche III lics (1983) de Michel Vianey, III Story (1976) Jacques Deray, III h 30.

#### LES EXCLUSIVITÉS

BRIGHTER SUMMER DAY (TAI-

BRIGHTER SUMMER DAY (TAI-WAN, v.o.) · 14 Juillet Parnasse, I (43-26-58-00). L'AMANT (Fr.-Brit., v.o.) : Images d'all-leurs, IP (45-87-18-09) : Grand Pavois. 15- (45-54-46-85) : v.f. : Images d'all-(ex Fauvette), 13- (47-07-55-88) ; Les Montparnos, 14- (43-27-52-37). Images d'All-27-52-37).

Ciné Lurg, 3- (42-71-52-36); Den-fert, 1-2- (43-21-41-01). L'AMOUR (Fr.): La Blarritz, I (45-62-20-40). ARRÈTE DI IM MÈRE VA TIRERI (A.,

(43-54-72-71).

AU TILL JULIETS (Fr.): Gaumons Les Halles. 1- (40-26-12-12): Pathé Impénal. 2- (47-42-72-52): Pathé Hautefeuille, 6- (46-33-79-38): Gaumont Ambasaade. 1- (43-59-19-08); Reflet République, 11- (48-05-51-33): Gaumont Cabbellique, 11 Republicus (ax Fauvette), 13-(47-07-55-88); Gaumont Alésia, 14-(36-65-75-14); Montparnos, 14-

(43-27-52-37). AUX COEURS DES 1711 (A. v.o.) : 14 Juillet Odéon. 6-(43-25-59-83) : Marignan-Concorde, 8-(43-69-92-82).

(43-59-92-82).

BARTON FINK (A., v.o.): Clné Beaubourg, 3: (42-71-52-36); Saint-Lambert, 15: (45-32-91-68).

INSTINCT (\*\*) (A., v.o.): Forum Horizon, 1: (45-08-57-57); Palle impérial, 2: (47-42-72-52); UGC Danton, 4(42-74-94-94); George V, 8: (45-62-41-46); UGC Normandie, 8: (45-63-18-18); 14 Juliet Bastille, 11: (43-57-98-81); H. Juliet Bastille, 11: (43-57-98-81).

(43-57-90-81); 14 Juliet Bassile. 11-(43-57-90-81); 14 Juliet Beaugranelle. 15- (45-75-79-79); UGC 17-(40-68-00-16); v.f.: Rex. 2-(42-36-83-93); UGC Montparnasse. 6-(45-74-94-84); Paramount Opérs. 9-

(47-42-56-31); Les Nation, 12-(43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12-(43-43-01-59); UGC Gobelins, 13-(45-61-94-95); Mistral, 14-(45-39-52-43); Le Convention, 15-(45-74-93-40); Pathé Chehy, 18-(45-22-47-94); Le Gambette, 20-(45-36-10-96).

(40-68-00-16); Maillot, 17-(40-68-00-16); Wepler II, 18-(45-22-47-94); Le Gambetta, 20-(46-36-10-96). (46-35-10-96),
BEZNESS (Fr.-Tun.): Impérial, 2°
(47-42-72-52); Ciné Beaubourg, 3°
(42-71-52-III); E Saint-Michel, 5°
(44-07-20-48); Sept Parnassiens, 14° (43-20-32-20). Line (Fr.) : Images d'ailleurs, 54 (45-87-18-09) ; L'Entrepôt, 14-

CARNE (\*\*) (Fr.) : Saint-André-des-Arte I. 6- (43-26-48-18). GELINE (Fr.) : Utopia, 5- (43-26-84-65).

CINO. FILLES ET LINE CORDE (TAI-WAN, v.o.): 14 Juillet Parnasse. (46-33-10-82) : Saint-Lambert, 15

(A., v.f.): Crinoches, 6(46-33-10-82): Saint-Lambert, 15(45-32-91-63): DANSE LES III. (A., v.o.):

Rex Rex), 2- (42-36-83-93).

v.f.: Rex (le Grand Rex), 2(42-36-83-93).

DEAD AGAIN (\*) (A., v.o.): Gaumont

(43-59-19-08).

DELICATESSEN [Fr.]: Forum Orient

Express. 1- (42-33-42-26): UGC

Triomphe, 8- (45-74-98-50).

DIÊN BIÊN PHU (Fr.): Grand Pavois, 15(45-54-46-85): Saint-Lambert, 15(45-32-91-68).

DOC III. (42-25-10-30): George V.

(45-62-40-40): v.f.: Rex, 2(45-62-40-40): v.f.: Rex, 2(45-74-94-94): Paramount Opéra, III. (47-42-56-31): III. Lyon Basdille, 12(43-43-01-59): UGC Gohelins, 13(45-39-52-43): UGC Convention, 15(45-74-94-94): Le Gambetta.

146-38-10-96).

A DOUBLE VIE DE VÉRONIQUE Gr.-

LA DOUBLE VIE DE VERONIQUE (Fr. LA DOUBLE VIE DE VERONIQUE (\*F.Pol., v.o.) : Epée Bois, 5

43-37-57-47) : Logos
Louis-Jouvet, (L. (43-54-42-34).

ET CONCUBINES (Fr.-Chin.,
v.o.) : Lucernaire, 6- (45-44-57-34) :
Publicas Saint-Germain, 6- (42-22-72-80) :
Elysées B- (43-59-36-14).
FACE (\*FACE (\*) (A., v.o.) : Cinoches, (46-33-10-82). (46-33-10-82). (46-33-10-82). (An. v.o.) : Ciné Beaubourg, 3-(42-71-52-36).

(42-71-92-30).

A FAMILE [A., v.o.]: Lucernaira, [45-44-57-34]: UGC Triomphe, [45-74-93-50]; Saint-Lambert, 15-219-150

45-74-93-30); Saint-Lambert, 15-(45-32-91-68). FAUTE DE PREUVES (Brit., v.o.): Rotonde, (45-74-94-94); LEE Blarritz, (45-62-20-40); v.f.: Rex. 20 42-36-83-931. FISHER KING (A., v.o.) : Cinoches, (46-33-10-82).

## LES FILMS NOUVEAUX

DEVENIR COLETTE, Film américain M Denny Huston, v.o. : Ely-Lineoìn, В= (43-59-36-14) : Escurial, 13: (47-07-28-04) ; Sept Parnassiens, 14- (43-20-32-20) ; v.f. | Saint-Lazare-Pasquier, 8-(43-87-35-43); Pathé Clichy, 18° (45-22-47-84).

L'HOMME QUI PLANTAIT MINARES (Can.) : Utopia, 5(43-26-84-85).

(43-26-84-65).

HOOK (A., v.o.); Studio 28, 18-46-06-36-07); v.f.; Cinoches, 6-46-03-3-10-82); George V, 8-45-62-41-46); Les Montparnos, 14-43-27-52-37); Saint-Lambert, 15-(45-32-91-68), I WAS IMM MARS (A., v.o.); 14 Juillet Parnesse, 6-(43-26-58-00).

LES IMPOSTEURS (Brit, v.o.); Elysées Lincoin, 8-(43-59-36-14); Sept Parnassiens, 14-(43-20-32-20).

INDOCHINE (Fr.); Forum Orient Express.

siena, 14 (43-20-32-20).
INDOCHINE Fr.): Forum Orient Express.
1 (42-33-42-26): Bretagne, E.
(36-85-70-37): George V. 8(45-62-41-46); Marignan-Concorde, 8(43-65-92-82); UGC Opéra, 9(45-74-95-40): Pathé Clichy, 18(45-22-47-94).
IP6 (Fr.): Geumont Les Helles, 1(40-28-12-12): Geumont Content

195 (Fr.): Gaumont Les Halles, 1(40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2(47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 6(43-25-59-83); Bretagne, 6(38-65-70-37); Gaumont Ambassade, 11(43-59-19-08); 14 Juillet Bastille, 11(43-59-19-08); Les Nation, 12(43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12(43-65-75-14); Montparnasse, 14(43-20-12-08); 14 Juillet Beaugranelle, 15(45-75-79-79); Kinopanorama, 15(43-25-69-83); George V, 8(45-62-41-46); Juillet Institute Special Lyon Basaugranelle, 15(43-75-79-19); Jefk (A., v.o.); Cinoches, 6-

15- (45-76-78-78).
JFK (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-10-82).

13-11 (A., v.o.) : Lucernaire, 16- (45-44-57-34).

(45-44-57-34).

LABYRINTHE DES PASSIONS (Esp., v.o.): Ciné Beaubourg, 3-(42-71-52-36);

Ursulines, 5-(43-26-19-09).

LATINO III (Esp.-Mex., v.o.): Epée III (Esp.-Mex., v.o.): Tepée III (Esp.-Mex., v.o.): Epée III (43-57-57-47).

MAN J J AI RATÉ L'AVION (A., v.f.): Le Berry Zabre, 11-(43-57-51-55);

Saint-Lambert, III (43-57-51-55);

Saint-Lambert, III (45-32-91-68).

LES III (45-63-446-85).

MEDICINE III (A., v.o.): George V. III (45-62-41-46); v.f.: ULI Montparnasse, III (45-62-41-46); v.f.: ULI Montparnasse, III (45-62-41-46); Paramount Opéra. III (47-42-56-31). (47-42-56-31). MY GIRL (A., v.o.) . Forum Horizon, 1-(45-08-57-57) ; UGC Odéon, 6-

## PARIS EN VISITES

## MERCREDI 1- JUILLET

 ■ Jardina et cités d'artistes 
 ■ Montsouris», 14 h 30, RER Cité-Universitaire (Pans pittoresque 
 ■ inso-«Le palais de Justice et Cour de

cassation en activité», III h 30, devant IIII grilles, boulevard du (P.-Y. Jasiet).

des Vosque, 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du Passe). 4 La sciences III l'industrie 1. 14 h 45, angle avenue
Corentin-Cariou III quai de la Charente
(Rencontres avec l'architecture).

«La maison e la Légion d'honneur à Sant-Denis e 15 heurs, porche la basilique saint-Denis (Paris son histoire).

« A Issy, un pare et un séminaire », 15 heures, 33, rue du Général-Le-Exposition «Les Vikings», 17 h 30, entrée de l'exposition (P.-Y. Jaslet).

## CONFÉRENCES

Angle Corentin-Cariou quai la Charente, 14 heures : «La sciences et de l'industrie » Rencontres III l'architecture). 11 Keppler, In h Karma : l'homme créateur E sa 

Nons publions - films qui - l'affiche à Paris, grandes reprises ligurent dans lim supplément « Arts et Spectacles » du mercredi (daté jeudi).

42-25-10-30] : UGC Biarritz.

Reflet Médicis Logos IIII Louis-Jouwet, 5- (43-54-42-34); Lucernaire, III (45-44-57-34); Denfert, 14-

13: [47-07-28-04]; Gaumont Pamesse, 14: [43:35-30-40]. LE PÈRE DE LA MARIÈE [A., v.o.]; Pathé Hautefeuille. & [46-33-79-38]; Marignan-Concorde, [43:59-92-82]; v.f.: Pathe Français, 9: [47-70-33-88]; Gaumont Alésia, 14: [36-66-75-14]; Montparnasse, 14: [43-20-12-06]; Montparnasse, 14: [43-21-46]; Montparnasse, 14: [43-21-41-01]. Montparnasse, 14: [43-21-41-01]; Montparnasse, 14: [43-21-41-01]; Montparnasse, 14: [43-21-41-6]; Sept Pamassiens, 14: [43-20-32-20]; v.f.: Saint-Lazare-Paequier, Montparnasse, 14: [43-87-35-43]; Montparnasse, 14: [43-22-47-94]. RETOUR A MULL MARIE [46-33-79-38]; Montparnasse, 14: [43-87-35-43]; Montparnasse, 14: [43-22-47-94]. RETOUR A MULL MARIE [46-33-79-38]; Montparnasse, 14: [43-87-35-43]; Montparnasse, 14: [43-87-35-43

RETOUR A HUMANUS THE (Brit.,

RETOUR A HUMAND BU (Brit., v.o.); Gaumont Les Halles, 1°-40-26-12-12; Gaumont Opéra, 2°-(47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 8°-(43-25-59-83); La Pagode, 7°-(47-05-12-15); Gaumont Ambassade, 8°-(43-59-19-08); Publicis Champs-Elyeées, 1°-(47-20-76-23); La Bastille, 11°-(43-07-48-60); Gaumont Grand Ecran, 13°-(45-80-77-00); Gaumont Parnasse, 14°-(43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14°-(38-65-75-14); 14 Juillet Beaugrenelle, 15°-(45-75-79-79); v.f.: Montparnasse, 14°-(43-20-12-06); LE RETOUR DE CASANOVA (Fr.); Gau-Opéra, 2°-(47-42-60-33). ROBIN DES MAIN PRINCE DES

(42-78-47-86) ; Gaumont Pamesse, 14-(43-35-30-40). ROOM SERVICE (Fr.) : Forum Orient Express, 14 (42-33-42-26) ; Gaumont Ambassade, 84 (43-59-18-08) ; Pathé

Gobelins (ex Fauvette), 13(47-07-55-88): Gaumont Alése, 14(36-65-75-14): Montparnasse, 14(43-20-12-06); Pathé Wepler II, 18(45-22-47-94).

(45-22-47-84).

Harm T LULA (\*) (Brit., v.o.): Ciné
Beaubourg, 3- (42-71-52-36); Studio
Galande, 5- (43-54-72-71); Grand
Pavols, 15- (45-54-46-85).

LLI CHAUD POUR MALLER CONTR.

CHAUD POUR

THE CONCORD RESERVE TO THE CONCOR

rassiers, 14 (43-20-32-20).
LE THE CONTROL (\*) (A., v.o.): Forum Orient Express, 1-(42-33-42-25); Cind Beautourg, 3-(42-71-52-36); Cindches, 6-(46-33-10-82); George V. 8-(45-52-41-46); Grand Pavois, 15-(45-54-46-85); Saint-Lambert, 15-(45-32-91-68), # f.: Paramount Opéra, 9-(47-42-56-31); Les Montparnos, 14-(43-27-52-37). 43-27-52-371.

9: (47-42-56-31); Les Montparnos, 14: (43-27-52-37).

III, [Ind., v.o.]: Espace Saint-Wichel, III. (44-07-20-49).

TALONS AIGUHLLES (Esp., v.o.): Forum Orient Express, 1: (42-33-42-26); Latina, 4: (42-78-47-86); III. Triomphe, 9: (45-61-94-95): Bienvenüe Montpar
15: (45-44-25-02); v.f.: III. (45-61-94-95): Bienvenüe Montpar
15: (45-44-25-02); v.f.: III. (45-61-94-95): Bienvenüe Montpar
16: (45-08-67-57): UGC Gobelins, 13: (45-68-94-95): Bienvenüe Montpar
16: (45-08-07-57): UGC Odéon, 6: (42-25-10-30): UGC Rotonde, 6: (45-74-94-94): UGC Champs-Elysées, 8: (45-61-94-95): Mistral, 14: (43-57-90-81): UGC Gobelins, 13: (45-61-94-95): Mistral, 14: (45-75-79-79): UGC Maillot, 17: (40-68-00-16): v.f.: Dec. Opéra, III. (43-27-52-37).

THELMA ET LOUISE [A., v.o.]: Ciné Beaubourg, 3: (42-71-52-36); Cmoches, III. (48-33-10-82); Cute Gaumont Publicis Mangnon]. (42-56-52-78): Grand Pavois, 15: (45-54-46-85)

TORCH IIII. TRILLOGY (A., v.o.): Cné Beeubourg, 3: (42-71-52-36); Ls Berry Zèbre, 11: (43-57-51-55).

TORCH TRILLOGY (A., v.o.): Coné Beaubourg, 3- (42-71-52-36); La Berry Zèbre, 11- (43-57-51-55).

TOUS LES MATINS DU MONDE [Fr.]:
14 Juillet Parnasse, 6- (43-26-58-00);
UGC Triomphe, 8- (45-74-93-50); Grand
Pavois, 15- (45-64-68-5).
TRUST ME (A., v.o.): Epés de Bois, 5(43-37-57-47).
TWINI BEAND.

(43-37-57-47).
TWIN PEAKS (\*) (A., v.o.): Gaumont
Les Halles, 1- (40-26-12-12); UGC
Odéon, ■ (42-25-10-30): MarignanConcorde. ■ (43-59-92-82); v.f.: Peramount Opéra, 9- (47-42-56-31): Méramar, 14- (43-20-89-52); Parhe Wepler II,
19- (45-22-47-94).

18 (45-22-47-94).

HTM (Fr.-Sow., v.o.); Ciné Besubourg,
3- (42-71-52-36); Lucernaire, 6(45-44-57-34).

VAN GOGH (Fr.); Studio du Ursuines,
5- (43-26-19-09).

LE VENT SOMBRE (A., v.o.); Forum
Orient Express, 1- (42-33-42-26); UGC
Darton, 6- (42-25-10-30); George V, 8(45-62-41-46).

HTM HILLE RIVE GAUCHE (Fr.);
Saint-André-des-Arta II, 6(43-26-80-25); Publicis Chemos-Elvañes. Saint-André-des-Arts II, 6-(43-26-80-25) ; Publicis Champs-Bysées, 8- (47-20-76-23).

8 (47-20-76-23). VIDEOKID (A., v.f.): Forum Horizon, 1- (45-08-57-57); Rex, 2- (42-36-83-93): UGC Montparumsse, 6- (45-74-94-94); UGC Biarritz, 8- (45-62-20-40); UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95). IN VIEILLE CIJI MARICHAIT DANS (AMER (Fr.): Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36); Grand Pavois, 15- (45-54-46-85).

(45-54-46-85). LE ZEBRE (Fr.) : Forum Horizon, 1. LE ZÈBRE (Fr.): Forum Horizon, 1: (45-08-57-57): UGC Danton, 6: (42-25-10-30); UGC Montparrasse, 6: (42-25-10-30); UGC Montparrasse, 6: (45-74-94-94); La Pagoda, 7: (47-05-12-15); Gaumont Ambassade, 8: (43-87-35-43); L. Biarritz, L. (45-62-20-40); L. Biarritz, L. (45-62-20-40); L. Biarritz, L. (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12: (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12: (43-43-04-67); Gaumont Alésia, 14: (43-20-89-52); Gaumont Alésia, 14: (43-20-89-52); Muramar, 14: (43-20-89-52); III Beaugrenelle, (43-20-89-52); 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79); UGC Maillot, 17-(40-68-00-16); Pathé Wepler, 18-(45-22-47-94); Lid Gambetta, 20-(48-36-10-96).

#### LES SÉANCES SPÉCIALES A TOUTES VITESSES () : Cinaxe, 19-(42-09-34-00) film mer., jeu., ven., sem., dim., mer., de 11 h à 19 h toutes les 20

15 (40-32-91-08) mer. 15 h, sam., om. 13 h 30, 15 h. BRAZIL (Brit., v.o.) : Studio Galande, 5 (43-54-72-7 1) (copie neuve) mer. 20 h, jeu., ven., sam. 16 h, dim. 20 h 10, lun., mer. 20 h. mer, 20 h.
CHERIE, J'AI LES GOSSES
(A., v.f.): Saint-Lambert, 15(45-32-91-88) mer. 16 h 45, dim. h.
HIJJ BAKER, LET'S GET LOST (A.,
v.o.): Beaubourg, 3- (42-71-52-36)
mer 10 h 35. 10 h 35.

LES COMMITMENTS (IRLANDAIS, v.o.): Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) mer. 17 h 30, mar. 22 h 15 + jeu. LA COTE D'ADAM (Sov., v.o.) : Studio 28, 18 (46-06-36-07) jau. à 19 h,

21 h.
LE DÉCALOGUE 1, UN SEUL DIEU TU
LUI Pol., v.o.): Reflet Médicis
Logos salle Louis-Jouvet, 5°
(43-54-42-34) mer., avec.
LE DÉCALOGUE 2. TII NE COMMETTILLE POINT DE PARJURE (Pol., v.o.): Médicis Logos salle Louis-Jouvel 5- (43-54-42-34) mer. 12 h.

5- (43-54-42-34) mer. 12 h. ONOSAURES (A., v.f.): Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) mer. 11 h 30. mt. 11 (A., v.o.): 1 h 30. mt. 11 (A., v.o.): 1 h 30. mt. 12 h. EASY RIDER (A., v.o.): 1. Le Barry Zobre, 17- (43-57-51-55) mer. 22 h. LES ENCHAINES (A., v.o.): Saint-Lambert, 15- (45-32-81-68) mer., eam. 19 h. mer. 21 h. LES ENFANTS DU NAUFRAGEUR (Fr.): Grand Pavois, 15- (45-54-48-85) (Fr.) : Grand Pavois, 15- (45-54-48-85) mer. 15 h 30. mer. 15 n 30. EUROPA (DANOIS-Su., v.o.) : Studio des Ursulmes, 6: (43-26-19-09) mer., mar. 22 h. FIEVEL AU FAR WEST (A., v.f.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) mer., sam. 15 h, dim. III h III. 13 ft, GMD. In THE FLESH (\*\*) (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3-(42-71-52-36) mer 10 h 55. LA FLUTE A SIX SCHTROUMIPFS (Bel.) : Samt-Lambert, 16- (45-32-91-68) mer, 13 h 30. THE THE STATE OF T Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) mer. 16 h 45, dim. 17 h. HENRY V (Brit., v.o.) : Denfert, (43-21-41-01) mer. 21 h

13- (47-07-28-04) mer., mer. h m. F. 16- F pour les - de 14 ans). MAUVAIS SANG (Fr.): Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) (english subtitles) mer. 10- b-20 10 h 30

10 h 30.

METAL HURLANT (A., v.o.): Grand
Pavois, 15- (45-54-46-85) mer. 18 h 30.
sam. 0 h 30 u jeu. 16 h.

LES MILLE ET UNE NUITS (h., v.o.):
Accasone. 5- (46-33-86-86) mer.
21 h 50, jeu. 17 h 40, ven. 19 h 30,

17 h 30, dim 15 h 80, lun.
21 h 50. 21 h 50, MILLER'S CROSSING (\*) (A., v.o.)

Saint-Lambert, 1 (45-32-91-68) mer., LE BUNKER DE LA DERNIÈRE RAFALE MORT A 11 (8., 4...) :

din. 21 h.

DEWAERE [Fr.]:

cis Logos Louis-Jouvel. 5(A3-54-42-34) jeu., 12 h.

PINK FLOYD THE WALL (Brit.-A., v.o.):

Pavois, 15- (45-54-46-85) mer.

17 h 15, 22 h 30, 0 h III, mar. 18 h 15.

LA PLANETE ALVALUE (Fr.-Tch.) :
Accatone, 5- (46-33-86-86) mm
16 h 10, dm, 14 h 10.

LA PREMIÈRE IUUL DE W.UU-ALLEN (A., v.o.) : 1. Berry Zèbre, 11-(43-57-51-55) mer, 18 h 15, 222. 18 h 45.

18 h 45.

LE QUATRIÈME (\*) Hol., v.o.): Accarons, 5- (\*) Hol., v.o.): Accarons, 5- (\*) Hol., mer. 14 is 30, 20 h, jeu. 14 h, ven. 22 h, sam., dim., lun. 20 h.

LE (\*) (Fr.-AL, v.o.): hourg. 3- (42-71-52-36) (version anglaise) — 10 h 40; v.f.: 1 magnetic delarde, 5- (43-54-72-71) — 22 h 30.

RASHOMON (Jap., v.o.): Saint-lambert, 15- (45-32-91-68) mer. 18 h, viiii h h

IN ROLET WILLIAM (Fr.) : Denfort, 14 (43-21-41-01) mer., idm. 13 h 50, lm. 13 h 11 (A., v.o.) : Li 19 (40-05-80-00) jeu., dim., lun., h 21 h. (Fr.-MAURITANIEN,

(Fr. MAURITANIEN, v.o.): images [45-87-18-09]
19 h 40, ven. III h 45,
21 h 55, mar. 20 h.
[47-07-28-04] mar., dim. 10 h (30 F, 16 F) [47-07-28-04] mar., dim. 10 h (30 F, 16 F) [45-32-91-68] mar. 21 h, km. 16 h.
[54-68-1 SWEET TONE [\*\*] 57. Can., v.d.: Su-dio Tambour [\*\*] 43-54-72-71) mer. 18 h. LE TAMBOUR [\*\*] (All., v.d.): Accatone, 5: (46-53-86-86) mer. 17 h 40, dim., mer. 21 h III

TOTO LE HÉROS (Bel.-Fr.-All.): Images d'alleurs, 5· (45-87-18-09) 18 h. 12 h 45. hn. 20 h 20.

TRULY, MADLY, DEEPLY (Brit., v.o.): Studio Lat. Ursalines, 5· (43-26-19-09) mer., jeu. ven., sam. 17 h 15.

LA VIE H.M. MORTS (Fr.): L'Entrepôt, 14· (45-43-41-63) mer., jeu., ven., Imalian, mar. 18 h (avac en première partie Ce mi me meut).

HITALIA MELONIA (Su., v.f.): Le Berry Zabre. 11· (43-57-51-55) mer. 16 h 45.

LES VOYAGES DE LA LAT. (Su., v.f.):

LES VOYAGES DE (11.11 (A., v.f.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-58) mer.

#### ZAZIE DANS LE MÉTRO (Fr.) : Denfert, 14 (43-21-41-01) mer., am. 17 h 10. LES GRANDES REPRISES DOUBLE TOUR (Fr.) : Make Christine,

6- (43-29-11-30). LES AMANTS DE LA NUIT (A., v.o.) : Juillet Odéon, 6- [43-25-59-83]. APOCALYPSE [17] [7] [A., v.o.] : Gaumont Parnesse, 14- [43-35-30-40].

a Sue

ADRESSE

(Fr.) : Saint-André-des-Arts I, ■ (43-28-48-18). 

LE CRIME ETAIT PRESQUE PARFAIT (A., v.o.) : Action Christine, 43-29-11-30.

LES DUELLISTES (Brit., v.o.) ; Utopia, (43-26-84-65). E.T. L'EXTRATERRESTRE (A., v.o.) : ■

L'EXTRATERRESTRE (A., v.o.): LE 20- (46-35-10-95).
L'EQUIPÉE SAUVAGE (A., v.o.): Les Trois Luxembourg, & (46-33-97-77).
ETOILE CACHÉE (Ind., v.o.): Espace Luxembourg, 5- (44-07-20-49). LA GRANDE FARANDOLE (A., v.o.) : (4. v.o.) : 1: 8 Saint-Germain-des-Prés, G. Beauregard, (42-22-87-23) : 1 Trois (45-81-10-60) : La Bastille, 11: (43-07-48-80).

[A., v.o.] : 5- (43-29-44-40). HUSBANDS (A., v.o.) : Epée de Bois, (43-37-57-47). L'IMPOSSIBLE MR. (A., v.o.) : Action Ecoles, 5 (43-25-72-07). INDIA SONG (Fr.) : Epée & Bois,

(43-37-57-47). JU DOU (Chin., v.o.) : Lucemaire, + (45-44-57-34). LOVE STREAMS (A., v.o.):

1078 STREAMS (A., v.o.):

107, 3\* (42-71-52-36); Inc.

1143-26-19-68); Inc.

1242-07-48-80; La Bastille, 11\*

MAITRES [1] [Fr.]: 14 Jul-let Parnasse, [1] (43-26-58-00), MEURTRE D'UN CHI-HO (A., v.o.) : Beaubourg, 3° (42-71-52-36).

MINNIE AND MOSKOWITZ (A., v.o.): Utopia, 5- (43-26-84-65), Utopia, 5- (46-33-10-82); Miramar, 14- (43-20-39-52). LA PARTY (A., v.o.) : fulled Logos I, 5-(43-54-42-34). LES PRODUCTEURS (A., v.o.) : 44-40). SEULS LULT I INDOMPTÉS (A. v.o.) : Les Trois Luxembourg, 8- (48-33-97-77). SHADOWS (A., v.o.) : ( Beaubourg, 3- (42-71-52-38). 

TOO LATE BLUES (A., v.o.) : Les Trois Luxembourg, 6- (46-33-97-77). 37-2 LE MATIN (\*) (Fr.) : Brown Montpernasse, 15- (45-44-25-02). Wontpernasse, 15 (45-44-25-02),
UNE LAMMI SOUS INFLUENCE (A.,
v.o.): Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36):
Pernassiens, 14- (43-20-32-20).
UNE VIERGE LA CANAPÉ (A., v.o.):
Reflet LI E. Logos salle Louis-Jouvet,
5- (43-54-42-34).

# Le Monde

## ABONNEMENTS VALANTYS

FAITES EALTH OU SUSPENDRE VOTRE ABONNEMENT

evitorii zudiv) ši <b>rnodis</b> b priemis	RES OF URBERO OF MARK OF IT CARPOLIS OF IT II I	lufi a Gf
MUMERO D'ABONNÉ		
penelgri vacances (votra	abonnement mus prolongé d'autant)	

Views at Views one aborrolds LE MONDE SUR LE LIEU DE THE WARREN lenvoyez-nous au milita 15 jours à l'avance de bulletin accompagné il réglement

FRANCE FRANCE 1 semanes (13 mg). . ... . 78 F 1 mais (52 mg .. 309 F 3 semanes (19 mg . . . . . . 114 F 3 mous (78 mg) 460 F .... 155 F 1 mos iii m) ... DURÉE 

Code postal

ADRESSE HABITUELLE

301 MON 02

Sur minitel 3615 LEMONDE code

## u «laogai»

and profession to the specimental. the transfer of at foculee par te The state of the s 1997 Police
1997 Chang.
1997 Chang.
1997 Chang.
1997 Chang.
1997 Chang.
1997 Chang.
1997 Chang. ar communities and la to the after 10 or 11 of their st the state of the beson 17 A 25, 164 to don't upt ADIES

the management of the property of the second The state of another story bought the distributes in the policy. 11 Province deligation of the control of the contro mark was discovered Energy merte de Camere vorse termine has built that exemple rea-Communication of the Communication of the Communica by Least I up Stational high house Service of the servic

٠

Company of the Lorentz Proof of the 2005 of the property of the Company of the Co programme and distributions of a particular and a second s  $((a_{12},b_{12},0)) \in (b_{12},b_{12},0) \in \Sigma_{20}$ الأطافية والمراط فالمعاط المراسي لواحي Programme to the second As Company

But Burrell

The state of the s

\* 5,500 miles

 $p(x,y) = (1,1) \cdot (2xy - y^2)$ 

Links a mark the second PATRICE DE EEE :

## onde

ADMINISTRATION PLACE HUBERT BE TENERY THE THE SEA SEASON TO SEASON THE SEASON THE



Le Monde TELEMATE

1 ....

The state of the s

The second of th The west of the second April 100 1 / 11 1 33

+1.1-45

e feel of the

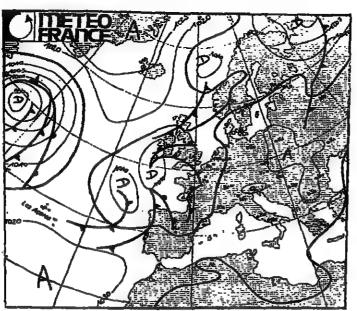
- موروس ا الماروس ا

EMONDE

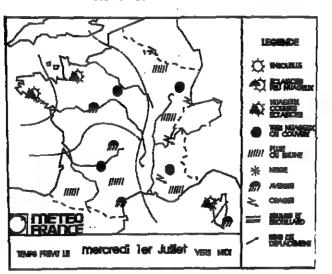
6 325-15

# MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 30 JUIN 1992 A HEURE TUC



PRÉVISIONS POUR LE 1° JUILLET 1992



Mercredi : orageux. - III matin, les oragin déjà présents des Pyré-nées su Messif Central jusqu'eu Nord-Est. Du Lucium à El Corse, El nuages

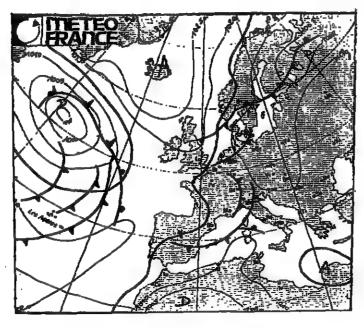
Plus à l'ouest, les brumes au lever du jour seront Le clei sera
sur avec des éclaircles seront fréquents sur

avec des manie Soule le profitera il 1 Les les antre 14 degrés et 18 degrés.

températures seront comprises 21 21 et 23 degrés au nord et 22 de la 24 et au 1

Le vent in a far-

PRÉVISIONS POUR LE & JUILLET \*\*\*\* \*\* 0 HEURE TUC



TEMPÉRATURES  Valeurs extrêm le 29-6-1992 ii 18 heures TUC	an automána antes		III HOW	bservé 
FRANCE  AJACCIO 25 14 D BIABRITE 24 16 P BORDBAUX 26 13 0 BOURGES 29 18 C CRESS 29 16 C CRESBOURG 22 13 C CLESHONT-FER 22 15 C CLESHONT-FER 22 16 C CLESHOST 29 15 C LILLE	TOULOUSE 28 TOURS 31 POINTEAPHRE 32  ÉTRANGER ALGER 30 AMSTERDAM 30 ATTÈNES 24 BANGEOK 34 BANGEOK 34 BELGRADE 26 BELGRADE 26 BELGRADE 26 BELGRADE 26 BELGRADE 26 BELGRADE 27 GENERA 31 DEL CAIRE 32 COPENHAGUE 25 DAKAR 31 DEL CAIRE 32 COPENHAGUE 26 DAKAR 31 DEL CAIRE 32 COPENHAGUE 26 DAKAR 31 DEL CAIRE 32 COPENHAGUE 26 DEL CAIRE 32 COPENHAGUE 26 DEL CAIRE 32 DEL CAIRE 3	16 P 34 D	LUXEMBOURG MARRAKECR MEXICO MILAN MONTRÉAL MOSCOU NEW-YORK OSLO PALMA DE MAJ PÉKIN RKO DE JANGIEO ROME SUNGAPOUR SYDNEY TOKYO TUNIS VARSOVIE VENISE	27   16 D C C C C C C C C C C C C C C C C C C
A B C cal content	D N end degrape anageur	O contract	P T tempe	le nerge

TUC - temps universel coordonné, c'est-à-dire pour la France : heure

moins Il heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver. (Document établi uree 🖟 🚃 technique spécial de 🔳 Météorologie nationale.)

Que passait-il les d'Alger? Rien. Pas pour pleurer ni

iribidii 📻 lii plus 💬 historique quand on m sait rien, qu'il ne se passe rien, et qu'on n'a pas d'images? On meuble. Avec archives, we rétrospectives, supputations.

un barbu pour crier 💶 joie. 🔝 🌡

Mais u

L'ensemble = 1 = 1 = 1 les 🌬 chaînes, quasiment 🕯 🖿 ment l'identique cérémonial proto- tragédie, elle-même suspendue ... La manu de baigne dans une algérienne

20.45 Cinéma : Le Bagarreur. se Film and Lein se Webs. Hill (1975).

0.50 TF1 mult. Reportages, Homosexuels... In norm da la loi, de Cathelyna Hemery et Gérard David (rediff.).

Film Indiana de Mohammed Lakh-

22.25 Magazine : Ciel, mon mardi l Invité : Patrick Bruel.

20.50 Cinéma : Vent de sable. Ex

22.35 Débat : Ilharm de plus. L'Algérie.

0.05 Magazine : La 25 Heure.
Présenté par Jacques Parrin, L

20.45 Les Me que de Tintin.
L 7 1 de Tournesol, de Stéphane IIII de Corú, d'après Hergé.

23.50 Journal at Météo.

Journal et Météo.

22.45 Frailbright: Francis Devis,

Journal #1 Plants

TF 1

Mystères algériens monde : micro-trottoirs laborieux | Rajiv Gandhi, en passant | | temps | voir | t Alger et Il Paris, envoyé spécial pro- Sedate, im images i mages (egard illumit in gauche - terriblématique par satellite, tentative de prospective, réactions en France et tives, au la la consective de prospective de la consective de la co à l'étranger, l'imprévisible. un écrivain partout : TF I avait la unionne des films, un n'y un

gnait Slimane Zeghidour. En prime, la Deux bina planté ma près, de parallèle suspendu au-dessus la la

Rachid Boudjedra, Antenne 2 ali-

C'est Antenne 🗮 qui 🌃 👪 le un premier im images, ayant pris l'inil'OUA, un qui nous permit 📲 🖛 tiative, il vingt et une heures. 🚍 se Nelson Mandela Yasser Arafat brancher en de journal ouvrir de ronds de le ronds de L'événement, lu coup, après quelques l'alla l'événement assis, immobile, le tête étrangement dédramatisé. I jugé III III différer II IIII grosses têtes».

peut-être 🞟 mort, - 📖 🖩 public la maison plonger au sol, 🔳 🗎 caméra 📖 même chevirait le noir, n'osant timidement se rapprocher de la tribune. I de ce qu'il en restait. On n'y voyait plus rien du'une et, i du siège mains, incamant à lui liu le mystère la liumée

Les programmes complem du radio et de télévision en publiés chaque semaine dans en supplément dimanche-lundi. Signification es symboles :

> signalé dans « le Monde est de l'évision et l'elévision et l

## Mardi 30 juin

0.40 Série Les Incorruptibles. (Rediff.).

**CANAL PLUS** 

Film Rob Reiner (1990). 22,15 Flass d'Informations.

22.25 Cinéma : Jacquot M Nantes. Ess Film français d'Àgnès Varda (1991). Avec Philippe Maron, Esta Joubeaud, Laurent Monnier.

M 6

20.40 Téléfilm : Viens, on we va. De Irrin Arnold.

22.50 Téléfilm : Demière Mission II l'Unit. De Le H Katzin

Présenté par Jacques Perrin. La guerre d'Al-gérie, d'Yves Danne et Philippe V 0.10 Six minutes of intermediates. 0.15 Magazine i Ecolo 6. 129 Bermeroun

> L'Allemagne. **ARTE**

Maria thématique.

Mauritanie : le train le plus long du monde ; Pérou : Mister Good Bye ; Italie : le rêve de Canapino... le pallo. Créer en Union soviétique. 20.35 Le monde de l'art avant la Révolution. 

Channe de la guerre.

Ballets russes Diaghilev. L'avant-garde russe et l'Occident.

Cinéma : La Thème. EEE
Film soviétique Panfilov Alexandre Tchervinski (1979)(v.o.).

Vladimir Vissotsky chante

22.45 Documentaire: Créer en III.

22.45 Documentaire: Créer en III.

Montage documents et d'archives.

Extrait d'opéra Vivre d'archives.

Archipel Management Les pethologies du 21.30 Du réfugié La du Sud-Est selatique en France, quinze ens plus rard.

## FRANCE-MUSIQUE

23.10 Alia i nult...

0.30 Dépêche-notes.

## Mercredi 1er juillet

### TF 1 14.30 Feuilleton : Côte Ouest. 15.20 Feuilleton : Bonne Espérance (3-épisode). 17.05 Club Dorothée

gioire mi fortune (1= épisode).

17.40 Loin in ce monde. 18.30 IIII: Une famille IIII. 19.00 Feuilleton Jeu : La Roue de la fortune. 19.55 Tirage du Latri a à 20.40).

M No Journal, Tapis vari et Maria Variétés Sacrée soirée.
En d'Euro-Disneyland, Avec Véronlque Sanson, Philippe Lafontaine, Pow
Wow, La Lune, Philippe Lafontaine, Pow
Wow, La Lune, Philippe Danza, Anne,
Poupa Diudio, De et Gipsies.

22.45 Harmmer.
La Mort en berres.

23,35 Journal Météo. 23,45 deta: Luna cosult.

Doux d'animaux, de l'appenny.

14.45 Série : L'Equipée du Poney-Express.

15.30 : La aux chansons.

Le l'accopains. Avec Coppin. Agnès Loti, Franck Alamo.

Varchuren, Cadillac, Nancy Holloway, les Forbans, Annis Philippe, Sophie,
Gérard Lenorman, Rischy.

16.15 Jeu : Pur in et et et leur le Demi-finales, en et d'Antibes. ILAN ASIA2. 16.50 Magazine : Des. 18.30 **Magnum** : Magnum.

19.15 INC. 19.20 Divertissement :

indiscrètes. 19.59 Journal, Journal in the Internal in the Météo.

20.50 Jeux sans frontières. A Casale Monferrato (Italie); Thème : le cinéma. 

23.30 Magazine:
Musiques III cœur... du jazz.
Invité: Alain Brunet, trompettiste. 0.45 1. 2. 3. Théâtre.

FR 3

The second secon

14.50 Série : La Grande Aventure de I Onedin. 15.40 Série : La Grande Vallée.

16.30 C'est Lulo!

18.30 Jeu : Questions pour un champion.
18.55 Météo plages.
19.00 Le 19-20 de l'Information.

20.05 Charles and I Tomand Jerry Kids. 20.15 Charles and Jerry Kids. 20.15 Magazine : La Classe.

20.45 Magazine : La La du siècle.
Sarajevo. : Jean-François Denlau,
vice-président la commission i
étrangères : l'Assemblée nationale : Bernard-Herry Lévy, : Finkielkraut, Jean d'Ormesson, écrivains ;
Garde, professeur à l'université d'Aix-enProvence.

22.15 Journal of Marks Magazine : Pégase. La Beechcraft, avion la transport léger construit en

23.40 : Las Incorruptibles (rediff.). **CANAL PLUS** 

15.10 Magazine i L'Œil du cyclone. 15.41 Téléfilm i Le Puzzle inachevé. 17.00 Concert : UB 40.

17.30 Sport i Basket-ball. Résumé du match Etata-Unis- Panama. 13.00 CamDi peluche.

- E clair jusqu'à 21.00 10:10 Ca (=0.00) 11 M Le Top. Laurent Voulzy. 19 20 Magazine : Nulle part ailleurs.

Le Journal du cinéma.
Michel Denisot.

21.00 Cinéma : Man. = Film américain = Roger (1990).

22.40 : Always. 
Film américain Steven Spielberg (1989) (v.o.). 0.40 Entrial: Un coeur qui bat. ■ Film français Entrançais Dupeyron (1991).

M 6

14.00 Série : Ohara. 14.50 Magazine : La The L'emploi. 15.45 Magazine : Ecolo 6. 15.55 Magazine : Culture

16.25 Musique : Flashback. III Magazine : Nouba.

17.20 Musique : Machine.
17.35 Musique : Brigade de nuit.
12.20 Library : L'Etalon noir. 19.00 La Petite Maison ima la prairie.

19.54 Six minutes d'informations, Météo, M 6 Finances. 20.00 III : Madame III servie.

20.35 Surprise-partie. Météo Me plages.

20.40 Tělěfilm : Jusqu'à la folie. D'Anthony Page. 22.30 Téléfilm : A un près. Bill Bordy. 0.25 Magazine : Vénus.

FRANCE-CULTURE

Nults magnétiques.
Le Saint-Martin, depuis la grisette.
Du Jour au lendemain. Avec Myriam
Revault d'Allonnes

20.30 Concert (donné 21 avril au grand Radio-France) : musiques 22.30

## ARTE

19.00 Documentaire :
Comme cinq larrons of folies.
Jacques Robioles. 19.30 I : Nature m danger entre l'Elbe m la mer Baltique.

Sutor. 1" partie : at Rūgen.

20.10 Documentaire : L'Oiseau aux cadeaux. Gonter Goldman.

La pio-grièche, ma espèce en vole de dis-parition. 20.50 Teles Telescope Christopher Nupen. 1" partie : Tchal-kovski i i femmes.

kovski femmes.

Tchaikovski 150- anniversaire la compositeur Pior Iffich Tchaikovski (a conduite Youri Ternikanov, musiciens l'Orchestre philharmonique Leningrad accompagnent solistes 20vski, Yitzhak Perlman, Yo Yo Jas-

Danse : Momix Mater,
ski, Caspar Crub Spiritus Liberitus, E. C., chorégraphies Pen-

FRANCE-CULTURE 20.30 Antipodes. Les francophones l'Est.

Ana (Comme un pays qui ne figure la carte). Un Orlea voides), Bruno Cessole, Virgile Tanase, Leila Sebar.

21.30 Correspondances. III III Communauté des publiques de

langue française. Entretien avec Jeanine Moulin. Auschwitz aller-retour (1942-1992).

O.05 Du jour au lendemain. Avec Anne Cau-

## FRANCE-MUSIQUE

20.30 (donné le 10 janvier au Turille): Sonates pour pianoforté, en mi bémol majeur Hob XVI/38, en mineur XVI/40, mi majeur XVI/49, de Haydn; Fantaisie pour ut mineur K 475, Sonate clavier ut mineur K 457, Mozart, par

22.00 Concert (donné le 31 janvier au grand Contect (donne le 31 janvier au grand auditorium de Radio-France) : Su-Itzalak, octuor violoncelles, Lazkano; L'Etole d'orient, concerto pour flûte orchestre, Pecou; En toi, avec moi en lui, se Gerando, per l'Orchestre du Conservatoire supérieur musique Paris, dir. Pascal Rophe; Christel Rayneau, Marie de l'Assacia Rayneau, Marie de

23.10 Aînsi 📓 nuit... Œuvres 🔤 Dohnanyi, 📭

Dépêche-notes.

## A nos lecteurs

citaires met les journaux en situation difficile. Perticulièrement touchée, 🖺 📰 == quotidienne nationale doit will face. tous titras confondus. I una inversion in la répartition de ses recettem entre calles qui proviencent M M fectours (ventes et abonnaments) 🔳 ceiles de la publicité.

La rapidité du phénomène 📖 illustrée pour par journal par chiffres suivants : III et 1990, 🖢 Marie tirait environ publicité ; l'an dernier 37,5

En présentant | rum lecteurs, février, budget pour 1992, qui vise l'équilibre financier, j'avais souligné 🖥 🖿 fois unus détermination atteindre and objectif III lub incertitudes qui planaient propiet recettes publicitaires. Les premiers mais in 1964 min maineurausement confirmé nos craintes. Sans atteindre l'ampleur du phénomène subi l'an dernier – La recettes publici-avaient diminué, en 1991, 📺 🌃 millions 🖼 francs par rapport 1990. - la baisse pourrait atteindre cette année les 70 millions de francs. Elle s'explique un grande partie par Crise économique qui affecte les entreprises et, par contre-coup, les annuel de recrute-

Nos lecteurs auront pu constater que, malgré conjoncture défavorable, ...... n'avons pas renoncé li apporter constamment des améliorations ia formule du journal, i lancer nouvelles initiatives rédactionnelles III I mieux organiser notre distribution. C'est ainsi que, désormals, 🗎 Monde est vante le soir même dans soixante-quatre villes de province, ce qui canstitue and amé-lloration appréciable du service offeri à nos lecteurs. Toutes cas initiatives ont été menées dens a cadre d'un contrôle très strict de mu coûts, qui suus prévisions budgétaires.

Catte rigueur ne .... Elle est plus que jamais necessaire : le personnel du Monde, qui en subit les effets dans w vie de travail, le sait bien, et nos lecteurs doivent connaître la réalité des efforts faits par chacun.

C'est d'allieurs grâce au pien de redressement énergique 🕌 vons affronter avec confiance

Meastricht : «Espoirs ■1 peurs

d'Europe », par Edger Marin ...... 2

L'assassinat du président algérien

Après le ...... Mitterrand II

Le président Manuel accepte la

d'une la ronde man l'op-

Etats-Unis : Cour suprême rést-

le droit I l'avortement ...... 7

Chili : a coalition

sident Alwyn remporte me élec-

L'inculpation 🖮 M. 🝱 📹 dans

députés renforcent 🗎 =

parlementaire sur la participation budget européen

manifestations le par-

campus universitaires seront

Une enquête sur me comporte-

Le procès 🗪 responsables 🛋 la transfusion sanguine ...... 11

Superphénix « gelé » pour plusieurs

POINT/Superphénix m sursis.. 12

Tennis : les championnats de

SCIENCES MÉDECINE

Rigueur scientifique contre

coquecigrues écologistes . Un

entretien avec M. Bertrand Schnei-

der • Union sacrée la dro-

sexuels en France..

de Port-Fréjus ...

ÉTRANGER

Mohamed Boudial.

position serbe....

POLITIQUE

SOCIÉTÉ

1992. Les économies possibles - sell toutefois, a mesure il écarts enregistrés sur oublicitaires. Aussi, a l'ampleur du problème posé et compte tenu du IIII que la creprise», là comme ailleurs, tarde I - Will sentir, il rese paru qu'il antat de l'annue d'attendre plus longtemps nous regions lec-I=II, en augmentant le prix III igurnal, I = I = I = I j'avais mentionnée cours géné-

Le Abrich und Greu werdt au prix 7 francs li partir us demain (numéro daté jeudi 2 juillet), in tarif in abonne ments ment inchangé jusqu'au mois d'octobre 💵 celui 📖 la i'étranger Ituli pour l'instant maintenu.

On ne prend pas une IIII presse quatidienne parisienne subit in in production in the distribution excessifs, all ce, depuis longtemps. Mais engagés de poli-tique négociation moyen ul long terme. Elle porte déjà ses fruits un la lour poursuivie.

Mana stratter évidemment company de l'effor discerna. La tradition la journal d'établir, lans la transparence comptes, the relations phylicki was un lesion th aussi i préserver l'indépendance économique du Monde, with indépendance rédactionnelle. Chacun économique du moment, la fragilité 🕍 📑 presse écrite face puissances d'un système médiatique de l'audioviauel. La laura du lecteura du Monde, attestée par mi chiffres ili diffusion, est un encouragequotidien dans l'idée que nous nous faisons que l'écrit a un avenir m que ceux qui m détiennent les clés les les les-

Détermination de la direction, mobilisation du personnel et soutien des lecteurs, tels sont trois piliers sur lesqueis nous entendons, plus que jamais, confirmer | redressement du Monde et maintenir son Indépendance.

SOMMAIRE

CULTURE

Saporta ...

reprise (II) .....

JACQUES LESOURNE

Musiques : le festival 📰 musique

baroque de Beaune; la robotique

au III autrichien

Musica; Troyens, de IIII au
Théâtre II la
: l'hommage du IIII d'art
moderne de New-York aux qua-

rante-cinq una de Cannes ; l'ouver

ture d'un complexe à Bruxelles ... 17

Change in Allies Williams, the Known

Diagonales : «Le région intermé-diaire», per Bertrand Poirot-Del-

Les nominations I II IIII

Le BTF l'avenir d'Adidas ......

Les du rapport in la Cour

Les pays riches et l'insaisissable

Le rapport presse séna-teur Jean Cluzel.....

La reparution

Services

du :: LEMONDE LM

« initiatives » La La XX

Le many du = Many dall M juln 1971 a mi dal 27 M exemplaires

COMMUNICATION

Abonnements....

Météorologie .

Radio-télévision Spectacles.....

La Milena

#### 14 | demandeurs d'emploi supplémentaires

## Le chômage s'est aggravé de 0,5 % en mai

En mai, selon maistatiques publiées le li juin le ministère la travail, le chômage a augmenté de 0,5 % en données corrigées. Avec 14 plus en male le nombre demandeurs d'emploi atteint III 1912 IIII et franchit donc, pour la première fois, la barre le 2,9 millions. Sur un la la de 8,6 mais poursuit toutefois in un rythme plus lent qu'en 1991.

En données brutes, le nombre inscrits I l'ANPE s'élève I international in travail), in the last of chômage par rapport I la popula-tion active et toujours évalué I 10 %, en ca avril, I II 000 chômeurs.

Cette nouveile aggravation no fait que confirmer la mauvaise baisses mensuelles, seulement, avant at enregistrées depuis ian-

vier 1991. Massivement, 🔤 licenciements économiques contribuent à la dégradation dont le nombre ne fait que s'amplifier (+ 10,2 % en un an). I'm voie il conséquence, les 25 à 49 ans, et principalement hommes, de l'in-dustrie, sont le plus touchés. Les jeunes semblent il l'inverse profiter d'une baisse qui est due à la dimi-aution des premières entrées, après la in de la mateir (-19,7 % en un an) E également aux plus fai-bles inscriptions I in fin d'un (-3.6 ) ou d'une mission d'inté-

En hausse de 16,2 % en un an, le chômage 1 longue durée mun le facteur le plus préoccupant : un tiers des chômeurs sont inscrits depuis plus d'un an et la durée moyenne de présence su trouve portée à 390 jours, soit il jours de plus que l'an passé.

ALAIN LEBAURE

La journée nationale d'action agricole

## Barrages de tracteurs et blocage des centres-villes

Conformément un mus d'ordre nationale des syndicats d'exploitants agricoles (FNSEA) a par le Centre national jeunes agriculteurs (CNJA), la journée nationale d'action du Mi juin s'est traduite par diverses actions de mobilisation le terrain. List modalités ...... varié, mais elles avaient mans le

Die de musicien cajun Dewey Dewey Balfa, une des grandes figures de la musique cajun, la maistre de la musique cajun, la suites d'une tumeur III IIIIII à l'âge de soixante-cinq ans, I Mamou, wille natale à quelques kilomètres de Lafayette (Louisiane), a annoncé lundi in in l'association France-Louisiane, il avait encore donné un l'an dernier I Paris, à l' des cultures du monde. Ses frères, le guitariste Rodney et le joueur in triangle Will avec qui il se produisait sous le nom du Band, étaient le le tous deux la fin des années III dans un accident de voiture.

## Demain dans « le Monde »

Arts-Spectacles: photographiques d'Artes

Après l'Amérique latine mi 1991, ies 23 Rencontres internationales is la photo d'Aries consacrées à l'Europe. Portraits III paysages thèmes principaux d'une vingtaine d'expositions. Avec des rétrospectives consacrées à l'Espagnol José Ortiz Echagüe, au Stanislas Witkiewicz, à l'Anglais Don McCullin et m Français Guibert.

conséquences - néfastes selon les responsables syndicaux - de la nouvelle politique agricole commune

Des barrages en tracteurs en en mis en place notamment dans Puy-do-Dôme, la Haute-Vienne, et région Midi-Pyrénées. Ailleurs, exemple à Provins, à Bourges, Mende ou à Bourg-en-Bresse, paysans ont tenté de ceinturer la ville ou ont bloqué le centre pendant quelques heures. Des rassemblements d'engins et de quelques dizaines d'agriculteurs ont aussi été signalés devant bâtiments préfectures de Bourges, d'Evry, de Cergy-Pontoise. arrèté pendant une demi-heure un TGV. A Mâcon, les manifestants ont muré une entrée de la préfec-

La grande majorité de ces actions se sont déroulées sans incidents, faisait-on remarquer mardi 30 juin en fin de matinée. A Digne cependant, les agriculteurs ont jeté des œufs vers les fenêtres du préfet et ont mis le seu à des pneus. Les sorces de l'ordre ont répliqué par des tirs de grenades lacrymogènes.

" Ouvert juillet et août DE III SIMPLE RETOUCHE **AU PLUS BEAU VÉTEMENT** avec la garantie d'un grand maître tailleur

**COSTUMES MESURE** ii partir de \$895 F YESTONS 1 785 F 3 000 tissus Luxueuses draperies

anglaises
Fabrication traditionnelle TAILLEURS, JUPES, VESTES MANTEAUX ET PARDESSUS UNIFORMES ET INSIGNES MILITAIRES Depuis 1894

**LEGRAND Tailleur** 27, rue du 4-Septembre, Paris - Opfir Téléphone : 47-42-70-61. Du lundi au vendredi de 10 h 🛚 18 h

Mercredi 1×, jeudi 2 vendredi 3 🕶 samedi 4

**DE 30 A 50 %** 

de 9 h 30 à 19 heures

#### **SUR LE VIF**

CLAUDE SARRAUTE

## Champions du champignon

même histoire. I'm bloqué, Paris cerné, Rue cloué au sol. 🔳 quand je 👪 Paris, c'est man la France - at une partie l'Europe – II qui ин соире, IIII fois, la route de la Et qui les carres et qui rouspète annuel à un siège ou \_\_\_ la phie \_ qui campe al qui promi valises devant tableaux d'affichage où cliquetwas retardés, annulés.

Fine comprendre. M s'inquiètent, 👪 brusquement, 🛍 pilotes d'Air Inter, a craignent qu'on leur impose 📥 équipages au rabais dans les avions de la Postale | Ça leur est complètement au l' la talini ex malai que en ima revient : Tiens, mais main donc, demain, c'est les grands départs. Eh bien, im vont voir, ce qu'ils woir connards prêts à s'envoyer (III) (IIIII) (IIIIIIII)

Les routiers en colère, c'est chose. The donc. on was feur imposer un permis ! points, a champions il champignon, poussés au cul par patrons : Il t'es prentré

Ly en a marre! h boli samedi, i t'en cuira! Alors, Chaque année, c'est la préfèrent brûler l'asphalte préfèrent brûler l'asphalte envoyer valdinguer Pousse-toi de III en IIIIIII les multiple conducteurs du qui 💵 traînent, 🌉 🛭 

Comme III c'était par aux donner l'exemple. Fail qu'en Allemagne où la peur du genpied : T'as arraché l'aile d'une Coccinelle, attends un peu que je t'enlève points. Et ils s'en vantent, figurez-vous, je 🔤 🖬 🚾 ce matin my TF 1. In man bâtes pour jouer le jeu, le jeu de la mort III du hasard. III pour En roulant cerde limit per en.

Nous, on Milà, on s'étonne, on plaint d'être continuellement pris un otage. Obligé I A époque, si on entendre. Il n'v a qu'un moven : orchestrer un municipalities médiatique en foutant le le Ce coup-ci, un limi conseil, boules Quiès, mes princes. Il surtout mi illim per chantage, on en a paroreilles!

çais am affaires étrangères s'est félicité, lundi, la Paris, du discours « positif » du chef la l'Etat, dis-

cours qui présente un « certain

nombre d'ouvertures, dans le me et dans le contenu », m souligné morte-parole du Quai d'Orsay, M. Daniel Bernard.

L'annonce calendrier électoral avait précédés, au milieu de semaine dernière, par vote,

Parlement, d'une amnistie générale

visant toutes impliquées dans activités FRUD.
C'est dans de cette apaistie que porte-parole du FRUD Dibouti-ville, le doctear Abatte

Ebo Adou, et treize de ses codéte-nus, an été libérés, lundi après-

midi. I l'issue d'un procès très

rapidement mené, dont le verdict

Un autre procès, celui de l'oppo-sant Ali Aref Bouhran, ancien pré-

sident du Conseil III la Républi-

1,5

Ann.

Primer 700 m

21.

T :

7.

₹: .

 $\mathbb{R}_{\geq 0}$ 

3, . .

A l'occasion du quinzième anniversaire du l'indépendance

## Le président de Djibouti a proposé un référendum constitutionnel en septembre

Le président Hassan Gouled Aptidon annoncé, samedi 27 juin, l'occasion la célébration 📥 quinzième anniversaire 📠 l'indépendance de Djibouti, l'orga-nisation, 4 septembre, d'un rendum sur I nouvelle Constitution, qui devrait permettre d'instituer i multipartisme. I décetions législatives devraient suivre, le 20 novembre, a précisé le chef de l'Etat. Les principaux mou-de l'opposition, dont Front pour la restauration de l'unité et 🖿 démocratie (FRUD), ont aussitôt dénoncé, dans un com-muniqué diffusé | Paris, l'initiative présidentielle, estimant | | | | | | | | rendum risquait de n'être qu'un «plébiscite» à « dictature». L'opposition exige la nomination d'un nouveau gouvernement, « chargé de préparer le projet de nouvelle Constitution et de faire élire in nouvelle Assemblée nationale», celle-ci devant alors finaliser le projet = soumettre = peu-

Pour m part, le ministère fran-

## M. Fidel Ramos - The à M= Corazon Aquino la présidence des Philippines

Elu avec 23,5 % im 23 millions de suffrages exprimés le 11 mai par ses conciloyens, M. Fidel = Eddie.» Ramos, soixanto-quatre ann a reçu de Me Corazon Aquino, mardi juin, le charge prési-dentielle. C'est la première fois depuis 1965, and de l'élection a Ferdinand Marcos, qu'une passation m pouvoirs a lieu démocratiqueaux Philippines. Ancien mandant de la gendarmerie du défunt dictateur a administrateur l'état de siège imposé 1972, la général avait, en 1986, joué un crucial en faveur de l'insurrection populaire qui devait aboutir à l'élection de «Cory» Aquino. Devenu ministre de la défense, il avait déjoué sept tentatives III coup d'Etat menées mun la présidente, en particulier un un d'offi-ciers populistes droite, RAM. in candidature avait reçu l'appui

de M= Aquino, min l'avis du parti majoritaire LDP. - (AFP, UPL)

que, pourrait s'ouvrir, dimanche juillet, en présence de ses avo-cats, dont Me Jacques Vergès. – (AFP.) Le chef de l'Etat sénégalais Abdon Dionf

élu à la tête de l'OUA

Le chef de l'Etat sénégalais, M. Abdou Diouf, a 🔤 ćiu, lundi 29 juin, 🛮 Dakar, président 📺 l'Organisation de l'unité africaine (OUA), succédant à au pré-sident nigérian, général forahim Babangida. Isan son premier discours, M. Diouf a place mm mandat sous i double signe du renforcetion continent d'un règle-rapide conflits en cours.

Préoccupé par l'évolution 📤 la situation en Afrique du Sud, le président M l'OUA n'a caché, mm plus, son inquiétude à l'égard 🖮 crises meurtrières qui nsanglantent | Rwanda la ou le Libéria. au développement La coopération arabo-africaine et au renforcement des relations III l'Afrique TOrganisation 📗 🔳 conférence islami-(OCI), M. Diouf a evoqué la coopération Nord-Sud, e vitale \*\* - (AEP.)

80 % à 🔤 🗷 REÇUS

CEPES

T&L : 47-45-09-19 au

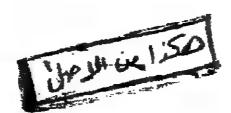
**OU TROUVER UN** LIVRE ÉPUISÉ?

Ecrivez uu téléphonez : LIBRAIRIE (service 18) **LE MONDE DU LIVRE 80 RUE ST-ANDRÉ-DES-ARTS 75006 PARIS** 

**2** (1) 43.25.77.04 Code Minitel: 3615 MDL



L'ancient



15 pages d'offres d'emploi

Le Monde

# L'ancienneté ou la modernité

ELON l'antique principe tiff = I milli pleine, le lancinant débat 💶 la prime a matter than the last les points de vue. Ou, plutôt, autorisait, au, sans que la Illiane tranchée ut fond, il semble bien qu'une évolution insensiblement, à l'insiai d'autres dossiers, tout symboliques. 🔤 🔳 réalité, 🔤 entreprises, a plus mrandi des branches professionnelles, ont commence l revenir sur règles sacro-saintes, unu toujours le dire. Une mutation 🖚 en marche, qui ne s'arrêtera mus Man per land their on a sarde lien de préciser, du MII IN directeurs Me ressources humaines, le result a strain-C'est qu'on porte pas

Au nom de la modernisation de la gestion sociale, 🖷 📶 simple réalisme économique, la cause devrait Quand l'inflation devient faible, comme re le 🛌 le 📥 📥 tif de l'accession interdit toute souplesse dans la politique sala-riale m empêche une autre distrilechi le la masse salariale. Are le le la population au travail, la minumondes pyramides des âges et la ten-dance à rester fidèle à son emploi, tous phénomènes entrete-nus par la crainte du chômage, l'avantage accordé aux anciens se transforme en boulet, et parfois la situation de qui ont de me privilégié l'emploi à vie. L'exemple is banques et des pourrait le démontrer. pourrait sussi considérer que cette filles Es rémunération supplémentaire, qui récompense le maintien dans un la d'un savoirfaire, intervient désormais. compte iii mutations technologiques, au mieux comme un frein l'adaptation professionnelle, au pire me un ment de blocage sur in situations acquises. L'indispensable mobilité, în géographi-

Tout cela est vrai pourtant, te même système presque aussi vieux que la révolution industrielle n'a pas des défauts. Il mun bon moyen de s'attacher 🖿 la maind'œuvre quand la pénurie sévit, et le bâtiment comme 🖿 travaux publics out pour mison

EMPLO

mardi

daté

mercredi

renoncé à leurs projets de where the school pour la métaldepuis, where woie plus indolore. Carimana i la concurrence de grandes entreprises sur le marché du travail, les PME utilisent many rate proprotéger, quoiqu'elles s'en niveaux de qualification, la mogression à l'ambilité sert explicitement de sal garantie à une carrière qui, sinon, serait in plus étriquées. Elle perspectives automatiques & cenx qui n'en un pu et a donc un fonction distribution sociale, puisqu'elle atténue des

MAIS, on le voit bien dans l'attitude de l'Union indusmétallurgique minière (UIMM), qui a trouvé une solution, dans l'accord exemplaire en 1983 deut le meteur des

entreprises - l'absence de mobilité m le besoin de se régénérer continuellement, par exemple pre la marchia des à l'époque - in modernisation in la production, la limin en qualification obligent a bouger. Mais com-

Au traces dui s'ébauchent, il 📶 clair 🚛 🔄 employeurs technihybrides permettant d'intéprogressivement an nouveaux critères, moins contraignants and la prime d'an-cienneté. D'abord, on introduira sommes in the pour calmer le jeu, im primes d'expérience dégressives - systèmes à double barème

définit prode ma salariés, ou peut prendre la forme d'une prime de

formation-qualification, qui 🛝 jouer un mi: moteur il l'effort pour m qualifier. That significatif: Pierre Gilson, vice-président ia CGPME, qui préconise pairs petites el moyennes entreprises, es celui-là même qui avait négocié l'auction de telle innovation son métier d'origine, la réparation automo-

MAIS, pour être tranquille, la révolution en man me doit permettre que l'on inicile. Si l'abandon progressif 🖚 la prime d'ancienneté m résume l une économie pour les entreprises sans qu'il I ait contrepartie, de frustrations finirent par se manifester. Au contraire, il faut mentreprises en profitent pour changer leurs priorités et, par suite, qu'elles investissent, entre autres, Mail la formation III le changement du travail. Les riés p trouveront d'autres le le classifications et de la motivation. De même, M dispositifs qui font appel la mobilité professiondoivent pas être perçus comme il sournoises machinations. pour exclure ceux qui ne sauraient suivre in pary va la crédibilité d'une démarche qui, dans le cas contraire, provoquerait de l'angoisse et nuirait I une bonne tion sociale mouvements en Ce qui revient à dire que la partie qui mi joue, moderato, s'avère très délicate, le moindre risquant affaire regretbonne vieille prime d'ancienneté. anachronique, certes, securisante.

> Alain Lebaube Lire notre dossier pages 11 et 111.



1 th lated 15 at them.

· 建二甲酸二甲甲磺胺二甲

SHOW FIRST DRIVE WITH I

a de fara, c sat A PER COLUMN PROPERTY. 1 THE STATE OF THE a constitution of the more a son side THE SHAPE OF STREET AT CONTRACTOR SECURIO

see deved det COMPANY DE COMPANY

more in Compile PROPERTY SALES

THE WAY THE THE

the course of retain

total mater and reserved

दक्क राज्यानाचेर राज्येत

Same francis date.

Manage and John thing &

क्षे भागकामुख्याच्या चेत्र

carried and the

many his in constitution

**美國 "国际基本公司中心"(4)** [20]

De Santrain Limit

MANUFACT GARAGES

CHEST THE THEFT FE

**电磁路线运用的特殊的形式,但2017年** 

Bridge greateracte Ave.

market & Market M. C.

in management are

grading the same of the

And the same and the

place at the

some small state

e in a time were

is the particular of the

market bearing an interest the

95 m. 36, 36, 40 mains

A WARREN WATER OF THE P.

**秦帝的 经分别的 斯 17** 

1134 AND 1888 AND DOG

the martinest of the second

Contracting and a

actives include her profession to a interes from their community of the con-

promptly described to a state that you is

and a Position Co. Courses the

CONTRACTOR SANCES AND TO CONTRACT OF THE

a mark dia mass. . No.

Salas Sastronie - thereton for

THE STREET, WE SHOULD SEE

BOLDSBOOK SOCIETY. Commercial Commercial

**受診性 機能 (44 機能) ・ からか (4) ト・・・** 

mount property

the same (in the

A Section 1

resident de Djibouti a propos

1200 At 15

Audio de

2.35 5.1

27.924

sina constitutionnel en

E SEASON TOWNERS AND TO ALL

BURE RESIDENCE

grant engine in

A 14 Treated 5.7 ft

propositive water to take a as Armenia mail Bell Jan Wales To Belle िर्म्युः, कृष्णुन्यान्यस्य । १०० Maria egyptel for the bet regite after trees out a Mary Silved Parameters in A ABNOTE PART Separate Alexander 曹本本 古 かかい Frederichten Briter. the same of the same of 原雅 推 物切除 Kinggan was at the Control of the same P. A. B. W. W. T. T. · 《二· क्ष्रे-कुरुक्तेषु पार्थक वे श्रीकारण 

**集雑条**(5.5)

AND ELDES ARTS PARIS 25.77.04 11 43.25.77.04 - 3515 NOL

## Le mardi, c'est tout un Monde 10 RUBRIQUES D'OFFRES D'EMPLOI

- Le Monde des Dirigeants
- Le Monde du Premier Emploi
- Le Monde de la Gestion et des Finances
- Le Monde des Ressources Humaines
- Le Monde des Juristes
- Le Monde des Cadres
- Le Monde des Collectivités Territoriales
- Le Monde La Fonction Commerciale
- Le Monde de l'Informatique
- Le Monde des Secteurs de Pointe

Le Monde

	EXC
	POUR TOU
The second second	
Wife fill Calling and the	EXCEL
	1014
	-
	1500 FHT
Parison dictional and	demiers exe stocks disp
Control of the second s	4701 25 TOO IV

CEL : LA REFERENCE EN 820 PAGES UT SAVOIR SUR LES FORMATIONS ET LE RECRUTEMENT EN EUROPE.

15 PAGES D'OFFRES D'EMPLOIS

■ Dirigeants......p. VI

■ Ressources humaines.......p. IX

- Le Lure Européen du Recrutement La pénurie i jeunes diplômés
   Les outils i méthodes i recrute-
- Les divergences dans l'organisation des enseignements supérieurs
- La Economique - 🔤 secteur, une entreprise présente 📰
- politique de un européenne • Las Formations d'Excellence 🚮 le
- Recrutement pays par pays - Les structures III termation l'Analyse du recrutement

750 FHT

emplaires proposés, dans la limite ponibles, u prix préférentiel de 750 FHT (791,25 TTC) l'unité soit du prix initial.

Adresse : .

☐ Je joins un chèque bancaire il l'ordre de HCA

EXCEL 1 19/21 Boulevard Cambrilla - 92137 Issy les Moulineaux - Tel : 40 93 📓 III

A NACHRONIQUE ». « injuste ». « coūteuse ». la
prime d'ancienneté ne présenterait
plus aucun avantage, à croire
certains employeurs. En effet, au
moment où les entreprises, souune concurrence achamée. cherchent les moyens de motiver leurs salariés. la prime d'ancienneté apparaît leurs yeux comme une mesure inadaptée puisqu'elle ne tient compte de l'esprit compétition des bénéficiaires. Une dérence coûteuse aussi : « Pendant dépense coûteuse aussi : « Pendant les trene glorieuses, où l'inflation grimpait à 10 %, le malheureux 1 % (d'augmentation annuelle de la prime d'ancienneté) passait tota-lement inaperçu (dans le budget des entreprises), estime Paul Constantin, directeur d'études à Entreprise Personnel. Aujourd'hui, inflation de 1% 3 3%, la prime d'ancienneiè prend une part considérable.

Cette prime irait aussi à l'encontre 📰 toutes 🖿 valeurs en hausse dans les entreprises a qui ont pour noms mobilité, performance, stimulation. C'est donc avant le caractère automatique i versement d'une somme d'argent qui critique. Cela étant. l'indivi-dualisation des salaires est une politique qui, cours des années, a connu des hauts et des bas. explique l'ANDCP (Association nationale and directeurs et cadres fonction personnel). If y = m période où les augmentations générales avaient le vent en poupe. Ensuite, to passé à une politique proche du tout individualisé. Aujourd'hui. revient à une solution mixte qui parait asse: saine. Un sentiment que ne partagent pas tous les employeurs. ... Lorsque ...... avez vingt ans d'anciennete prime confortable, ma n'ave: pas beaucoup envie de faire des efforts », estime Pierre Gilson, vice-président de la CGPME (Contederation générale des petites et moyennes entre-prises).

Cette logique, cependant, néglige M fait que cette prime donne aussi un peu d'espoir I des personnes qui, pour im raisons diverses. n'ont ou pas pu évoluer.
leur offrant cette in garantie
progression salaire. De plus,
les salaries fidèles l'entreprise aiment bien que cela soit d'une manière d'une d'une autre, admet l'ANDCP. 4 m égard, les salariès 🔳 les entreprises 📖 des interets convergents. L'employeur a, lui aussi, besoin pe le salarié m sente bien dans peau et considère que l'entreprise est juste lui = tenant compte de trains paramètres, de son ancienneté. = Parmi paramètres se trouvent en illii im performances individuelles sanctionnées par 🚃 augmentations qui favorisent **s**alariès les plus dynamiques,

> Une sorte d'injustice

« Le problème 💷 que, lorsque l'on a un gateau parager que l'on a un gateau parager qui lest déjà mangé 50 60 60 par les primes automatiques, il presque plus rien distribuer individuellement, constate Paul individuellement, constate Paul Constantin. Certains salariés ont atteint des niveaux de salaire confortables parce qu'ils sont anciens, alors que l'on n'arrive pas à donner des augmentations individuelles suffisantes aux plus jeunes. Et ceux-ci risquent d'aller annayer ailleurs leurs compétences. Il n non num d'injustice entre les plus Jeunes et les anciens.

En suivant un raisonnement, la prime d'ancienneté aurait donc pour effet pervers de conduire il la mobilité externe ceux que l'on souhaiterait garder, en l'occurrence le plus jeunes, alors qu'elle fidéliplus jeunes, adois qu'elle inter-serait un que l'on tient forcément plus âgés. C'est un problème qu'il ne faut pas exagérer, conseil-lait l'ANDCP. La mobilité inter-vient entre les dix ou quinze pre-prième années du corrière. Ca n'est mières années de carrière. Ce n'est pas la prime d'ancienneté qui agit mobilité, mais le fait que la propension \( \text{l} \) changer d'entreprise est plus jorte chez les plus jeunes q\( \text{m} \) chez les plus àgès. De par la fonction de ses membres, l'ANDCP se rend bien compte qu'il est toujours difficile de tenir des positions manighammes. manichéennes. •

Plus que toute mur entreprise,
PME doivent inventer un nouvelles solutions

prime d'ancienneté figure égale-ment préoccupations, il se place dans le cadre d'une réflexion qui permettrait non 📭 pénaliser les salariés moins dynamiques, mais de leur proposer nouvelles raisons de motiver afin d'accompagner l'évolution de leur entreprise. Partant du constat du manque de qualification du personnel, la CGPME propose donc de transformer « dans beaucoup dé professions » la prime d'ancienneté » une prime de qualification de qualification de qualification de la constitución de la c lification qui prendrait pour modèle l'accord signé dans les garages (voir l'article de Jean Menanteau en page III). Il s'agit de convertir l'ancienneté acquise (ou le diplôme initial pour les nouvelles recrues) en points, auxquels viendront s'ajouter d'autres points obtenus en suivant 📾 formations tout un long il la carrière du salarié. compris le congé individuel de formation. La valeur de chaque point, établie par les partenaires sociaux réévaluée tous les un sera additionnée au salaire de base. Un système qui, espère la CGPME, incitera de les salariés de mettre mouvement. La prime d'ancienneté fait partie de tableau des dispositifs qui conduisent l'individu de pas de remettre en cause, estime Pierre Gilson C'est des matique nour les Gilson. C'est dramatique pour les

pelites entreprises.» Ce système risque cependant de rencontrer plusieurs écueils. D'une part, il force de m former, un salarié mu en droit de prétendre l une promotion un supérieur. Ce que, par sa taille, peut pas forcément offrir. Ensuite, il faudra que la patrons de PME, jusque-là peu enclins à laisser leur personnel aller se former jouent le jeur peine. mer, jouent le jeu, sum peine d'être accusés d'avoir purement s simplement fait l'économie des avantages acquis me le dos des salariés. Enfin, il faudra adapter les systèmes de formation de manière i ce yar les moins quali-fiés qui bénéficiaient auparavant de la seule prime d'ancienneté et qui n'ont pas suivi de formation durant de longues années ne soient à remui les laissés-pour-

Francine Administra

qu'il vaut mirm éviter d'aborder

un assureur, qu'il travaille sous le pavillon de l'UAP, du GAN

am celui d'Axa; qu'il soit affilié la FFSA (Fédération française de

sociétés d'assurances) ou m GEMA

(syndicat patronal des mutuelles

Certes, la rémunération & l'an-

cienneté dans une économie

moderne où l'on ne parle plus que

d'évolution de carrière avait quel-

que chose d'un peu désuet. Et puis, des questions d'équité taraudaient

la conscience des directeurs il me

bien convenable que deux per-

effectuant la

même tâche puissent toucher insalaires aussi différents, compte

tenu de leur ancienneté dans le

métier? A cela s'ajoutaient 🔚 rai-

## Prudence bancaire

Evoluer sans drame, si possible

A tension est actuellement un plus forte, essentiellement en raison de la conjoncture défavorable. Craignant pour leur emploi. les salariés de banques qui avaient par exemple pris un congé sabhati-que, ou les femmes qui avaient pro-longé leur congé maternité, deman-dent une réintégration anticipée à leur discourant de la femand Rous-celet discourant de la femandia. l'emploi à l'Association française banques (AFB), qui fédère 410 banques (245 000 salariés), il l'exception du secteur mutualiste, connaît bim la question et explique « qu'aujourd'hui la forteresse banque est urain son pont-le-

Ce spécialiste secteur n'em-ploie pas forteresse la légère. L'âge moyen du salarié de banque est in trente-huit ancienneté in dix-huit ans, et, précise Bernard Rousselet, « in turnqui, compte una des circons-actuelles, proche de zéro. varie période normale de 3 5 0. Les qui rentrent dans banque y cherchent généralement la sécurité l'emploi y font

Rousselet, nous trompons face un problème de sureffectif. Il existe, un faible degré. Vous trouverez bien, cà là, des banques qui licencient, des petites en général. Les plus importantes ont fait que la question pose manière cruciale soudaine. Le Crèdit honnais grandle dimi-. Attention, explique Bernard mantere cruciale soudaine. Le Crèdit lyonnais. exemple, dimisses effectifs de 1 % quince ans. D'autres établissements le plafonnès depuis vingt La bénéficiaire des banques est réalité et voulons éviter la licenciements pour prèserver le climat social.

Le point-clé, c'est la mobilité. Il Le point-clé, c'est la mobilité. Il serait faux la refusent la employés de banque la refusent loloc. Les sondages exclusifs, parus dans la nouveau titre du la Vie des agences (lundi 15 juin), prouvent leur lucidité puisque la la changer de poste dans les deux ans qui viennent ». La mobilité la ne pose, en effet. problèmes majeurs, la la pose et mait d'une d'une

promotion. En revanche, la mobilité geographique apparaît plus délicate.

Il faut.

occupe d'abord. Les cadres

+ 4 ou bac + 5) savent qu'elle partie de leur gestion de rière. Employés semblent plus réticents. L'implantation de l'agence ensuite. La mobilité interne ragence ensure. La mounte intente en région parisienne, qui concentre moitié 245 000 salariés de l'AFB, peu de difficultés. Les salariés passent d'une agence l'ausans pour autant internes de déménagement. Les compliquest compliquent W qu'on la province 60 % interpar la Vie des agences affirment ainsi qu'ils ne seraient prêts i changer de région dans les deux qui viennent. Di région, voire département.

> Le risque du visu clos

Ce responsable d'une banque mutualiste explique ainsi avoir eu les plus grandes difficultés II transférer salaries de Rennes Pourtant, il est clair que le développement d'une - les nouvelles implantations develop-sivement rares — lié dévelop-pement économique d'une région, de qu'il a davantage d'em-ployés banque Vénissieux qu'en Corrèze. La question la partie prenante de vie contractuelle. C'est le sujet de privilègié les syndi-retenu tourne autour les forma-tion continue, qui semble faire partie intégrante du En 1988, la lingénieurs de cadres avaient eu agents de maitrise technicieus 68,1 % en employés.

Récemment, profession a conclu deux accords signés par l'AFB et. chaque fois, trois syndicats, fréformer la pédagogie et im possibilités d'accès im-deux diplômes maison reconnus : in brevet professionnel in banque in la diplôme délivré par l'Institut technique de banque. Désormals, insiste Bernard Roussiet, peu s'inscrire à formation diplômante, quel soit niveau. » Un progrès, reconnaît Sylvain Delobel, secrétaire général de la fédération banques CFTC. Mais ce n'est pas suffisant car y a beaucoup formations qui serven grand-chose.

amation

Les syndicats montrent, revanche, plus inquiets

suite de la panoplie
forcer la mobilité, notamment la forcer la mobilité, notamment la question départs volontaires assortis d'une prime qui, explique Sylvain Delobel, ne règle qu'en surface le problème. Nous avons beaucoup d'exemples d'anciens salariés qui, fois leur chèque dépensé, se retrouvent au chômage».

« Il ne s'agit réduire les effectifs, explique Bernard Rousselet, mais de crèer un sylval aui nermette d'embaucher. vital qui permette d'embaucher. Nous avons besoin be sang neuf, d'autres cultures, d'ingénieurs, d'industriels. Rester ainsi en 📖 clos, c'est suicidaire.»

Le Crédit lyonnais (voir le Monde du 12 juin) a la relance un dis-positif de départs volontaires qui, comme l'explique son directeur des bumaines, Joseph Musseau, prend li suite de plans antérieurs. Il année le nombre des embauches réalisées en 1991, soit 1500, Joseph Musseau explique aussi a être en discussion actuellement 🚃 🛌 interlocuteurs syndicaux pour une remise è plat du dis-positif national d'aide à le mobilité. Nous allons établir des formulaires modulaires plus souples qui permet-tent, par exemple, d'aider les conjoints plus facilement un emploi d'égaliser le coût logement en France».

Um pistes qui devraient faire école and arm doute. C'est tout est la voie la plus raisonnable.

Car, du lor syndicats comme patronal, arm all la convention collective offre une autre possibi-lité : ne plus la reposer la mobi-lité sur le volontariat. La la renrisque d'être imposé, explique Bernard Rousselet, si les salariés font pas, aussi, de leur côté, seffori. Les syndicats voir, pour moment, que l'ombre d'un bâton d'un bien conscients

Market Baudet

## Un acquis universel

ES primes d'ancienneté - sont presque aussi anciennes que IIII conventions collectives. A de muse exceptions près, 🔚 🚞 de 🖼 d'activité perçoiun supplément 📠 rémunération en fonction de leur temps de présence I l'entreprise.

Le système la plus fréquent celui du « 3-6-9-12-15 » c'est-à-dire augmentation automatique de il il imilies trois and maximum au bout III quinze III La seule différence porte éventuellement i assiette ces augmentations : prévues sur 🔚 minima, sont appliquées il cartaines entreprises sur les salaires réels. Beaucoup de responsables patronaux rêvent sortir de ce qu'ils consicomme un zama mais eu nombreux à disposés à affronter synthe number on thèrne.

tèmes mui moins uniformes m ils sont evantage. Cependant tains cas, comme dans lill industries pharmaceutiques, 💷 bénéficient d'une progression e coefficient i fur i l Ainsi un cadre entré à l'indice 250 m IIII I l'indice III0 ou [17] - selon le poste occupé - au bout 📺 treize ans d'ancienneté. Quant aux visimédicaux, la mail un les chouchoutés ce le la la la la prime et du coefficient 🖦 à

Pour les cadres, les sys-

l'ancienneté. L'Union métallurgiques et minières, qui fut parmi m premières à céder \*III sirènes de l'ancienneté, a essayé d'ébranier M système. mis place en 1991 prévoit maissocier deux éléments m rémunéra-

tion : garanties minima at is RMH (rémunération minimals hiérarchique), qui est un coefficient correspondant à l'emploi multiplié 📺 🛮 valeur du point. C'est désormals ... part de rémunération au s'applique le pourcentage d'ancienneté #1 non sur 🕍 salaires minima auparavant. L'évolution peut ainsi im gárée.

main importantions les

réparation automobile (voir

plus i ont mi lieu ii....

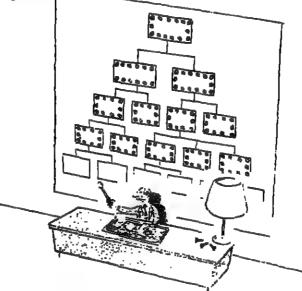
l'article 📭 Jean Menanteau). grands magasins et les magasins populaires. En IIIII. m conventions collectives un ont in renégociées en s'inspirant d'un système mis en place depuis longtemps dans la région parisienne III qui comportait deux modifications fondamen-: le muntant un la prime n'était plus un pourcentage du the unit prome forfaitaire . Dour tout le monde. Par ailleurs, Il s'applique rum la 3-6-9-18 a 21 in the region of the region day 3-6-9-12-15 ans. Au bout iii ans d'ancienneté, un rié des grands magasins touche 130,25 francs, m francs au bout III vingt Ces primes revalorisées chaque année lors 🕟 🖿 négociation sur 🖿 salaires.

La plupart III organisations patronales observent intéret les initiatives III III genre. Me beaucoup considèque l'ancienneté 🚃 un sujet tabou 🔳 hésitent 🛦 faire même. Comme le dit un responsable patronal: «Les entreprises m souhaitent prola querre sur ce thème. » Elles savent, en em que syndi-■II veillent jalousement II la préservation im cet acquis.

Françoise Chirot

# L'assurance change

Le danger \_\_\_\_ de la pyramide des âges «L A gestion de l'ancienneté
Non pourquoi, quel problème?» Il
p a manifestement des questions



purement économiques, dus à l'evolution plus faible l'inflation. Bien sûr, le système était tout à adapte au manul economique social années 60-70, à l'époque bénie du plein-emploi où 📗 sociétés d'assurances recrutaient 🛂 jeunes de 16-18 🚃 qui faisaient nume leur carrière ou presque dans la maison. Aujourd hui. la situation de l'emploi n'est plus désormais un bac + 2 si m n'est plus et la ce que signifie l'ex-pression «évolution la carrière». Il fallait preparer l'osmose 🕪 deux

populations différentes. La nouvelle convention collective signée par la FFSA et le GEMA Que par trois syndicats (CFDT, CFTC et CFE-CGC) qui concerne les quelque 94 employes, agents maitrise et cadres (les 27 m commerciaux n'étant un concernés) vient moderniser 🖿 système. Elle établit. 💵 effet, un système in classifications fonde we les fonctions 🔳 🔚 qualifications 🗏 repvoie aux oubliettes M l'histoire la minisainte ancienneté. Elle instaure ainsi sept classes 🕍 fonctions 📖 des rémunérations minimales annuelles de s'échelonnant 78 000 francs pour ■ classe 1 à 2 à 151 mon francs pour la classe 7. Parallelement. prime d'anciennete progressivement remplacée par une prime d'expérience dégressive. Très forte pour les mi niveaux de qualification, elle disparatra au fur et à mesure que l'on grimpera les échelons. Pour cadres. la suppression de la prime d'ancienneré, qui intégrée salaires, devrait être compensée par une politique salariale plus motivante 📟 entreprises, qui tiendrait mieux compte des résultats obte-

> Résistances psychologiques

Cette solution satisfait manifestement l'ensemble des DRH qui estiment que la prime d'expérience offrira un minimum 🔳 progression à lime dont merspectives développement acarrière faibles, mais dont le savoir-faire utile à l'entreprise. Pour François

Maxence, DRH du GAN, il == clair que l'expérience a un prix qu'il faut rétribuer. Dans muni métier, explique-t-il, la jurisprudence est importante. L'assurance, ce n'est pas quelque chose de mécanique. Il n'y ma pas deux affaires qui scient traitées de façon identique. L'expérience joue beaucoup. Et si la convention collective a repris l'expression prime d'expérience, ce n'est un hasard w De son côté, Henri Grégoire,

DRH d'Axa, estime que la nouvelle convention a la fois a plus juste et plus adaptée 🛮 la réalité ». Cependant, souligne-t-il, depuis longtemps la plupart entreprises d'assurances ont mis au point des systèmes pour comme lourdeurs engendrées par les anciennes conventions. Ainsi, afin d'attirer i jeunes diplômés, i i mis en place il y m quelques male une de Aclassification parallèle v permettant d'individualiser in rémunérations en l'imme compte performances M chacun. Pour Henri Grégoire, la nouvelle convention collective vient -

cette pratique. 🗀 son 🕮 l'UAP a mi en 1988 une hiérarchie parallèle pour le cadres techniques (par comparaison adres encadrants) pour pouvoir faire évoluer.

Si 🖿 DRH prétendent 🖿 pas être tarabustés par la gestion l'ancienneté, ils reconnaissent qu'à terme la pyramide im im risque 🖆 leur 📂 🖆 sérieux problèmes. Chez Axa, la moyenne d'age 📰 🖹 trente-neuf ans, et l'ancienneté moyenne de quatorze A l'UAP, 56 📆 du personnel a mitre trente-cinq and duarante-cinq Dans quinze ou vinet ans. le problème démographique mu qua-siment insoluble. Certaines prises out bien essayé de prendre des mais sans grand cès. Les contrats de leur permis, il y a quelques annèes, d'étêter la pyramide a âges a faire unit quelques jeunes, mais dre 🗀 🗀 A l'UAP, un mobilité professionnelle géo graphique a la négocié 1991 afin la faciliter les reconversions internes m externes, mais, amais Jean-Pierre Narcio, «il n'y » pas pour l'instant in résultats fou-droyants ». Pour le DRH in l'UAP. cela s'explique facilement : La mobilité géographique fait d'adeptes. 60 % person-nel est féminin. Quant à version professionnelle par la forma-tion, Mai heurte d'des psychologiques. Les gens qui trense-cinq ans, qui ons passé seize ou dix-sept ans en entreprise 📰 qui n'ont pas le bac, vivent la proposi-tion de formation comme mise l'épreuve pour apprécier s'ils capables de poursuivre frakalmi 🖾 carrière. 🛚

En fait, à l'UAP au GAN, on estime finalement que l'apport de sang neuf se 🔤 📰 développement du activités entreprises qui permettra d'augmenter I mount les effectifs. Un faible comme solution si l'on se réfère à l'évolution de l'emploi dans le marar qui était de 0,2

**Catherine Leroy** 

مكذا عو المرحل

ris drame, si possir -

tion to receive is sublist The Name of the Party of the Pa A STATE OF

ie muur

reservative d'une handus we a Company bearing of the THE PROPERTY AND IN PARTY.

AND SECTION OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF

Marin Science

Breeze C

apagan pilati i sasa ili sumasti etti

freezinger from some total tell

\*\*\*\*

THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND Service of the second and the state of

placer appeals that design is manufe female in court 4 to be - 3 to the profit with the print gentles of the

The property sent and the is compared to exclusive interest per minimum, que execular sen un 31 UN selutir de and the strong to the to provide Time agreem à l'aume they a deat throughout the a se management of years d. a second of high other क्षांत्र कृत्र के तह स्थान वर्षी होते। A Change de report daté in-

du vese clos

Abber to finite sum about the det wateres de Mandes a the state of the s the management of the region of A de Babbae & Vicumus e Crimery his operation in he the self. Among that he proposite in CHEMOTORIES. L'AND COMMAND OF I to precious by precious and militaria d'apper de la Lucia herefolding the man there died to the contract of payment to the contract of to the agency to make the exminimum, is accessed a in seems, accepted augment than EUR SIDERING THE LATER THE the second section of the section Property of the same and the same of the same of st december while he was the set of

change

# i pyramide des âcres

The second of the second and the second second The second second second the termination of the second | 大学を変える 実際の むきかくなー ne market se major des de . Company to the production of the second STATE MANAGEMENT OF THE STATE O THE STATE OF PERSONS SERVICES

THE THE PARTY NAMED IN The late of the SHEET, SECRETARY THE RESERVE TO STATE OF THE PARTY OF THE PAR A STATE OF THE STA Series de la companya del companya del companya de la companya de Mas in series with the 在**建设在"全国**"的现在是是这一个"一个" The state of the s

THE PROPERTY OF STREET

INITIATIVES L'ANCIENNETÉ OU LA MODERNITÉ

# La formation en échange

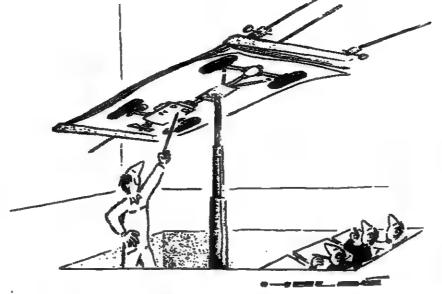
La politique des garages

«L ÉVOLUTION des technolo-gies de l'automobile est phé-naménale. Autrefois, une DS Cirroën nomenate. Autrefois, une DS Citroën restait trois ans sans modifications majeures. Aujourd'hui, un modèle subit des améliorations tous les mois ou presque. Dans le garage, les salariés qui ne se forment pas en continu risquent rapidement d'être éjectés.»

Ce raisonnement brutal est tenu par Pascal Debeure, vingt ans d'ancienneté, mécanicien chez un conces-sionnaire de Montargis employant conquante personnes, et que ses res-ponsabilités syndicales dans la pro-fession ont rendu particulièrement sensible à la question de la formasensore a la question de la forma-tion et donc de la qualification. «De surcroit, ajoute-t-il, les concession-naires ont tendance à qualifier deux ou trois mécanos dans l'entreprise qui cornations tout du freinage ABS de la XM, par exemple, créant ainsi des clivages. Le problème est encore beaucoup plus aigu pour la foule des

Homme de terrain, Pascal Debeurre s'est donc passionné pour ce qui, dans la branche - 350 000 à 380 000 personnes en France, répa-ration et commerce confondus; 40 000 à 50 000 entreprises, - a constitué une petite révolution dans la formation continue. Une innovation intervenue en 1988 dont l'originalité peut avoir aujourd'hui un caractère d'exemplarité (voir « le Monde Initiatives » du 10 janvier

Au préalable, la chance de la pro-fession fut, en effet, de s'être dotée d'un organisme paritaire de forma-tion : l'Association nationale pour le développement de la formation pro-fessionnelle du commerce et de la réportation automobile du crele au ressionnelle du commerce et de la réparation automobile, du cycle et du motocycle. Dans les années 80, cet organisme fut le pivot d'un effort de rénovation globale de la branche en signant, notamment, avec les pouvoirs publics un contrat d'études prévisionnelles (CEP). Mais, surtout, l'association fit un effort d'unvention institutionnel. Un avecent à le institutionnel. Un avenant à la convention collective fut négocié et signé en mai 1988, supprimant la prime d'ancienneté pour les salariés embauchés au 1 juillet de cette année-là, ou n'ayant pai trois ans d'ancienneté à cette date, pour lui substituer une sprime de formation-qualification». Et à la fiu de ce mois de juillet, soit quatre ans et deux moss après cette signature, les nonveaux bulletins de salaire ne comporteront donc plus la mention de la



La procédure? Elle consiste à attribuer à tout salarié effectuant un stage qualifiant agréé par l'associa-tion un certain nombre de points (valeur 12 francs) aussi longtemps qu'il reste chez le même employe Par exemple, un stage de trois jours en allumage-carburation, de nivean C (technicien), donne droit à dix de 120 francs per mois.

> Indifférence de la profession

A l'origine, l'association ne finança que les stages techniques et de gestion jugés prioritaires tels que l'électronique embarquée et la vente automobile, pour les étendre rapidement de manière beaucoup plus vaste. Il est à noter, enfin, que ce dispositif d'incitation à la formation, jugé indispensable par les partenaires au risque d'un grave processus de déqualification des salariés de la branche, fut ratifié par la CPDT, mais non par la CGT et la CFTC. Michel de Bargue, directeur des professionnel de l'automobile CNPA), concessionnaire Citroën, Amiens employant quatre-vingts per-sonnes, fut I'un des négociateurs

ans. A l'heure actuelle, un casalogue de stages sélectionnés en fonction de lour qualité, de leur durée, de leur technicité est adressé chaque année aux entreprises.»

Ces stages sont-ils très demandés?

Ces stages sont-ils très demandés? all n'y a pas encore une grande sensibilité de la profession à la formation permanente, déplore pudiquement Michel de Bargue. Le bût blesse particulièrement pour les artisans employant une, deux ou trois personnes. Ils constituent aujourd'hai le problème prioritaire. Leur petite taille fait certes qu'il leur est dificile de se séparer de l'un de leurs employés pour la charbé d'un stage. employés pour la durée d'un stage. Mais il est tout autant difficile de les comaincre, dans des métiers où l'on a débuté très jeunes, de l'importance de la formation permanente. Résultat? Peu d'entre eux viennent aux stages que l'organise dans mon garages que l'organise dans mon garage arec la présence de mes propres agents et ceux du constructeur. Conséquence? Ils se trouveront vite désemparés, incapables d'établir un diagnostic de panne, et donc de réporer. Le réveil sera dur, prévient-il encore. Il se fire à lour détriment »

Antre point : depuis que la loi a instauré le contrôle technique des véhicules de plus de cinq ans, on hi-même responsable d'un garage à constate aujourd'hui qu'il y a Amiens employant quatre-vingts personnes, fut l'un des négociateurs sonnes, fut l'un des négociateurs dans les centres agréés. Une popupatronsux. «L'ancienneit n'a pas été taition qu'il s'agit de multiplier par supprimée de manière brutale, dit-il deux ou par trois, selon Michel de aujourd'hui, mais étalée sur quatre

gie. «L'évolution le technologies était plus rapide que la formation », remarque Marie-Annick Garrand, en charge de la branche. Une Safrane n'a plus rien I voir avec une R 16. c'est une évidence. Et dans bien des

cas le CAP, qui était la base tradi-

tionnelle du recrutement, se montre

dinassi, » Marie-Annick Garrand est d'autant plus consciente de cette situation que le constat prévisionnel de la estime globalement L 400 000 personnes (commerce et réparation) les besoins pour 1994. 30 000 sont à recruter à court terme dont 8 000 mécaniciens au niveau bac pro. Avoir anticipé cette évolution en matière de pédagogie est donc méritoire. D'autant que la prime de formation-qualification, qui pourrait intéresser d'autres secteurs tels que le BTP, est assortie de l'attribution d'un «capital de fin de car-rière» - 100 000 francs - après trente ans de vie professionnelle.

Le bilan aujourd'hui? « Il est raud. Eu égard aux attentes, le nom-bre de salariés, encore non chiffré, qui sont entrés dans le dispositif nous paraît insuffisant. Mais sase dynamique a été créée, nous prouvant que la unie à suivre est hien là »

Jean Menanteau

## Le prix de la fidélité

Difficile à négocier

CEST un sujet

difficile, que les syndicats
volontiers, reconnaît Jean-Pierre Dufour, responsable négociations alamata à la Il impossible ser carrèment ppression de la prime d'ancienneté, car représenter partie importante salaire pour les catégories modestes, 15 % 20 %, par exemple, defendre, Mais bien conscients at 10

Im prime d'ancienneté rémunère, en principe, l'expérience acquise, savoir-faire, le compéest conscient qu'il n'y a aucune vérification de ces acquis et que la rétribution automatique. Elle ne joue pour la maîtrise, le employés le maitrise, le employés le maitrise, le employés le maitrise, le employés le maitrise. Parce que c'est leur le moyen d'évoluer qu'ils n'ont guère d'autre promotion possible. Les prinses institué le prime d'ancienneite à l'époque le plus emploi pour fidélie le salariés le dissuader le faire negager le fa intéressantes, estime Chantal Cumunel, déléguée missant de la CGC. Il missant a mi conforme à leur attente : c'est devenu un frein M mobilité; ancienneté trop importante devient d'ailleurs un salaire déguisé.»

> Manque de dynamisme

la prime d'ancienneté peut les reconduite d'une entrepeut le reconduite d'une entre-prise à l'autre à l'intérieur d'une même branche. C'est le cas, dans la métallurgie. Les cadres viennent parfois à l'APEC un check-up pro-fessionnel, soit spontaném soit les de le entreprise. Pour œux qui changent d'emploi à cette le nouveau salaire s'avère généralement supérieur au précédent 5 % 1 15 %. Le res-ponsable logistique d'une entreponsable logistique d'une entre-d'électromécanique son salaire de 40 sen devenant directeur des études 🖶 profit dans entreprise de transport. A quarante d'ancienneté e rému-

Un directeur 🛶 ressources humaines est passé de 250 francs à IVI francs en quittant l'organisme financier où il travaillait depuis trois ans pour intégrer même poste l'immobilier.

Ont-ils négocié le reprise leur ancienneté? le vraiment. Les cadres, aujourd'hui, négocient un salaire annuel brut, sans faire il détail, et en y intégrant ..... éléments leur rémunération. Taval la conventions m entreprises. Im salaires peuvent être sur douze, treize, quatorze ou même seize mois. « Ce financier en train de changer III situation, c'est 💵 niveau 🛍 vie qu'on a N M marma globale qu'on qu'on à l'importe qu'on touche. Importe qu'elle ligne dans le bulletin d'aslaire. Un d'emploi dira: "J'avais 300 000 francs, j'en man moins autant », alors qu'un actif qui mant de muser mieux exigera III vou francs ». Maignan, II l'APEC, MILL l'ancienneté La plafonnée, ille ur upummu jamaja lili kirili salaires. D'après elle, A 446 niveaux plus élevés, ... a plutôt tendance i chercher i améliorations de salaire défiscalisées ou dans le temps, telles que la sur la retraite :

Le cadre vend un savoir-faire un potentiel; il est embauché pour remplir une fonction donnée dans l'entreprise. Le salaire mi France 🚾 🚾 🚾 responsabilité et de son rang de la la la la la la la la cobjectifs de sont plutôt l'adapsûrement pas le long terme. Pour un cadre, avoir travaillé quinze dans | Marie entreprise Con forcément un atout, peut etre au contraire ..... comme un manque IV dynamisme, III un signe d'immobilisme. Chantal Comunel évoque la cas du Finill agricole : prime d'ancienneté est transformée im prime d'expertise. C'est autrement plus tonique.

## Priorité à la mobilité

Le cas Thomson

prises, cela est un pen devenu une recette miracle, différentment appréciée suivant le poste occupé dans le

Pour la direction, la politique de mobilité est un moyen pour mieux gérer le devenir professionnel de chaque salarié afin, notamment, qu'il n'ait pas envie de quitter l'entreprise: parce que recruter, licencier ou laisser partir quelqu'un qu'on a formé coître cher et parce que trop de potentiels internes sont mal utilisés. Désormais les embauches ne sés. Désormais les embauches ne sont possibles que si personne à l'in-térieur de l'entreprise ne peut occuper le poste il pourvoir. Dans cette optique, la guerre a été déclarée II ce que Michel Keller, directeur des ressources humaines (DRH) de Thomson-CSF, appelle «les égoismes sacrés III Dans im groupe dont les suités event très entressent I faut unités sont très autonomes, il faut désormais que les bounnes principales de l'une la l'autre en fonction de leurs propres désirs et des besoins des différents services sans qu'un supérieur hiérarchique puisse y faire obstacle parce qu'il tient à garder un collaborateur apprécié. Tout un dispositif a donc été ima-

giné pour que chacun puisse consairre à tout moment les postes disponibles dans les sociétés du groupe et la personne à joindre pour un premier contact confidentiel. CSF a créé un journal d'annonces interne et une bourse de l'emploi sur Minitel, et SGS-Thomson teste actuellement « Eurojob », système sophistiqué procurant le même type
d'informations sur terminal d'ordinatent CSE assertion au ailleur des comme la CGC y voit d'abord une teur. CSF organise par ailleurs des réunions où les responsables des ressources humaines des différentes unités s'efforcent de faire coïncider

les offres et les demandes exprimées. Les autres mesures visent à aller modelà des démanches spontanées en mettant en quelque sorte tout l'orga-

ainsi depuis quatre ani des «revues du personnel» (au seus de « passer en revue») où sont analysés au cas par cas la situation et le devenir de chaque ingénieur, bientôt de chaque technicien, à terme de tout salarié. Sy ajoutent des bilans professionnels destinés à amener les intéressés à se demander s'ils veulent ou s'ils doidesimés à amener les inferesses à se demander s'ils veulent ou s'ils doi-vent «changer»; bilans que SGS compte de son côté développer en ntilisant la formule «perspectives» proposée par l'APEC (Agence pour l'emploi des cadres).

#### Recette passe-partout

Dans cette dernière société, où l'on en est encore pour l'essentiel au stade des projets, il est aussi prévu de réaliser un observatoire de l'évo-lution des métiers et un inventaire, site per site, des personnes qui doivent bouger parce que l'évolution des métiers le rend nécessaire ou parce que le est est et ches de changer de poste.

Les salariés admettent la mobilité dans la mesure où elle se décide avec leur accord; mais le tenne pour est ementiellement synonyme de traintes. «Elle signifie, estime Michel Gaboriau, délégué syndical central CGT du groupe Thomson, être oblige, quand on travaille à Cho-let, Morlaix ou Tonnerre, de venir combler les vides de l'unité de Sar-«centrifugeuse» : un système qui en déplaçant individuellement ou collectivement beaucoup de monde pousse ceux que l'on veut hoencier à s'éli-

miner d'eux-mêmes.

MOBILITÉ interne... Dans la galaxie Thomson, comme dans beancoup de grandes entredu personnel » (au seus de « passer recette passe-partout; comme si l'on voulait stresser chacun en lui faisant croire qu'elle est indispensable à sa carrière. Il faudrait, ajouto-t-il, être plus exigeant sur son bien-fondé ». Son syadicat propose d'ailleurs d'exercer une sorte d'arbitrage dans ce domaine : en intervenant auprès des salariés qui la refusent là où elle a de vraies raisons d'être et auprès des «opérationnels» qui «la perver-tissent en s'en servant pour éliminer

> Plus largement, Robert Gros sou-tigne la nécessité d'intégrer la mobi-lité interne dans une politique de gestion prévisionnelle de l'emploi de façon à poser les problèmes long-temps à l'avance pour se donner les moyens de les résoudre dans la mesure du possible. Malheureusement de longues et amples négocia-tions menées à la fin des années 80 entre la direction du groupe et les syndicats ont tourné court, parce que la CCT et la CFDT out refusé



consacré à la vie des communes. départements et régions

## Une offre pour débutants Un système pour contourner la rigidité des grilles

d'institutions, notamment de compagnies d'assurances, qui embauchent jeunes diplômés leur accordant, d'entrée, prime bénéficient, d'ordinane, fidèles... Particulièrement «tordu», système de rémunération anticipé mé, dans l'esprit me directeurs

de la humaines, de la une diffi-culté, la l'extrême rigidité de grilles salariales. Lors son recrutement, prix d'un grande école, ou certains grande école, ou certains miversitaires, ne correspond prévue fication, et moins aux salaires débutants. Or, pour s'aligner sur la qui pratique la qui pratique la maineum, a pourtant offirir, au minimum, a fonuvalentee équivalentes.

Di lors, E stratagème devient limpide. Il s'agit de une prime d'ancienneté d'auplus élevée, ce que 🖿 strict respect 📥 🖿 grille 🛎 salaires n'autorise pas i turno i un un donné. Mais, comme il n'est pas question de maintenir cette finance, il le temps, ni d'additionner, il la durée, la progression d'une une ancienneté fictive, il a WIN STOTE TO MERCANIA IN THE tie dégressive de sale Married

technique et Par convention, il a donc prévu que, chaque année, l'avandiminuera, proportionnellement, au rythme inverse de la croissance du jui eve lié à l'ancienneté, jusqu'an point de correspondance and le taux réel. L'idée slors commençant son ascension dans la la compagnie, jeune diplômé

A "Dancienneté d'augmentations et occud'avoir commencé sa
carrière? Absurde, le cas se macontre un certain nombre

ficiera d'augmentations et occunouveaux postes qui lui
permettront maintenir plutôt
permettront maintenir plutôt
son revenu avaient à l'origine d'augmentations et occuprouverait que leurs compétences
avaient à l'origine d'augmentations et occuprouverait que leurs compétences
avaient à l'origine d'augmentations et occuprouverait que leurs compétences
avaient à l'origine d'augmentations et occuprouveaux postes qui lui
permettront maintenir plutôt

Les limites atteintes

Ce système, disent ceux qui l'ont imaginé, ne pénaliser les meilleurs l'évolution professionnelle me toujours supérieure I l'effet de la progressive i la prime. Pour autres, en revanche, la perte évenet qu'en conséquence ils n'auraient plus leur place dans l'entreprise.

Très pratiquée à la fin des années M. mille technique a, depuis, connu quelques Avec le coup de frein donné aux de jeunes diplômés, le du travail s'est détendu. Le temps de l'utilisation Il grande s'achève.



EUROPÉENS DE COMMERCE

Management Commercial et Marketing

• Droit Européen Appliqué Admission : Diplôme universitaire 2º cycle, d'École | Commerce, d'École d'Ingénieur ou reconnu équivalent.



MASTER EUROPÉEN DES AFFAIRES

NEWCASTLE - PARIS - HAMBOURG • Programme d'Echange entre l'EDC Newcastle Upon Tyne Polytechnic 
Hochschule für Wirtschaft und Politik

• Formation bilingue - Durée : 18 · Concours ouvert aux thulaires d'un diplôme

Renseignements et Inscriptions 47.73.63.4170, Galerie des Damiers - Défense 1 92400 Courbevoic Métro : | Défense Esplanade

FORMATION

## Les mots de la pédagogie

Des dictionnaires pour décrypter les concepts et le jargon

«NOS propres firmente de la jungle des mots et des définitions. Nous en étions arrivés dergoter. Il fallait clarifier et stabiliser propre langage. » Il était temps, en effet. Au fil des années, le vocabulaire la formation, en particulier celui qui s'adresse un adultes, était arrivé l frôler l'abstraction. quelquefois pédante et jargon-nante, à mille lieues, paradoxalement, de 🖿 pédagogie.

C'est ce qu'a compris Didier Sutter. entré à l'Association pour formation professionnelle des adultes (AFPA) il y alors que celle-ci « balbutiait ». Ancien responsable du département formation interpreties ment formation-intervention, 🏻 🛲 aujourd'hui directeur de la sommunication 🕪 l'établissement, D'où l'idée de réaliser et d'éditer un Vocabulaire des formateurs (1) l'intention 📥 praticiens 🗷 🗎 formation professionnelle des adultes qui m veut au instrument de travail en de langage com-

C'est chose faite will la récente publication d'un thésaurus IIVIIII tout pratique, comportant des index, un tableau sigles utilisés cinquante-neuf au total! - une bibliographie. Le tout assorti d'une traduction en quatre langues (anglais, allemand, italien espa-gnol). Un donc, «de munication, diffusion, de vulga-risation afin de fournir grille de comprehension», comme l'ecrit Guy Matteudi, directeur genéral l'AFPA, pour permettre à cha-cun l'accès à des concepts dissiciles ». Et de reconnaître, formation initiale ou continue, formation et éducation permad'alternance et d'apprentis-sage (...) recouvrent dans l'esprit de qui s'y référent des réalités différentes ». Difficile de vouloir former alors que l'on = s'entend sur 📟 mots, y compris les plus courants, et que le vocabu-

fait d'approximations, comme l'avouent les praticiens eux-mêmes, a quelques excuses. L'avoir constaté, tenté d'y porter remède à l'heure du brassage des idées et des proliférations pra-tiques a massi pour effet une plongée rétrospective dans près d'un demi-siècle de pratique. Et donc ma faire le point.

#### Dimension historique

rédiger. In me pouvions faire l'impasse en les origines de un vocabulaire.N'emprunte-t-il 📖 🖚 champ de la pédagogie, de la socio-logie, de droit? dit, e ce sujet. logie, il droit? dit, ce sujet.

Didier Sutter. Nous

à l'esprit il dimension historique il formation professionnelle et il principaux
rants d'idées et démarches qui l'ont
traversée, qui perdurent.

I de définir trois démarches principales : il démarche éducative, la
démarche et le démarche de destre le démarche et le démarche démarche rationnelle, la démarch psychologique, voire psychanalyti-

Très schématiquement, au début était la pédagogie. Un concept ancien, and ils origines remontent un universités populaires un 1870, Dans la manuscum de Jules Ferry, l'éducation populaire 🖦 liée, en effet. Le tentatives d'émancipation sociale de l'émancipation sociale de l'époque pêtrie de la Elle joue un péri, et extra-scolaire pour les jeunes travailleurs urbains

Dans les années 30, manuel le rappelle Didier Sutter, les écoles d'entreprise voient le jour. I l'insw w gui se fait chez Michelin. Dim l'immédiat avant-guerre puis aussitot après la guerre apparaisprofessionnelle des adultes, d'où devait naître l'AFPA. En 1949, III création, l'égide pouvoirs publics, l'Association nationale interprofessionnelle pour la forma-tion rationnelle la main-d'œuvre, destinée le former le ouvriers du batiment, de la mécanique, etc., a aussi pour objectif 🔳 formation de « moniteurs ». Un terme nouveau qui en celui de « pédagogue ». Puis le Ville de Paris met en place les professeurs de l'enseignement technique (appelé aussi formation professionle accélérée).

« Cette evolution ne s'est pas faite man heurts, y compris idéolo-giques, rappelle Didier Sutter : les l'ensemble. rivalités se nouent, notamment 💶 l'éducation nationale qui 📟 voit pas d'un œil bienveillant l'ap-parition ............... venus qui ant le ministère du travail pour alors l'influence de la rationalité 🔊 l'entreprise par rapport I II pèda-gogie. Le vocabulaire m scinde. La rivalité perdure aujourd'hui, »

#### Un univers d'identification

Pour continuer in remonter aux sources du vocabulaire d'expliquer son foisonnement a m confusion d'aujourd'hui - révélateurs, au reste, du man im formanual in linear de profession, voit naître, à l'époque, le mus rant dit « progressiste», dont le vocabulaire spécifique vient mélanger up précèdent. Dans im années 50, a «training groups» importée de Etats-Unis fall and premiers pay man l'égide de la sociopsychologie. Apparaît également, toujours une forte connotation américaine, le manuel de relations humaines, qui devait éclore dans III années 70 aves le « management participatif », lequel influença I son tour la formation. Dans ces mêmes années. bulaire de 🔝 gestion 🔳 👪 l'économie Mi son entrée.

Enfin, le courant «psv», luimême divisé u tendances, et u terminologie achèvent de brouiller avec le vocabulaire

l'onirisme II I l'introspection. Ce courant, Il l'opposé de In rationad'origine, a envahi aujourd'hui mateurs - en particulier celui 🜬 formateurs 📠 formateurs, – où 🖼 psychologues and nombreux (cinq pour la AFPA), reflète dans celui du management, in humaines, de communication qui en fait délice un immodéré. Néologismes, barbarismes, franglais forment un véritable florilège du

«La tendance a donc été sorte parmi les formateurs de crèer leur propre summe d'identification, explique Didjer Sutter. Avec un languge quasi initiatique.» Une tendance d'autant plus vive que la profession dans son ensemble recherche MI reconnaissama sociale (2), quand ce n'est d'un mana

Ce est d'ailleurs illusoire. contrairement | equi existe dans l'éducation nationale 👊 🚃 est codifié », = craint = d'affirmer encore Didier Sutter en spécialiste qu'il 🛤 📚 la formation professionnelle adultes. Pour l'heure, l'AFPA s'emploie, depuis environ trois am a combler « le déficit e publications + concernant savoir-faire. A III sa "Collection carrée», 📰 relève 🖹 l'ocabulaire des formateurs, en faisant appel . collaborateurs, assurant vouloir se tenir loin 📺 «aréopages », l'établissement poursuit son action **sensibilisation...** clarification.

(1) Vocabulaire Mi formateurs, trois cent vingt termes, cinq langues euro-péennes, de l'annier, l'an Trachet, Annie Oury, « Collection currée», AFPA. (2) Lire «La solidarité en crise», « Li Unitiatives» du 17 juin 1992.



INGÉNIEURS

## L'essor des femmes

Mais le diplôme n'ouvre pas nécessairement la carrière

ELLE s'appelait Julie Daubié 
fut, en 1861, la première 
femme bachelière. Elle avait battre pour en arriver me parti-culier pour obtenir me dérogation cons, car lycées fûles, qui n'enseignaient ni la philosophie ni les mathématiques, préparaient qu'à un brevet d'études. Ce qui leur supérieur. Julie Daubié ignorait qu'avec plusieurs décennies d'avance elle d'ouvrir a voie aux me ingénieurs.

Certes, un 1924, le décret Bérard autorise pour les filles un baccalauéquivalent l celui le garçons. Les quelques-unes qui l'obtiennent peuvent alors entrer dans les écoles d'incénieurs. Supèlec 🔳 Centrale, sont mixtes dirigeront Ministelland vers l'Ecole polytechnique féminine (EDP) me en 1925. La culti-ment est, en effet, le seul connu des enseignantes et des medican en orientation. De plus par concours de mathélem, prépara des lycées de garçons. ne pas volontiers valeur du nouveau bac féminin. Elles eleur ouvriront réellement leurs portes qu'au début des années 70, après que les lycées m collèges seront effectivement devenus mixtes la fin des années 60.

Du coup la proportion la parmi effectifs annuels diplômés ingénieurs, qui avait longtemps stagné entre ! % et 4 %, a décoller. En 1970, all s'établissait encore # 6 % (400 femmes). En 1990 elle atteint 19 % (3 1001 femmes). Pour autant cette évolution a-t-eile 🚾 chances 🖮 🖿 poursuivre? C'est m qu'a voulu savoir Catherine Marry, sociologue m CNRS, ma une étude ma à partir de plusieurs enquêtes conduites de la et 1992

La logique de I'« excellence scolaire »

Côté formation, m remarque déià des évolutions apparemment contraires. Dans les universités scientifiques, la proportion de femmes s'est stabilisée 1970 et 1990. En revanche. d'augmenter dans grant d'augmenter d'ingénieurs. En 1989, elle atteint, par exemple, 11 b à Supélec, 12 % l'X, 15 b Télécom Paris et même 27 % à l'ISEP (Institut supérieur d'électronique de Paris). Tandis que l'Ecole polytechnique féminine forme contraires. Dans les universités polytechnique féminine forme plus en 1711 que 4 % 1960. Cette tendance « témoigne de l'orientation les femmes les filières les plus sélectives de plus valorisées sur le de la travail ». analyse Marry. Toutefois, note-t-elle, cet ne relève pas forcement d'une vocation pour métier mais plutôt d'une logique de l'a excellence scolaire a qui conduit meilleurs élèves us lycée à s'orienter automatique-ment vers préparatoires écoles d'ingénieurs, 🛮 ce 💵 le actif de leurs parents aprofesseurs.

L'absence 🗰 frère (ou 🔳 frère ayant brillamment réussi études), 📟 que 🖩 présence 🔳 contribuent la famille, des filles. Enfin, les plus jeunes ont su saisir l'opportunité offerte par le développement massif de l'informa-tique 70, «èvoquée comme garante d'une plus facile dans des spécialités et lieux 📦 travall (chantlers, usines, etc.) marquès par un longue tradi-tion de valeurs viriles», précise Catherine Marry.

> Pour La paix - dans le ménage

Dans leur vie privée, les des me des limite et des limite se rap-prochent également : la mariage et la : I in la enfants n'influent activité des la ingénieurs. En 1969, 60 % d'entre elles actives à la naissance du imblime et du quatrième enfant. En 1990,

ingénieurs mariées ont, à 90 %, épousé un cadre supérieur, au au un instanti de la même promotion. Ce qui conduit couples à se poser la question la gestion d'une il carrière, qui résout souvent par un accord plus ou moias tacite mim époux : les tâches domestiques et le soin mu enfants restent ille aux femmes, au nom de la paix dans li ménage. Elles consentent ainsi à accorder la primauté la la carrière de leur mari. La poussée des femmes rum le métier d'ingénieur n'a donc pas profondément mis en sociaux tradition-🛋 II 💌 vrai aussi que la féminisation la profession est très récente. Mais la n'explique qu'en partie le qu'entre trente-cinq et trente-neuf ans un ne compte que 5 % M femmes directeurs, tour célibataires d'ailleurs. Les employeurs min réticents l' confier aux femmes de lime responsabilités, au nom de leur manque de disponibilité.

ètre attirées 📂 l'exercice 📥 pouvoir montrent en réalité un grand plaisir I le détenir », affirme Catherine Marry. l'évolution mentalités milieu professionnel bouge. En revanche dans le couple 🖛 tradipeau Ces deux pourtant liés. L'accès grandissant femmes ingénieurs au milieu professionnel continuera sans de leur profiter grâce à la pénurie d'ingénieurs diplômés. Ce qui devrait logiquement conduire hommes in mession leur vision place femmes au travail et à accepter un partage équitable tâches domestiques. peut, toutefois, me demander s I l'heure actuelle les femmes ont aux fonctions dirigeantes, an apparaît peu attirant le modèle qui leur proposé: celui d'hommes qui ont donné toutes leurs leur à leur entreprise qui se mis au rancart à cinquante ou cin-

RECONVERSION

# A l'école de l'économie de marché

Le groupe Lafarge en ex-Allemagne de l'Est

LEIPZIG

notre envoyé spécial KIL sallu revoir : les KI nouvelles règles du jeu bouleversé leurs vies, détruit leurs points de repère. Nous nolammeni rendu comple que, derrière des mots dont la signification était pour man évidente. cachait in logique éco-nomique totalement différente, et langue liste de malentendus. C'est en me termes que Patrice Lucas raconte m récente expérience. Depuis dix-huit mois, il dirige la production et le person-nel Lafarge Zemment, la dernière acquisition du groupe Lafarge Coppec.

Située sur 🔝 site de Karsdorf. dans le Land M Saxe-Anhalt. an cœur de l'ancienne Allemagne de l'Est. en énorme cimenterie vit à l'heure de l'économie de marché depuis son rachat par le groupe français, en juillet 1990. A l'inwww de la plupart des groupes ouest-allemands, Lafarge a choisi de former les cadres de sa nou-velle usine à partir des anciens salariés du site industriel. Pierre Lucas un chargé de una «transition »: Nous must du combler des écarts dans les trois domaines de la technologie, de l'organisation ■ de la culture », précise-t-il.

#### La modernisation de l'usine

Première étape : détecter parmi salariés formés par l'économie planifiée Im futurs cadres d'une nouvelle logique : la compétitivité. Pour le haut III l'échelle, IIII cadres « expatriés » 💵 Lafarge chargés in the line, français in ouest-allemands, ont limité limitéques. L'équipe Kis six dirigeants

actuels 🖿 l'usine 🛮 IIII constituée

partir des anciens responsables la cimenterie. A cinquante-quairi ans, Joachim Trautwein est la pièce maîtresse du nouveau ges-chasissurhung qui gouverne l'entre-

li a travaillé quarante une dans la cimenterie, d'abord puntant apprenti, puis, après un premier à l'école du parti, à 📓 direction 🛍 chacune des trois usines du combi-Aujourd'hui, il dirige Lafarge Zemment. Son rôle a été mantiel, précise Pierre Lucas. Il avait la confiance de mi le monde m connaissait personnellement chacun des ouvriers. » Et il vrai qu'une telle tait précieuse : au de deux e e réquste-des coûts », les effectifs sont passés de l'uni à 100 salaries. Début 1991, autour il Joschim

Trauxwein, 🖃 six «élus» de l'ancien encadrement suivent trois séminaires de deux jours, pré-d'un sociologue est-allemand d'un chercheur français du CNRS. Objectif : familiariser les stagiaires with the concepts de l'économie de marché et, plus concrètement, expliquer 💹 enjeux la modernisation l'usine. » [l'asine. » [l ensemble, precise Jacques Bordure. directeur délégué Centre-Europe chez Lafarge, transformer la méfiance il im habitudes héritées de leur ancien système militaro-policier M leur faire comprendre qu'il n'y a pas que des objectifs de pro-duction mais également des enjeux de management liès à l'optimisa-

tion des couts. Aujourd'hui, l'équipe I opérationnelle. Elle comprend notamment un directeur commercial trois responsables régionaux des Pour leurs équipes, sur le terrain. Lafarge a fourni des voisees ». « L'engouement était tel pour cette fonction commerciale, qu'il a fallu compenser des excès,

concede Jacques Bordure. Le man chè et les ventes étaient devenus l'unique préoccupation et, una la coup, la production n'était plus

Dans la foulée, **III m.m.** 1991, le groupe français élargit **um** projet. Près d'une trentaine de chefs service et d'ingénieurs suivent, à leur tour, douze jours ill formation : six sessions consacrées l'économie d'entreprise. m mana-gement, au travail en réseau. Régulièrement. Les séances de organisées afin de permettre au stagiaires de présenter eux-mêmes leurs nouvelles manimum Un voyage en France. dans deux
groupe, «concrétise» le
savoir fraichement acquis 
la
visite de Paris stimule la volonté de réussir. Au retour, les étèves appliquent la leçon et font leurs premières preuves : les effectifs l'usine ramenés de I 100 à

## Evaluation

des compétences

Alors que l'encadrement achève premier cycle d'apprentissage du « management ». Lafarge décide de développer la formation l'en-semble salaries qui resse sur site. Appliquant me methode dejà utilisée dans les usines du groupe en Amerique du Nord. 🖃 nouveaux responsables est-allemands charges de définir des objectifs de compétences. Sur l'usine. treize emplois-cles ainsi cernes a des entretiens individuels d'évaluation permettent d'a analyser les écaris entre l'existant et ces compétences cibles -. Pour chacun de grands de l'usine, cinq « parde formation all alors élaborés par une équipe de formaponsable français.

« Dans l'ensemble, le niveau de

qualification que man mom trouvé ètalt bon, précise Patrice Lucas. Mais les táches restaient beaucoup trop spécialisées. » Des modules 🚃 mis en place, destinés 🛚 rendre les opérateurs plus polyvalents. Un enseignement and par ordi-(EAO) permet automati revoir l'ensemble procédés III fabrication et d'étendre la capacité des salariés à la maîtrise glo-

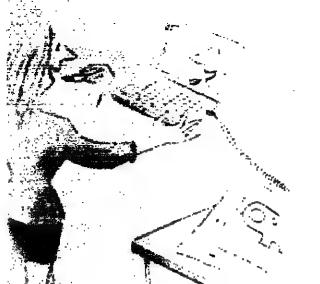
bale ke la ligne de production. Mali im difficultés aum ici plus grandes : « Avec les cadres. mins avons été surpris, reconnaît Patrice Lucas. La gestion de carrière n'a pas posè de problème. En fait, elle existati dėja, mėme si elle avait coloration éminemment politique. » Pour les salaries, les réticences sont beaucoup plus fortes.

La formation n'a pas ici le même contenu : point de voyage France. Après les deux vagues de suppressions d'emplois, l'évaluation des compétences wite ressentie marrie un préambule futurs choix de licenciement. Les dirigeants de l'usine me reconnaissent-ils mm que Lafarge Zemdevrait employer à mini 300 salanés?

En outre, une forte différenciation des salaires apparaît dans l'usine, d'autant que Lafarge ne tient pas I perdre ses IIII perdre cadres. Autre facteur de tension : » Il n'est pas normal que d'anciens responsables du parti aient aujourd'hui gardé de hautes fonctions dans l'usine », lache Peter, un ouvrier. Une plaquette diffusée dans l'usine présente la nouvelle direction: sur la photo apparaît, 🔳 effet. dans l'équipe 📰 marketing, l'ex-numéro deux du parti.

**Olivier Plot** 





BENEURS

# L'essor des femmes

Asset for a

tempter action

COSTONIA - -

desergion ...

 $g_{\overline{G}} = 3 \pi r_{0}$ 

2562 100

Charte Co.

Braile or 100

peachters is

Tall the start

activities of

 $\pi_{i}(\Phi h) = 0$ 

44.5

 $(\underline{v}_{1},\underline{v}_{2},\underline{v}_{3},\underline{v}_{4}) \in$ 

- 3 4 4 4 4

Sec. 6235-0

\$140F

Mas le diplôme n'accessor nécessairement la comere

THE CHARGE STEE DESIGN R THE REPORT IN THE PARTY OF ST. the front an extract in, we party-BY BOOK ANAPOR THE CHINESERS Bernett bern in beite de ber & the ten broken the filter that the following to it the first the mi 日本は一日本である AC ないとかっては & see browns of the last of the last being tally has believe the constraint and Marie Line Barrie Grovers ANG THE PART OF SECTION edigina tipe and a time tipe of along SERVICE SOME SANGER

Cheron, on 1814, is good becard seem book to him to beliefely to the state of th with their factor dance in thicker STATES AND AND ADDRESS. LINES OF 國際 医自动动脉 医性 指出的 The same of the sa DESCRIPTION AND SECURE AND SECURE Target and the same of the same we want to the to my your are the gapen of the comments of WHERE IN THE 18 I WANTED al concentra a financia de matations per and a series gar the desire STREET, SE DON'T SE SECURIO September and the Property of the Park The same of the sa

were to manufact the Enterth

the se was a section of the section of

State State of State Sta office alone where were the the parties of the last better the THE CORP IN STREET, SHOWING M. Statement of the State of A DESCRIPTION OF THE PROPERTY toward Mary whose wife had the state of the same of the same The same of the same

> ha industrial of To the second will be a

THE PARTY OF THE P

The Marketon of the second the second second A MANAGEMENT OF THE PARTY OF TH THE PARTY OF THE P THE REAL PROPERTY. THE PERSON NAMED IN COLUMN Target State all and the same of the same o THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PERSON OF TH The same of the same THE PERSON AND PERSON THE RESERVE TO SERVE THE PARTY OF THE PARTY -

TRIBUNE

## Enseignement du management : le temps de l'exigence

المكذا عن الإحل

par Pedro Nueno

la fin des années 50, quelques écoles européennes, des pionnières dans le domaine du management, impor-tent le modèle américain. L'IN-SEAD en France, l'IMEDE en Suisse (qui par la suite fusionnera I'IMI pour devenir l'actuel IMD), l'IESI en Espagne, plus tard la London Business d'autres tournent Harvard School. professeurs de Harvard voient, d'une taine manière, impliqués dans les premiers cheminements des principales péennes qui envoient même leurs professeurs suivre im programmes I Harvard pour y apprendre im méthodes d'enseignement, emprunter de idées surtout, man intel de matériaux, de de de jusqu'au design de salles de classe!

Durant les années 60 et 70, le marché de la formation au management augmente modéré-ment en Europe. Les cinq ou de l'action de forment toutes ensemble moins de MBA Les Harvard II disposent les nombre peine équivalent les professeurs. Toutefois, années mateur capitales. loppent leur propre personnalité, leurs connaissances spécifiques, leurs points wu vue sont originaux. En Europe, on ne dirige pas comme aux Etats-Unis, bien heureusement. Notre management plus humanitaire plus orienté plus le long terme. La marge de manœuvre, plus limitée, notamment des l'exercice du pouvoir, au oblige I am plus politiques, plus négociateurs, plus aptes I municipal des compromis.

NOTRE conception in la concurrence nous amène al provoquer in trêves dans nos relations commerciales soit, au contraire, l'aller des avenus avec nos concurrents... Même si cela ne plaît pas ton-jours l'aller Le poids l'aller trans-

Le service des offres de

stages ...est\_désormals

Les personnes intéressées

doivent directe-ment STAG'ETUD (12, ave-

nue Raspall, 94257 Gen-tilly Cedex), le service des stages de MNEF, en

téléphonant 📺 (1)

Les entreprises désireuses de passer des offres sont prices de consulter directe-

ment cette association au 45-46-16-20

Gestion

Lieu : Paris Date : immédiat.

; 2/3 mols. Ind. | 1 500 F + Profil: bac + 2,

gestion, comptabilité, parler anglais

comptabilité générale, fournisseurs, saisle informatique.

Lieu : Le Défense. Dete : immédiat. Durée : 1 mois. Ind. : à définir + frais

repas. Profil: bac + 3/4. Mission:

(formation, personnel, comptabilité), d'une grande

Lieu : Asnières. Date : Juillet.

Durée : 2 mois. Ind. : Il définir. Pro-

fil : bac. : préparation : la relance par lettre, : a des états,

diffusion au au du dépar-

Comptabilité

Personnel

Lieu : Paris. Lieu : juillet. Lieu : mois. Ind. : 2 000 F/mois mini-

mum, Profil : bac + 5 DESS psycho-

humaines,

ment, Mission: recrutement des can-

aux Harris

caissier, caissière, vendeur...).

Lieu : Paris. Date : mi-août. Durée :

2 mois. Ind.: 3 000 F/mois. Profil:

+ 4/5, materise ou DESS gestion

du personnel. Mission : dépouille-

ment et synthèse d'une expérimenta-

une nouvetie grille de

fédération professionnelle, 01595.

du personnel Le une

Lieu : Date : septembre.

tement crédit. 01787.

d'un holding. 01762.

01774

01785.

0.7912

maîtriser at Word.

tement 3615 LEMONDE.

**STAGES** 

(gouvernement, syndicats, patronat, chambres commerce...) is in plus lourd en Europe, influe in nettement sur le mode de gestion de entreprises. L'éventail de ma modèles est large | de l'entreprise flexible | l'italienne jusqu'à | participative | la suédoise. Il existe un | de design corporatifs typiquement européens.

VERS la fin des années 80, les écoles euro-V péennes atteignent leur « plénitude intel-lectuelle » : la demande la formation la gestion prend véritablement son envol. Tableau noir m revanche, outre-Atlantique : le écoles nord-américaines l'impacti me crise d'identité un doivent faire la une série de limetra la la affaires, attribués en partie un jeunes MBA, leurs ex-élèves. Les Européens auraient de en profiter. C'est le contraire, malheureusement, qui se produit de écoles leaders changent d'objectif adoptent and points a via ésotériques et attitudes frivoles. Soudain, alla deviennent obsédées par la relations publiques a par la marketing la leurs activités. « la recommantiva apparemment suffisant pour attirer la leurs activités e la recommantiva pour attirer la leurs activités et la recommanda de la recommanda candidats. Les lestis in management in mettent I faire la course pour obtenir d'abord les premières les des estates - sans se préoccuper ni avec qui, ni comment, sance dans les journaux et les revues connus.
A ceux qui demandent informations, on envoie de demandent gonflés par les coupures de presse. La presse le dit : « Nous sommes meilleurs - Grand honneur pour im journaux, alors, qui deviennent ainsi 🖿 prescripde l'enseignement du management.

En maria temps, la plupart des écoles se

doivent être éduqués dans le luxe. Dans mitaines écoles, l'élégance en diam ou comparable à celui d'une muit de gala I l'Opéra.

Un nouveau type de professeurs envahit les salles de cours : De brillants = /4/1 docteurs an gestion) qui n'ont jamais mis 🔚 pieds en entreprise et qui, 💵 fond, manufer un certain mépris mem les d'affaires. Pour eux, l'entreprise programmée un ordinateur. La réalité at l'entreprise, a mu les IVI réponses qu'ils obtiennent en envoyant un questionnaire, en étudiant in réponses... Des in le papier qu'ils qualifient de recherche et qu'ils espèma bien évidemment, placer de les jour-

C qui a aujourd'hui dans les alles développement de la capacité i diriger. plutôt lun exercice intellectuel. l'instar de l'enseignement du latin, par menple. Certaines entreprises commencent l demander si l'enseignement 👫 écoles 👊 management leur apporte réellement une valeur ajoutée. Certaines ont, semble-t-il. répondu à mun question un développant leurs programmes internes de formation. D'autres out ties d'employer des MBA.

Cette situation as; absurde. A n'en pas donter. In schitten viendra des seules entreprises. L'Europe a bien sur besoin d'écoles qui forment des leaders intellectuels dans le domaine 🗮 📓 gestion. Peut-être le moment est-il arrivé pour les entreprises 🛍 🖿 montrer plus exigeantes envers les écoles 🍱 management au lieu de leur concéder leur appui

▶ Pedro Nueno est vice-président 🛤 International Academy of Management.

LIBRAIRIE

Entreprise

et complexité

complexite», par Dominique

Editions INSEP. 327 pages,

a Saurvini ribilization l

méthodes de raisonnement

Après une analyse de la

meilleures sources - Edgar

Morin, Jacques Robin, Paul

Appell et quelques autres, -

en revue les problèmes de

pertie à «Organiser et manager

dans la complexité». Il y passe

de management des hommes,

complexité puisée aux

classiques dans les situations

■ Manager 🍱 ia

Garrage

complexes ».

## ÉCHOS

#### L'Observatoire de la tolérance : première radioscopie

Lancé après une opération THE LUNION DAY CHANGE ingénieurs FO, l'Observatoire de la tolérance vient de publie première édition de son sondage (1), mana par I'Institut BEW (Recherche économique m sociale). On v apprend que les français (82.4 sentiment de travailler une entreprise plutôt tolérante pouvoir communiquer Machinelli etten pas. En revanche, ils im soni plus que ndamini irmi collègues imit d'une plus grande tolérance, tandis que 39,4 soulignent une progression 👛 l'intolérance. Le jugement positif me la en fonction at la machi de um u du niveau d'études. 74,8 % pour suu qui gagnent plus = 10 000 francs i 51,8 ll pour i i main de 8 000 francs. Il meraed de 79,6 K pour les bici- ii plus, ii 41,4 M pour les inférieurs au BEP. li apparaît que 📖 📖 évitent im comportements but modes d'expression auscaptibles d'exacerber im différences en conflits. Ainsi, lls évitent parler de politique (58,1 %), ou de pratiquer religion dans l'entreprise (76,5 %). La tabac

lui aussi Liveri un sujet li ignorer. Actuellement, les martine silve fumeurs of non fumeurs sont rerement ou jantes commercial (U.S.E. %). Les questionnés ne souhaitent pas que les projets de réglementation provoquent une guerre inutile : 68,7 % jugent suffisantes les minima de i∎ courtoisie et 60,3 % place we would be S'agissant des embauches, les riés inacceptables

l'apparence physique (58,6 %), la nationalité (67,5 %), la sexe l'usage de dirigeants», ce intil a été il les per un interesse (73,7 ) l'appartenance i m syndicat (74,3 %). Parmi qui a maneral a renafficación della les procédés de les unes entre considèrent inacceptable que l'entreprise ait missus au dépistage sanguin (67,0 %), il l'enquête in voisinage (89,7 1 ou 1 l'étude du revanche, in ne sont que 45.9 🖿 h a'offusquer 🕩 l'utilisation d'un test graphologique acceptable, dans Differences, intellectuel (47,1 %), psychologiques (48,1 14 ou l'appel téléphonique communication, d'information et l'employeur précédent

critères fondés sur

tout en ménageant les possibilités d'innovation. Pour finir sur une note optimiste, l'auteur cite Nietzsche : « Ce Ne pas savoir m servir d'un ordinateur 11 %), travailler temps réduit (64,9 11 etre n'est pas le doute, mais la certitude qui rend fou. » Et il conclut : « Avec son cortège de plus in quarante-cinq (52,3 %) constitue un doutes et d'incertitudes, la complexité nous invite à oser. à handicap, lum d'une tenter, à expérimenter, à saisir promotion. Etre d'origine étrangère (47,9 %), engagé nos chances. »

politiquement (51.7 %), syndicaliste (49,1 %), gros (59,5 %), femme (48,2 🔌 ou fumeur (1954) %) ne change rien. 🛦 l'inverse, 💵 un homme (48,6 州 et avoir 📖 diplômes (85,6 %) manifestement in the little in

Observatoire de la tolé-rue Groupe EPSY: 17 II. rue de Peupliers, DJ100 Boulogne. Tél.: 46-09-95-10.

#### **Progrès** et perspective de l'audit social

■ L'institut international ■ l'audit (IAS) organise, 166 27 m 20 Mm 8 Aix-en-Provence, - hardana ■■■ c progrès ■ perspective i'audit social», used es dix qui regrouperont témoignages d'auditeurs, de professionnels d'entraprises d'organismes publics. conférences une une ronde permettront de limit le point sur l'évolution pratiques - le recherches en domaine.

► IAS : 29, avenue Hoche, Paris. Tél. : 45-63-55-09.

#### Emploi des cadres en mai : la baisse stabilisée

🔳 🖍 mai, 🌬 l'indicateur de [Altell (Association pour l'emploi des cadres), l'ulle d'emploi pour les cadres, telle qu'elle par être manure par publiées dans la passa a diminué il 32 %, m données corrigées, par rapport 🖥 l'an passé. En minimi brutes, in imin a mi de 20 % en un an. Toutefois, on constate que, pour 🖺 quatrième 👊 consécutif. 🛏 recul 🖦 nombre propositions d'emploi MINN I SE MUNICIPAL MI données corrigées, Le palier situe actuellement au

alentours de 🗎 🚻 (www. offerts par will de numer un peu plus 🏜 🕯 📶 l'an passé li la même date. mais près 💵 🗓 000 en mai 1990. Per fonctions, contrairement aux mois précédents, on n'observe cependant page

d'amélioration. Toutes grandes catégories de militario affectées, la quelques sous-groupes, l'approvisionnement-logistique, la direction commerciale. direction export. by banques

finance-trésorerie 🖬 💷 médico-socio-culturelles.

Lieu : Lim Ulin. Date : monteint. Danie : 1/2 mois. Ind. : 1 film F minimum. 📹 ; 🔙 + 🕽 minimum, munication, minima publiques publicités, la PAO possible, la Conception et la d'un d'accueil la d'un fichier de presse. 01600.

Informatique

1 600 F + freis. Profil : bac = I BTS

commerciale, informatique

Mission : prendre un charge le main

Lieu : Para, Date : immédiat.

Durée : 6 mole, Ind. : à définir. Pro-fil : bac = 2, Mil Duré Mac Cul

et d'un perc le (compatibles

IBM et Macintoch). 01536.

Communication

Lieu : Pantin. Date : juillet. Durée : 3 mois. Ind. : à définir. Profil : Bac + 2/3. Mission : assistant chef de publicité, structurer démarche com-merciale de la société, établissement fichier prospect, création d'argumen-taires commerciaux. 01784.

Lieu: Paris, 0 : septembre. : 4 mois i : 1 500 F/mois. Profii: + 1 apprécié, expérience apprecie, experience
pour appréciée.
: publication d'un bulletin a
d'aide, organisation n
2 journées

## Droit

Lieu : Asnières. Leu : juillet. Durée : 2 mois , Ind. : Il définir. Pro-fil : Il III : préparation de contentieux au leir du 

## Secrétariat

Lieu : Paris. Date : septembre. fil: 🔤 + 1/2. Mission: suivi 🖼 clientèle, secrétariat, communication. 01782

🔤 : 💷 Défense. 📭 : iuillet. Durée : 1 mois. Ind. : # définir + Profil : bac minimum, 📓 possible Visio, Lotus ou Symphony. Mission: bureautique, étude, initiation à la 

Le Monde **PUBLICITÉ** LITTÉRAIRE Renseignements: 46-62-74-43

## Mastere et 3<sup>èn le</sup> cycles internutionaux du Groupe ESC Clermont

breference, en trance of the Europe



INSTITUT DE FORMATION AU COMMERCE INTERNATIONAL Reconnue aujourd'hui comme l'une des meilleures formations de 3' cycle en Export.

Affaires Internationales Diplôme homologue au niveau 1.



INSTITUT DE FORMATION AU MANAGEMENT INTERNATIONAL Formation de 3º cycle aux aspects commerciaux, juridiques, fiscaux, financiers et sociaux des operations intérnationales de l'entreprise



MASTERE MANAGEMENT EUROPEEN ES RESSOURCES HUMAINES

Formation d'excellence en gestion des Ressources Humaines, Conseils et Ingénierie sociale dans un contexte international



Groupe Ecole Superieure de Commerce III Clermont C L E R M O N T 4 Boulevard Trudaine - 63037 Clermont Cedex 1- Tel. 73 98 24 04 - Fax. 73 98 24 49

#### 🚞 rendez-vous euprès 🔤 📰 Asnières. 1 : juillet. Lieu : Paris, Im : In Im Durée : chargé du recouvrement des 4 minimum. Ind.: à définir

tion. Ind.: à Marie Profil : bec + 2/3. Mission : identifier :

présenter per piléphone les postes à

pourvoir, visiter les salons profes-

Lieu: Paris. Data: Immédiat.

cation, DRH, expérience du

marketing téléphonique appréciés.

im candidats, contact entreprises

Marketing

Lieu : Ind. Date : I definir.

: i= + 3, marketing,

commerce, vente, connaissances en

milieu de la montagne et effectuer de

la prospection commerciale. 01604.

Durée : 1 mois. Ind. : à définir + frais

Profil: + 3/4, marketing. Mission: stagistre au du

marketing d'une grande

**Vente** 

Lieu : Paris. Em: immédiat.

Durée : 3 Ind. : 3 IOI F/mois.

m : + 4/5, contribuer au développement d'un

Lieu : La Défense. Date : immédiat.

liser une étude de marché dans le

tapproche directa), UNTING

mission. 01686.

essister les consultants en

Profil: bac + 2 mini, connaissance Excel, Works, Macwrite sur Macintosh. Mission : participer activement à l'organisation et au développeme du service service groupes entreprises; gestion administrative, prospects et clients par fil : == + 2, DUT/BTS. téléphone, little commerciaux province, conception d'une plaquette. 01545.

Lieu : Le Chesnay. Date : septembre. Durés : à déterminer. Ind. : 1 600 F + frais. Profil: bac + 2, BTS commerciale, négociations commerciales. Mission : vente de produts informatiques : logiciels (120) la production commerciale. 01780.

Lieu: Villecresnes + déplacements en région parisienne. Date : immédiat. Durée : 1 mois. Ind. : Il définir. The : are = 2, force at the Mission : www.sur terrain ou par phone : matériel micro-informatique bureautique, prestation de système de vision artifi-01801.

: Paris. Date : juillet. 2 mais. Ind.: % sur Profil: + commerce. Mission : négo-d'entreprises. 01789.

Durée : 12 mois, contrat de qualifica-

## Dirigeants

I'une des divisions (CA > 4 Mds) d'un très grand groupe international du tertiaire. Notre dynamique de croissance aux évolutions organisationnelles et technologiques de notre métier conduit aujourd'hui l'repenser système d'information. Pour nous aider à définir puis le en œuvre notre stratégie informatique, recherchons

## **Directeur Organisation** et Informatique

Rattaché au Directeur Général membre du main de direction, von la responsabilité d'une équipe d'environ III personnes. Vous êtes chargé de gérer, de faire évoluer l'informatique et d'adapter l'organisation pour permettre à l'entreprise il mettre et ocuvre et stratégie. Diplôme d'une grande école d'ingénieurs, vous avez entre 35 et 40 ans. Vous justifiez d'une première expérience dans un grand cubinet de conseil que vous avez complétée par un poste opérationnel un entreprise unu ayant permis de conduire une succès des projets dans des

environnements décentralisés et d'informatique distribuée. Imaginatif diplomate, veur jouez un rôle de conseil apprès de la direction générale et utilisateurs. The clients, Votre pragmatisme - III dialogue - d'atouts pour réussir II un poste et évoluer dans le groupe. Il min basé II Paris.

Contacter Xavier d'Anglade au (1) 45.53.26.26. ou adressez CV + photo + n° ■ + rémunération actuelle à la lita 🔐 Page Technology, 30 bis rue Spontini, 75116 PARIS, 🚃



Michael Page Technology

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

La license qui appartient il un groupe industriel très important assure 80 ll de son CA il l'étranger. Depuis deux ans, elle connaît un développement 📖 rapide dans de nouvelles technologies III de nouveaux marchés. La moitié de l'effectif IIII composée d'ingénieurs III de techniciens. Elle recherche son

## **RESPONSABLE DES RESSOURCES HUMAINES**

ingénierie internationale

il doit élaborer et mettre un oeuvre la politique des Ressources Humaines correspondant à la stratégie générale de l'entreprise (France 🐸 étranger). 11 fait partie des cinq membres du Comité de

Ce poste particulièrement évolutif s'adresse à un ingénieur Grandes Ecoles qui présente

obligatoirement deux expériences réussies dans l'industrie. L'une dans l'ingénierie de terrain, l'autre dans la gestion des Ressources Humaines. La maîtrise de l'anglais est indispensable.

Vous un réel manager de 35 à 45 ans, et www. aimeriez vivre in travailler dans la région Rhône Alpes.

Merci d'adresser votre dossier à notre conseil



Georges ICARD / Conseils - 10, Boulevard Suchet - 75016 Paris - Confidentialité assurée



La société BIGARD (CA 2,2 miliards de francs - 1 200 salariés), exploite, à Quimperlé en Bretagne Sud, un complexe agroalimentaire industriel de taille suropéenne.

It tous les stades de la transformation des produits camés - plus de 100 000 tonnes d'abattage, - elle accélère son dévelopment et construit sa diversification à partir d'une large gamme de produits élaborés ultrafres et surgelés de médicalise le construit de construit sa diversification à partir d'une large gamme de produits élaborés ultrafrais et surgelés en privilégiant la qualité.

terie > regroupant les secteurs charcuterie, salaison, produits traiteurs, charcuterie pâtissière (10 000 tonnes/an, CA 201 MF, 200 salariés) :

## SON DIRECTEUR DE BRANCHE

Au plan tachnique : il aura en charge l'a de la politique d'approvisionnement premières et consommables, la définition et le lancament des programmes de production, la gestion au quotidien, sur le terrain, des ataliers (suivi quantitatif).

Au plan économique et : il devra maîtriser les coûts et définir les prix de revient, adapter et le l'actual au l'actual de marchés, l'actual un outil industriel mu dense. Au plan commercial: en collaboration avec la direction et les servilles commerciaux, il euro entretenir, développer, adapter il la demande le potentiel de l'entreprise aux besoins d'une clientèle

Merci d'adresser votre dossier de candidature avec photo à BIGARD SA - ZI de Kergostiou - 29393 QUIMPERLÉ CEDEX. (Discrétion absolue assurée)

> Ensemble, exceller days nos métiers, gapher en Europa.

S.D.S.I.. (SOCIETE DE DIFFUSION DE **SYSTEMES** D'INFORMATION) EST

**UNE ENTREPRISE** RECENTE CREEE PAR PLUSIEURS CAISSES REGIONALES DU CREDIT AGRICOLE. SA VOCATION EST DE COMMERCIALISER DES SYSTEMES

D'INFORMATION BULL.

## DIRECTEUR **TECHNICO-COMMERCIAL**

tion et à l'animation de SDSI.

A ce titre, vous assurez : • la mise en place de la stratégie marketing et commerciale • le management et la gestion de la structure • les relationsavec la presse • le lobbying • la constitution d'un réseau efficace d'informations • le prospection et le suivi in la la critté • les constitution d'un réseau efficace d'informations • le prospection et le suivi in la la critté • les constitution d'un et les fournisseurs.

De formation supérieure, 35-40 ans, vous vous affirmez comme un professionnel de la vente et du marketing must un environnement bancaire (de préférence une banque à réseaux) et informatique (BULL). Vous connaissez parfaitement les systèmes d'information et le marché des logiciels.

pédagogique, vous êtes un homme de communica-

m poste important, à larges responsabilités, vrum permettra d'exprimer tout votre potentiel et de faire

ture sous is ref. LB/1033 it notre Conseil ETHNOS, 113 bd de Sébestopol - 75002 Paris.

## sofresid

Société du Groupe SOFRESID (2700 personnes) spécialisée dans le CONSEIL A L'EXPLOITATION DES UNITES DE PRODUCTION DES GRANDS GROUPES INDUSTRIELS recherche son futur

## DIRECTEUR GENERAL ADJOINT

Ingénieur Grande Ecole (X, Mines, Centrale,...) et 3ème cycle de gestion (ISA, INSEAD, CPA,...) 35/45 ans.

Doté d'une expérience significative acquise au sein de grands cabinets de conseil, il prendra en charge dans un premier temps le développement de la Société ; il évoluera ensuite progressivement, dans un délai d'environ deux ans, vers des fonctions de Direction Générale.

Perspectives d'évolution ultérieure dans le Groupe pour candidat de volum

Merci d'adresser lettre manuscrite et CV détaillé ze rélérence SM 🖾 à SOFRESID Direction des Relations Sociales -59, rue de la République 93100 MONTREUIL

# Patron de PME

Dans le cadre de développement lié à de récentes acquisitions, nous recherchons des gestionnaires de qualité, aptes à animer et diriger run cliniques médico-chirurgicales

de véritables entreprises de services. La fonction en celle d'un patron de PME et requiert une expérience confirmée du management dans une entreprise de services.

Nous appuyant un actionnariat prestigieux dont la Compagnie SUEZ assure le leadership, num contrôlors um réseau d'établissements en France et un Espagne considérés comme Imréférences dans le monde de l'hospitalisation privée par la qualité des équipes et le haut degré de technicité de leurs installations.

Ces postes, Il pourvoir m France, s'adressent à des diplômes d'écoles d'ingénieurs, écoles supérieures in commune ou IEP, 30 - III ans, ayant déjà géré avec succès III de façon autonome un milita de profit. Rémunération . motivante. La connaissance du secteur n'est

Envoyer CV détaillé 🔳 🔤 🚾 🚾 🚾 réf. A5612778 à Premier Contact, 38 rue 🕠 WW. Levallois-Perret cedex.

## KOHLER GROUP

(Nº 1 mère de JACOB DELAFON

## PRÉSIDENT EUROPE

Basé la Paris et rapportant au vice-président international du groupe, le Président Europe aura la responsabilités sui-

- manager l'ensemble des activités du département matéatteindre les objectifs de chiffre d'affaires et de profit,

ce dans une optique de croissance et de développement;
interne politique développement nouveaux

Pour remplir cette fonction, nous recherchons un candidat de valeur ayant les qualifications suivantes :

- III années d'expérience de direction générale réussie au sein de groupes internationaux ayant soit plusieurs diviplusieurs filiales à l'étranger; une bonne counaissance de l'estranger du matériel sanitaire souhai-
- une expérience de la stratégie, du marketing et de l'industrie est aussi souhaitable; une forte sensibilité aux produits et la clientèle grand
- bilingue français anglais.

MONDE PUBLICITÉ sous nº 8529, 15-17, nun du Colonel-Pierre-Avia, 77700 Paris Carlot 15.

the marks . 1 200 salares | faporte ing registront de ratio européentre formes. and a party of one wife desirate of

www. ea description and description to the

## TEUR DE BRANCHE

Committee de je beliefen if alsta patrici. . . . . Principles of the company of the company of

tioner program on collect at defait the process er al depution of the services combe by Suggestant du l'artifeprisse des l'es-

Mit rations, de formation Grandes I milita gara l'agraphimentana, finé de 20 de 100 de

nem comme de cardidatura even plinto. L'accession - 2020 Colon ( M.F. Chill.) STREET, SANSON SOUTH

b exceller days

## TECHNICO-COMMERCIAL

Property and the state of the s while at he agratuate to to strait .... Market agreeme quadantiques m to to **建學所 智能 计图 化多数电路电路 衛 建设 公司在建设设计** 11-11 THE WAS TO STREET

Se tomorous superious. 35-40 ms. migel ergeiteres tat gerffen getraffen de 12 a SEALS FORM CONTRACTOR DOT THE TA The distribution by the statement with the state of

Managerhapines of Manager and a second

CALLEGATION RESIDENCE AND A CONTROL OF THE CALLEGATION MEMBERS & RESTORE LOS SECTION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PART

want with antimental \$ higheren with the THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY AND THE SERVICE SET OF FREE

## KOMLER GROUP

Charles and the second of the stransisma where he is the in the

THE PROPERTY OF THE PARTY.

## PRÉSIDENT EUROPE

of a Paris or experience as more than

menter filmenthis der palitate SE SECURE OF THE PARTY OF the state of the state of A STATE OF THE STA the speciality straighters State and making at Maria Paris

THE PERSON LAWS TO SERVICE THE RESERVE OF THE PARTY OF THE MARKET AND THE PARTY OF THE PAR THE PROPERTY OF SHAPE Manager of Manager

THE PARTY OF THE P the said the said to the said to The second second

THE PROPERTY OF

THE MONDER H The te Const.



## l'Homme que notre banque accorde le plus de crédit

#### RESPONSABLE DE CLIENTELE

Dans le cadre du développement de manu portefeuiliii PME-PMI, nous recherchons pour une agence spécialisée de notre Siège Social, 📖 : usable de Clientèle

🎮 formation supérieure 🗷 àgéte) d'une d'années, vous 🚃 acquis, pendant 📖 moins cinq ma un savotr-faire incontestable dans 14 financement of CT des entreprises de dimension \_\_\_\_\_ou grande.

maîtrisez parfaitement l'action ciale and displa-Fréquents en prorince), 🕍 négociation 🖩 baut muyen in l'évaluaRattacbéte) # www équipe de spécialistes, and développer 🚃 portofouille 🔳 clientèle d'entreprises dans le secteur agro-alimentaire, à commercialiser 🔤 produits = services financiers du groupe et à manura le montage un l'étude des dossiers de

المحتاين الموطن

III pratique de l'anglais a una soubattable. Merci d'adresser votre lettre manuscrite, (?), phoiu ■ prètentions ■ référence MAR, à CREDIT COOPERATIF - DRH - BP 211 - 92002 NANTERRE man adeposez votre candidature par minitel 3616 Code 23935 par tickiphone du mardi au mardi de 38 16 EUROMES Tul: 18 NI 49 NI 50 NI

COOPERATIF

## Adjoint au Trésorier en charge du suivi des sociétés étrangères

Danone, Panzani, Belin, BSN Flaconnage...

B\$N est le 3e groupe

alimentaire européen : ■ F de CA,

59 000 personnes, plus de IIII filiales,

implantés dans

37 pays.

Europolis

Invest

Au sein de 📓 Holding 🦏 🦥 la Direction Générale des affaires financières, vous wir mission de conseil et d'assistance aux filiales étrangères, dans leurs actions de gestion de trésorerie et de

En controler qualité, proposer des actions permettant d'optimiser les frais financiers, de maîtriser les risques, ili valoriser les flux, assister les filiales dans leurs négociations must les banques étrangères seront principales responsabilités.

Pour role d'animation ut the coordination, TOTAL PART acquis una expérience 👫 🛚 🕯 5 mm dans l'exploitation bancaire.

La maitrise de l'anglais 🛲 impérative, la pratique d'une autre langue européenne souhaitée. Vous serez disponible pour des déplacements fréquents mais de mante durée, partout dans le monde. Si musi opportunité musi intéresse, nous musi proposons d'adresser una candidature, una référence FBS/7M, 🛮 notre conseil INFRAPLAN,

Secrétaire général

En internal attent holding at im filiales étrangères et en llaison avec le

Directeur des investissements, vous \*\*\*\*\*\* la responsabilité des aspects

Vous êtes responsable de l'élaboration des différents budgets, des comptes

De formation École Supérieure de Commerce un Maîtrise ils gestion, è

30-35 ens, yous possédez une expérience d'au moins 5 ans dans un cabinet

Vous souhaitez aujourd'hui élargir 🔤 responsabilités 🛍 sain d'una équipa et 🚻 🖼

à profit man autonomie mi votre rigueur. Une excellente pretique de l'angleis mi

indispensable and pour la rédaction de ma familie que pour le sertion avec non

partenairea. Une solida formation juridique 🔳 une bonne maîtrisa de l'outil

informatique sont nécessaires. Basé à Paris, ce poste Implique 🛍 courts

financiers, juridiques et fiscaux de l'immers de nos opérations.

sociaux et consolidés ainsi que du contrôle 🖼 gestion.

d'audit et/ou dans une promotion immobilière.

Notre société, a implantation et actionnariet

internationaux, développe son multiple en Europe dens 🕨 secteur de l'immobiller d'affaires, en

Au nem du holding, animé par une équipe

tant qu'investisseur ou promoteur.

restreinte nous recherchons rume

83 boulevard Raspail, ITMINI Paris.



LE GROUPE

**COGEMA** 

**# 000 PERSONNES** 

21.7 MILLIARDS

DE C.A.

DONT 31 m

**L'ETRANGER** 

150 REACTEURS

**NUCLEAIRES** 

**ALIMENTES DANS** 

LE MONDE

REPRODUCTION INTERDITE

Au sein de la Divermit de mare Branche Retraitement, le des la assure, la gestion financière et administrative la complexes, à long terme, et le l'annual des documents de gestion.

En tant qu'Adjoint du Responsable d'un secteur, wreit êtes plus particulièrement chargé 🔳 suivi 💵 facturations, des notifications contractuelles 🔳 de la supervision des prévisions ; vous participez 🔳 🖿 conception du plan, elaborez 📠 tableaux de bord 📠 suivi (trésorane, TVA...) et assurez la relation avec client dans le déroutement quotidien des contrats.

Pour les futurs contrats, vom réalisez des simulations financières en vue 📠 négociations avec 🛌 clients 🖿 mettez en place les outils de gestion correspondants.

De formation Ecole Supérieure MI Commerce ou Ecole d'Ingénieurs + gestion, with première expérience (\*) 🕯 🛙 ans) s'est déroulée en Malla industriel dans ma wous préparent il ce type de fonction. Vous maîtrisez l'anglais il les outils de gestion informatisés. Vos qualités de rigueur, d'implication et votre sens de la communication feront la évolution rapide vers la reaconsabilité du secteur puls. terme, vers des postes plus commerciaux ou de

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous la réf.M/C65 AH Olivier Chaumette - OC Consell 15, ne du Louvre - 75001 Paris.

La BAREP.

Banque de Réescompte et de Piacement,

groupe SOCIÉTÉ DÉNÉRALE,

recherche

pour sa salle de marché, un

Dpécialiste obligataire





Nous remercions d'adresser dossier de candidature (lettre, CV, photo) was réf. M/7123/B I notre Conseil B, manual Indiana



JEUNES DIPLOMÉS - Ecole de Commerce -Une première expérience alliant contacts et gestion



développe 🗪 équipes 🖬 recherche :

#### **RESPONSABLE CLIENTS GRANDS COMPTES** Réf.: 8174/LM

déplacements 🛮 l'étranger.

Vous aurez en charge la gestion commerciale et la mise en oeuvre des contrats de coopération avec les grands réseaux d'agences de voyages.

#### **RESPONSABLE RELATIONS** FOURNISSEURS DE SERVICE WILL: 8175/LM

Cie aérienne - Loueurs de voitures Chaînes hotelières.

En relation avec AMADEUS Marketing à MADRID, vous aurez en charge le développement de la coopération avec ces fournisseurs ainsi que l'optimisation de leur distribution mu sein du système Amadeus.

Vous êtes diplômés d'une Ecole de Commerce ou équivalent | parlez couramment Anglais. La connaissance d'un système de réservation aérien serait un plus.

Crée 🛮 l'initiative d'Air France, d'Ibéria, de Luithansa et de SAS, AMADEUS 📖 🖿 système informatique de distribution à vocation mondiale actuellement le plus utilisé par les agents de voyages en France III III Europe. AMADEUS FRANCE III chargée de sa commercialisation sur le marché français.

Ces postes sont basés | BOULOGNE (92)

Merci d'adresser CV, lettre manuscrite 🔳 rémunération souhaitée 🖡 M.F. ALETTI sous la référence choisie - CEGOS Division Recrutement Tour Vendôme - 92516 BOULOGNE Cedex.



haut de gamme.

liée I um résultats.

De formation scientifique supérieure

(Centrale, ENSAE, ISFA, ISUP, etc), vous

bénéficiez d'une première expérience

(de 2 ans et plus) acquise sur les

marchés obligataires Francs ou Devises.

Evolutif, animé du désir d'être jugé sur

les résultats, vous alliez rigueur et

Ce poste requiert une réelle

aptitude au travail en groupe et

un esprit inventif pour la création

esprit d'initiative.

BAREP

Pour un premier contact, merci d'adresser leure manuscrite, CV et photo à la BAREP - 16, avenue de Messine - 75008 PARIS.

et le suivi de produits de gestion sur

mesure à destination d'une clientèle

Au départ, votre rémunération sera

fonction de votre potentiel 🔳 de votre

expérience. Elle sera par la suite très

## RESPONSABLE DU CONTROLE DE GESTION

PARIS NORD (92)

VOTRE MISSION: D professionnel rigoureux, vous prévoyez, validez et analysez les performances des centres de profits 🗆 vous vous impliquez dans la mise en place d'un nouveau système de gestion 🔾 📹 anticipez 🖷 quantifiez 🔚 incidences des actions planifiées (investissements, études de coûts,...) O en contact permanent avec la Direction Générale, vous avez un rôle actif de reporting et de recommandation auprès de la maison mère.

VOTRE PROFIL ■ □ une formation supérieure de gestion [ESC option finance, DECS,...]
□ à 30/35 ans, ■■ souhaitez valoriser une solide compétence de gestionnaire ■ outre le contrôle de gestion, vous maîtrisez les aspects comptables et fiscaux Q vous avez une vision opérationnelle dynamique in gestion, comme focteur de progrès et d'assistance

NOUS VOUS OFFRONS: De poste fortement évolutif que d'un Groupe de première Importance D'apportunité de participer à l'élaboration et la mise en d'outils de gestion sophistiqués De l'un responsabilité palyvalente de la incidence de fonctionnement l'entreprise.

Pour un entration individual avec la société le 15/07/92

Adressez ou télécoplez CV, lettre, photo il EUROMAN - 195, avenue du Général Leclerc - 78220 VIROFLAY, Fox : (1) 30 24 39 INI w indiquent in militaries 7504 are to be sur l'enveloppe.

MARIS - DYON - TOURIOUSE - NANTES - AK IUSA - BELGRUM - GERMANY - UNITED KINGDOM - SPAIN - ITALY

Ensemble, exceller days nos métiers, gapuer en Europe.

LE GROUPE CNCA **INMERIUME AN** DYHAMIOLE DE SUCCES ET SA **VULANTE D'ETRE LE** MOTEUR DU DEVELOPPEMENT DU CREDIT AGRICULE : 85 C.R.C.A 9400 POINTS DE VENTE,

74000 SALARIES.



La CAISSE NATIONALE DE CREDIT AGRICOLE, dage le cadre un développement de sa salle de marchés recrute :

## **UN TRADER FRANCS** FRANCAIS DOMESTIQUE,

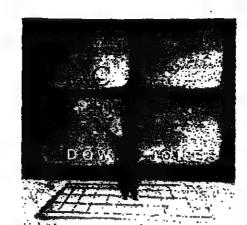
PARIS

De formation supérieure, il devra une tonni aunium/m des minhi secteur ruble - emprunts d'Etat - BTAN et produits dérivés et être en mesure d'offrir des arbitranses à la chimibile.

Pratique 🚵 l'anglais souhaitée.

Merci d'adresser latira manuscrite. 🕅 💶 préten-Ib sous Hf. MFW/08.06 à : Calam Nationale ûn Crédit Agricole - Direction des lissamums Humaines, 83 M Pasteur - 75015 Paris.

ans le monde de la finance, nous faisons 🚛 l'exceptionnel votre quotidien



#### Traders Produits dérivés

Gestion de capitaux et ingénierie financière : dans ces domaines, BIP affirme le savoir-faire d'une équipe de professionnels jeunes et qualifiés. Vous avez environ 28 ans, vous disposez d'une formation supérieure scientifique et d'une expérience de 2 ans un moins sur le trading produits optionnels. Vous avez un potentiel d'encadrement pour constituer et motiver une équipe dans votre domaine de compétence. Votre mission consistera à développer les activités sur produits dérivés. Pour ce poste basé à Tokyo, vous parlez couramment l'anglais ; la connaissance du japonais serait appréciée.

Merci d'adresser votre candidature (lettre

crite, CV, photo), en précisant la référence TRADER à BIP, DRH, 108 bd Haussmann, 75008 Paris.

Groupe Dresdner Bank



Contrôleur de Gestion

Paris- Nord

LA

FRANÇAISE

JEUX

années dans une de Contrôleur de Gestion commerce (option gestion/finance). et/ou d'Auditeur, si possible au un contexte anglo-saxon. Vous l'autonomie et le champ d'action d'acti entratel upe uirthann abnormen.

tableaux in bord, budgets in plans sont vos Spontini, 75116 PARIS sous ill 1771 1801. privilégiés d'intervention.

Vous justifiez d'une expérience M plusieurs Agé M 30 ans, vous M de formation école de

Vous III impérativement dynamique, ouvert, votre compétence 

votre rigueur dans un 

mi où ambitieux et rapidement disponible. Vous quotidiennes.

Rejoignant l'équipe (4 personnes), vous participez all all all all all all all a mise mi place des envoyer CV + photo + n° tel. + rémunération de gestion et dans la maria Reporting, actuelle à Michael Finance, 10 bis, rue



**Michael Page Finance** 

SCBF, filiale de FTLIS Groupe FRANCE TELECOM), spécialisée au jourd'hui au beme v partefeullies - salle de

A l'écoute des grandes institutions financières.

### **CONSULTANTS** EN MARCHES DE CAPITAUX

tormation + 4 / Bac + 5 (Ecole de Commerce, d'Ingénieurs ou Universitaires), étes débutant ou justifiez première expérience milieux injensorie de service informatique.

Interlocuteur privilégie vous parlez leur langage, de leurs y répondre avec autonomie tout en développant sens inei.

Une formation progiciels un soutien technique performant complèteront de la la connaissance générale principaux concepts environnements informatiques.

Merci d'adresser votte candidature (lettre manus. + CV + prét.) à SCBF - DRH -16/18, rue du Dôme - 92514 BOULOGNE Cedex.

ROUV

Filiale d'un groupe international, nous employons en France 3500 personnes et réalisons un C.A. de 5,5 Milliards sur des marques à forte notoriété.

environnement motivant, www avez en charge in suivi d'une de 📟 "'''' i m forte expansion. Vous participez 🕯 gestion et 🔛 mm procédures.

🐃 🖿 🖺 28 ans. diplômé d'une grande 🔤 🐚 Commerce, vous souhaitez valoriser une première expérience acquise ille préférence en entreprise. Vous préférence en entreprise. Vous préférence et le l'anglais et/ou l'allemand.

Merci d'adresser votre lettre manuscrite et C.V. - oto et rémunération souhaitée sous ref. 8074/M à CURRICULUM, 6 passage Lathuile 75008 PARIS,

De larges responsabilités administratives et comptables

Malla de au Directeur Société de de dans le malla Général 🔳 manager d'une champ dames sera large vivil De l'élaboration du plan au suivi budgétaire, de la comptabilité analytique aux

l'environnement, filiale équipe de 7 personnes, votre grand groupe, nous vous proposons une de toute confiance : l'animation de notre administratif et comptable.

dossiers d'ordre juridique et fiscal, was serez pleinement associé 🖥 📓 🌉 du personnel 📖 风 l'informatique. 🔤 entendu, vous serez aussi l'initiateur et le garant des procédures.

A 35/40 ans, a formation DECS ou DESCF, and a second dans a domaine vous sera précieuse pour mener avec efficacité et diplomatie votre future mission. Des qualités d'animation 🔳 🔤 rigueur vous 🔤 💌 indispensables pour ce poste basé dans une ville du Sud Em de M France (environ

Si relever e challenge motive, merci candidature (CV, lettre manuscrite, prétentions), sous réf. à notre agence Média-System, 6 impasse des Deux Cousins, 75017 Paris, qui transmettra.

· paticipe / a l'aven

## Ressources Humaines

# Participez à l'avenir du Monde

Notre Direction du Personnel un renforce un s'adjoignant de jeunes professionnels en municipal humaines et recrute un

## Responsable formation

Dotée d'un budget représentant 3 % de la manu salariale, la formation, enjeu important pour notre groupe (1 000 salariés), est un véritable outil de développement de mes équipes dans un manusus de modernisation rapide des métiers. Im prise directe avec le Directeur du Personnel II en étroite collaboration III le Responsable II la Gestion des Emplois, rem proposez et manuel en autura la politique de formation.

Diplômé(e) de l'enseignement supérieur (écoles de commerce, droit, psychologie...) et/ou spécialisé(e) en fonction personnel (IGS, Celsa...). "mm avez une expérience d'environ 5 ans de la fonction.

Professionnel(le) de la formation, want êtes bien entendu une force de proposition, vous savan être a l'écoute de annu m appréciez le travail en équipe.

Adressez votre dossier de candidature (CV, lettre manuscrite, photo), and référence LM/RF, I Isabelle Mansour, Direction Personnel du Journal Le Monde, Gestion des Emplois, 1 place Hubert-Beuve-Méry, Ivry-sur-Seine Cedex.

# Contrôleur de Gestion

Produits dérivés

Martin befreifer ein lieben mit er is line duce employs 25 and a

The said of the best state of the said Manual State State of State of the State of

offer frameron constitution AT THE RESIDENCE AND ASSESSED.

Lincoffeits : la emilier comme :

Bereit Catherine and in any will be AND CV PROPERTY OF PROPERTY OF A

Page on grade bank a low-

the section of the second second and the real forms of the second of the seco Part of the second which the state of the state of the state of the

with the wife the same of with the contract स्वयंत्राक्षकात् व वर्षकात् । १५१५ के.स. १ व में त्यांत्र कार्यात ।

militaria (1944) — Compressor Constitutes Processor - 1919年度で発生 とうないかった。 1 表現 変 極之 機等 mounted a Manual Page 1 to 雅 李 李 明 . . . . . 

sel Page Finance

responsabilité
administratific
et comptain

2

**建筑线** 到 (1995年) - (1996年) - (1996年) THE PROPERTY CAN BE WELL THE THE PARTY OF TH THE PARTY OF THE P THE SEPTEMBER OF THE **新**展点到2000年,第二 **建筑市场** The Court of the second The state of the state of the state of 建独特 经 分比 和 The second secon AND THE PRESENT HER SE Miles feet feet are ing of the The state of the s

Andrews on Charles Since THE PARTY WAS TRANSPORTED TO THE PARTY OF TH THE PERSON NAMED IN 

# consultant

souhaite son équipe en intégrant

Agé de 30 ans minimum, vous avez une ou en entreprise, au sein d'une direction. Vous souhaitez développer, selon nos 💌 🗆 🗀

Professionnel reconnu dans votre secteur d'activité, vous avez 🖮 capacité d'être pour nous un véritable partenaire, en apportant mbs persishins et with dynamisme.

Merci d'adresser trille candidature (lettre manuscrite, CV, mirrin) sous (All manuscrite, CV, mirrin) sous (All manuscrite, PL/LM à ASCOM - ID, rue and Marian - 78000 VERSAILLES



RELIE LES COMPETENCES A L'ENTREPRISE

#### CREDIT WILL UP CENTRE

## A l'écoute de vos ambitions...

Au sein du Crédit 14 5ème bancaire français, Crédit Mutuel du Centre 860 collaborateurs, 120 points de vente recherche Directeur des Ressources Humaines.

directement au Général, membre du Direction, and chargé m la conception et la mise en peuvre impratiques individuelles i collectives destinées à optimiser les Ressources Humaines du groupe.



Vous développerez des relations sociales dynamiques dans un monte de privilégiant

A 35-45 and de formation supérieure, vous maîtrisez an pratiques de la gestion des Ressources Humaines. Vous acquis une expérience d'au la se 5 ma 2 mars Responsable 

Casall et pragmatique possédant le sens 📰 l'écoute 📰 l'aptitude 🖺 animer, favorigant l'initiative 📰 le dialogue, vous avez - ca poste. Film III i Orléans.

Pour nem parier en vos ambitions, merci electrones et a dossier de la FMI en una Minara III de la la DRHRS, Contédération imparte du Crédit Mutuel, Mary un Cardinet 75017

> Crédit Mutuel la banque à qui parler

Vous arms commented water autility ou marketing ou au une entreprise bien athur all and expérience. l' 📥 🚾 📥 📥 your services aux numbers literature, et mus fina deserve improvious. Views more accommand that returned the et exproche directe, en ressources et disposez d'un réseau de relations à haut niveau.

## **CONSULTANT SENIOR**

**DIRECTEUR DES** "CARRIERES MARKETING-VENTE" - PARIS

Notre Cabinet (dix bureaux en France) est structuré \*\*\* départements baptisés "Carrières" qui correspondent aux grandes familles de cadres. Times un spécialité, chaque "Carrière" réalise la totalité 📭 prestations du Cabinet au le banera économiques.

Vous promouvez l'image nationale 🗯 🗝 "Carrière" par vos actions personnelles. Vous traitez personnellement missions animez ar plan technique a commercial une équipe consultants. Vaus la responsable du résultat "Carrière" et en l'III le principal IIII commercial.

rejouit im recevoir at the conditional

ETROUVEZ



#### Chargé de recrutement et de gestion des carrières

sein in l'équipe le gestion illi carrières. la responsabilité globale d'opérations et en la communication de l depuis l'analyse 🖿 la 📰 🚾 jusqu'au suxi d'intégration 📹 intervenez 📰 🛮 gestion 📖 carrières. Vous participez 🌡 la mise en place et | la conduite | projets spécifiques (référentiel postes, compétences...) 🔳 à des actions 🔳 communication (salons professionnels - ecoles...). 💵 d'au moins 30 ans 🔳 diplômé 💷 l'enseignement supérieur en ressources humaines. wan disposez d'une expérience 🔤 8 ans minimum 🚃 📻 fonction, acquise de préférence en entreonse.

Créatif et vous une vous investir dans une équipe polyvalente au sein d'une structure en mutation, à Pans CNP, 1er assureur-vie en France, 35,6 ....................... de France de CA, 14 d'assurés, and personnes.

Egire sous ref. 27A 2427 2M à TITE EVEN à : CUD - 114 rue Turenne - 2001 Bordeaux,

CNP, UNE CERTAINE IDEE DE VOTRE AVENIR.



■ Mout =mine: un codinet du constituir opérons en

gestion puraumeli des ressources humaines, et en management stratégique pour des clients privés et publics de tous secteurs

Nous constituons une equipe jeune, à taille humaine.

■ Nousiecherchers des collaborateurs a fort potentiel pour poursuivre notre croissance (+30 % par an ces trois demières années).

SUR

## **CM INTERNATIONAL**

## CONSULTANT **JUNIOR** ET MANAGERS **EN GESTION PREVISIONNELLE**

DES RESSOURCES HUMAINES.

Vous avez um expérience reussie en gestion im ressources humaines (entreprise un conseil)... ou simplement ce thème wu attire.

Vous êtes analytique, rigoureux, VIII. IVIII le goût Me la pédagogie, le souci de la qualité.

Merci 🛍 nous faire part 📆 📆 projets (lettre, CV et prétentions) : Ch. ALBARET -CREGE MANAGEMENT Bat. Nungesser 13 Avenue Morane Saulnier 78140 VELIZY VILLACOUBLAY

Banque étrangère 📶 premier plan implantée à Paris depuis plus 📶 70 📖 spécialisée dans les opérations internationales, recherche un

# Juriste

Rattaché à la Direction des Ressources Agé d'environ 35 ans, diplomé 📰 la faculté Engagements. assurerez. qualité de droit (maitrise, 3e cycle). juriste unique, la fonction juridique au sein de

A ce titre vous aurez principalement pour

- d'assister les services de la banque dans les prises de décisions (opérations internationales, crédits documentaires, marchés pratique de l'anglais m peut impliquer financiers, ingénierie financière...), - de participer à la négociation et à la réduction des contrats internationaux,

- de prévenir et gérer les contentieux, ou adressez CV + lettre manuscrite + photo + - d'apporter em conseils aux opérationnels (droit des sociétés, assurances, droit du

une expérience significative (7/8 ans) en qualité de juriste de banque.

Rigoureux et pragmatique. . qualités techniques et relationnelles alliées | un fort investissement personnel permettront de réussir dans m poste qui nécessite une bonne quelques déplacements Il l'étranger.

Contactez Thierry Virol au (1) 45.53.26.26 n° tél + rémunération actuelle | Michael Page Tax & Legal, 30 bis rue Spontini, 75116 Paris, sous ref. TV8273MO.



Michael Page Tax N Legal

Groupe multinational recherche pour une de un filiales

## **Juriste International**

#### Toulouse

Au sein de la filiale de un groupe important, rattaché 🔳 Président, vous interviendrez sur tous les aspects juridiques intéressant la société : conseil de la Direction sur les opérations projetées, négociation u mise en place des français et internationaux. suivi de la réglementation applicable à l'activité française et internationale. relation en les cabinets de conseils extérieurs en France et à l'étranger et participation \*\*\* relations sociales.

l'enseignement supérieur français (DEA, DESS, DJCE...) et éventuellement

étranger, mm justifiez impérativement de 5 mm d'expérience un sein d'un groupe international dans des fonctions

Motivé, dynamique, autonome et responsable, vous parlez et écrivez l'anglais, qui sera la langue travail, deventuellement l'allemand.

Contactez Antoine Goldschmidt, au (1) 42.89.30.03, mi adressez CV + photo Agé de 30/33 ans, diplômé de + rém. à Michael Page Tax A Legal



Michael Page Tax & Legal

Spécialiste en recrutement Juridique et Finnal

Groupe alimentaire prestigieux recherche son

## Adjoint du Directeur Juridique

320 KF + voiture

Rattaché 🔳 Directeur Juridique -membre du droit 🐸 affaires : distribution, concurrence. Comité de Direction- man interviendrez de affaires du Groupe en matière 🍱 droit des contrats, au sociétés, a la manuel et de M distribution français m communautaire.

Agé 📭 28/32 🗪 de formation juridique supérieure (3e cycle, DJCE, diplome anglo-MANN apprécié), vous avez acquis environ cinq ma d'expérience au sein d'un groupe, 🛎 préférence alimentaire un de distribution, un d'un cabinet important dans le domaine du

M A A.. façon sur les dossiers de droit des Excellent juriste, faisant preuve migueur, m précision, de maturité et d'un bon sens des 🚃 🔳 du terrain. 💶 parlez 📰 écrivez

parfaitement anglais m pourrez évoluer au

sein d'un groupe performant.

Contactez Antoine Goldschmidt au (1) 45.53.26.26 mu adressez CV + photo + rémunération actuelle + lettre manuscrite Michael Page Tax Legal, 30 bis rue Spontini 75116 Paris, pref. AG5955MO.



Michael Page Tax & Legal

## RESPONSABLE JURIDIQUE ET CONTENTIEUX

Lyon - Une importante banque vocation régionale, rattachée lun groupe bancaire de tout premier plan, recherche pour m succursale lyonnaise le responsable de son service contentieux. Avec une équipe de 🕽 🛮 🖟 personnes qu'il dirigera et animera, il aura pour mission l'optimisation du traitement et du suivi des dossiers contentieux. En parallèle, il aura à développer une politique active de prévention, notamment par la senformation juridique (maîtrise, DESS. DEA....), vous possédez

une expérience de quelques années acquise, soit dans un service contentieux (banque de préférence), soit dans le service juridique d'une entreprise. Vos qualités personnelles villa permettront d'évoluer au sein d'une structure particulièrement dynamique. La rémunération sera 🛮 la hauteur du potentiel recherché. Ecrire Jean-Charles GERARD, en précila référence A/3329M - PA Consulting Group - 78, bd du sibilisation et la formation du 11 Novembre 1918 - 59636 réseau. Agé d'au moins 28 mm de VILLEURBANNE Cedex - Tél. 78,93,90,64

A Consulting Group

Creating Business Advantage

# URISTE **D'AFFAIRES**

Un Groupe de renommée mondiale ... une nouvelle dimension 🖥 votre carrière

Nous vous offrons l'opportunité d'exercer vos talents au sein d'une équipe jeune ■ performante dont les missions souvent complexes impliquent rigueur, bonne aptitude à la négociation et créativité dans la défense des intérêts du

Agé de 28/30 ans, de formation juridique supérieure, manumaîtrisez l'anglais 🔳 justifiez d'une expérience minimum 3 ans en Entreprise m cabinet.

Basé au province, un poste offre de réelles opportunités de carrières au sein d'une Direction Juridique forte.

Contactez Martine FAURE au 40.57.88.50 ou adressez

RPC - 28, mm du Docteur Finlay - 75015 PARIS

Raymond Poulain

ROUVE

CDC-GESTION. filiale du groupe Caisse des dépôts spécialisée dans la gestion de portefeuille,

recrute un

Au sein de notre département des Affaires Juridiques et Fiscales, mission intègre la fiscalité des valeurs mobilières et des produits financiers dans le cudre du développement de nouveaux produits et, au sein d'une équipe, le suivi de la vie sociale de CPCVM. (Rédaction des conventions et fiches signalétiques. la COB et MRCS, organisation des conseils et assemblées). Après une formation supérieure en droit i une spécialisation m fiscalité, justifiez d'une experience confirmée

dans le domaine

financier, en particulier

man maîtrisez la fiscalité des valeurs mobilières m des produits financiers dérivés et mini avez min bonne connaissance du fonctionjuridique des OPCVM, La pratique de l'outil microinformatique indispensable pour exercer dans mm activités. Si www souhaitez conjuguer droit, fiscalité | finance dans une structure innovante. veuillez nous adresser votre dossier de candidature CV, lettre manuscrite, photo m prétentions i sous la référence AJF 692 à CDC•GESTION Service du Recrutement 25. I Jean Goujon 75008 PARIS.

CDC GESTION GROUPE CAISSE DES DÉPÔTS

recherche pour bureau de PARIS

## UN JURISTE

(2 ■ 4 aus d'expérience)

pour renforcer son groupe « Computer and Communications »

Le candidat devra possèder une excellente connaissance du droit des obligations et plus généralement du droit commercial el avoir une réelle spécialisation dans les domaines

- droit de l'informatique
- droit des télécommunications

Doté d'une solide expérience en droit des affaires (doctorat, DESS, DEA), complétée, le cas échéant, par un diplôme d'une grande école commerce, muni d'une première expérience réussie dans les domaines susmentionnés, en conseil un ca entreprise, le candidat devra avuir une parfaite maîtrise 🚾 l'anglais.

Une excellente présentation, le sens de main et l'esprit d'équipe una également exigés.

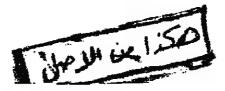
Prière d'adresser votre lettre de candidature (lettre manuscrite, CV détaillé, photographie et rémunération

Clifford Chance

direction du Personnel 112, avenue BP 141 Trocadero 75770 Paris Cedex 16

CITIBANCO





REPRODUCTION INTERDITE

du Directeur

grint the affects SHOUPPING STA A

Becker with the

proper private, de transcer :

gracesta et de ter, a r. ....

the of an inches

建氯甲基乙烷基酚的 网络一个

PARTIES ESTATE AL PUE DE

Special Control of the Control of the

SABLE JURIDIQUE EL

e mangio à l'une expenience de que

alemant arquire, son durat present contentions discussed

specialistic will be deliber to the

me de pro-d'une entreprise. Vi-

Aces are summilies your perdiffer half harr on selft state of

seems place and discussion from the

the relation of the captures with a con-

Charles gotential restored

FEBRUARY TELEFORENSE

T8.93.90,63

DA Consulting

Constitute the property deliverance

W Personal Control

b, it same a

TO BESTER OF

BAN TO HOSE

Team-Chapter OFRAS

Consulting Group

watte la sélétean : A

making in 11 Novembre 1915

and the retire party from the course

The section where property

the days can object the state of the

CONTRACTOR OF SALL WEEK HET WAS A

**基础的表面的 经价格 4.5**5 · · · · ·

THE ROOM ENGINEER IN

manager of the section of the

THE PROPERTY STATES OF THE PARTY.

The sound of the second

The second second second

The state of the s Marin Section of the Control of the

THE COURTS

UN JURISTE

福田本町 さいかつ

pour sufficient and groupe of Computer and a second of

- droit de l'informatique

droit des telecommunications

ONTENTIEUX

Berthante Antenter Contra . . . . .

Mirbnet Page Lan & Co. of

gartanetical the factor

328 KE 1 1900r.

Le Monde

**Juristes** 

# Responsable du Département Juridique et Contentieux

Rattaché au Directeur du Crédit de la Banque, vous aurez à superviser les actions de recouvrement confiées a une équipe de rédacteurs contentieux et a élaborer les différents types d'actes produits par le Juridique.

Votre formation universitaire em du niveau DEA ou DESS minimum et ette em universitaire expérience 🚃 📭 type d'activités 📖 📮 domaine bancaire, 📖 7 🖥 💵 ans. Votre sens 😘 l'organisation 📰 votre goût pour la micro-informatique 💵 permettront 📖 procéder 🖪 l'intégration d'un logiciel spécifique au Contentieux 💷 à 🖬 réorganisation 📖 😘 🚾 👣 🖜 secteur.

En outre, la maîtrise de l'anglais serait appréciée. poste pourvoir la Paris-La Delle Delle

vouloir pervenir com Qualifilm (lettre manuscrite, CV, photo prétentions), 🖫 Citibank, Secrétariat Général, 92051 Paris-La Della 📟 🔤 65.

CITIBAN(©

# **Fiscaliste**

Avec # 250 collaborateurs en France et une très forte implantation régionale, EDS-GFI est filiale d'EDS, première société mondiale de services fondés sur les technologies de l'information (plus de 70 000 personnes réparties dans 30 pays ; CA 1991 : 7,1 militards de \$).

Vous avez valorisé votre formation de juriste (maîtrise de droit = DEA de fiscalité ou droit des affaires), en tant que fiscaliste sein d'un immer international durant 2 il 3 ans. rejoindre, c'est Walland une nouvelle and e du Département Fiscal d'EDS-GFI = France. Wallial expert, votre pourra man amener également il exercer il terme veu compétences auprès de manh un filiales étrangères de notre groupa. Ce sera l'opportunité 🖮 valoriser votre potentiel pour élargir au vos responsabilités. déplacements à l'étranger and à prévoir. Une parfaite de l'anglais est indispensable ; d'une 🔚 langue européenne (italien ou espagnol) 🔤

Merci d'adresser votre candidature. ss la réf. ADM/02 à Brigitte Eglem, EDS-GFI, Département Recrutement, Le Guillaumet, Cedex 70, Paris-La Défense.

appréciable.



La Compagnie BTP, important groupe financier et bancaire (800 personnes, milliards d'enga-gements et 2 milliards de fonds propres), occupa une position 💵 leader dans le financement des Investissements des entreprises du BTP et maîtres d'ouvrages de la profession et recherche pour renforcer ann département

## JURISTE DE BANQUE

CONFIRME

 Au sein d'une équipe dynamique et performante, vous aurez la responsabilité d'un portefeuille de dossiers contentieux complexes, mettant en oeuvre vos compétences en matière de Droit et Responsabilité Bancaire, Droit de la faillite, Droit des marchés. -Vous serez en relation fréquente avec les représentants du monde judiciaire, avo-

Votre rôle de conseil fera il vous l'interlocuteur privilégié des Directions de l'Exploitation et

• DESS Droit des Affaires, vous possédez une expérience de jur confirmé d'au moins 7 ans. acquise dans une banque, un établissement financier, ou au sein l'un cabinet d'avocats. · Vous alliez rigueur efficacité, votre dynamis-me el votre esprit e décision ne sont plus e

Merci d'adresser votre dossier de candidature s/réf. JB (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) I Marie-Hélène LAGADOU - Compagnie BTP - III Avenue François Arago, 92017 Nanterre Cx

COMPAGNIE BTP

■ Le Monde • Mercredi 1" juillet 1992 XI

VIA TRANSPORT, UNE DIVISION DU GROUPE VIA GTI

Avec 18,000 personnes, 7500 véhicules, 2 métros, 1 tramway... TRANSPORT | la première entreprise privée française de transports publics de voyageurs. Nous agissons en partenariat étroit avec les collectivités publiques (municipalités, départements, régions...). Nous recherchons pour notre Bureau

## DIRECTEUR D'ETUDES

Animateur d'une équipe pluridisciplinaire, il pilotera 🖬 réalisera des études (de faisabilité uu opérationnelles) intégrant des paramètres qualitatifs et quantitatifs (économiques, techniques, démographiques, sociologiques...) 💷 il les présentera 🖥 des interlocuteurs de haut niveau.

Ce poste conviendrait la un candidat, diplômé d'une Grande Ecole ou universitaire, ayant au moins 5 una d'expérience études dans le domaine des transports de voyageurs et témoignant d'excellentes qualités d'analyse, de synthèse. d'ouverture d'esprit alliées 🛢 du dynamisme et 🛢 de bonnes aptitudes relationnelles.

Larges perspectives d'évolution vers des postes opérationnels. Poste à PARIS.

Merci d'adresser lettre, CV et photo mus réf. 27A 2422 2M à num conseil: ETAP - 71, um d'Auteuil - 75016 Paris.

7// G.T.I.

NOTRE POUVOIR DE FAIRE EST LIBERTE.

C

0

Déposez votre CV sur 3615 LM pour découvrir des annonces qui correspondent Il votre profil.

## CONSEILS EN CARRIÈRE

## Dirigeants prêts à changer?

**D**OURQUOI ATTENDRE SEPTEMBRE? Vous I ment interrogez sur une orientation professionnelle, vous cherchez i tirer le meilleur de votre potentiel : la période d'été m particulièrement bien adaptée pour une réflexion stratégique.

Les consultants de Forgeot. Weeks peuvent vous y aider très concrètement. Depuis 18 ans, ils ont ainsi conseillé ■ suivi plus de 6000 dirigeants et cadres supérieurs. Y compris dans la prospection de la face cachée du marché.

Et de plus en plus souvent, les entreprises prennent un charge prestations.

Alors, n'hésitez plus : prenez rendez-vous pour un premier entretien exploratoire strictement confidentiel

Forgeot, Weeks

CONSEILS PERSONNELS EN EVOLUTION PROFESSIONNELLE

Paris: 3. rue du Fg St-Honoré, 75008. Tél. (1) 42.65.42.00 Genève: 9, route Jeunes, 1227. Tél. 022 342 52.49 Bureau associé : Londres

And the second s

Control of the state of 

Chillard Chana

· 一种 (45) (1882)(\*\*)

A CONTROL &

## Le Monde Cadres

BERNARD KRIEF CONSULTING GROUP

# 1 Directeur de Projet 2 Consultants Seniors

domaines suivants :

- Audit de fonctionnement
- Réamenagements structurels • Restructuration stratégique
- Marketing international

 Audit financier Privatisation

il faut : • pouvoir travailler en anglais = en français (la connaissance d'autres langues, notamment le russe, 📾 un atout) • 📖 expérience réussie dans un cabinet de conseil de renom international, grace des travaux conduits pour de grands groupes multinationaux.

Expérimentés dans le conseil dans les II 🔤 offert : la possibilité de s'épanouir dans l'approche creative IIII problèmes telle qu'elle m pratique chez Bernard Krief Consulting Group; des déplacements couvrant différents pays intéressants (Europe, Afrique, Russie) ; il réelles possibilités d'autonomie et de développement personnel (N.B. : la prochaine mission concerne la Russie).

> Merci d'adresser votre candidature, sous la réf. ■ 28 K/LM, ■ Bernard Krief Consulting Group, 115 mm du Bac, Paris. Fax: 42.84.10.72

BERNARD KRIEF MANAGEMENT



## JOURNALISTE H/F

Phosphore MI In magazine leader man lycéens avec une diffusion qui dépasse 🖿 100 000 exemplaires.

man équipe a la et vous propose un posse de REDACTEUR

Firm rubrique (7 / 8 pages) and permettra de Immer des desides mand distrim que "comment choisir aux lycée ?" - "les marres 📥 la

mémoira" - "la préparation du Bac", #// A Mi una environ, a una d'expérience journalistique minimum ont confirmé usu capacités rédactionnelles 🛍 🖚 🗥

Vous 📥 réellement motivé 💷 🚾 questions d'éducation 🕊 🚾 💷 le mini du dialogue mini public 15/18 ans.

Merci d'adresser warm latin de candidature CV + prétentions multiréférence MCM/11/M ■ BAYARD PRESSE, Direction des Ressources



5<sup>th</sup> presse français 1 700 personnes - 1,5 milliard de CA

Humaines, 3 rue Bayard, 7000 Paris.

BAYARD PRESSE

Un departement de Bernaid Krief Consulting Grasp Mauli sommes l'un ima lambri mondiaux illeri notre illeri filiale française (CA : 1 milliard) compte tenu

## CHEF DE PRODUITS Bureautique - Copieurs

📶 son developpement 🔳 du lancement 🛍 🖼 produits, manufacture équipes marketing ill recherche un :

En Marketing, www. pour mission in proposer et in man en man les plans marketing sur stratégies de développement produits qui seront conflès. Dans le cadre de nos objectifs commerciaux, ill lancement mill nouveaux produits, 🖿 🚾 🗥 😘 🚾 🚾 å le vente, 🖿 🖼 en 🎮 et 🖿 promotionnelles in the bien in the state of the state of

Très impliqué i le cycle de la de "vos" produits, mu parc (commandes, tarifications, propositions). En liaison permanente avec notre force de vente, vous sanz disponible pour de fréquents déplacements (Paris - Province).

🗀 peur 🍱 martin l'autori à un jeune diplômé 🕪 l'enseignement supérieur (DESS Marketing - ESC, option Marketing), parfaitement bilingue Anglais, souhaitant valoriser sa première expérience profession mile (1 à 3/4 ans environ). Avoir acquis cette expérience um le monde du copieur" serait un précieux atout.

Si vous pensez avoir le profil de la personne recherchée, merciwe candidature en précisant la mil don LM à :

i.l parichon 38 rue de Lisbonne - 75008 Paris

## **CENTRE DE FORMATION** ET DE PERFECTIONNEMENT **DES JOURNALISTES**

Organisme mutualisateur de la Presse

recherche

## Assistant de formation

chargé, sur le plan national, des relations www les entreprises des secteurs de la presse m de l'édition

Conseil, mise en place de contrats de travail et élaboration de plans de formation destinés aux jeunes de moins de 26 ans, recrutés dans le cadre des commun de formation en alternance.

Adresser CV + lettre manuscrite + prétentions

**CFPJ** 

Madame Chouraqui 33, rue du Louvre, **75002 PARIS** 

## TEC HABITAT

**PARIS** 

## Adjoint au Directeur Général

Société - Conseils - d'Assistance Technique aux d'Ouvrages et l'implantations régionales. Nos influents portent sur la modernisation et la gestion des équipements techniques liés au logement, la conduite d'opération, la gestion de l'entretien immobilier...

Nous développons l'innovation et la performance économique.

♦Ce poste d'Adjoint, particulièrement large, des 3 principaux axes : Animation, Genion, Production, L'Animation sur l'ensemble de notre réseau, avec une réelle implication dans able stratégie générale, ilens la La Matthin dhim ma aspects ammini de budgets et statistiques, .... a quest dans see approche d'harmonisation des méthodes el procédures.

La Production avec Im interventions ponctuelles mais nécessaires pour une crédibilité hiérarchique.

♦Ce poste implique une formation supérieure de commerce ou de gestion complétée par une expérience de la fonction acquise en milieu HLM, collectivités locales... ou encore dons une Société de Consells Techniques.

Notre Conseil vous remercie de lui adresser votre CV avec photo et rémunération actuelle sous la minimum 3465.



12, rue Ecmelin 75116 PARIS

## PRIMABAIL

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE

Dans le cadre de son nouveau développement, une petite société financière au statut de sicomi

recherche

Rattaché directement au directeur général, il sera responsable du développement commercial, du montage juridique financier de deservall immobilier.

UN CHARGÉ D'AFFAIRES SENIOR

Agé de III I III ans environ, il possèdera une expérience confirmée matière de crédit-bail immobilier.

Excellent négociateur, il zu en mesure d'analyser les risques financiers et immobiliers de chaque opération proposée au comité engagements.

Envoyer c.v. + lettre manuscrite sous nº 8518 = 1 Monde Publicité 15-17, un du Colonel-Pierre-Avia, LANT Paris Chile 15.

CONSULTANT

Spécialistes 🕪 problèmes de 📗 gestion 📥 flux, m l'entreposage m du transport (organisation, équipements bâtiments, système d'information), nous sommes filiale de deux grands groupes implantés dem le mande entier. recherchons, pour rejoindre em équipes, des

## **C**onsultants en Logistique



Les candidats devront avoir une expérience réussie plusieurs années 🖿 Conseil ou d'Audit et/ou avoir assuré des responsabilités opérationnelles dans 🐚 domaine 🔤 🖬 Logistique.

De formation supérieure, ils auront une grande autonomie, d'excellentes qualités relationnelles, une approche méthodique des problèmes, un me commercial et/ou une aptitude au management d'équipe.

🕶 🖿 s'impliquer sur 🚃 projets ambitieux nationaux et Internationaux, hommes des challenges réussis, ils pourront prendre rapidement des responsabilités importantes me mura organisation.

Maria de lettre, CV et rémunération à : Norbert LOGIC LINE CONSULTANT - 13, Marie Ney - 75018

## Groupe Financier de taille humaine. 1re Banque Populaire française, 3700 collaborateurs,

afin de renforcer la Direction de l'Organisation et du Développement, nous recherchons un

Vous prendrez en charge is missions in d'organisation pour was le Groupe.

Vous mem responsable de la mise un place il actions préconisées et de leur suivi.

De formation supérieure (Grande Ecole ou Université), avez acquis une expérience d'au moins 2 à 3 ans il .... le domaine aconseil en organisation. un sein d'un cabinet ou d'une entreprise.

Poste basé à PARIS.

Merci d'adresser warm dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et rémunération souhaitée) sous référence WWW ... Service Recrutement de 🖢 🕶 - 18, quai de la Rapée - 75012 PARIS.



The state of the s

2.

е,

;e1

ves

or per-

Applications

0.868

Jan 18 1 -

Administration

minima minima de la compania del compania del compania de la compania del compania del compania de la compania del compani

, eur

ion

gar figgs

The State

16.5 (42) ( - 1

4000

4.8 (0.00)

age Estat.

S. 3 . 1889

A .....

1.262

PROBLETRIES EXTERNITY

. . .

Michigan .

l- Ne

NAME OF TAXABLE

PARIS

*j*énéra

THE REST WATER

- 10000000000 A. . . de la company de

**京 成于「中央人の公司**の

THE PROPERTY AND

تنجارت عبدمكك

EFFEC NITTO FRANCIS

Mirt. Grine M.

**以表在公司公司公司** 

A Britished at

BOT SHOW MET, CA

LANGE BELLE

t distributed via

the familiane.

河 医乳状溶液 电流电路

Mirror CT arrest

\* \* 1.12

**基本** 

### Réveillez la mission des rues

ltinéraire recommandé pour un(e) passionné(e) d'Histoire et de la VIIII.

Leader notre d'activité, développons un concept original service des villes : raconter l'histoire des rues. Pour concrétiser ce projet, un nouveau type de mobilier urbain va faire ressurgir l'histoire oubliée ou mal connue des

Cette idée, partagée avec des historiens et des élus locaux. nécessite l'intervention d'un animateur qui en assurera la coordination culturalle.

Vous rassemblerez talents et énergies, organiserez 🖦 A 🛚 🖺 cette opération historique d'une ville à l'autre.

l'appui i notre relationnel, relationnel, l'interface was spécialistes la design 🛋 qui i en passionné projet.

Pour mieux faire bettre le pouls de la rue au travers de ce rappel historique, apporterez um grande exigence de qualité, un dynamisme un communicatif et un sens de la coordination de projets. Mais ce sont avant tout votre aisance relationnelle, and then in must impact personnel qui limit de m projet.

Bien ar miveau de formation supérieure (diplôme d'Histoire, Ecole de Louvre...) et serre expérience dans grande institution publique (Monuments Historiques, Parlament...)

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence D 210 I EUROMESSAGES, IF 80, 92106 DUULDUNE

#### Un grand projet pour deux gestionnaires de "valeurs" qui ont la santé!



Le Groupe Hospitalier St-Vincent, congréganiste participant in music public, comprend und qu'une d'Infirmières et soignantes, répartis projet d'entreprise, à la lais global et cohérent, conduit la municul Directeur l'alricol du propre à numera tione mation tie gestion de bon niveau, inserieure du matié de

#### DIRECTEUR **DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET FINANCIERES**

Réf : M DANG B

li chargé pour l'ensemble du groupe, de concevoir développer de gestion les plus appropriés, réaliser les études économiques, procédures, marie en PMSI, etc...

A 30 🚃 au moins, diplômé 🜉 l'enseignement supérieur, le possède possède expérience significative dans um activité m La connaissance in many hospitalier

DIRECTEUR **ADJOINT** RESPONSABLE **D'ETABLISSEMENT** 

Réf : M 2/4502 C

Celui-ci umurum duna um grande manada la conduite d'un site d'envergure (140 lits chirurgie, 200 personnes, 60 MF 📖 budget), dans l'esprit du projet

Ce poste s'adresse il un généraliste 📬 🐚 fonction hospitalière, ayant acquis une expérience management d'équipes pluridis-

postes. STRASBOURG, requièrent en aptitudes en équipe.

Merci Electronic Supplies andidature, CV complet. 

**EGOR BIOMEDICAL** 

PARIS AIX-EMPPROVENCE BORDEAUX LILLE LYON NAMTES STRASBÖLAG TOULOUSE BENELUX DANMARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA PORTUGAL SWEDEN UNITED KINGDOM

**EGOR** 

L'INDOSTRIB BIOMÉDICALE

## CIS bio international



CIS BIO INTERNATIONAL III l'un III mondiaux français i le domaine des technologies reconnu produits de haute qualité 🔳 flabilité. Tournée vers la recherche et l'innovation.

# de région

Le Chef d'Orchestre de nos filiales européennes, ce sera vous

implantation internationale. Il qualité de nos produits . de nos hommes nous permettent in réaliser 55% de notre CA à l'export.

Rattaché à Directeur de Tir Export, vous -(91), et européennes.

La complète que nous vous conflons vous d'affirmer compétences sur le plan marketing, organisationnel, financier et

Vous enrichirez la cohésion entre les filiales et le Groupe in lavorisant échanges il stimulerez l'action and Many analyserez leur et rectifierez

nécessaire. A 35 manuel de la supérieure scientifique lechnique (diplôme d'ingénieur, de pharmacien ou équivalent), vous 🖷 👚 sérieuses 🚃 commerciales ul 📰 gestion 🕍 qu'une expérience internationale acquise dans le suivi de fillales. La maîtrise de l'anglais est indispensable, l'allemand

Marri d'adresser Man manuscrite. CV et prétentions. III III MINI Gif-sur-Yvette Cedex.

## 

## DEVELOPPER LA COMPÉTENCE DES HOMMES

## Responsable Formation

Groupe de dimension i Laferge Coppée, leader mondial des matériaux 🏭 développe un CA III III milliards francs, 31 IVIII personnes et IIVII unités

Sa Silale CIMENTS LAFARGE (4.7 milliards T M CA, 2 100 personnes), porte un intérêt particulier à l'évolution il aux militaire. Rattaché 🔤 Directeur du Développement Social, mus étes chargé se préparer et

d'animer le comme ; vous comme des actions comme Centre de technique, avec les du siège les animateurs formation des Wous mettez en place les outuis de suivi qualitatif. Vous concevez et animez des actions de formation en

Diplômé de l'enseignement supérieur (ESC. DESS gestion du

personnei ou équivalent), vous mus acquis au cours de 3 à 5 ans d'expérience un véritable professionnalisme III II fonction Formation de préférence en entreprise. Vous maîtrisez l'outil m gestion informatique el pratiquez la langue angleise. Votre goût du terrain, votre force 🔤

proposition, sur qualités d'écoute et de souplesse majeurs. La taille du Groupe,

et métiers ouvrent à

basè à Saint-Cloud. Merci d'adresser votre candidature, sous référence CSF/92, il Muriel Simonneau. Responsable Recrutement, Ciments Lafarge, boulevard Louis-Loucheur, 12 302, Cadex.

LAFARGE COPPEE

leader mondial des matériaux de construction

C

de large sabilité.

Enter Facility And the second s

great in

遺物のカラス

100

... ¥\*\*\*

1. 18 th 18 " "

 $(\underline{\mathcal{A}}_{i} \times \mathcal{A}_{i}) \in \mathbb{R}^{n}$ 

500 000 stagiaires, taires, notre organisme tares, notre organisme
in formation en alteril spécialisé
il le
Aujourd'hui, pour superviser 800 élèves
(formations 875, Bac+4),
nous recharches nous recherchons

rec. STANCE

Diplômé d'une grande au 3º cycle, vous bénéficiez d'une 1/11 expérience de la formation continue 1

l'enseignement connaissez l'entreprise. Vos demières fonctions mus ont permis d'assurer la responsabilité d'une Direction. Vous interviendrez notamment la conception des programmes, in recrutement, la gestion et le contrôle. Vous aurez également 🍱 fréquents contacts 📶 les pouvoirs publics.

## **Professeurs Consultants**

Commerce Gestion Comptabilité Informatique

Bureautique

Diplômé III cycle ou grande école, IIIII mu solide expérience pédagogique et possédez bonne connaissance de l'entreprise.

Vous assurerez l'enseignement et l'encadrement stagiaires. En contact permanent les chefs d'entreprise, es développerez

votre sens me relations humaines. Paris et région parisienne.

Pour rejoindre une équipe dynamique 📰 sein d'un groupe de formation en plein développement, adressez votre candidature en précisant la référence choisie • MEDIA PA - 50/54 rue de Silly 92513 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX qui transmettra.

## &

— Groupe ШШ; COMPAGNIE THATTIM & COMPAGNIE est spécialisée depuis plusieurs

années im a communication interne. Nous intervenons auprès des grandes 🔳 moyennes entreprises selon 3 grands axes : l'évaluati la formation, le conseil | l'accompagnement de projets.

# CONSULTANTS



CONFIRMÉS

A Mi an environ. a conseil dans a cadre de communication interne n'a plus de secret pour vous. Aujourd'hui, vous pur l'envergure d'un véritable chef de projet et vous avez acquis au de votre expérience una méthodologie qui s'appuie une spécialisation, que ce soit dans la conception I animation III formation ou dans II direction d'études qualitatives ou quantitatives. Une excellente culture générale, un charisme a un esprit d'analyse éprouvés vous permettront 🏭 piloter dès septembre All chantiers diversifiés. Pour en savoir plus au toute confidentialité u man rapidement. ALLO-CARRIERES au (1) 49 09 09 49 en précisant la réf. A.609 III lundi

EAS MAY DESTRUCTED

## ADMINISTRATEUR ADMINISTRATRICE

Demandé pour une fondation culturelle basée dans

Cette fondation aspire attirer, aux niveaux local at international, des artistes 🗖 des étudiants pour des cours, aven une attention en particulier aux femmes aux minorités raciales et sexuelles.

Votre rôle, travaillant dans une petite équipe très compétente, serait :

- Coordination journalière du bureau, personnel et étudiants.
- Coopération avec autorités et organisations locales, régionales et internationales.
- Organisation et application des structures

Linux fettre manuscrite, CV april - a.z. M. DEREK. | AZAZEL

BP 201 - 11005 CARCASSONNE CEDEX

SUR

au vendredi de 🛮 🗈 🗎 17 h.

L

-

48.04 Sept.

-

1200

## Collectivités territoriales

## VILLE DE BÉZIERS

73 000 habitants

Entre mer et montagne en Languedoc TGV - Autoroute A 9 - lignes aériennes recherche

## SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Conditions statutaires des Villes de 40 000 ■ 80 000 habitants. pourvoir au 1-09-92.

dresser lettre manuscrite + CV + photo à M. le Maire de Béziers. Hôtel de Ville 34321 BÉZIERS Cedex

#### LA DIRECTION RÉGIONALE DE L'ÉQUIPEMENT D'ILE-DE-FRANCE

recrute par contrat, pour sa Division de l'Urbanisme et du Schérna directeur

#### **UN SPÉCIALISTE** DE LA CARTOGRAPHIE

Formation de préférence architecte urbaniste, Pratique de la CAO, DAO, Sens de l'organisation et de l'encadrement, Bonne culture informatique.

Adresser candidature, et CV à général de la Mission SDAU 21, 23, rue Miollis - 75015 PARIS

## VAL-DE-MARNE

le Conseil général

Recrate per in de income au pour sa Direction des Bâtiments Départementaux

#### UN INGENIEUR EN CHEF DE 1000 CATEGORIE

ou un ingénieur en Chef satisfaisant aux conditions d'avencement à la première catégorie pour exerçer les fonctions de Chef du Service d'Études et de Conception d'Architecture -- 50 Agents -- Bubget 200 000 000 france

Mettre en aurea l'étaboristen de la softique globale de le gardinoire tall départements (400 équipements différents, II 000 000 cm de planchers). El Accume la maîtrice d'ouverge de toutes les opérations départem

PROFIL: R Expérience des Collectivités Territoriales en mutière de ; - missions de coordination et d'organisat

- procédures administratives, budgétaires et comptables Héférences significatives en maintes d'ouvrage et maintes d'ouvre.

over tope lettre regilivés accompagnée d'un Carriculum Vitae il : our le Président 🔤 Conseil Général du Département du Val-de-Marne DIRECTION DU PERSONNEL DÉPARTEMENTAL

rutement - Avenue du Gâniral de Gaurie - 94011 CRÉTER, CEDEX Tál. : 43 99 84 15 s'adressor à la Direction des Bildinouis Diene

## VAL-DE-MARNE



le Conseil général

RECRUTE conditions pour sa Direction . la Circulation . Équipements Routiers

#### UN INGENIEUR CHARGE D'ETUDES

- WIZZIONZ: Etudes et falesbilità de réseaux d'autobus.
- Etudes tines de tratic et de conception de achieves de voirie.
- Ebudes de Limite des villes.
- Modélisation en matière de déplacements
- III Analyses concernant in qualité de service des moyens de transports collectifs.
- 🔳 voien ingénieur Centralien ou ingénieur disposant d'iros résile expérience en 📥 de circulation (minimum 5 ans) tant en matière de véhicules proper qui de

Pour tous renseignements, contacter le Direct de la Circulation et des Equipements Routiers (Tél. 4e a7 22 10)

Envoyer lettre de candidatura accompagnée d'un Curriculain Ville à : Moneieur le Président du Conseil Général HOTEL DU DÉPARTEMENT DU VAL-DE-MARNE DIRECTION DU PERSONNEL DÉPARTEMENTAL 1" Bureau - Recrutement - Avanue du Général de Gauth 94011 CRÉTEIL CEDEX



LA VILLE DE RENNES RECRUTE

Placé sous l'autorité du Directeur de l'Information, le candidat retenu aura pour mission essentielle de seconder le Rédacteur en Chef du magazine municipal "Le l'amment (enquêtes, secrétariat de rédaction, réécriture).

"Le Rennais": mensuel, 48 pages, 105 000 exemplaires, distribution boîtes aux lettres.

Profil: journaliste confirmé (25-35 ans) ayant déjà une expérience de la presse de proximité, quotidienne ou men-

Qualités requises : capacité de synthèse, limite plume,

Au lettre de candidature, num n'Amment (2 feuillets maximum), photographie et prétentions à :

> Ville de Rennes Direction du Personnel - BP 26 A 35031 RENNES CEDEX Avant ie 20 juillet 1992



#### VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

Capitale de la Région Picardie 136 000 habitants - 1 heure de Paris

Organise les 24 septembre, 5 et 6 octobre 1992

#### Un concours de recrutement D'UN ANIMATEUR DU PATRIMOINE

Les candidats doivent détenir l'un des diplômes suivants :

- Licence d'Histoire de l'Art. Licence d'Histoire.
- Diplôme de l'École des Chartes.
- Diplôme supérieur l'École du Louvre.
   Diplôme délivré par l'Université pédagogique d'Architecture.

Retrajt des dossiers avant le 15 juillet 1992 au Service Ressources Humaines - Mairie d'Amiens entre 8 h et 18 h.

Pour tous renseignements, s'adresser = 22 17 = 67 ou au 22 97 41 70.



(Val-de-Marne) habitants

recrute pour con Service Urbanisme

## un rédacteur

BAC minimum, vous possédez préférence une juridique et des aptitudes informatiques.

Vous aurez pour missione : • les renseignements et certificats d'urbanisme, • le contentieux, • l'information Salaire annuel brut de début : 93 KF.

ser lettre manuscrite, C.V. et photo à Monsieur Le Maire - de Ville 4 - 94701

OFFICE PUBLIC D'HLM

DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE BORDEAUX

13 000 logements

RECRUTE IN

DIRECTEUR FINANCIER

- Mataratha et la rela en œuvre de la comptabilité géné-

- l'optimisation de la trésorerie et le ressources

- la in en et le suivi de l'en de financement ;

- la préparation la transformation de l'Office en OPAC.

De niveau 🖿 + 5, le aura une connaissance 🚍

Ward d'adresser war and the land

+ CV et photo à:

l'OPHLM et la CUB, Direction 🖃 Limite humaines

94, mm \*\* Aulieus - 107 \*\*\*

33028 BORDEAUX CEDEX

OUVEZ

CES

au directeur général, il aura pour

rale et de la comptabilité analytique;

la comptabilité publique il de la comptabilité privée.

de l'Office ;

E T

- la gestion de la dette;

## de l'Est de la France **CHARGE**

Au sein du Cabinet, en concertation avec Maire, vous prenez en charge l'étude et le suivi des grands économiques régionaux et internationaux.

**DE MISSION** 

Grande ville universitaire

Dans m contexte, vous ilm l'interlocuteur privilégié économiques et politiques locales. Agé d'environ 35 mm, de Emmulai supérieure, vous

êtes un généraliste 🕪 haut niveau rompu au fonctionnement d'une admir la ministrate ou

Votre connaissance du monde politique ut 🚉 ses rouses fait de rous un homme de dialogue et the concertation.

La pratique de l'anglais est naccontre

Merci d'adresser littri de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle suus référence MEWHAT Bà:

**EGOR REGION EST** 

## **EGOR**

PWRS MA-BHPROVENCE BORDEAUX LILLE LYCH INWITES STRWEBOURG TOULDUSE BEIELUX DANMARK DEUTSCHLAND ESPRIKA ITILIA PORTUGAL SMEDEN LINTED KINGDOM

Directeur du développement culturel (IL/F)

Chargé de définir et mettre en ceuvre : politique culturelle me cudre de sue Développement social urillia. Capacités : conception et initiative projets : Compétences : arts plastiques, musica, art urb

tion: 175 KF annua parvair: an I= octobe

Mangiour le Maire – Hôtel de Ville place Olivier-Thuae, 49800 TRÉLAZE ents: 41-33-74-75.



La Chambre de Commerce et d'Industrie de Saint-Dizier 🗃 de la Haute-Marne recherche

## Directeur

## du Développement Economique

AMENAGEMENT - EQUIPEMENT - ACTIONS COLLECTIVES

🔤 🔤 du Consté 👛 Direction, il aura pour principales missions avec l'aide d'une équipe de P collaborateurs - de concevoir, de mettre en œuvre et de faire aboutir, en partenarior avec les entreprises, les élus, collectivités e organismes locaux, im projets e manual favorisant le développement économique :

 Equipements - Aménagement du territoire : infrastructures = communication d'occueil, urbanisme commercial, logement, développement rural...

 Maîtrise d'ouvrage et gestion zones d'activité
 Animation d'actions collectives les entreprises : plasturgie, micro-chirurgie, diversification, sous traitance, creation d'entreprises, fonds d'investissement local

 Recharche at accompagnement de "porteurs de projets". De formation Bac + 4 minimum (ingénieur souhoité), il aura de solides connaissances en droit et en gestion, une rigueur, une disponibilité et

des qualités relationnelles affirmées, Animateur de son équipe, il soura travailler en portenariat, avec un souci marqué du développement économique local et de l'intérêt collectif.

Pour recevoir un dossier d'information sur le poste, adressez lettre de motivation, CV et prétentions, sous réf. 2250 à

Cabinet Claude Blique BP 3109 - 54013 Nancy

1

のでは、100mmの

## Une expertise informatique ouverte sur une diversité de métiers.

Notre Direction de la Production Transport propose de indre son Département Informatique, situé à Saint-Denis (93).

Dans un premier temps, vons merce intégré à une équipe chargée de fournir 📥 outils num développeurs d'applications. Intéressé à la fois par le système et les applications, will avec le sens du service, une grande rigueur, mais aussi de la créativité 💵 le goût des relations humaines.

Après cette première expérience un Informatique, unu pourrez poursuivre une carrière EDF - GDF un choisissant l'un i nombreux métiers offerts par nue entreprises.

Merci d'adresser votre candidature (CV, lettre de motivation) sous réf. M/3006 Marie-France Brun, EDF, Département Informatique, ■ rue Ampère, BP 197, Saint-Denis Cedex 1.

**JEUNE INGENIEUR GRANDE ECOLE** 

OU UNIVERSITE

DEBUTANT OU PREMIERE EXPERIENCE

30)

## **AOMPUTER** SSOCIATES

PROGICIELS APPLICATIFS

notre Division Progiciels Applicatifs recherche, pour ses man and compétence en :

Dans le cadre is son très fort développement,

G.P.A.O: Gestion de Production, Logistique, Distribution (CA-PRMS/CA-CAS)
 Comptabilité/Finance (CA-MASTERPIECE)
 Gestion de la Paie et des Ressources Humaines (CA-RH)

NAM IBM INCAINING SYSTEMES, AS400, DIGITAL WAX ET LUNIX

## INGENIEURS CONSULTANTS EXPERIMENTES

Chargés du conseil avant-vente, de la formation et/ou de la mise en quarra la nos solutions applicatives.

Profil : • 28/38 .... • Formation Ingénieur un Ecole de Gestion • Expérience acquise chez un Editeur 📠 logiciels, 🞟 sein d'un Cabinet Conseil ou comme Chef de Projet

## INGENIEURS COMMERCIAUX EXPERIMENTES

En charge de la prospection ainsi que de 🖿 commercialisation de l'ensemble de notre offre applicative.

Profil : • 28/38 mm • Formation supérieure • Solide expérience de l'approche "grands comptes" un milieu informatique • Connaissances applicatives souhaitées.

IMM niveau d'Anglais souhaité. Postes basés I notre siège de NANTERRE. Déplacements ponctuels en Province.

Merci d'adresser CV, photo, lettre en précisant rémunération actuelle et la réf. choisie I MIII Conseil MERCURI URVAL, 14 bis III Daru, 75378 Paris Cedex 08.

## Mercuri Urval



## L'informatique au service de l'information

L'AGENCE FRANCE PRESSE, avec plus de 150 ans d'existence, est l'une des premières agences mondiales d'information. Implantée sur les cinq continents, avec une diffusion de l'actue de 224h et 385 jours par an, grâcs à des moyens de communication préssents, elle est à la pointe de la Technologie et recharche pour son Service Eludes et Développement un

## Ingénieur Développement Logiciel

Spécialiste MACINTOSH

En rejoignent un Service d'AVANT GARDE dans le traitement et la distribution d'images, vous renforcerez une équipe performante tent au niveau hard que soft : nous sommes in limit agence à avoir conqui une chaîne complète de transmission

numérique et de diffusion per satellite. Intégré dans un environnement de haut niveau, vous seraz chargé de antre autres, des logiciels Ilés à l'Interface entre le monde PC et le monde MAC.

Diplômé d'une Ecole Ingénieur, vous avez acquis une première expérience d'environ 3 ens. Une perfeite conneissance du MAC, une familiarisation avec les protocoles de communication, le langage C, et éventuellement UNIX vous permetiront de vous épenouir pleinement dans le poste proposé. L'angleis est indispensable.

Merci d'adresser voire dossier de candidature (CV + prétentions) il notre Conseil







borateurs, exports du tuell en Management, un hant niveau de offitivité imposé par son énvironnement international, elle

Diplômés d'une grande école, rama avez 5 ans d'expérience du manual en organisation is systèmes d'information. vous possédez une la culture banque assurance et vous avez déjà prouvé vos talents d'organisateur.

Accueillis au sein d'une structure souple, nous vous proposons 🖦 valoriser compétences auprès III clients prestigieux. Vous participerez seul ou en collaboration i 📠 📠 👛 stratégie, d'organisation, 📠 conception de systèmes d'information et 🚵 maîtrise d'ouvrage.

## Consultants

d'adresser votre andidantre, sous Nous vous remercions référence 3006/CSI, à nouve Conseil : ELECTIQUE, Martine Basse,

36 rue Etienne Marcel, 75002 Paris.

Centre Européen de Recherche de Développement Clinique d'un des jous premiers groupes pharmaceutiques mondiaux, Wyeth Ayerst Research, c'est aujourd'hui 200 avec une volonté commune: leader dans la recherche. Dans cette optique, nous recherchons ....

## RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT SAS H/F

Vous prendrez en charge l'organisation du développement en Europe, en collaboration avec Responsable du département informatique Europe. Au sein d'une équipe jeune et enthousiaste, vous travaillerez la création d'un groupe de développeurs

de haut niveau I dimension Européenne. A mans environ, man possédez un esprit d'analyse me de synthèse aiguisé. De formation scientifique diversifiée et de haut niveau, man avez me grande expertise du système SAS, me lequel virus avez déjà

développé des projets d'envergure. De fréquents déplacements Europe, indissociables

de cette fonction, conviennent a votre personnalité très ouverte 📰 dynamique. L'anglais 🔤 indispensable. Poste basé 🖺 Paris.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et prétentions) | WYETH AYERST RESEARCH, Service du Personnel, ■ rue Clisson, 75646 Paris Cedex 13.





Directeul

de Développement Economis MARINACE MENT - FCR. 807 MIL 5" A

CALL STREET BE SELECTED AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE P

MARK SOUTH TELEVISION TO

VILLE D'ART ET

THE WORLD THE BEST 1 11

Companie fen 24 segmenten: > ...

Displacement appropriate displacement in the displacement of the d

THE ROOM OF TEXAND BUT IN SPRING

Sections and trace de Pareir

THE PERSON NAMED IN THE PARTY OF THE PARTY O

Conference of 22 VT 42 VT

BUCKET BURKET BY WILL ..

THE POST SPAN STANKS

THE PROPERTY OF THE PARTY AND

AND PARTY OF THE PARTY.

Capitale de la Regional

Me concerts de recrutement

THE ANSWATEUR DU PATRIMO

STATE OF PLACE AND A STATE OF

R. Annie R. Arthur at Land

THE PARTY OF THE P R. Barrier St. Co. The second section in the second section is The second of the second of the second A STATE OF THE STA Control of the second The same of the same of The state of the s Million Market Company 

Secretary of the William Control of 

Marine Transmission of the

SYSTEMES The second second

## SENIOR CONSULTANTS / **MANAGERS**

**INGENIERIE** 

**DE SYSTEMES** 

BOSSARD

ETRO

Réaliser des missions de conseil et des schémas directeurs, une l'architecte de systèmes complexes, concevoir des solutions informatiques, meitre en est piloter de grands projets : en vocation de BOSSARD SYSTEMES, filiale du Groupe BOSSARD, 1000 personnes, un des premiers groupes de conse

Pour renforcer nos équipes de Consultants, nous recherchons des

**D'INFORMATION** 

## INGENIEURS GRANDES ECOLES

Vous possédez 4 à 6 ans d'expérience professionnelle (en grande entreprise ou dans un cabinet de conseil) dans l'analyse de systèmes d'information, la conception i solutions fonctionnelles et d'architectures techniques, le management de grands projets. Une expertise dans l'un des domaines a roit un plus : Architecture ile réseaux, Télécom, GED, EDI.

Votre ambition est de développer en permanence vos compétences et d'accéder aux responsabilités de **Manager.** 

Dans un comme stimulant par la problèmes posés, vous serez impliqué dans un travail d'équipe où professionnalisme, engagement et convivialité sont fondamentaux. Les missions que nous vous confierons vous permettront de mettre en valeur votre sens de l'autonomie et de développer vos aptitudes commerciales et d'encodrement.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 6890 
Murielle JESSENINE BOSSARD SYSTEMES,
14 rue Rouget de Lisle, 92441 ISSY IES MOULINEAUX CEDEX iél. 41 08 44 66

Y E Z

U



Spécialiste depuis 12 ans de l'audit informatique, COMPASS s'affirme comme le leader mondial dans l'analy se technique et financière des centres de production informatique, de la migration d'architecture et de la

Nos techniques de modélisation et simulation au niveau de l'état de l'art, ouvrent à nos clients grands comptes la perspective d'une réduction sensible de leurs coius ainsi qu'une optimisetion de la qualité des réseaux, des clients serveurs et des centres informa-

Implantée en Angleterre, Allemagne, Suisse, Pays-Bas, Pays Scandinaves, Etats-Unis, Canada et maintenant en France, notre société poursuit son objectif stratégique avec l'expansion de notre filiale française qui est également responsable pour les secteurs Espagne, Italia a Belgique.

Pour ressit cette expansion, nous recherchons des :

C E S

N

N- N O

## **CONSULTANTS SENIORS**

privilégié Mi Directions informatiques III -

Vous avez d'excellentes qualités relationnelles 🔳 le sens des contacts la haut

Im expérience ces derniers 5 ans dans un rôle de responsable dans l'environnement d'exploitation IBM grands systèmes ou dans une fonction de consultant, fait de vous un professionnel averti techniquement et financièrement, attentif I l'évolution de l'informatique.

La connaissance de l'AS 400, DEC VMS, BULL Merci d'adresser CV DPS 7 ou 8 et réseaux est un atout.

Vous l'interlocuteur cements in très courte durée.

> Pour ces postes importants, 🛮 🔤 forte rémunération avec prime, nous souhaitons rencontrer ayant in préférence une formation supérieure. La maîtrise de l'anglais est indispensable et la bonne connaissance de l'italien ou de l'espagnol serait un avantage.



prétentions réf. MC/06 à norm Conseil Vous serez basé à Paris C/TEAM, CNIT, BP 240 mais 25 % de votre temps - 2 place de la Défense sera consacré à des dépla- Paris La Défense.

## Secteurs de Pointe



## Développez les logiciels des communications de demain

ALCATEL Radiotéléphone (1 500 personnes, 1,6 milliard de francs de CA), filiale du numéro un mondial des télécommunications, illist leader en France pour la conception et l'installation de réseaux et systèmes de radiotéléphonie publics et privés. De la conception à la commercialisation de nos produits, notre maîtrise est totale. El natre craissance à la mesure de celle du marché des communications mobiles. Dans ce contexte lartement concurrentiel, nous renforçons aujourd'hui nos équipes d'études.

#### MOENTING LOGICIEL

Au sein du Departement Etudes Logiciel, vous développez des logiciels réel/télécoms destinés aux réseaux etermide radiatéléphonie publics et privés que commercialisons = France = dans le

Dans m environnement Hard/Soft (Vox. Unix, HP, 68XXX). langages Assembleur, C, C++, vous êtes responsable de la qualité a des délats de ma réalisations qui s'appuient a la

méthodologie rigoureuse propre la nos projets. Ingénieur Grande Ecole, Informaticien et/ou Electronicien, iustifiez d'une première expérience probonte des logiciels temps réel et/ou télécoms la mai le goût du travail en équipe. Vous souhaîtez mai impliquer dans de grands projets novateurs. Met sûr, met pratiquez l'anglais.

pratiquez l'anglais. Notre expansion rapide et le gage de votre évolution au little de l'une groupe.

## ALCATEL

RADIOTELEPHONE



La communication au mar de l'action. Merci d'écrire. In réf. M/92/309, Immo conseil INFORAMA CARRIERES - 50, Imm Marcel Dassault - 92100 Boulogne

## L'ENVIE DE RÉLISSIA N'EST RIEN SANS LA FURCE U 181 R

Peut-on réussir dans les hautes technologies sans oser créer, innover et prendre des risques...

Oser choisir Grenoble pour implanter mm laboratoire par exemple. HEWLETT-PACKARD w ainsi le seul constructeur d'ordinateurs personnels dont la R & D est établie en Europe. Ses 50 ingénieurs de développement y conçoivent aujourd'hui l'informatique individuelle de demain... en Mulu créativité.

Si comme eux vous alliez goût du risque et conviction, si vous www solide formation initiale complétée par 3 um d'expérience minimum, et si vous possédez une première expérience n'une des spécialisations que mun recherchons aujourd'hui, merci d'adresser 🚛 candidature à Biana WUL

HEWLETT-PACKARD Service Recrutement 38053 GRENOBLE Cadex 09.

• INGÉNIEUR ALIMENTATION responsable de la Mariam complète un alimentations. Bonne l'électronique analogique 🗷 🚐 ■ découpage.

• INGÉNIEUR DEVELOPPEMENT responsable de la définition des unités de stockage de masse (disques durs, floppy, stockage optique) spécialisé м électronique 🟊 informatique pour qualification III intégration système de composant, technologique.

 INGÉNIEURS TELECOM responsable de l'investigation, du développement et de la réalisation d'interfaces téléphoniques 🗰 🕍 pour de travail.

 INGÉNIEURS ELECTRONICIENS respon-🖦 de 🖫 qualification et de l'intégration d'écran stations de travail.





Le centre technique des industries mécaniques

> Organisme pluridisciplinaire internationalement reconnu avec 700 personnes à la painte des nouvelles technologies, notre vocation est d'amélierer la compétitivité des entreprises de la mécanique. En partenariat avec elles, nous intervenons dans 3 activités complémentaires : l'analyse des hesoins, la recherche et le développement, le transfert des connaissances.

MECANIQUE - QUALITE **BESANCON** 

expérimenté en mécanique et qualité, vous avez une bonne expérience profes-sionnelle dans le secteur de la mècanique et maûrisez la mise en place des sys-tèmes qualité m PME et plus particulièrement les normes Ma de la Série 9000.

Pour ce poste en d'aurée :

18 : Lous serez chargé de réaliser des diagnosites qualité et des accompagde : du secteur de la mécanique dans l'optique
d'une certification AFAQ.

Vous derrez déterminer les possibilités de transfert
de numelles techniques à des entratrices : hossi-

de nouvelles lechniques à des entreprises. 🗯 parti culter dans le domaine de la production.

Basé à BESANCON, votre domaine d'action s'étend sur une partie de l'Est de la France. Outre me réelle autonomie, ce poste nécessite un grand dynamisme et un urm acquis du contact bumain.

Merci d'adnesser CV, lettre manuscrite, photo et pré-tentions ■ CETIM - Services Personnel ■ Relations Sociales - BP 67 - 60304 SENUS CEDEX.

## ingénieur projet achats

**EQUIPEMENTS INDUSTRIELS** DE HAUTE TECHNOLOGIE

**OUEST PARIS** 

Important Groupe Translatud français, leader en Europe dem notre secteur d'activité, nous concevons, achetons et produisons, en petites il moyennes séries, il équipements integrant il technologies de pointe (Electronique,

Directeur des Achats Groupe (150 personnes) souhaite confier in responsabilité in ACHATS (plusieurs IIII) d'un in nos plus importants projets è un

#### INGÉNIEUR DE HAUT NIVEAU

Assumer l'entière responsabilité de la ...... de m projet pour ACHATS.

Assurer l'Interface les Directions de Groupe : Projet, Assurance Qualité, Production, Bureau d'Etudes et uni struds :

Ingénieur diplômé (ENSAM, ESTACA....) avec une

complémentaire gestion (IAE, IFG, MAI), vous avez avec succès des opérations industrielles importantes et Des qualités naturelles : autorité, diplomatie, rigueur, méthode, sont indispensables pour assumer la fonction.

Ce poste implique la pratique manufil de l'anglats pour evoluer dans un international. Merci d'adresser de dossier de le roll sous réf. DJ 50 a Conseil qui garantit une traditione totale.

2, rue Louis David - 75782 PARIS Cedex III 11, rue Victor Hugo - 69002 LYON.

COCEPLAN

l'écoute de talent

## **PROJET**

En liaison étroite and le directeur du développement, vous serez chargé d'un projet "houveaux produits" intégrant e recherche de matériaux (plastique, caoutchouc...). Vous assurerez dans un deuxième temps la III-

PHYSIQUE DES MATERIAUX...

Filiale d'un grand groupe industriel français de la delle

métiers d'avenir, nous summes l'un l'ai leaders

européens um produits im raccordement pour illum

électriques lumine et moyenne lumine de Belgique un

RESPONSABLE

le \_\_\_\_ méthode).

Ce projet, très complet, sera réalisé en collaboration avec nos al filiales européennes. La connaissance de l'anglais et/ou il l'allemand il indispensable.

Nous souhaitons rencontrer un jeune ingénieur électricien + DEA de physique des matériaux, soucieux d'évoluer, après une première expérience 2 à 3 dans un environnement international.

Téléphonez les 1er 🚻 2 juillet à notre Conseil au (16.1) 42,67,12.87 pour un premier contact ou envoyez u Imm votre dossier de candidature s/réf. G320 au (16.1) 47.54.94.56.

nervet pont conseil

15, rue - 15017 W





LA PERTINENCE

un mois, 📰 🛚 in télé



LE RENDEMENT

u jeune au profit plus pointu Monde: Son télématique expert l'emploi L'EXPERTISE

Chaque jour, des cermines de candiden rent vos annonces sur 3615 LM, 36 17 IM CY

L'INTERACTIVITÉ



LA CONVIVIALITÉ

Pour connaître les statistiques de rende ment, pour répondre aux candidats en temps réel, pour joindre une lettre si nécessaire, il vous suffirs d'une simple presson aur le borne touche.



Ingénieurs Commerciaux Expérimentés

LYON - PARIS

ANDERSEN CONSULTING poursuit l'expansion de ses activités de Génie Logiciel | travers | offre FOUNDATION.

Le Génie Logiciel représente un des axes stratégiques de développement a d'investissement les plus importants de l'organisation mondiale ARTHUR ANDERSEN à laquelle nous appartenons.

A 30 ans au moins, mans êtes diplômé de l'enseignement supérieur et avez acquis une bonne expérience de macommercialisation de logiciels incluant une activité de service

et de conseil. Vous parlez l'anglais. Venez rejoindre em équipe réputée pour l'avance technologique de 🚃 produits 🖷 la qualité de son service.

Vous amma la responsabilité d'assurer la promotion a la commercialisation de nos produits a services a Génie Logiciel (Foundation), de développer notre méthodologie de commercialisation, d'en 🖢 mise 📹 place 📹 le suivi.

Vous travaillerez en étroite collaboration nos consultants et notre firme vous offrira de réelles perspectives d'évolution dans un environnement pluridisciplinaire 📹 de haut niveau.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo) 🛍 précisant réf. (CEFP/LM pour Paris, CEFL/LM pour Lyon) à Marie-Hélène DARROUX ANDERSEN CONSULTING - Tour GAN CEDEX 13 - 92082 PARIS LA DEFENSE 2



## Secteurs de Pointe

Société industrielle disposant d'une forte notoriété en Europe et leader sur son marché en France recherche un

## JEUNE CHEF DE PROJET INVESTISSEMENTS

PONTS, MINES, CENTRALE, ENSAE, AM

4/5 ans d'expérience

Il se verra confier la responsabilité de l'étude de faisabilité jusqu'à la mise en route d'investissements importants (environ 200 millions) en particulier dans le domaine du conditionnement.

Au terme de cette mission (3/4 ans), il lui sera proposé une responsabilité opérationnelle sur un sité Français ou étranger.

Ce poste conviendrait à un ingénieur diplômé d'une grande école possédant une première expérience de conduite de projet si possible dans le domaine agroalimentaire et disposant de bonnes capacités d'animation.

Poste Ville du Sud-Est.

Entreprise

Electrique,

Construction et

Génie Industriel;

connus et présents

intervenons dans la

d'équipements de

toutes dimensions

dans les grands

l'industrie, de la

construction, de

l'énergie et des

Aujourd'hui, nous

recherchons notre :

transports.

secteurs de

dans le monde

entier, nous

Ordre de grandeur de rémunération : 320 000 F

Ecrire sous éf. 27B 2417 2M Discrétion absolue

PHYSIQUE DES MATERIAUS

WANTER ALIMENTATION

\* BECENEUR DEVELOPPEMENT PESPONS

in le definition des unites de mackage

金融的原则 (2000)

STREET OF LINE IN

AND SHAPE SHAPE SHAPE

gradita, was at a fact the

sand, which ball to the co

Ministrigation 1 . . .

MARINETARY PROPERTY OF THE PARTY OF THE PART

**開発 第四次開発してい** 

क्षित्र जनमें व्यवस्थान के गाँउ।

**新兴和维克 "**不可

. INGENIEURS TELECOM

\* INGÉMIEURS ELECTRONICIENS

HEWLET'

PACKAR

BERT WARES

124 14 HE 48 1 . .

San Edit

-

-

\*\*\*

**建设的 医乳腺素 医乳毒素 "你不是一个** municipality designations for the control of the The second secon CHARLE SECTIONS THERE SHEET TO THE TALK I LIST TO

## RESPONSABLE PROJET

医子宫心理学 医海马 清 到了曹操下。 有可能量/保护性 · 宋 中国上书籍60年春 · 在第一次出了 الد الماريون 我就是 我就你不敢我的 香香油 化丁二丁二二二

piece des provinces en troit : **新发生的是不是不够** The state of the s 

THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE The state of the contract of the state of the SHERRICARD . DEA DE PRIVE CAR THE TANK THE RESERVE AND THE RESERVE AN TANKS AL ISO THE SECOND

海中華教育的 京中 いいいっこう The state of the s 

## nervet pont

## eurs Commerciaux apérimentés INON - PARIS

proposed and

-A 45 4 5 5 CONTRACTOR OF THE A THERE

- M. T. T. C.

the state of the same

Male B

# Chef de Projet **Export**

Mission : Directement rattaché au chef de service export. vous managez des contrats clé en main de grande envergure (20 à 100 MF) dans le domaine du transport de l'énergie et de la distribution électrique.

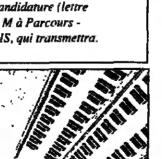
vous en assurez la gestion complète depuis l'élaboration de l'offre et sa négociation jusqu'à sa réalisation (technique, coûts, délais, qualité, contractuel...).

Profil: 30/35 ans, de formation Ingénieur électricien ou électromécanicien (ESTP, ENSIEG, SUDRIA, ENSAM...), vous possédez une expérience de 5 ans minimum en entreprise générale en tant qu'Ingénieur d'Affaires Export, de préférence dans le domaine.

Vous parlez anglais couramment et si possible une seconde

Ce poste, basé en Région Parisienne, vous offre de réelles perspectives d'évolution au sein d'un groupe dynamique et formateur.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV) sous référence 129 M à Parcours -108, rue Saint Honoré - 75001 PARIS, qui transmettra.



OGER INTERNATIONAL Premier exportateur de l'ingénierie française dans le domaine de la construction, recherche

## NGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES X OU CENTRALE

Notre société renforce son équipe de Responsables de projets, dans le cadre de son important développement à l'exportation, en particulier au Moyen-Orient. Ces responsables interviendrent soit dans les domaines techniques, soit dans la structure de l'organisation.

Les perspectives de développement à moyen terme permettront à des candidats à fort potentiel d'accéder à des emplois particulièrement motivants en France et à l'etranger au sein d'OGER INTERNATIONAL (400 personnes) ou dans l'une des sociétés du groupe : Entreprise Générale -Société de Maintenance - Société de Services (12.000 personnes).

Les candidats devront maîtriser l'anglais et avoir acquis une expérience professionnelle de quelques années dans un secteur proche de notre activité.

Merci d'adresser lettre. CV. photo et prétentions sous la référence IXC/20 à S. Rousseau, OGER INTERNATIONAL, 1, place Victor-Hugo - 92411 COURBEVOIE CEDEX. Discrétion et réponse assurées.



INTERNATIONAL



LE GROUPE COGEMA

16 000 **PERSONNES** 

21,7 MILLIARDS DE C.A. **DONT 31 % A** 

L'ETRANGER

150 REACTEURS **NUCLEAIRES** ALIMENTES DANS LE MONDE

# INGENIEURS GENERALISTES

28/32 ans

Acteur clef de l'indépendance énergétique de la France, le Groupe COGEMA occupe une large part du marché mondial dans sa spécialité : pour l'essentiel les produits el services liés au cycle du combustible nucléaire. Notre usine COGEMA - La Hague (3000 personnes) située près de Cherbourg, a récemment démarré un deuxième ensemble industriel de très haute technologie. Elle recherche des

#### INGENIEURS D'EXPLOITATION

MISSION : au sein d'une équipe de 9 ingenieurs et en étroite liaison avec les directeurs des deux unités de production, vous serez chargé de la coordination de l'exploitation et de l'optimisation de la sûreté sur les différentes unités. Bilans d'exploitation, études de retour d'expérience, arbitrages inter-ateliers, feront également partie des activités vous permettant d'assurer en permanence la continuité de la production.

PROFIL: généraliste, diplômé d'une Ecole d'Ingénieur, vous possédez une première expérience réussie de l'encadrement.

Concret, rigoureux, vous avez le sens de la communication.

**NOUS VOUS PROPOSONS:** un poste au coeur de la production,

VILLACOUBLAY CEDEX.

- une formation approfondie à la complexité de nos - de réelles perspectives d'évolution sur un site

moderne à la pointe de la technique, la possibilité au cours de votre carrière de découvrir des métiers très diversifiés dans nos différentes

branches d'activités et dans nos filiales. Merci d'adresser votre candidature sous référence LM/LHISE à COGEMA - Service Gestion des Cadres

2, rue Paul-Dautier - BP 4 - 78141 VELIZY-

# PARTICIPEZ A NOTRE

Philips en France :

17 500 personnes,

24 Mds de F de CAL

Nous rejoindre en

Philips Electronique

Grand Public, c'est

vivre plusieurs vies

orofessionnelles at

l'opportunité de

entront chez

ELECTRONIQUE GRAND PUBLIC

Spécialisé dans les hautes technologies appliquées à la communication, notre Centre de Compétence internationale du Mans s'affirme comme pôle industriel de premier plan pour les téléphones, répondeurs, minitels et terminaux de vidéocommunication. En permanence, il échange expérience et savoir-faire avec les autres centres Philips, en Autriche et en Asie du Sud-Est.

ACHETEUR INITIAL Proche des activités de développement, vous prendrez en charge le

HILIPS C'EST DEJA DEMAIN

choix des technologies et des composants, avec une volonté de standar-disation et de contrôle des couts. Vous sélectionnerez les fournisseurs, dans un esprit de qualité. Pour remplir cette mission vous êtes aujourd'hui acheteur confirmé (5 ans minimum), de formation ingénieur electromécanicien. Vos qualités d'innovation, votre sens de la communication, ainsi que votre maîtrise de l'anglais, seront autant d'atouts pour ce poste évolutif.

RESPONSABLE APPROVISIONNEMENT Yous prendrez en charge la fonction approvisionnement et assurerez la fiabilité du

Véritable animateur d'équipe (4 personnes), vos connaissances en logistique, planning, MRP dans un contexte industriel international, ainsi qu'une experience de plusieurs années dans la fonction Achats, vous rendront rapidement opérationnel. De formation technique Bac + 4, your maitrisez parfaitement l'anglais.

3615 PHILIPS

Merci de faire parvenir votre CV + lettre, à Pascal Le Mazier, Philips EGP, BP 184, Route d'Angers, 72004 Le Mans Cedex.

Grâce à 3615 LM, 5 000 cadres ont envoyé leur candidature par Minitel. Grâce au Minitel, 200 entreprises ont reçu vos candidatures.

## Secteurs de Pointe

# De la réflexion à l'action, le conseil opérationnel.



JEUNES DIPLÔMÉS. Choisir Andersez

Consulting : c'est opter pour le Conseil Opérationnel, c'est prendre part à un travail d'équipe en apportant votre sens du contact, votre esprit d'analyse, votre rigueur, votre créativité, votre exigence de qualité. C'est, pour vous, l'occasion de développer vos compétences et votre connaissance de l'entreprise au sein de nos deux activités : le conseil en Stratégie & Management et l'Ingénierie Informatique. Andersen Consulting apporte à chaque client les compétences spécifiques de chacune de ces deux activités en mettant à sa disposition une équipe pluridisciplinaire adaptée au problème à résoudre.

Vous intervenez dans des secteurs aussi variés que l'industrie, la distribution, la finance, les services, la communication, l'administration ou les collectivités locales. Dans le domaine du management, pour toutes les fonctions de l'entreprise, vous participez à des missions en profondeur de conception et de mise en place de solutions aux problèmes : stratégie, productivité, restructuration, système de gestion, communication. Dans le domaine informatique, vous concevez et réalisez des systèmes d'information fondés

sur des techniques de pointe : génie-logiciel, réseaux. grands systèmes, informatique répartie, stations de travail. Votre formation, particulièrement intense pendant les deux premières années, aux Etats-Unis, en Europe et en France, et le travail en équipe chez les clients vous permettent une progression personnelle et professionnelle accélérée.

En engageant vos talents dans notre développement, vous partagerez notre vocation : entreprendre pour les

Vos contacts à Paris et à Lyon (préciser la réf. MGE/92) : ANDERSEN CONSULTING - Tour GAN CEDEX 13 92082 PARIS LA DEFENSE 2 - Tél. (1) 42.91.07.07.

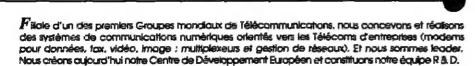
- Stratégie et Management : Isabelle Daumares (Responsable Recrutement).

Ingénierie informatique : Marie-Hélène Darroux (Responsable Recrutement).

 ANDERSEN CONSULTING - Tour Crédit Lyonnais 129, rue Servient - 69431 LYON CEDEX 03 - Tél. 78,63.72.72. - Stratégie et Management : Jean-Marc Ollagnier. - Ingénierie Informatique : Daniel Violot.

## Ingénieurs Télécoms

## Relevez avec nous le défi européen



 $oldsymbol{D}$ ans le contexte très concurrentlei du marché européen, nous voulons apporter des produits de haute qualité, adaptés et novateurs.

Vos compétences HARD/SOFT appliquées au développement (Traitement du signal, architecture de systèmes numériques, protocoles...) vont contribuer au sein d'une équipe très performante à

Ingénieur Grande Ecole, spécialisé en Télécoms, vous avez déjà au moins 3 ans d'expérience dans cet environnement, et possédez une forte motivation pour vous impliquer dans un projet valoriser au sein d'une équipe internationale. Votre contribution doit vous permettre d'évoluer au seth du Groupe en France au dans le monde. Bien entendu, vous parlez parfaitement l'anglais.

 $m{P}$ ostes basés dans le Sud de la France.



Ecrivez à notre Conseil 50, rue Marcel Dassault 92100 BOULOGNE en précisant la réf. LC/92/311

## **POLYMERES TECHNIQUES**

BASF, 1er groupe chimique européen, commercialise à travers sa filiale française - 600 personnes,6 milliards de CA - environ 5 000 produits : des matériaux composites aux peintures, en passant par les fongicides ou les vitamines. Notre gamme de malières plastiques est très complète et intéresse de multiples industries en particulier le secteur automobile. Pour y renforcer notre action, nous développons notre équipe technique

## Ingénieur Développement

Formation Mécanicien ou Plasturgiste

Fort d'une première expérience d'environ 3 ans dans la transformation des matières plastiques, vous voulez développer vos compétences professionnelles et votre sens relationnel dans une fonction de conseiller technique auprès des ingénieurs et spécialistes chez nos clients : constructeurs èquipementiers, transformateurs...

produits et techniques à notre maison mère en Allemagne; la connaissance de la langue allemande est donc necessaire dès maintenant et pour votre évolution dans notre groupe

Pour ce poste basé à Paris, merci d'écrire, sous ref. 02MP/LM, a BASF France, Service Recrutement, 49 avenue Georges-Pompidou, 92593 Levallois-Perret Cedex.

BASF des hommes



Filiale commune des groupes :

**ELF AQUITAINE - GAZ DE FRANCE** 

commercialise le gaz naturel dans l'industrie. Elle propose une carrière évolutive, dans des fonctions conformes à sa vocation et à ses talents, à un

## JEUNE INGENIEUR

**GRANDES ECOLES** Centrale - Arts et Métiers

Bénéficiant déjà d'une certaine expérience professionnelle, il recevra une première affectation à caractère technique et commercial en province (Sologne), après un bref passage au siège à Paris.

Possibilités d'affectation ultérieure à Paris ou dans une agence de

Principales technologies mises en neuvre :

thermique - instrumentation - informatique.

La rémunération, d'un bon niveau, pourra évoluer en fonction de

0 U V

Adresser CV. détaillé sous la référence 915 à notre conseil CEPIAD 135 avenue de Wagram - 75017 PARIS



Notre vocation 7 Simplifier la vie. Nos produits ? Des moteurs intelligents, fabriqués en grande sène. farcant appel à des technologies pointues et variées Somfy, c'est aussi un porentiel humain de qualité, des projets industriels (nouvelle usine) et commerciaux ambitieux, une région magnifique et très dynamique. Vollà comment conjuguer épanoussement professionnel et qualité de vie

Vous autez la responsabilité de l'industrialisation de l'ensemble des produits électroniques : systèmes de commande, commandes a distance, gestion de reseaux

Leader mondial

des moteurs et

automatismes

pour stores et

volets roulants.

A proximité

et Genève.

de Chamonix

Plus d'un milliard

de CA (doublé

en 4 ans) dont

75 % à l'inter-

national

(15 filales à

l'étranger].

1 300 personnes.

Animateur d'une édulge de techniciens, vous aurez en charge les projets de développement des moyens et process, en relation très extoite avec nos fournisseurs et ensemble des services internes marketing, études,

A 30 ans environ, ingénieur en genre électrique/ électronique, vous souhaitez valonser une expénence de 3 à 5 ans acquise dans l'industrialisation idéalement de produits electroraques Anglais et allemand souhaites

Merci d'adresser votre candidature sous réference LM/IND. a SOMFY, Service recrutement, BP 152, 74303 Cluses Cedex.

material médico-chirurgical.

**Zambon Group** 

Zambon France est le Laboratoire Français du Groupe Zamban, qui depuis

les années 60 a implanté ses unités dans plus de 16 pays : en Europe, en

Amèrique du Sud, aux États-Unis et au Japan. Il est connu pour ses centres

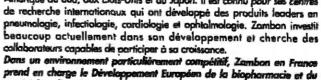
2 INGENIEURS à fart patentiel pouvant faire preuve d'une expérience réussie de quelques onnées dans leur domaine.

Ingrimieur électronicien. Chef de projet R&D. Expérience requise de préférence dans l'étude et le développement de système comportant des cartes électroniques à microcontrôleur (automates

Ingénieur responsable Assurance Qualité ayant acquis une expérience dans une entreprise à forte structure qualité (industrie

Bonne pratique de l'anglais. Italien apprécié. Sens des relations humaines. Postes à farte responsabilité. Grande liberté d'action. Solaire en relation avec potentiel et expérience.

Merci d'envoyer lettre monuscrite + CV + photo récente et prétentions à : J. MINGOTAUD - Direction Ressources Humaines - Laboratoires ZAMBON



LE SUCCES EST UNE OBLIGATION I

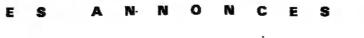
Que cherchons-nous ?

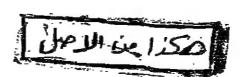
Qui sommes - nous ?

programmables...). Borr gestionnaire.

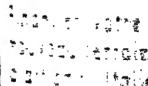
médicale, aéronautique, armement...) et de haute technologie.

FRANCE S.A. - 664, Route des 3 Moulins - Sophia Antipolis 06600 ANTIBES.









## Le Monde **COMMERCIAUX**

## Un grand nom du Tennis

## DIRECTEUR **DES VENTES** FRANCE

Cette PME est l'un des leaders sur le marché mondial, dans sa spécialité. Ses produits sont adoptés par un large éventail des meilleurs joueurs du circuit professionnel ATP.

Pour renforcer sa croissance, le Directeur Commercial recherche le Directeur des Ventes France. Animant et manageant une équipe de 13 personnes dont 9 commerciaux, il prend la responsabilité de son CA, contribue au respect des objectifs et devient l'interlocuteur privilégié des Centrales d'Achat Sports.

Il participe aux réunions du Marketing International et contribue à l'évolution de la politique commerciale de son marché.

30-35 ans, homme de terrain, de formation supérieure, le candidat souhaité possède un réel charisme. Son expérience d'encadrement commercial réussie reflète ses qualités relationnelles, un fort esprit d'équipe, son sens de l'organisation et sa ténacité.

Sa pratique de l'Anglais est souhaitée. Le poste est basé en Rhône-Alpes.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous référence M 68/1257 G à :

#### **EGOR RHONE-ALPES** Tour du Crédit Lyonnais

**EGOR** 

-

8

129, TUB SERVIENT - 69431-LYON CEDEX 03
PARS AN EMPROVENCE BORDENIX LLLE LYON NAMES STRASBOURG TOULDUSE
8945LIX DANNARK DELITSCHLAND ESPANA ITALIA PORTUGAL SWEDEN LINITED KINGDOM

#### CENTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL DE L'UKRAINE

Société basée à Paris, fondée par de très grandes entreprises ukrainiennes et un groupe français.

## Chargé de mission

et des investissements entre les industriels ukrainlens et

Diplômé ESC, vous avez 2 à 3 ans d'expérience de préférence dans une société de commerce international. Excellente maîtrise de l'anglais et du russe, indispensable.

Financier, votre

nouveau terrain

d'action : l'Italie.

Au sein de notre Direction Crédit-Courion, vous êtes responsable du marché italien, négociez des contrats de réassurance auprès des sociétés italiennes actives en assurances crédit-courion. Après recherche d'informations et diagnostics financiers, vous jouez un rôle de conseil et prenez des engagements financiers auprès de nos clients. Vous analysez les résultats de votre zone, rédigez des napports de synthèse et proposez des moyens pour développer votre branche.

ESC ou équivalent, vous avez 3 à 5 années d'expérience de la finance dans la banque

ou l'assurance. Vous parlez couromment italien et anglois. Vous serez formé à nos techniques et voyagerez 2 mais par an en Europe du Sud. Rigueur, capacités d'initiatives et sens relationnel vous auvriant l'initiatives et sens relationnel vous auvriant que serie.

Pour ce poste base à la Défense, merci d'adresser voire condidature (lettre, CV., prétentions), saus réf. 551 LM, a SCOR, Service Recrutement, 1 avenue du Président-Wilson, 92074 Paris-La Défense 8 Cedex 39.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo, prétentions) à CCIU, 43 rue Pergolèse, 75116 Paris.

parsonnes et 11 millioràs de (A

nous sommes présents sur



## Zemben Group

White Property and the Land of the State of Committee State of the Committee of the The same of the sa THE THE WHILE SERVICE A the second second second the forthern by them to you THE PERSON NAMED IN

the formation, particular

The Real Property of the State of the State

of the Francis, at in travel, etc.

west permettent with \$10500 STATES OF THE PARTY.

employment the Lebend's Selv. 14 ...

THE PROPERTY AND PARTY.

The state of the s

HERE PARTS A LEFT NA

hatelle Directores IR approved

Marie Carrows (Mess

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

Stendegje et Managemant ; jene Mar

Maria Berne Maria

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF

**海线 医乳状病的 可可能的现在分词 电电影电影** 

京都 法宣誓辩证 经基本可求不可 不完然的

HOLENNE MAN SOMMER SOMETHING IN

क्षेत्रके इंडीकार के के अपने देश

Service and many through the service of

हिन्द्र प्रदेशक के प्रकार के लेखा. ्रमुक्ते प्रतिकार केट प्राप्त करिया क्षेत्र करिया करिया । स्तिकार करिया क्षेत्र करिया करिया करिया करिया ।

Been state stated the following of

**क्**रिक्र केन्द्रिक प्रकार प्रतासन के के अपने स

A THAT BETHEN DE

THE WALL DEAD LICELARIES OF

The state of the s

**設定に関するではれてはAndero** 

多种地 化二十分

\$4. 30 mg - 10 mg - 10 mg

the state of the

A ANDRESEN CONSULTING

Street of Management

Angelogia but were the

WINGSTON -

THE PARTY OF THE P

THE PARTY OF THE P

AND THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND THE THE PARTY OF T

SCOR L'ASSUREUR DES ASSUREURS

## ceux qui savent subtilement marier audace, talent commercial et sens des responsabilités...

nous proposons un métier qui les fera vivre plus intensément.

Ambition, détermination, passion, volonté de se dépasser, ténocré, sens du service… outant de valeurs pronées par nouve société, qui seront largement exchées dans la mission de CONSEILLER EN GESTION DE PATRIMOINE que nous yous confierons.

Créer le contact, écouter, conseiller, séduire et convaincre pour vendre notre conseil en gestion de patrimoine à une clientèle d'investisseurs privés et privilégiés, telle sero votre mission. Le développement d'un partenariot fandé sur la confiance est aussi primordial dans l'éthique de notre entreprise.

Intégré à l'une de nos 27 agences régionales, vous bénéficierez des vatre entrée :

d'une "formation maison" sur la gestion patrimoniale et la méthodologie commerciale;

 du savoir-faire des membres de l'équipe qui vous accueilleront; des informations et de la logistique qui faciliterant le développement de votre clientèle et sa fidélisation.

Notre système de rémunération, lié à vas performances et à la qualité du partenariat obtenu avec l'ensemble de votre clientèle vous permet une rémunération à la hauteur de votre talent. Vous souhaitez mettre à profit vos qualités commerciales au service de notre passion : prenez sons tarder contact avec notre DRH en précisant la région de voire

Une expérience réussie dans le secteur banque ou assurance constituera un atout Les rendez-vous auront lieu en région pour une intégration à partir de septembre.

AFFIDIA - réf MC - 51, rue de Châteaudun - 75009 Paris.

0 0 0 0

ANSYS

CATIA

**IBM R56000** 

SIMFACTORY

11.5

**NETWORK** 

11.5

MESTRA 440

STRASBOURG - CANNES - NICE - LILLE - TOULON -MARSEILLE - TOULOUSE - NANTES - LYON - PARIS.



1

## VIVEZ VOTRE AVENIR AU PRESENT

#### INGENIEURS D'AFFAIRES

Dataid a rejoint en mai 1992 l'une des plus puissantes entreprises mondiales de communication et d'informatique : A.T.&T.. Axées sur les technologies avancées (études et production), nos compétences au sein de la branche S.T.I. du groupe Dataid (400 ingénieurs, 250 MF de CA) nous placent au quatrième rang français dans le domaine de l'informatique industrielle et technique.

Agé de trente ans environ, vous possédez une formation supérieure - ENSEEIHT, INSA, SUPELEC, etc. - et deux à cinq ans d'expérience commerciale.

Votre mission : la vente de solutions informatique sur la base : de développements spécifiques

et de progiciels leaders dans leur domaine

 Calculs de structure Simulation de réseaux

• CAO Messagerie - Temps réel Simulation de systèmes de production

Claude Xufré vous remercie de lui écrire à DATAID S.T.I. - 38/40, bd Henri Sellier



SYSTEMES TECHNIQUES ET INDUSTIELS

## SUCCES A L'APPU

Les résultats sont là : qualité, technologie, rentabilité, Alliances, Formule 1,... Clio, R 19, Safrane; autant de performances couronnant la passion et l'innovation.

Grandes Ecoles de commerce, d'ingénieurs ou 3ème cycle universitaire.

## **Direction Commerciale**

#### Jeunes cadres commerciaux

Devenez rapidement des managers de la vente.

Après une première expérience de vente dans notre réseau commercial, vous aurez des opportunités d'évolution soit à la Direction Marketing, soit à la Direction Après-vente, soit dans nos réseaux. Ces postes sont ouverts à Paris et dans toute la Réf. COM

REFER OUNEZ CES ANNONCES SUR 36 . 15



#### Jeunes ingénieurs après-vente

Après une période de formation, vous prendrez de vraies responsabilités qui mettront en valeur vos compétences, votre capacité d'animation aussi bien en logistique qu'en organisation et gestion de projets véhicules. Votre réussite vous ouvrira d'autres horizons dans de nombreux secteurs du groupe. Réf. IAV

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant la référence choisie à Michel Douziech - Direction du Personnel Ingénieurs et Cadres RENAULT - 12, place Bir Hakeim 92109 Boulogne Billancourt. -



## **COMMERCIAUX**





#### FRANCHISE

Au sein de votre entreprise, le succès,

Votre haut niveau de responsabilité le démontre : Directour Commercial, Directeur Marketing, Directeur des Ressources Humaines, Responsable d'un Centre de Profits,...

Mais à 35-45 ans, quand on a bien travaillé pour les autres, créer sa propre entreprise est une envie bien légitime.

Aujourd'hui, McDonald's renforce son implementon en France, et recherche de nouveaux partenaires.

Pour vous, une occasion unique. Diriger de façon autonome une PME de 100 personnes, tout en profitant des moyens de la plus importante entreprise mondiale de restauration.

L'emplacement et l'achat immobilier, nous nous en chargeons, à vous d'assurer l'investissement mobilier.

En véritable patron, vous assumez aussi une gestion rigoureuse des produits et des personnes grace à nos méthodes d'exploitation et notre logistique.

Le secret de la réussite? Un engagement total de part et d'autre.

Chez McDonald's, l'investissement personnel prime; il explique et stimule notre fantastique expansion.

Si ce partenariat est à votre mesure, envoyez dès maintenant un CV avec lettre d'intention sous référence LM à Laurent LIAUTAUD McDONALD'S FRANCE - 59, quai Le Gallo 92513 Boulogne Cedex.

Ça se passe comme ça.





LABORATOIRE EIRA MEDICAL

Notre Societé, 210 personnes, 175 millions de CA, 20 % à l'export, leader national sur le marche hospitalier des compresses steriles, offre une des plus larges gammes de produits de soins en Europe : compresses, pansements, vétements, kits d'intervention...

## Responsable des Achats

Homme de challenge, gestionnaire dynamique, de formation superieure de type ESAP, vous pouvez justifier d'une expérience réussie d'an moins 5 ans au sein d'un service Achats.

Vous maîtrisez parfaitement l'angleis ; l'allemand seran apprecie.

Votre autonomie et vos qualités relationnelles vous permettront Vote autonomie et vos qualites relacionnelles votis permetiront d'animer ce poste clef en relation avec la production, le planning et le service commercial. Vous aurez à gener un budget de 40 millions de francs et vous assurerez en collaboration avec le Directeur Industriel les fonctions suivantes :

 choir et selection des fommisseurs, resolution des litiges,
 negociation des achats, qualité, coût, delais,
 gestion des stocks, suivi des commandes et approvisionnaments. Votre seus des responsabilités, votre aptitude au travail d'equipe, votre enthousiasme et votre capacité d'initiative vous permettrons de vous affirmer dans ce poste, base à 45 mn de Lyon.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et pretentions) a notre conseil Bernard MALSCH ASSOCIES, 72 cours Charlemagne, 69002 LYON, sous la réference 229



Importante Société Industrielle Internationale, située en banllove parisicane (proximité BER),

FTROUVEZ CES ANNONCES BULL

Vous développerez les ventes de notre gamme produits haute technologie.

serez responsable de l'évalution du C.A. et de la rentabilité, conformément au Plan de Gestion. Issu d'une Ecole de de Commerce ou d'Ingénieur, votre première expérience significative de la vente en milieu industriei vous permettra de mener à bien votre mission.

• Déplacements à prévoir (50 % de votre temps), • Vous maîtrisez impérativement le russe, et l'anglais, la connaissance de l'allemand ou autres langues de l'Europe de l'Est sera un atout. Contra l'addresser votre dossier de candidature sous réf. 15958 à PREMIER CONTACT - 38, rue de Villiers -92532 Levallois-Perret qui transmettra.

## 360 KF DONT 180 KF DE FIXE

Avec un marketing spécialement adapté au marché, un produit et un environnement de qualité, une politique de marque et un programme promotionnel musclé, vous

d'évaluer tous les potentiels de vente dans le secteur;
d'approcher les grandes entreprises régionales spécialisées;
de négocier les accords de distribution;
de coordonner les actions commerciales sur le terrain;
d'accompagner le rapide développement de l'activité.

25/35 ans, bilingue anglais, de formation supérieure commerciale et maîtrisant les techniques marketing, vous avez impérativement une expérience de la vente aux Etats-Unis dans le secteur agroalimentaire, de préférence dans la grande distribution. Mobilité indispensable (60 % de déplacement), fort potentiel de développement. Poste hasé à Parie

Dossier complet de candidature à envoyer sous référence 01 20 584 23 à Ghislaine Teil-Buchmullet APEC de Paris, 51, bd Brune, 75689 Paris Cedex 14.

> **DORMAN DIESELS LTD ANGLETERRE**

FABRICANTS DE DIESELS INDUSTRIELS

MOTEURS A GAZ ET GROUPES ELECTROGÈNES

RECHERCHE

**DIRECTEUR DES VENTES** INDUSTRIELLES - FRANCE

Dorman Diesels Limited, Angleterre, un fabricant leader de diesels industriels, de moteurs à gaz et de groupes électrogènes dans la gamme 26,5 a 2035 Kwa., recherche un directeur des ventes industrielles parlant l'Anglais afin de

Le poste offre une opportunité de challenge et de motivation avec un fabricant de moteurs en pleine expansion et reconnu internationalement au premier rang de la technologie des moteurs diesels communs et des moteurs à

Le candidat sélectionné devra posséder une expérience dans la vente de moteurs et/ou de groupes électrogènes.

Les responsabilités comprendront les ventes directes du produit aux fabricants de matériels électrogènes indépendants et le développement des opportunités commerciales pour les diesels et l'équipement des groupes électrogènes à gaz avec le secteur commercial et le secteur

Les termes, les conditions de travail et le salaire seront ompétitifs et fonction de l'expérience.

qualifiés en conséquence et enthousiastes.

Merci d'écrire en premier lieu à : Mr. V.A. Wheeler - Personnel Manager

**Dorman Diesels Limited** 

Tixall Road - Stafford

**ST16 3UB ANGLETERRE** 



France), nous sommes avec 5 usines dans le monde, dont 3 en France et 25 agences travaux, l'un des leaders européens dans la production, la vente el la mise en œvre de produits d'étanchéité plumeuse. Nous recherchons pour Paris et sa région un

## JEUNE CADRE TECHNICO-COMMERCIAL

BTS ou DUT Bâtiment-Génie Civil 5 à 10 ans d'expérience technico-commerciale pour le bâtiment.

Mission: contacts d'informations techniques et de promotion à niveau élevé avec les responsables de cabinets d'architectes, bureau d'études, importants donneurs d'ordres des grandes administrations ou

Rémunération de bon niveau, Intéressement stimulant. Voiture de service.

Poste d'avenir évolutif. Merci d'adresser votre CV détaille sous référence \$/1598 à

57009 STRASBOURG CEDE

COURAGE

